

صحف أبو نضارة

١٨٧٩ - ١٨٨٠

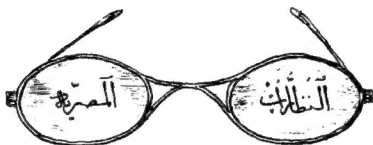
دار صادر
بيروت

95 (051)
GAR / RES

١ سنة

١٦ سبتمبر سنة ١٩

عدد ١



جريدة تاريخية علمية تحرير مصر واسكندرية

Imprimerie Reunies, rue Doyen, 5.



محمد علي جنتان ينظرون السماء نداء أهل معروفهم فيضربون خصبين في فروع وابتاه الله جل

Du haut du ciel Mohamed Aly verse ses larmes
sur les misères de son peuple

جلسة يوم الجمعة المبارك في حفل بحرين الوطن تحت رئاسة أبي نضال معظمه
والحاضرين الرئيس وكاتب اليد وامين صندوق والخطيب والشاعر وجميع اعضاء التركة

(٥١)

الرئيس - بسم الله الرحمن الرحيم اهدنا الصراط المستقيم واحفظنا من
شر وزارة الواد اللئيم * انلي علينا يا حضرة كاتب يدنا اخبارك المهمة *
كاتب اليد - سمعنا وطلعنا يا رئيسنا المحترم * ود لنا خطابا خليف من استازنا للليل
ابونضار زقا وبه يفيدنا انه اتفق مع الموسيو راجنو الطيب بباريز على نشر جريدة
التطارات المصرية التي نحن غارمين على تأليفها لتنوير ابنا وطننا العزيز وارشارهم
في سبيل الحرية فالمسيو راجنو قبل وقبئ للنسخ شخص على معرفته عظيمة في
لفتنا العربية وتعهده بأنه يطبع خمسة الاف نسخة من كل عدد ويرسلها بطريقه حسنة
الى وكلائنا للبيح *

الرئيس - ابونضار زقا رجل لطيف ويستحق انخرالدمع ككونه يسعى رايا فيما
ينتج منه تهذيب وتنوير وشرف اولد بلده *

احد الاعضاء - اناك لديه بطل اودايح يبطل نضارته ؟

الرئيس - هو الله يحفظه قبل ارضاله من ديارنا كان اوعد بنشر ثلوثون عدد بسففة
رجله فعند انتهائ العداد المذكوره جمعيتنا الشريفة التمت منه بان يكتب ثلوثون
نمرة اخرى فاستثل لدواسنا وفعل ذلك فالك يجب علينا بان نتبع قدوته ونرفع
عنه هذه المسئلة ونجاهد نحن مثله في ميدان الحرية وحب الوطن *

الخطيب - ابونضار زقا اكسب له اسم لديموت بلي يضيء حيي خالد بعد موته
الشاعر - كما قال احد شعرانا

« اخواله علم حيي خالد بعد موته

واوصله تحت الزاب رميم »

« دود الجبل ميت وهو ماثرى على الثرى

يعد من الرحيا وهو عديم »

المخاطب - امة الله ! ما اذهب هذه البيات ! دينا ما يبرئنا منك يا شيخ يوسف يا شغافوي يا شاعرنا العزيز . اما احنا يرجع مرجوعنا الى امر جرتنا الجريد .

امين صندوق - انا بنادى الى امر رئيسنا المحترم ارسلت الى الطبع الدائم الدرنه الى طبع العدد الاول والثاني . حين يصير بيعهم هنا واسكنده جميع الرباعي التج تنج من بعد المصاريف نفرقها على ساكنينا الذين يوي في الزيادة كثره ظلم الحكام جويهم .

كاتب اليد - جزاك الله خير يا امين صندوق . وانا انسخ جميع المقالة والمعادن التي بتلونها علينا اعضاء شركتنا الغيرة . وارسلها اليه . وكتب خطاب لربنا ابونضار . وانا وارجاه بانه يتفضل علينا ويكتب لنا مخاطبه غلريه يوضح لنا فيها راي جرايد اوربا بخصوص احوال القطر المصري .

الرئيس - احسنت يا كاتب اليد . ولدشك ان جريدة النظارات المصريه تنج ما دام نفس ابي نضار معنا . انا في عدنا القل بيني علينا بان نذكر بعض مما حصل من ظلم فروعون الركب مدة تسلطه على برنا .

المخاطب - حضرة الشيخ يوسف الشغافوي شاعرنا الشرفي مؤلف الرسالة المشهوره في تاريخ المطرود التي رجها في رحلته خمس ابونضار . وانا كتب مقامة عظيمة في هذا الموضوع من اعجب وافصح نقد .

الرئيس - سمعنا يا سيدنا مقاسمك القلريه !

الشاعر - ولوانها ليست في محلها مع كل ذلك سمنا وطاهه (يقرأ)
المقامة المصريه

حكى الصادق ابن امين قال ابي منذ بلغت سن التمييز . ووفقت للرشيد والتوفيق عزيز حبيب الى السباحة والفرحان بعد قرأتى الفنون والدراب . وكان ما قرأته في كتب الاشهاد واسفار الدفاد . واطلعت عليه من حواري الزمان . واحوال البلدان . ان مصر في جميع العصور معدودة من احسن المصور . فقلت والله لاسويك الليل والنهار . واقلعن القفار والبحار .

عليه احقق اخبارها وانظر اثارها فاصبحت احوالي وشددت رحالي وادمنت المسير والترحال
تخفني سهول وترفعني جبال الى ان نصبت على الساحل فباب الغيام وظهرت لي الجوارب
مشتات كالعلم وانا رجل يقول تلك السفينة النارية تريد المغرور السكندرية فطلبتها
حتى طلب وحملتها انقاع التعب فلم تلبث ان عجت على ظهر البحر كسره بمصرها وفنت
من درر زبدته قلبي فطقتها بحرها ولم تنزل تكسر مكسر وجه الجراد وتربنا العجب بفتح
حصون لجبهه بالدار الى ان ظهرت منارة السكندرية كأنها معلقة بالفلك فتقدمت
السفينة حتى ألقت حراسها هناك ومن دهشة العرج القيت نفسي في اول فخذ حاضر
ونسيت متاعي وما فيه من الراحات والزخائر فدخلت البلد وقد غاب في الفكر المارهنت
وفيهما من بليغ الزأر ولم يحطرن لي حتى قل اندحام الرساق واظهرت الشمس طرية
حزنها واشارت بالفراق فعدت الى المرسى فودس اختبل واستلا قلبي فأوقصدت تجاه
السفينة اتوكا على عكاز الرسل والغريب كاقبل اهي فلم اجدها اشرا ولها نهارا وليت
من المتاع وما اشغل طبعه من دهم ودينار وعلت انها معيبة يتعسر معها بلوغ الرمال
والدوار فرجعت ولكن لرسلك كبن مرجعي ونعت ان لو سبق تلك البلية مصري
حالم يكن لي معرفة بالبلد واهاليها وليس لي ما استأجر ما في فيها اودت الى بعض
خزائن اللبان ففحصت ان المفلسين اسوا حال من الرساق ولم ازل تلك الليلة
مزين السهاد في جهاد مع الهوم وجلد الى ان ظهرت من المشرق يد بيضاء طويت
مشقت الليل السوداء فالتفت الى مصر سيلد ولم اجد غير لي وبصري مطية ولباد
فسرت مير الهائم وجبت للجاهل والعالم حتى اذا اوصلي الطريق الى حدائق شبرا
الليل قربت من مصر فقلت شكرا شكرا فيوان كلب الجوع كان قد نهش احشائي فقطع
الحائي وماضي السغبيري اقراي فضاقت الي وبها كنت اشكوا الى انه ضري
افكرت فيما ياول اليه اسري وانا قد ظهرت لي دار شاة التعسور رفعة الاسوار حفت
بالأعراس الشجر مثقلة بعقود الزهار فقصدها رستين امرها واستكنف سرها لعلني
اجديها اخيرا ان هدعت لحماورنا وافوز ولو براحة جلوس ان هدعت راحة الكوى فلما
رويتها علمت انها دار كرام وقرات على بابها ادخلوها يسلم فسالت البواب من ابو ما دها

وحامي حماها ففك حياك أمة لعلك قريب الديار حديث عهد بالاستار كيف
 جعلت الشمس طلعه وخفيت عنك أنوار الأمانة ساحطه اما سمعت بامير الامراء
 وسيد الوزراء جناب افندينا الرئيس سليم باشا وكنت سمعت بصيته فقلت
 حاشا ان اجعله حاشا ورجوت اني بهذا اليوم والسموع سادخل مصر من باب الفتوح
 ثم طارقت البواب ودخلت الرحاب فرأيت جنة ذات قطوف دائية وانهار جارية
 وقصور عالية ترابها المسك والزعفران وحصباؤها الياقوت والمرجان تفلت
 بهيجة لجمال وفلت بهيبة للجلل وبعد قليل استقبلني جماعة من المالكين
 وقلوا اجب سيدنا فقد رآك من بعض الشهابيلك فامتلك قلبي سرورا وفرحا
 ومشتيت معهم اختال سرحا حتى اذا وصلوني اليه ومثلت بين يديه

» رأيت فوق قمة اشعت نورا

جوابه حتى تحيلته شمسا »

» له هبة لولم يكن لطف بشره

يقارنها لم تبق في ناظر نفسا »

لحييته بنصاحة وبيان وطارقه لسان ثم وقفت متأدبا ولزمه مترقبا
 فقال من انت وما حالك ومن اي البلد انت قالك فقلت يا مولاي امر بالغدا
 ثم سأل عن انتاء فقال لك ذلك يا غلام احضر الطعام فاحضروا من نقانير
 الدمن ما وجدت به راحتي وتناولت منه كفايتي ثم اقبلت على الدير واطلعت
 على ما في الضمير وحدثته بقصتي وكشفت له قصتي فقال لرباس عليك
 قد اسرناك بغناك وازالة عنالك وخصصنا الرقاصك من غفر دارنا
 اسناها ونقضي لك بعد هذا كل حاجة تقناها ثم نظرنا لملوك هناك
 ومكثي رفه وقال له هذا سيدك فاعرف حقه وبعد ان اسبقني علي جلوس
 نعمه وافاض علي شاييب كرمه شرع يسألني عن احوال البلد وطباع العباد
 فصرت كلما استأذنت في خبر اظنه ليعرفه فاحكيه قال نعم هو كذلك واكمله وزاد فيه
 ثم انتقلنا للبحث في سالف الدهور وسابق العصور واخبار الملوك والامراء

السالفين وما كانوا عليه من العوائد وباقى شيء وقع بعضهم بالمذمات والبعض
 فاز بالمحامد فاخذ يحدث بأحوال الدم السالفة وقياساتها ومحاسنها وطلباغ الدرضين
 ونبتاناتها وسعادتها فوجدته سحابا ماطلا وبحرا زاخرا وتيقنت انه في التايخ
 فريد الزمان لم يفت بما فاز به من المعارف انسان وكان حين يعرض ذكر الظالمين
 يشنع عليهم في المقال وحق عرضت سيرة العادلين يقول هكذا تكون الرجال
 ثم ذكرته بسائر العلوم واللغات فوجدته بصيرا وبجميعها خيرا اما اخلاقه فانها
 الزلزال العزب والنسيم الرطب لكبرهذه ولذفطاله ولا عجب ولد فلذله
 وجهه وسيم وثغره يسيم وقلبه بكل الناس رحيم وهو كاسمه مع القدرة
 حليم اقسم بمصفاته المحسان التي تفرقت في العالم ولم تجتمع في احد سواه من
 بني آدم اتي طغت البلدة واجتمعت بالكلام الديجاد وعرفت الناس وطلبا شعهم
 وجربت مضامهم ومناخهم فلم اظفر لهذا الديمر بنظير ولدينبوك مثل خبير
 ثم استأذنت من حضرة العلية للدخول في مصر المحمية ففك انت قرين الدلت
 وعلوق هوائ هذه الغنيل والغلمان اخذتها ماشئت وادخل مصر ثم عد الى
 ماؤاك فلما دخلتها ورأيت اهلها وجدتها كما قيل من لرائ مصر ولا اهلها
 فارأى الدنيا ولد الناما واجتمعت بمأموريها وامراتها وفقرائها واغنيائها
 وجهالها وعلماؤها فسررت منهم جمعا ووجدتهم ارق الناس طبعا وذكرتهم
 في سيرة ولي النعم حليم باشا فاشنوا عليه باسهم وعتقوا ان يكون ولي اسرهم
 وكان اذ ذاك الغديوي اسماعيل حديث عهد بالولوية وقد ظهرت منه مبادي
 الضلوك والغواية غير انه لما كان غير متمكن بعد من اسره لم يجاهر الناس
 بغلامه وعذره ومع ذلك رايت الناس قلوبهم ناضرة منه اتي تغور متوقفين ان
 يفتح عليهم ابواب المظالم والشعور ثم اتي بعد ان قضيت من مصر الوطر استأذنت
 الديمر بالسفر فاذن لي بعد ان ضاعف نعمة علي واسدى لكل معروف الي
 فرجعت الى بلدي وانا مغرور بنعمه شاكر لحسانه وكرمه شاهدانه فريد
 الزمان ليشبهه في صفاته الكمال انسان ثم اتمت في بلدي واخذت الخبارة

صنعتي فلم تمنحني علي عشرة سنين حتى ملكت عدة ملوكيين ولما كان
 ذاك اشرافه حليم باناسخه الله ماثنا قلت يجب علي ان اعود الى مصر لادفنيه بعض
 ما يلزمي له من الشكر فحملت من الهدايا النفيسة جملة وافرة ووجهت بجي
 نحو مصر الفاره فلما وصلتها قصدت سراية معدن الانسانية والكرم حضرة
 افندينا علي النعم فوجدتها خالية من السكان وسالت عن السبب فقيل لي
 ان الدير تولى القسطنطينية وهو مقيم فيها الى الآن فقلت فاستني واني المقصود
 وان طالعني هذا السفر فير سعود لكن لما كان فلكي اذ ذاك وافرا دخلت
 مصر بنية ان اكون تاجرا واجتمعت في اصحابي الذين عرفتهم فيما تقدم فرائتهم
 كجميع الدهال مستأقن الى قدوم علي النعم ثم تنبعت سيرة الخديوي عند اهل
 الولاية فوجدتها اقبح سيرة اشتملت على انواع الظلم والفساد وما كتبه علي
 الزقار وحبني اليه سوء الطبع الضار فوقعت في شبكة هذا الظالم الغدار اني
 لما سمعت الديون المصرية فايدتها وافرة وانها نهاية رابعة في خساره وضعت
 جميع اسوالي في هذه الديون ونسبت انها لرفيقة لها ولذرهم وبعد مدة
 اظهر الخديوي الرافض وعزم على اكل اموال الناس فادركني لذلك
 شدة الحزن والدم وندمت حيث لم ينفع الندم فبراني لما وجدت كثيرا من
 الدور وبابون قد بلعهم ما بلاني ودهاهم ما دهاني خفف عني ذلك بعض هي
 ونفي ودعاني اصبر على فدي وظلمي فانغلروا يا عباد الله الى هذه الغرائب وتعبوا
 من افعل هذا الظالم فكلها محائب معلوم ان المصريين في قبضته اسوا حال من
 العبيد وانه فعل بهم من الفظائع ما اراد ولزال يفعل ما يريد اساء احوالهم
 وسلب اموالهم وارق رما بعضهم فضاغف احزانهم وخرب اخريين فخرهم
 اموالهم واهلهم وادواتهم وارثك في اهل وليته جميعا من القبايل والفتايل
 ما لا تحبوزه مدينة من المدنجات ولشريعة من الشرائع حتى صار لهم خبز
 افعاله اقبح من شها وتخنوا الرجال بطن الدخن فانه خي من ظهرها اما من
 مصر فصرها الى الدمار والتخريب ان دام واليا ولم يجعل الله بهادركم عن قريب

واما الاسكندرية فلوزاها الاسكندر بانها لتأخذ على ما يراه من كثرة الظلم والجور فيها
 واما الشرقية فقد شرقت وغرقت بجور للظالم ولم تجد من الخديوي وعاله رجاء هو
 لحاسنها راحم واما الغربية فقد غربت شمس العدل عنها وطلع نجم الخس فيها
 وزهبت محاسنها واضلعت حال اهلها واما الصعيد فقد صعدت فيه نار الظلم
 الى السماء وصار جميع اهلها واموالهم هباء واما دارفور وسائر بلاد السودان
 فقد فار عليهم تنور ظلم الخديوي وصاروا امام وجهه كالبيضان واما جميع
 الولدية بالبحال فقد تولد على اهلها الاضطراب اما اسيوط وقصوره
 وجناته التي سكنها ولدانه وحوره فهي في غاية النفاق ونهاية الهرمان ملوثة
 بالوصول والذخائر التي مالم يهاقط سلطان وكيف له وجميع شرقة القنطر للمصري
 نصب عليها واسواق الغنياء والنفراء فساة اليها ومع هذا فقد سمعت
 كثيرون من المصريين يقولون نحن للخديوي على ظلمه شاكرون ولرواسه المنيه
 مطيعون فانه مع ما هو فيه من الاستبداد والجور والعدوان وقد فعل
 من مظالمه الشنيعة ملوثة آل فغان لم يظهر دعوى الربوبية قوله وان
 اظهرها فعاد ولم يقل لنا عشر المصريين انا بكم الله وقديما سلخه الصالح
 بالنسبة اليه فروعوه قد صرح بدعوى الربوبية في المثال ولم يصل الى ما وصل
 اليه هذا الفرعوى من افعل السوء وسوء الافعال قال الراوي « فلما سمعت
 بسيرته على الوجه المذكور وانه على آخر عصر فاق الظالمين في سالف العصور
 طابنتى نفسي بالسيرة اليه والرجوع عليه لئنظر هل هو من نوع الانسان
 او من اخوان الشيطان فقصدت احد الكابر الكرام ورجوته لتبليغي هذا
 المرام فقال سمعنا وطاعة قم هذه السلاخ فاخذني حتى انا وصلنا الى مقر الخديوة
 سواء استأذن لي بالدخول فدخلت وجميع هولاء وراة فاقبلت عليه حتى
 اذا وقفت بين يديه شعر

رايت امرا فلما غلبنا انا راى

قباحتة شخص تصالح من غير

« فقهاء شقي القرد والوجه وجهه »

ولكنه في الوصف افصح من قرد .

وهو مع ذلك احوال العين يرى الواحد اثنين فقال لي من انتا ومن ابن
جنتا فالتفتت من يميني وورائي وشكالي وتلقائي فلما لم اجد في الحضرة فيوي
قلت يا مولاي ليس في الحضرة سواي فقال كلوا غا انتا انتان ولم تكذب العينان
فقلت نعم هذا رفيقي قد وكلني في كل ما يضرت وينفع فانا اخطب وهو في جانبي
يسمع فقال لباس اعدا ولدتبعنا ففقدت وذكرته له الغير ومن
ابن كان السفر وعرفته ان حشمتنا السباحة في البلد ومعرفة احوال
العباد فقال هل رايت لمثلي اميرا ولحي في سائر الممالك نظيرا فقلت اما
في امريكا واوروبا وآسيا فاني لم اجد محمدا حكما ولستمك واليا فان ملوك
تلك البلاد ووزرائهم وحكامهم وامرائهم يخاضون من رعاياهم خوفا كخوفا
فلا يظلمون احدا كبيرا كان او صغيرا تساوى في عدلهم المأمور واليبر والنفى
والغفير لا يمكنون الحكم من الاستبداد في الحكام رتبوا المجالس اعجب
ترتيب وجلبوا اليها البعيدين من رعاياهم والغريب وسموا بعضها مجلس
اميان وآخر مجلس مبعوثان وفقر ذلك من الهذيان والحاصل انهم
سلموا احكامهم الى سواهم ولم يبق فرق بينهم وبين رعاياهم ولما خافك
ان العدل لهذا المدعج ظاهر يحط من قدر الملوك والكاثر فاظهر التعجب
والدشنام وقال لم يعرفوا طريق الحكم ثم قلت اما افريقيا التي هي مقر
دولتكم ومحل حوزتكم فقد رايت فيها ايها الديرامة ببربره نسكن
في اقصى جهتها الغربية يقول القذون انها امة متوحشة خاسرة وفي
استانهم ظلم ولر كظلم البرابرة مع انهم ايها الديو قوم شجعان اصحاب
جلد وطعان امراءهم في غاية السطوة والاستبداد قد ملكوا البلاد وطوعوا
العباد رعاياهم في ايديهم ارقاء يتصرف كل امير منهم في رعيته كيف يشاء
فاحكامهم الاستبدادية في الحقيقة هي الحكام لدا يقال حولوا هذا الى المجلس

الخاص وذلك الى المجلس العام فقد رأت هؤلاء ايها الربيريشيونك بتليل وان كان الفرق بينك وبينهم هو الفرق بين الجعوضة والفيل فقال شربت صدري لما حدثني عنهم فنعم القوم هم ثم ذكرته في الدرامات والشرائع فوجدته اكثر من حمار واشقى من عباد النار ليعتقد رياخالفا ولا نبيا صادقا. اما العلوم فهو يجمعها جهول لاحتله منها في معقول ولا منقول ثم شكوت له حالي وضمياح اموالي ورجوته بان يرجع علي رأس المال بلقفاة ولا تجاره وان لم يكن ذلك فاعتنى بالنصف ولصاحب النصف الآخر من نوع النساء فضحك من كلامي باستهزاء وقال انت واصحاب الديون في الحكم سواء لقد كان اعجبني عقلك حتى ظننت اني جهلكت هل سمعت بان الصياد اذا وقع في شركه حيوان يطلقه ويرجعه على نفسه بالحريمان ولولا انك غريب البلاد جاهل بطبقي الوقاد لاسرت ان ينطعوك بالخناجر ويحطوك من سكان المقابر فقلت له يا مولاي لعن عني دغاوذ مما صدر مني فقال قد عفونا عنك سم فيرمطرد وفارقنا واماك ان تعود ففارقته وانا متعجب من شأنه وظله وطغيانه ساخط على الملوك والسلططين الذين ملكوه رقاب المصريين وعرفت ان الفرق بين هذا اللئيم وبين عمه ولي النعم البونى حليم هو الفرق بين الظلمات والنور والظل والحجور والخير والشر والعسل والصبر واللدنة والكرامة والسقامة والسلامة لكن سبحان من قسم المخطوط فلا عتاب ولدلومه *

جميع الاعضاء - (تقومون من محلاتهم ويقبلون وجبات الشفعاوي ويعصبون قايلى) يعيش ثمانا الشيخ يوسف الشفعاوي يعيش ويطلب مسامحا بمقاماته الحريية *

الرئيس - من عنده بينكم يا اخواني العزاز اخبار مفيدة او متعالت فليتلها علينا ونحن نصير اليه ممنونين *

الخطيب - عبدكم الحنيد الذي يحاوره بين قوامس وإمرأه مسكينه حصلت في ابتداء شهر شعبان *

الرئيس - سمعنا يا حضرة الخطيب *

الخطيب - على الرأس والعين (بقرا)

زمزم المسكينه

حادثة تاريخية حصلت بمصر القاهره في عصر الواد الازهل ووزيره الديك الرومي *

المشظردول

في سوق السلع بين زمزم بيامة عيش فارشه على الدض وابنها رضيع على حجرها وديوس افا قوامس تحصيلات الفرده *

زمزم - يارب سترت اخرجها يارب العالمين ادعنا بقينا قرب العمرواد حدثي قال لي بكام الرفيف ياخاله وانا لسا ما فطرتش انا حلفت ان العيش ما بعديش زوي اذلم استفتح لما نشوف القوامس ده الي جاي علينا عسى الله يكون زبون نعم يا فتني حقا النهارده عندنا عيش زي اللبن اشغري وروق بالهنا والشفا يا كريم يا حليم *

ديوس افا - (بشغله) حليم مليم مش لذم *

زمزم - سدا ياسي الدفا ما ابقتش اقول حليم انا نسيت الصريح ديوس افا - هايده شرموط جيبو فلوس بتاع فرده كان فلوس بتاع نذكره فتهنو ؟

زمزم - (نقول في نفسها) هوده الي بنتوله عليه زبون ! لث في ده اراده يارب ؟

ديوس افا - انت قول ايه يا شكشوكه ؟

زمزم - (وهي تبكي) باقول يا حضرة لدفا ان وحياء شنبك الي انا اعرف مقامه انا لسا ما استفتحش *

ديوس افا - ده مشن شغل بتاي مامور حطرتلري هايه قوم خيت هان
فلوس .

زمنم - بويادهوتي خنك ايه وهباب ايه ؟ دي انا مته مجوزه يا النبي ومخلة
الحركات وبني راي يقبل علي ؟ هي الجدران ما بشوفني ما ينفولوا ان
الباشا الجعيد راي يفوت الفرده للفقره الله يستر احنا بندي له من صميم
قلبنا وبتقول الله ينصر الباشا .

ديوس افا - باشا مانا مشن لنم فنصلق مشن پرضوا .

زمنم - يانداه فنصلق ايه وسهام ايه ؟ ما سمعناش على ايام ابوه النبي
كانت زي الزيت والقطران ان القناصل كانت بتحكم في المسلمين حقا لا
دي اناك الله يرهم المعراوي القديم صدق من قال ما تفرحوا من يسوع
لما تشوقوا بين يحيى القناصل تحكم في المسلمين ؟

ديوس افا - صومس شرموط صومس تعب افلي اسلم دخلتو ملين متغير
اشته كان دخلتو في بكرير هو قططو عليه .

زمنم - الحق بيدك يا افا في حكم الود ينك الكلام ده يا حشرقي
امك العلماء عواميد الدين راحوا فين ؟

ديوس افا - مايكلش كرا على شان حتى مسيح دجال بروقت جلدي
اشته علماء روجوق فرحان من شان يلبس كسوه بتاي تشريف يطلع بيوس
رجلي بتاي هو وبعمدين يتك يهتز كتف بتاي هما من شان ناس يشوف
شيخ حطرتلري لوبيين تشريفه كسوه لـ .

زمنم - الصلحه على النبي يا ما هو كلدك حلو ياسي لفا اجبرق
لما الافرنج عرفت الامور دي طمعو افهم يا عيني وصبحت الناس مانفتيش
ولد واحد منهم ولا يقبوا ايهم زي زمان .

ديوس افا - اماي لسان انت زي بابود دمدنم هايه اخلاص
كلام وشابوك هان فلوس ورا احنا شغل هان پارسي ووسقوسكه

نزم - اقدم اوسع السكه ؟ - حاضر يا الفا حاضر *

ديوس اغا - اولهات فلوس بعدين رحنوجهنم على شان يفتو افنديز
زهره مش لزنم خديوي يفتو بو طرفه بروج جاسي بتاع سيدنا حسين
يصلي بجه *

نزم - يصلي ايه ويخط ايه ؟ هو اللي يمشي تحت حكم القناصل
تجوز له صله ؟ ويصلك بالجيل دي على دقن مين هي العالم هبل خالص
ما تنهش الصور ايه ؟ دول رسيوا على كرايه وشطبوه والقناصل
والذفات اللي لزيق له بغره مسيينه الساعه دي اناي ؟ دول بيقلوا انهم
جهوده يملرو الشاشجي يا عيني اللي ميت في هواه *

ديوس اغا - قنصلت حطرتاري شيعتوا برا بار ببر وكيل على شان
ما حدش فقه عقل بتاع افنديز *

نزم - وياتري ياسي لفا الوكيل ده مين اللي وياه من طرف القناصل
ديوس اغا - شرموط انت مش عارف فرئيس شرين بانا ؟

نزم - ربنا يحميننا من البلوي دي ويشملنا بعله *

ديوس اغا - كلم كثير مش لزنم فلوس هات عدك عدك مان *

نزم - من منه عيني ياسي لفا لو كان عندي انما قلتهم تنفع اقطع
لحي ؟ والله يا حضرة لفا ما بعت بخمسه فضه في نهاري دي الناس
بطلت تاكل وبفتو من الجوع يا كبدي *

ديوس اغا - بوكباير احنا مش عاوز يا الله هات فلوس (يضربها بكسر
لهاسه)

نزم - (تصوت ولولول) جاي ياسطين جاي يا كفار رحما البنيوي
موتني *

ديوس اغا - موت فطيس يا شرموط (يضربها كان)

المنظر الثاني

(مختصر العالم وتبقى له كبرياء والناس المهيمنة تخطف العيش وتطالع تجري)
 ززم - يابتاع الناس !

احد العالم - ياناس زفت حرام عليكم دي برة غلبانه *
 ززم - (يبقى من على كتنها ابنها وينداس تحت الرجلين تنفتح بطنه
 وتطلع صمبارينه) يا حيلتي يا ابني مات الولد مات (تدق في خناق
 ديوس افا وهي تقول...) على الخطيطيه يا قاتل (ثم تحمل ابنها ويروحوا
 المجهيع عند المأمور) *

المنظر الثالث

في الديوان المأمور قاعد حاطط رجل على رجل وجنبه قنصل من
 القناصل فتدخل عليه ززم وديوس افا *
 المأمور - العبارة ايه ؟ نه بو ديوس افا ؟
 ديوس افا - شرموط دي منش يدفع فلوس بتاع فرد *
 المأمور - شمدي فلوس توريد تاخير بودقه يوق *
 ززم - ياسيدي شوف ابني حيلتي اللي ماعنديش فيه راسه
 بي وموتوه وده كله من تحت رأس لدا *
 المأمور - دي قضية ثانيه اكنتي عرضحال وحطلي السرر
 وتدميه لنا ونحن نشوف الحق مع مين انما دلوقت امر رفع الفرد
 ضروري واللي مايعطيش العوايد اللي عليه يخبس حكم الشرية
 ززم - مين هو اللي هل الشرية الخبص دي ؟
 المأمور - يامره يا تحبه ماتلويش لسانك والد نهري طيزك
 بالعد *
 ززم - (تلحظ بوجود القنصل تلتفت وتقول له) اليوم النمباري
 صحبت في قلبهم شفقه اكثر من الاسلام بقى اناني عوض السنيورة
 بتاعتمك اللي تحبها جيري انت وشخص دعوي وربنا يحفظك من

شَرُّ الدَّوَادِ وَحُكْمُهُ .

القنصل - (يقول للماثور) دي مَرَّة مسكين كثير ابن بتاع هي مورتو وجيب بتاع هي فارغين مافيش مونيته سبب هي على شان خاطر بتاع احنا واحنا يحط فلوس على شان فرده بتاع هي .

الماثور - (يقول للقنصل) تَرِه بَيْن يامسيو سمعا وطاعة .
 زمزم - (تخرج وهي حامله ابنا الميت وتزحف وتقول) اهي صبحت الكفار ننشقي للوثنين يارب الموت لنا صواب دي ماهيش عيشه وادفن ابني من ابن ؟ ده ما فضلنش عندي في البيت ولد الحصريه اللهم نسالك بعهد المصريين على المقت في كل وقت وبما عمل وسوا بَرًا وجَوًّا اخبث الرجال فرعون الدجال التي اضحكنا وابكاننا وموتنا واحيانا وافقرنا وافنانا وارشدنا وافوانا ولبعض توفيق على الريق لانه طالع ازبط من فرعون ركاما كان سكار اماده وادبحنون اهو بياكل كدنا وبيقفل ولدنا ويبكر سننا ويبنعل جدنا ومسلط علينا قواصه وحكام مزوره خباصه اهم يخطفونا من يدنا القوت يارب نجينا من ظلمهم ولو بالموت .

الرئيس - (يسكب العيون ويقول هذه الكلمات) ارحول ولد قوة الدابة العلي العظيم يا اخواني العزاز الصبر جميل فديتيسوا من رحمة تعالى لدن فرجه قريب وكاسن علينا بطرد الرب لناشم يكونه يحننا بحاله ويلحق الدين بالرب .

جميع الحاضرين - (يصيحون قائلين) امين يارب العالمين . . .



محاوره بين ابو خليل وابو نضاره

ابو خليل - طالع تجبري فين ياسي جيس ؟
 ابو نضاره - على مطبعة صاحبنا المسيو راجنو اعطيه اول فخره من

المنظارات الصغرى التي بعثنا اليها اطلق عليها واكتب له مضمونها بالعزيمادي
بالختصر *

ابوخليل - يا هله نرى رايجين يعلوا فيها رسومات ؟
ابونضاه - اي نعم وانا شفت اول رسم حاجه لطيفه محمد علي بيبيكي
على ابناء مصر .

ابوخليل - وسمر الفخره كام ؟
ابونضاه - خمسة غرونى تمرينه وانه بلوش !

ابوخليل - وانت كنت في امبارح ماشفتكش ملوك النهار ؟
ابونضاه - كنت معزوم عند الحوي وانيك رئيس مدرسة لثني رجله
لطيف وعالم شهير وكان محضري قطعة فوده وقطعة بشوه مايجي منك
وقزانتين نبيذ عليهم قنطار تراب كان جده المرحوم نسيم في القاه ثم
ركبنا عربيه الدير لكن تعرف ان القسس راينا راكبين .. وانجربنا على نوازيل
بلد صغيره لطيفه وقرجنا على فابريقه الشوكولته وصاحب المحل السجو
مينيه احد اعضاء مجلس النواب ببايز اخذنا بالاحضان وقل لنا بيده
فانجان شوكولته وفرجنا على الديرين نيشان الي تقدمواله من جميع
الدعم لانه انشاء مدينة نوازيل الي جميع سكانها مستخدمينه وفتح
لولدوم مدارس واصلى حالهم فبش في بلدنا ناس كده ؟ وبعدين رحنا
بالعربيه على مدينة فيزيير وهي تعلق البادون وونشيلد الي سميناه في
رحلتنا سلطان الكنوز وتفرجنا على السرايه المملوكيه الي بانيتها هناك
شي فاحر يجز عن وصفه احسن لسان والفضه والذهب والحجاره القيمه
والدنيكان الغريبه ما قصاص وشفتنا الدعوه الي نام فيها اميراطور
المانيا والوضو الي تجارب فيها بزمالط وجوك فافر وقطعنا ورفه
من الخبزه الي نزعها نابوليون الثالث في يوم ما انعزم هناك على النعلود
وفي كل المدينه كنا نسمع الهالي تدي للبادون وونشيلد بطوله العره . *

التظاريف المصرية

الثلاثاء ١٢ أكتوبر سنة ١٨٧٩

سنة ١

vingt-neufième Paroisse de la ville de Paris
 Le Préfet de la Seine, Monsieur le Maire de Paris
 Le Préfet de la Seine, Monsieur le Maire de Paris
 Le Préfet de la Seine, Monsieur le Maire de Paris



السواد الذهبى رأى جده أبو خليل في المنام طالع من قومه وبينهم وهما من الغاريت تأمله من طري للشرب
 والكريات يتفاني طيبه •

جلسة يوم الأحد المبارك في محفل مجيى الوطن تحت رئاسة ابي نظارة عظمه
والحاضرين الرئيس و كاتب اليد وامين صندوق والخطيب والشاعر وجميع
اعضاء الشركة

الرئيس - بسم الله الرحمن الرحيم اهدنا السراط المستقيم واحفظنا
من شر وزاة الواد اللئيم انلي علينا يا حاضرة كاتب يدنا اخبارك المهمة •
كاتب اليد - سمعا وطاعة يا رئيسنا المحترم اعلم اولاد ان جميع الدهالي
انبطت من اول نمرة النظارات المصريه خصوصاً من مقامة الشفعاوي
وضمكت العالم وانشرح صدرها من عبارة زعيم وديوس افا واليوم وردت لنا
بجواره ظريفه بقلم ست لطيفه نتليها على اخواننا قبل انتها جلستنا انما
اول كل شي ينبني علينا المارسه فيما يخص وطننا العزيز الذي احواله لم تزل
رديه •

الرئيس - هل ورد لك جواب من استاذنا ابو نضاره ؟

كاتب اليد - اي نعم وبه يلتص مني تبليغ سارمه ونجاة الى حضراتهم
ولا جميع اخواننا العزاز ويقول بان لشك اننا نتج في مشروفا لكون
نظاراتنا المصريه مفيدة بحليته انما يقول ان بسبب كثرة اشغاله ليكنه تحوير
شي في جريدتنا كما كان مرادنا منه فلذلك ارسل لنا هذه جرايد اورباويه من
فرنسا واكلترا والمانيا وايتاليا التي تكلم عن قتلونا العزيز وعن واليه الامل
دونه المكاترين التابعي قذوة حلفائهم ومجنهدين في خراب الدهالي وكسرتفه
اسم امتنا المحترمة فانا سلمت الجرايد المذكوره الى اخينا الخطيب حتى انه يتلي
علينا خواصهم •

الرئيس - اتحفتا بما عندك يا حاضرة الخطيب انما نلتص منك بان تستغل
لفتنا الدارجة المصطلحيه لى القصد بجريدتنا هي ان تكون مفيدة للناس
والعلم وان اخواننا الفارحي يفهموا مضمونها حرفياً •

المخيطيب - سمعنا وطاعة ياربنا المحترم اذن لي ابغدي بحريدة الديبا وهي
جبريدة فرنسا الرسمية التي كانت تحتاج على فروعها بالبائع والدراغ لما جابت له
الحنينة وبعدين صارت تدفع في الوار وتقول انه طبيب ماهر ورايح يطلع اسرائيل
البر التي تسببت من ظلم ابوالسباع انما جورناك الديبا لما شاف ان جميع
زملاته البورنجليه نازلين ضربه في الوار رفع جبريده هو الثاني وشوفوا ازاى بيطلع
الرئيس - هان من تخايفك هان والطرب مسامعنا .

المخيطيب - آدي كلام مكاتب جورناك الديبا بالقاهرة يقول ما افترض انكر ان
الظاهر هنا بعض ماحدث بيعتقد في الولي الجديد لانه عديم الشبكات والراي وخلف
يبعد عن نفسه الجماعه التي خربوا ابوه وغير ذلك بينه وبين المطرود مراسلات
يومية وما بيعا لشئ من فواذنه والحكومة المصريه بتدفع ماهيات عظيمه
لجملة مستخدمين البعض منهم مع اسمائهم في نابولي والبعض منهم عند حسين
في باريس والبعض يبيعوا او امر بظلمه ما بين نابولي والقاهرة والذي ان جميع
الشخصان الذي حول توفيق ناس عديمه الذمه ومن حيث ان يحبه التليق فهم
بيوارده وبيدهنوه وهوبيده الحكم في يدهم والجماعه دول ما بيضيعون وقتهم
ويجعلوا العلماء والشبانج والبريمات وسيله عند توفيق للاستحصال على فاياتهم
الغيبينه وباسفاه انهم ينجحوا لانه ضعيف الراي وخفيف العقل .

الرئيس - واحنا ما قلنا الكلام ده من زمان وماحد سمعنا .
للمخيطيب - قصه جبريدة الديبا مضمون بندها الطويل العريض هوان
الوارد مش فالح وان دول اودوا بمحتاره في اسرها ومرادها تخلف من وجي
المراسل الناتج لها من تخبطات مصر .

كاتب اليد - وما تبعت الوار عند ابوه بمساعده في اكل الكارونه على راى ابو
نضاره !

الرئيس - اخبرتها كذا وفي وقتها امير المؤمنين يشملنا بجله لن ما نيش

زي للحلم ونرجو اخينا الشاعر بان يذكر لنا افوك للتفدين في فضيلة الحلم
 الشاعر - سمعا وطاعة كان يقال للحلم حجاب الدفآن وقال حكيم حلم ساء
 يرد سبعين آفة وقال بعض السلف الحلم اجل من العقل لان الله تعالى
 وصف نفسه به وقيل حنوب للعلم ان الناس انصاه على الباهل ومن ملك
 فضيه احقر من عدوه وقال الحسن رحمه الله عليه ما بعث الله نبيا الى قوم الا
 بعثه وامره بالحلم وكان الحنف يقول ما اضعف شيء الا شيء احسن من علم الى
 حلم وكان يقول من لم يصبر على كلمة واحدة سمع كلام ومن احسن ما قيل في
 الحلم قول الشاعر

« لن يبلغ المجد اقوام وان كرموا
 حتى يذلوا وان عزا لاقوام »
 « ويشقوا فزى اللوان مشرقة
 لرغفوناي ولكن عفوا حلوم »

الرئيس - الله الله ! ما افصح لغتنا العربية ! استمر يا حضرة الخطيب
 واخبرنا بمضمون باقي الحرايد .

الخطيب - جريدة السيفيليزسيون ان في القدر خصصت عامويل من مبيعاتها
 في ذكرى غنا غبار وبتقول ان خراب البرمنه وان للحق بيد المطرود بان يكرهه
 لن غبار هو اللي فتمه وخلا يفرق اموال لرحصى اولي في المحاكم الوردو باوره وثانيا
 في فرمان الوراثة وثالثا في مشرق اسهم خليج السويس واشياء غيرها كثيره
 مثل جميع البراطيل اللي صار اعطاها لوزراء الدول للتحصيل على الرخصه في
 فتح المحاكم المذكوره وفي عدم المناقضه في تغيير الوراثة وما اشبه وان بسايرته
 غبار محبوب عند الديكليز ومتفق معهم على عدم استقلال البر المصري والطاقه الى
 حكومتهم ولوي سبب النيشان العظيم اللي ناله اخيرا من حضرة الملك
 الرئيس - يعني هو لوحده اللي اخذ النيشان ده ؟

كاتب اليد - هنا رياض لخير لحسن واحد به معلوم هو الثاني منفق مع الجماعة
بالصفاء ! ابناء مصر مجت كالمخلفان نباع ونشري *

المخطيب - جريدة الدروبي ريجلو ماثيلت بجني لنا في عددها الخبر نادره طريقه
وهي ان الواد وهو مسافر من مصر الى اسكندرية ضاعت منه حبله فيها جوده
ثمينه وانه محبوق وهنفاظ بسبب فقدها شئ على شان المصانع التي فيها انما
لكونها كانت تختوي على جميع الجوابات التي كانت رايحه جايه بينه وبين والده فعلى
شان كده نذهوا وكيل المخطيبه السريه من اسكندرية لمصر ونجوه ولفوا خاشه
وقالوا له يغطس ويقلب بالعليه والديقول على عمره يارحم يارحم *

الرئيس - ان شاء الله نطلب في يد واحد من اخواننا يسببها لنا نأخذ منها الجوابات
فقط ندرجها في جريدتنا حتى ان جميع العالم ترسي على خبائه الدب والبن *

المخطيب - وجريدة اخرى فرنسيه مشهوره بخرع في سحارة حيدر باشا
ويتقول ان المذكور لما شاف جميع صنابير المالبه فارغه لن التي كان فيها بعته
الواد لريه من برأ برأ فالرجل الشريف لكثرة محبته في مستخدمين ديوانه رفع
لهم ماهياتهم من جيبه وايضا هل سلفه شخصيه لرجل تصليح الجسور
وترميمهم *

الرئيس - حيدر باشا رجل فاضل وشغوف ورحيم جزاه الله خير انما لكونه
صاحب فضائل ورجل مظلوم طلعوه من الخدامه *

المخطيب - وجرايد الركلية على الرطلق يتقول ان الاحوال بين توفيق والدول
موض ما هي تنحصر آهي كلهاها بتنكرك وانهم الترموا يبعثوا له رغما عن
انفه المفتشين التي ما كانش راضي بهم وان هنا رياض قبل دخوله مصر تقابل
مع المملوك في نابولي وحملوا راسهم في راس بعض *

امين صندوق - الورد مذكور في جريدة استاذنا ابو نضاره زرقا في التلغرافات
الوارده بيوي من فرعون لبيته *

الرئيس - ما اظرف تلك المراسلات وانه ففانم يا بونضامه وكيف استحصل عليهم ! طيب وبتقول ايه الجرايد المتساوية !

المخطيب - جزاك نايه فزايه پريسا المنشور في قبيتنا بيمدح جريدتنا وبيقول ان شجان مصر لعدم حرية المطابع بتلك الجهة التزاموا ان ينشروا جورنالهم بپايز وبيقول ان يظهر من ذلك حبهم لوطنهم وقصدتهم في استخصاله لى الحرية التامة *

الرئيس - ماشاء الله كله بنفس استاذنا جس الله يسعد اوفاته ولد بجهنا منه وبتويتنا وجهه بخير من قريب *

جميع الحاضرين - امين يارب العالمين *

المخطيب - اما جريدة الدستور بفتح في الواد في كونه بيوطل سكانها اليهنا وبتقول ان الخديوي الجديد جدد يحب التوفير ولدهوش مبعزق مثل والد وانه يطفي بيده الشمع *

الرئيس - انما يا اسفاه انه ما بقدرش يطفي تطلبات ابوه اليه كمالها في الزيادة *

المخطيب - وجوزناك لو سوار بيقول ان الواد بيدي خوف انه وبيدوع الجوامع بعيني انما مع كل ذلك الهالك ماهيش قادره تشوفه بعينها لى يوم ماتولى والمصايب تنسلطه على القطر حرق وغرق وقلة معاملاته لحوال ولو فوة الرباة الحلي العظيم *

الرئيس - مارايم الدهو وانت يا كاتب اليد اخبارك ايه اليه !

كاتب اليد - عندي هنا مكتوب من احد الخوان الى حضرة رئيسنا المحترم *

الرئيس - اقرا لنا من فضلك *

كاتب اليد - سمعنا وطاه (بقرا)

حضرة رئيس جمعية محبي الوطن دام بقاءه امين *

نشرفنا بخطابكم العزيز وبه تسألونا ان كان بظرفنا شأن اركيا، يجب على الولي
تعيينهم باعلى الوظائف فنقول ان مصفا لم يزل فيها اهل دراه وروان ينفسون
الكيفية وعلى علم يقين باللغات العربية والتركية والرجنية ومشهورين
بالعفة والاستقامة وحسن الدار وهم محمد جلال وادريس ومحسن ومحمد
فخي ونصري واحمد حمدي وكاي واسعد ورفعت ورضا وغير ذلك كثير
مثل سعد الدين وسليم نواد الذين استبقوا في خدماتهم الماضية للبرور مزيد
العفة والاستقامة وكان لهم ذلك كالشمس في رابعة النهار انما الاحديان تحت
اليهم لانهم اصحاب شرف وازانو ظفوا لقطعوا عرق الدرنشا ونظروا احوال
البلد والربا انما من حيث السواد وحواشيه لفصلهم في اصراع البر
فلم يخلصهم تغريم ونزفي الناس الطيبة فقولوا على مصر يارحم يارحم از
لم يسعدنا ربنا بولي حلیم يشفق علينا ورحمهم بغيره .

(ص ٨)

الرئيس - ماشاء الله جابوه واستكثروني من عندي ولوقت سمعنا المحاور
التي جئت لئلا من ست ظريفه .

كاتب اليد - على العين والراس (يقرأ)

محاوره بين بجه هانم وليبجه هانم بمصر القاهرة بقام نبهه اخني حفظها
الله امين .

بجه - مالک ايه يا اختي ؟ شايگي زهارة كف امة الشرايطي .

لبجه - بالله عليك انا شايخه ايه يفرحي ؟ سيدنا الجيك رفضه وادعوا
عليه انه تكلم في حق اخنيانا والحال كلهم كذب الجع لذكهم وللكلاك
آهي جيل فارغه على شان يخلوا وار نتي مانتي فاهم عوضا عنه وباريت باسموا
له بصرف الماهية المتاخرة لربا اختي الزكمان بيطلبوا منه عوايد ودواهي حرة
ولما يقول لهم لما اتقبض اعطيكم يجاوبوه ان ده ماهوش شغلهم وآهو يا اخني

المجمع راجح يتبع من طوله من كفة قهره وانا والنبي ما فضل عندي شيء ابيه و
البيت يحب لها مصروف والجزائر والعباش بين نطقا في عيوننا صبح ومنه
ومغرب *

بمبه - وحياتك يا اخي الحال من بعضه احمد بيلك كانه مرفون ولدوانه
مستخدم لدن ما ينش وفي خمسة فضة من الماهية *

لبمبه - طيب والفلوس اللي بيأخذوها من العالم وبينهم ههنا المساكين يبيعوا
فيها ايه !

بمبه - ده اللي جاب الفروان اخذ شقة فلوس خمسة الف جنيه وكان كل جمعة
يبيعوا صندوقا ثلثه ملبانين من جنبهاك وبينتوان ليدوه اللي ملودوه *

لبمبه - واخنا مالنا وماك ابدو ! ما خلعنا منه :

بمبه - راني باين عليك اناك هبله حرمات ايه وسخام ايه ! آهوهو
من ناحيه وهما من ناحيه هدمع الكوكونات وهما مع السناير الحاجه *

لبمبه - بقي احنا نتعب ونشقى والواد الهيل وابوه الظالم يبنسطوا ده شيء
ردي *

بمبه - والناس بقوت بالجوع ولهي لقيه القوت الضروي *

لبمبه - ابوا يا عيني وحببتك اياها جات امبارح تنسلك في ريل هيام
فقلوا مدرسة البنات اللي كانت فيها عامله حوجه واتي فاعده بطله يعني وضعا
بفروعا الفلوس في اشياء لرفيش ولعليش كان احسن يخلوا كتاب البنات متفع
على كل حال كان بيتخ منه تمدن عظيم *

بمبه - تمدن ايه وعز الدين ايه ؟ دول بس لهدى في انبساط قفسهم *

لبمبه - وما كانوا قالوا ان السلطان راجح بيعت للاحليم بانى ما بعث
لديه ؟

بمبه - انا سيدي البيلك حكى لي العبارة سترًا قال لما سولنا السلطان صحى من

غفلته يلجني ورمى على جور فروع واسر بطرزه حاذقك لحليم هابره شاربون شاربون
على مصر علمك واليهما ففي وقتها اورد الحرام اخبروا فروع الكبر بالردده وهو بعث
للذوات التي حول السلطان هدايات عظام من خفيف الحمل وشيل الثمن وهم حوفوا
بالجني امير المؤمنين وخلوه بولي الدار الاهل علينا انما لما لحظ باليه بطلان التي حصل
حلف براس النبي ان عن قريب باسم الذين يحصل ابوه ويبعث لنا ابوالحاج *

لجيبه - دله ببندوا عليه رجل صالح وظيفه مناه صارع وخبر الرضا رينا
يقبل دوا اورد مصر ويخط في طلب الباب العالي بخلع الود وتولية ابوالحاج *

ببه - دي كانت الاحوال تفرج والناس تشتم نفسها آهوا بونضاره التي ببيلنا
على وقتنا دايما ببندوا لنا ربنا كيرم حليم يبي لنا الفرج عن قريب

لجيبه - وابونضاره الله يحفظه عمره ما فاك شي وثبنا على شي وما حصل
امين صندوق - اما محاوره مختصر مفيدة ماشاء الله شوفوا كيف تنورت العالم
بنفد ابي نضاره حتى النساء صبحت تكتب محاوره والعجب ان نصنهم تمام نفق
ابونضاره زرقا *

الرئيس - معلوم لكون جميع الناس مش بس بنفد اعبر انيله الزمان بخفضنا على
الغيب *

الشاعر - يرجع مرجوعنا الى حوادثنا الداخلية اخبرنا ايه اليوم ؟
كاتب اليد - لله الحمد ان مسئلة الجيش رايحه تنتهي بالقي احسن والوارد
انه لازم على سلب كرم الف كيس من الفلاحين والاهالي يسكت بهم ابو حني الذي
واقف امام مصراع بخمسين الف عسكري وبيقول له وربي ربالونك والذ
امنظر *

الخطيب - الملك يغذي العيال ده في الحرب الرخو ماتت افخر شبانا بدون
فايده وفي الواقع حرب الجيش والسردان ماهوش حرب وطني لده حرب
ملعون من الله لكونه لغايات خبيثة وكان قصده فرعون به انه يصير ملك

المحبس وينهب اهاليها مثلما نهب اهالي السودان وعللهم حراج حراج *
 الشاعر - ابو نضارة زرقا كتب قصته خريفه متعلقة بعبارة حرب الحبس
 وسمها خديجه وثمان وارسلها الي ذكرى من عنده الشهر الماضي فان اردتم
 ادراج في لخطه واجيبها من البيت واقراها لكم *
 جميع الاعضاء - جزاك الله خير احنا وحشنا كلام ابي نضارة زرقا احنا
 في انتظارك *

الشاعر - (يخرج ويرجع ويديه قصة خديجه وثمان فالين ابي نضارة زرقا
 المصري) آري القصة الغريبة (يقرأ)

خديجة الحلوة ومعشوقها عثمان



* وحبتي في الوطن قصتي دي ما هيش احتراع دي حصلت في زمن
 فرعون ابوالصباغ التي راعىكم خمس ابو نضارة اعطاء اسم شيخ الحارة
 شيخ الحارة الظالم المكار التي نهب العالم وخرب الديار واليوم بينهم مط
 مع النابوليتان ويصرفي من رمتنا وامة انتاجديان والحال كنا نفقد نفوس
 عليه ونطلع الفلوس من عينيه ونخلية يخرج بالقيص واللباس د
 مدقبط حافي مكشوف الرأس انما احنا يا اولد مصر خواكين والحال ابنا العرب
 بالشجاعة مشويين وبقينا كزخو اخواننا الدور وبويه التي طرودوا الظالم
 من الديار المصرية والذكان يحكم لليوم علينا وينعل خاشنا ونخرق فبيننا
 ويغني بقهوته الذوات ويفقد جدان قطرنا في الحروبات ومش في حروبنا
 وطنية القصد بها الاستقلال والحرية لار دي حروبنا طمع وزيافة دي هي
 راي ابي الشكر وابي العيين امانته للحد اسمه في تواريخ الدهور صحيح بين اسماء
 الظالمين مشهور اه! بين يعرف ده فعل ربنا عجب ونسوفو الي يحصل

في ذي الحجة ويجب الزئفر الذي فيها حرف جيم الله يعاقب فيها الظالم اللئيم
يا اصحابك ما تنسوا في العبادة وتعاودوا تقبلوا صدق ابونضار بنقي فضونا
ياناس من فؤون وجونه جانه عقله في زوره لرك الواد الصبل الذي يلو له
بختنا طالع ازط من ابوه والمالك كنتم جميعا منتظرين قدوم اي العالم من طرف
امير المؤمنين انما المكتوب على الجبين تراه العيون واحنا مكتوب علينا
ظلم فؤون لكن يجبر مرجوفنا يا اخوان لقصة خديجه وعثمان يا اسفة
ان من كفة المصائب صبح يا اولدي العقل في قاب العين في تنبي
ونكي ولا باعز الكلام ولا احي فنطلب منكم السماح يا اخواني على عدم
خلف افواي وقلة فصاحة لساني وابدي بسم الله الرحمن الرحيم الشوق
الكريم للحليم والذل ان فوج يا ثينا من قريب ونحفل بمشاهدة وجه
الحبيب بقي اسعدا فصبي الغريب المهولة المحزنة الكبيرة خديجة
للوه ام هيون سود كانت حيلة ابوها وانخرابنا متيلخ البلد للزواج طلبوها
انما البنت حلفت بربة امها بان لا تزوج الا بامر عمتها ابن عمتها بوجه
قلبها عثمان الغازي البطل سيد الشجعان بي كانت محبتهم بحبة الهبة
تراهم سوى صبيح وظهر وشبهه وتسمع خديجه تقول له يا سيد المارح
وعثمان يجاوبها من حبك العقل في راح وشيخ البلد يقول اسفي يا بنت لفتي
يا وار الكلام ده فارغتنا يا اولد اسمي يا خديجه انتبه لي يا عفات
انا رايح اكتب كتابكم بعد شهر رمضان نتجوزوا ونجيبوا لي صغار افزعهم
ويقرروا لنا الدار ويكسروا ويجولوا لي انت فين يا جدي ويعضوني ويوسوني
في خدي فلما سمعوا الكلام ده العرسان اخذوا والدهم بالاحضان
وقبلوا ايديهم الطاهرة ونزل عثمان يستقي للجهاز من القاهرة واخذ
كم جنينه عليه وياه لمستوي الملبوس والصندوق الخضراياه وفيك ما مانر
ودع خديجه بنت عمه وصار يوسها وهي تحضنه وتغتمه لرك من المعلوم ان

يوم الفراق البوس جازب وشش حب الضم والعناق انا نخل ايه في اولد الحرام
لما يدخل في قلبهم الغرام! فرعون كان بعث هناك مدير لذهب الفلاحين وكان
جل فالذي خنزير مشهور بالبني والفساد والعدوان فشاخ خيجه يوم سفره فانه
وزي ما يقولوا العجايز نظرها نظره ودقت في قلبه الف حسره فصنع مؤرم
صبايه واستعمل كل وسيله ليلوغ مراره الحبيث مع البنت الجميله فلم يكدنه
الرصصه علىها ولم يحفل بنظره من حينها فاشتد غضب المدير الامير
وحطه في عذاب الفلاحين ودارت التيله والكرايج والهدايد وزادت الغره
وكثرت العوايد فصاحت اهل تلك المحبه وقالت يا بنت انا من يسع
ومن يشفق ومن يغيث؟ فركب شيخ البلد ابو خديجه وراج الدبول وقيل
انك المدير ودفع ديوان وفك وراس اخذينا تشفي علينا يا بليك لن
الفلاح هلك واشغاله عدت وحياة دينك وكلنا بعنا وحياتك البهائم
والجسج والشعير ولربحت حيلتنا حيله باسعادة المدير خذني عبد عنك
وارحم على العباد ده ربنا ما يرضناش بخراب البلد فجاوبه المدير المفسود
وقال اعمل فيك ايه يا فتى الحال انا مالش اليوم في جمع الدوال
غيه اللي شاغلني هو حب بنت صبيه فقال له شيخ البلد جولد لي
يا سيدي على اسمها وانا اخطفها لك ولومن حضن امها تخذني
بعرضها النقاب والرخوان ونسلم امرها ربنا الرحمن فقال له المدير
دي خديجه اللي نغسي فيها حقا اذا جبتها لي اخرب البلد بما فيها بالعرف
او بالملوف بالحلل او بالحرام آهي نقسي فيها يا شيخ والسلام فقال له
شيخ البلد كان منا عيني يا بليك اجول لك البنت على حبال ايديك
انا خديجه حلفت بتره امها بان لن تدخل الد على ابن عمها وبسلمته ومن
هنا ابراع العصر وجاب لها الجهاز من مصر ولحين كتب كتابهم
بعد العيد والذكرت اقدمها جايه في مطبخك يا سيد فعن المدير على

خنصره وذلك في نفسه البنت عاشقة عثمان ليدنس حبسه والآن إرساله عسكري
 يموت في حرب الحبش زي الكنتكوت فبهذه الفكرة خرج من الديوان وهو
 يقول ابكي يا خديجه على فقد عثمان قال الراوي وثاني يوم يا صاحبي دخل للدير ديوانه
 قبل الصباح واصر يقف جميع الشبان ومن جملتهم عريس خديجه عثمان
 وبعضهم من بتر ابرا على مصوغ وهو رجع بيته ودخل الفرس يكتوي وانق
 انه مختلک مزكوم وخلق الدهال في رسوها ندم والارتباك على اولدها تنوع
 وتقول خذونا عواضهم نروع والدمع تلولك ونصوت البنات وتنشغل
 وتوضع النبال على الوجنات وتدي من صميم قلبها على اسمعيل سبب
 اضلاله وخراب النيل لدن الحبش ما حملوا الناس جنس ازيه انما فرعون ما
 بحبش يشوف امه في سعد وحريه واما فقدت من مصرا شباكه في حرب
 الحبش والسودان وقامينا مشقات شديده وضيقنا اموال عيده ورفنا
 من الريالرت مليون في دية نخس ابن فرعون انما خرج لخديجه المسكينه
 ولعريسها الطيب وما حصل للذنين من المصايب المدير للملعون طلبها
 في الحلال لربوها فمارضيتش ولو جميع الهل ترجوها فزعل ولحق حصة
 المدير ونهب مال ابوها وحطه في حانير انما خديجه قالت امون ولدا خون
 عثمان ربنا ينصره على الدعا ويرجع لي بنينشان فكانت تروع في الخبر الى
 نربة امها وتبكي وتنوع وتطلب من الله بزيج عنها همتها وكل ضيق وضهر
 وساء نسأل الرجال والنساء عن الحرب واخباره الي زي الطين فجاوبوها
 العالم وهم باكيين آه يا خديجه المحزبه لسا داير وسبب ده كله يكون والينا
 الغاير ما حناش عارفين امته الجبرياله ويخلصنا من ظلمه ويفضنا من صمه
 انما ما كان من امر عثمان المسكين آهو حصل له اللي حصل لباقي المسلمين هفت
 عليه ليالي وايام في ضرب وكرب وذلك وصيام فانتهى القتال والى نقد لدهله
 عاد فقلت خديجه للرجلين عريسي زين يا اولد غداوبوها والدموع من عيونهم

نسبل فغان مات شهيد في حب واري النيل ففطقت شعرها وتمرغت في
الغراب ونحو ايعزوها القناب والصحاب فلما رقت حبتن ارادت تشون ابوها
فسمع المدير وبك حال اليه وودها فلما شاف بنته في ذلك بكى شيخ البلد
كالعبال فدخل عليهم المدير وعنى من الدب وفك له الجزير وقال اليوم ترجع
لك كل اراضيك وجميع اراقاتك ومواشيك بشرط ان خديج تصير لى
والذاهلك الفارحين بنذالى فقبلت خديج لتغدي بروحها الاصل والحباب
ورجع ابوها كما كان واختب الكتاب انما شوفوا نعل ايه التقيار وصل
فغان البلد وخديج داخله بيت المدير انا المسكين جمع من اللرب حاقي جيلان
مع كل ذلك عرفته خديج وصاحت بانور عيني يا فغان ففرحت الناس وعرفوا
انه كان اسير وقلت خديج اموت ولدي دخل على المدير فضحك اللرب وقال
لها انما هو مايرضا شي بتجوزك لك اللرب علموه طواشي انما على شان
خاطرنا اخذه افاغندي واعطيه طعم واجيب له رتبة افندي فقال له
فغان صحيح اللرب علموا كذا فينا وارسلوا في صندوق ذلك لوفيننا
وغیره انا ميت لك جروجي كنيز انما انت ما تخشاش بخديج يا خيزر ففهم
عليه كالاسد وركب عليه وعضه في زماره حلقه وخنقه بيديه فطالعت
روج ذلك اللعون الطاقه ان شاء الله عند كل فيرون انما فغان فضل على
القتيل مطروح لك في الهجم عليه وخنقه انفتحت الجروج فخرى منها
الدم وشاهد المسكين وهو يقول للناس وصيتي عندكم خديج يا مسلمانين
فتمننت خديج وارسلوها مصر لمارستان وما عاشت الا جمعيتين بعد وفاة
فغان *

جميع النصارى - (شكي وتقول للرئيس) من فضلك تا مراخيها كاتب السيد
يحرر جواب لرخينا واستانازنا ابو نضارة ويخبره بان قصة فغان وخديج من ابدع
شي وانما جميعنا ممنونين افضله *

الرئيس - وهو كذلك (تنفخ البلس)



محاورة بين أبي الشكر وأبي العيين على فهوة الجورمنة

أبو الشكر - الحمد لله بالعلمه بأبو العيين رانت وحشتنا يا شيخ طيب
وشرفت أبتة !

أبو العيين - النهارده اسكت دي الزوال في قبلي نخبز أنا واته هربت من
كنزة ماشفت والفادجي اللي كانت بتسقط على الدب صحبت اليوم نقول آتة برحمه
لكن الواد طلع ازل من والده ده ياسيدي نبة على الليديين وهى اللشوش يفتشوا
بالبلبل قعد الفادجين وبعض شيايح بلد ويدودهم حرق على البحر الأبيض وقاله
كله على شان يحرقوا ويرعبوا الهالى لكن الظاهر ان الفادجي ماهيش راضيه تدفع
العوايد اللى دفعتمها لغزودن وفي الواقع ما عليه حق عوايد سنة ٧٩ وجميع
الدواي الحرة اياها قبضها اسمعيل من ابتداء المعنه وضربها في جبهه وحط كتف
واليدم ابنه الالهيل بسلامته بيطلبها منهم ثاني ده شئ ردي بني جماعة الصعيد
اظهرت العميان وحمزت عينها فالواد قعد في عقله الخلع حليش الد بالملوف
وامر يارسل اكبرهم الى البحر الأبيض حتى ان الباقى بخافوا وببيعوا اطيالهم و
مواشيهم ويوردوا المبلغ للطلوبه منهم *

أبو الشكر - ياكلوا على راسهم انه يكرن بالحد يا بونفاده زرقا ده كان
يقوله مارانت الهالى انداك يا مايشوفوا من ظلم فزودن الدجال *

أبو العيين - ياخي هو بن كذا اسمع ياسيدي وانتخب في سنة ٧٧ النيل
كان شيايح في جبهة الصعيد وعالم كثير مات من الجوع زي اليوم انما الليدي
الزفت ما يسمعني الكلام ده فطلب من الفادج عوايد الشراقي الجسيه
فهم هربوا وتركوا الراضي لغزودن يدفن روحه فيها وفي ثاني سنه يعني سنة
٧٨ رجعوا منهم ناس وزرعوا الراضي والبعض باعوا اطيالهم ولليدي ماتك

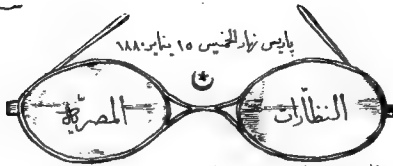
لهش في وقتها بتعلموا ايه اما الشهري دول لما انطرد الادب وتولى اليه المديري
ولفتنوني ببطلوا اهل الصعيد بعوايد الشرقي من سنة ٧٧ لغاية سنة ٧٩
وكان من اللي باعوا اطيافهم من زمان بقي دي اسمها انعماني ؟ وقال جملث
رياضي الديكلاوي حرج على ضج الخادع ولسر بدم اهانتة في تحميل الرموال
اهوده كله سبك وضجك على الدقون *

ابو الشكر - وماخفتش عبد القادر وهو راج على البحر البيض ؟ ياخي تشوفه فين ؟ من يعرف
ان كان لتاحي اوراق بنود المديقي اما انت ما تعرفش سبب نفيه لما احكي لك .
ابو العيني - هات من تحبلك هات انا واته وحشتني اخبارك باغم *

ابو الشكر - المجندي المطرود تعرفه شيخ الطار قبل ماخرج من بلدنا اللي زي ما
يقول الشيخ جسي خربها وقعد على تلها عزم على عبد القادر يروح وياه على
نايط ويصادره في اهل الكادونه وينبسط وياه هنالك مع السنايدر فيملدته
ماقبلش انه الله الوطن عزيز وعبد القادر جهادي ودمه حرقا زاد
يفضل في مصر انما فرعون للكار ما اظهرش فينله وقال له طيب خليك
هنا واخوتي بالي يحصل وعفي راي الهالي بخصمون توفيق وما كان من ملك عبد القادر
الد بعد كام يوم وكتب جواب طويل عريض لفرعون وقال له ان ما حدث بمصر
بيعتبر الواد وبيقولوا طيبه انه اهل وانه ما هوش لراي الدال لسه
اياها الطار وما شبه فخرعون بعث الجواب بما فيه ليه وقال له
على البحر الأبيض آري انتقام فرعون الظالم *

ابو العيني - لرحول ولقوة الدلطة *

إعلان * المرجو من حضرات القاطنين على صحيفتنا ان من يرغب بنشر نبذة
مفيدة او نادره لطيفه بأي معنى كانت فليرسل بها الى عنوان مدير مطبعتنا للميو
راجنو المحرر فنؤانه باول صحيفة جريدتنا *



بنات النظارة الزرقا الحلبيہ
تحرير شبان مصر واسكندرية
نعيش المساواة
والخط والحريه



النظاران المصري
Les portraits des redacteurs du journal *Ennadarak - el-Masrya*
عدد محررين
٢٠٣

محادره بين الواد المرق ووزيره المختلج

- الوزير - بونجور يا اخنديمز *
- الواد - بونجور يا بوريضنه *
- الوزير - بتقرايه يا حيلة املك !
- الواد - باقر النضاره شوف چمس راسمني انا ويايا واخوني بصوة يوم وحديات وانت لضر راسمك وحاطط في ديك قادوم وقاعد بتخرب في بيوت العالم *
- الوزير - انه يخرب بيتك يا بونضاره ونخلص من شبكتك الي زي الطين
- الواد - ماخلصنا منه على خير لذن العدد ده اخر عدد من جميع جرائناه اهو كاتب كذا في ابتدا الغره *
- الوزير - انما فيه هناك كلمتين عليهم عمل كبير وهم انه يقول انه يطلب النجاح للنظارات المصيره وده معناه ان من اليوم ورايح النظارات تصد في محل النظاره وده شئ ري *
- الواد - وبين هم محجرين النظارات الرقت ري ؟
- الوزير - شبان مصر واسكندريه يا اخنديمز امة يخيبهم اهو هم الي بيعتقوا سرا وكل بيعتقوا الجورناك الهلس ده وبسعتوه ينطوب في باريز ومن هناك بيحي يرق على هنا بطريقه عفريته مقدار عشرة الف نسخه وخطبطينا مع كل بصاصينها يادوب بتقفش لها الف نسخه كل مسرة
- انما انا ناظر البوليس السري اوعيني بانه يعرف مين هم محجرين النظارات وانا حلت ابعث اجيبهم واعطيهم كل واحد قطعة نيشان وكم قرش نسكت حلهم والد يتبعوا قذوة ابن اليهودي ابو نضاره الي هاهلنا وهاهنتيكه *
- الواد - ايوا خصوصتا في عدد ٢٨ لما قال ان يارسته عي عباس كان الكئي عليك حنين وجاب خبرك كان يا انا ارتاع منك *

الوزير - يعني هو بن جبرصني انا ؟ هو خلدك والبقالك ! من
 طلع عليك اسم مدام فرانچ زي مانت فاهم ؟ انا خلصنا منه مقبل ما
 نخلص من النظارات عن قريب ان شاء الله بق فضونا من السيده دي
 اليوم وردت جوابات وتلفرافات من الوالدين نابولي وزي العاره فيها المبر
 وطلبان وتهود زايد وشيلوا كذا وحطوا كذا واخفوا كذا *

الواد - طيب دلوقت نجري الوزير *

الوزير - ابدا والاصحابنا الجوزالمجي يزعل علينا واحنا نزع جراسمك
 انا زعل علينا هو لزي نابلده ما نسواش بصله *

الواد - ما كادش ناقصنا الاستسلط الجوزالمجي كان دي الاهلي بتضلع
 علينا وعليك وحصلت تقول انك بتعلم منه الكهين اللي بتقولوا القتال
 وللخوات ما بيقابلوك *

الوزير - يظهر انك اطلعت على جورنال مصر اللي قفلناه هنا وفتحوه
 في بايزر ما تسمعش كلام الواد اديب ده رجل حلويل اللسان يعرف له
 كلمتين تلوته نحو بيتناهي فيهم الله يضرم ياريتك كنت سمعت شورتي
 كنا سقيناه وخلصنا منه ومن شبكته هو الثاني لين مع الشبان اللي
 من العينه الخبيثه دي اللي تجاسروا تحكي في حق اسباده المعرفه ما بنفض
 ولا يجوش الربا ملوق *

الواد - طيب ونسكت المغرير ده اناي كان ؟

الوزير - انا سمعت شورتي ونفيت ابوشرف وبابا رانب وهر لطفي
 وغري وثابت وحيدر وشاهين والفتي والكبي اللي جميعهم اعدا
 ومايلين لعمر ادبك يسكت اريب القبيح لانه هو زايد لهم ومحسوبهم
 وفي الواقع احنا ما حناش قدر لسانه ومسالرته الكلبيه كلب بتشر لحمه
 اسكت يا اخدينا انا منفاظ من الجدر ده واللي يحكي عليه اقلم زمان خلعه

لأنه هو الذي يفتح العالم علينا بكلمته التي زي الرصاص تقول آيه
نتقي الجماعه ؟

الواد - لما نسأل بابا *

الوزير - بابا آيه كان ؟ ما هنالك ان بابا ده مالوش ذكرى في امورنا
الدخليه - وليلة امبارع الجوزبالي شار علينا نجي اسمه من الديار المصريه
والحلق المشهوره به نغير اسمها ونغيرها مثار رياضيه بيرضيه شايه
وما شيه *

الواد - يعني ابويا كان على لك آيه حتى انتك نكرهه قد كدا ؟
الوزير - بانه عليك ماتك نكرش ده على معي ما على فروعن مع حدودي
وايني انا بخلقي ناي ونخص ويكشف جميع ما يملكه ويعطيه الى
الميري يستفاد منه الديانه الجانب وجميعهم يدحوني وأهم يقولوا اني
منذ رجوي مصر البراضلي *

الواد - انضلم اناي ماتشوف الحيوانات اللي كتبتها الهالي ليدونضامه
ده شئي يحزن *

الوزير - مايا كلوا خرا الهالي احنا ملنا وملك الهالي ! ومي يحب
لدول حساب ! احنا فاوزين نعمل لنا اسم في اوروبا وينفي علينا ان
ان نبيع ابن البلد والفلاح ماوراه وماقراه ونضع الدين اللي علينا الجانب
وانا الثاني في غايات خصوصيه ما قدش اقولها لك لذك ما نهمها ش
انت صلي واشبط وخلي الحكومه على اكتاف انا وصحابي الجوزبالي
المسيو شاورمه فهمت ! انا علمت طيب اني بعنت للرشلي في راهيه
يعني الى مصوع منه للجش يفصل خلصت منه *

الواد - وعندك آيه كان من الجبار الخلع *

الوزير - قصي تخليص جميع البقايا اللي على الفلاح من سنة ٥٠ فلانك

ارسلت لكل مدبريه جملة طلبات من الجهاديه واسرتم بانهم يبتعدوا
منزلهم الحضرا ومواسمهم واقنامهم ويرهنوا اراضيهم للجانب الآخر
الوارد - دى بكه النظرات المصيره تبلغها الوردى وكنت فقط ان
اذا توجه الضلال الى اى قريه ليسمع الدائى ونوع الرجل والنسبه
والبنات والبنين وان العالم بهلك *

الوزير - خليم يتنوازي الكلى ماحدث منا بيساك فهم وسطانتك
بتعلم طيب انك تفضل الجانب على ابناء الوطن في الوظائف ده تدبر
فظلم يا افندينا ومن خصوص خوفك من هرج ومرج الدخالي
حط قلبك في بطيخ صيني لينا اليومين دول ياخى نبتعت الجماعه العاميه
المهينين دول لحرب الحبش روحه بار رجحه وكان من خفي على عمر
سعادتك اسرت بجميع جميع القف الورش مثل مباريد ومناشيرونيق
وطبختان وما الشبه بحساب الخايم ليحكي التجار فكما اذا قامت الدخالي
ماحدث اسلمه *

الوارد - ولد مناشير ولومبارد عملت طيب يا بوريضه *
الوزير - طيب بوسه بقى على دول ما تافضني عزيزي مش هنا *
الوارد - وانت التاني تصدق فينا الوردى ؟
الوزير - قال اسأل مجرب ولد تسال خيو ده يا ابو داء الجباريه
(يفتي ويخبر)

الوارد - وانا ليح اعمل ايه لوحدي ؟ (ينزه بصوت حنون)
يا مناشير (يفتي) انت فين يا مسليبي * اه

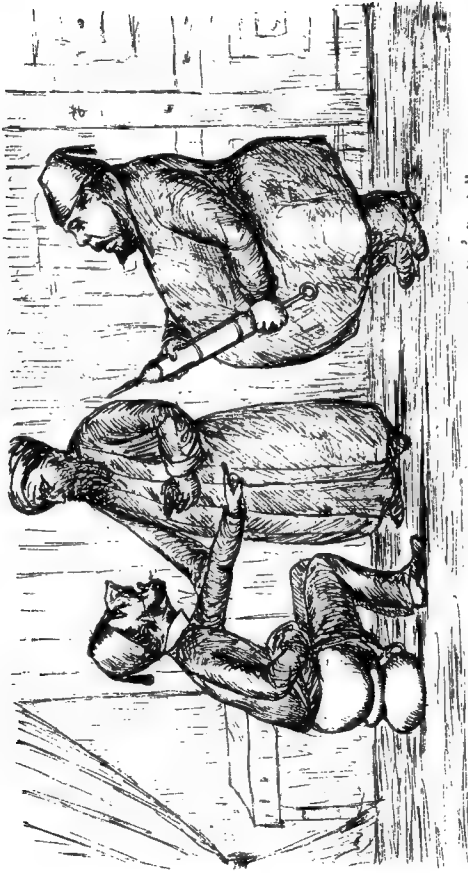


من احد محبين الوطن لرئيس محترمين النظارات *
سيدى العزيز * نتيجة الحكم الحاضر هي عدم الضيق من كل طرف

وبالجمله فان العترة والحيات بحري وقبلي صارت التي شحونة بالصوص وقطاع الطرق
وظهور القتل والسلب عيان بيان وهجوم الصوص على القرية ليلان لحد ان هذا القتل حصل
في ناحية انبياهه المقابلة كرتي الحكومه من البر الغنيق لليل اي ان الصوص هجوا ليلان
واخذوا ما وجدوا اماهم وقتلوا شخصين وجرحوا جملة اشخاص ولما حضر مدير الجوف
لجبل تحقيق القضية كان حكمه انه اخذ ما وجد من اسلحة الهالك حتى انهم يغفلوا
تحت اذن وسلطة الصوص وقد حصل ذلك فعزلوا الصوص عاروا مرة اخرى
وعملوا زياده عما عملوا اول ومثل ذلك حصل في جملة جهات بالفليبيه وايضا
في ضولي مصر بجوار قصر الملك حصل جملة سرقات متواليه حتى ان الغلطي
ارسلت كام نفر جهادي لغفر قصر الملك لغير نمازايكون بالمديريات البعيده عن مصر
وغلطيتها قل يارحم يارحم على الضنيه واما المواد الداريه فانظروا قياستها
من هذه النادره وهوان لما حصل توفير من الجهايه وضباط العسكريه وفيكم تقدم
جملة منهم واعرضوا بطلب معاشهم وبالوقفى محمد الدفتر خانه بالكشف عن مدة
خدماتهم فكان الضباط يعملوا الرسل الفاتحه لكل باب التي قد دفع كل منهم ما
اكتنه للكاتب والكاتب على المدة لكل منهم زياده عن المدة الحقيقية طاقين ثم بقي
المدنم للموز باننا والبعض للبيك باننا وهكذا وبهذه الواسطه اخذ منهم الجهره
ولكن قد ظهر الملك لدى منهم اشخاص لم صابهم شيء من مساعدات الكاتب المذكور وهو
جاني التحقيق لكن على طرز وجنس سلوات ذاك الكاتب كما وانه حصل ثبوت ملكيه
في اطياف ٦٦٠ لبعض اشخاص كان حصل نزاع فيها والغصم دفع بالدفتر خانه مبلغ
لونه كان يحول عليها ان تجري الكشف من دفاتر تكاليف الطليان القديمه المخطه بها
عن صاحب الطليان الحقيقي وبواسطه المبلغ حصل نقل الطليان باسم الغصم وجريان
صاحبها منها فهل مع هذه الهول وما يمانها وهذه اداره يؤل اصابع فضائلا
لنوم اصابع الغلام الذي حاق بهذا القتل وما حصل من الجديدي القديم فاجعل ملحقه بالاسر

* مقالة الشيخ يوسف الشفعاوي *

* هذه المقالة تشتمل على نصيحة ووصية الخديوي الجديد توفيق باشا *
 * اما النصيحة فهي من نديمه الطافل واما الوصية فهي من ابيه الخديو *
 * السابق قبل طرده من الديار المصرية بعد منزله من الخديوية *
 اخبرنا احد الشفاعة العارفين قال لما خرجت ارادة السلطان العثماني
 بعزله الخديوي السابق اسكندر باشا ونصب ولده الكبير توفيق باشا
 كنت اذذاك متيقنا في مصر لبعض اشغالي فرأيت الاهالي فرحوا وحزنوا
 فرحوا وحزنوا لرزيد عليها اما فرحهم فللعزلة اسكندر الذي كان عليهم اشد
 من النار المحرقة واما حزنهم فلانهم كانوا يتأملون نصب البرنس سليم
 باشا كي يتنعمون في جنة عدله بعد تعذيبهم في نار الظلم فخابت املهم
 ولسو حطهم نصب توفيق عوضا عن ابيه وما هو الجزاء من ذلك
 الجبار وشعلة من تلك النار وكان في قبل ذلك صحبة مع توفيق
 باشا وتردد عليه في أكثر الدورات وكان يسر بتأنيق على شراب الناس
 وتعاملي الكاس والعلاس وكان يطالعني على جملة اسراره وجميع افكاره
 فلما حدث توجيه الخديوية اليه ذهب مع جملة الناس الى بابة لوجه القديك
 وبعد اجراء مراسمه انصرفت فاستأر الى بان الوقت ضيق ولربك الحارثة
 الذي بيحي وبينك غم بعد ايام دعاني الى حضرته فشرينا وطربنا واخبر
 الكلام بنا الى ان قال لي يا فلان كيف ترى في هذا الامر فلي اعرفك من اقل
 الناس فقلت انا اشكر الله على ما اولئك من هذه النعم العظيمة ونسأله
 تعالى ان يوفقك لما فيه فارة البلاد وراحة العباد فقال هذا كلام
 معروف اريد منك ان تبين لي افكارك في هذا الشأن وتصحني فقلت
 ما في من هذا الامر فقال لريد ان تصحني فقلت بشريا ان تاذن لي ان
 اقول كلاما يخاطر ببالي ولربعض على اقوالي فقال بهذا الشرط قل ما تشاء ولد



الواد بالزنتاريه ومش تابل سقون الشفاوي وعينه في خنة ابوه

Le petit Tharaon préfère la remède de son père à celui de son sage médecin composé de l'amour du peuple et de la police

تقتصر في النصيحة فانك عندي عاقل صادق أمين فقلت انت قد شاهدت
ما جرى على رأس ابيك من المصائب وما اكتسبه من سوء السيرة
في سائر ممالك الدنيا وكانت فاقبة ذلك عزله واهائه وطرده من
الممالك العفانية زليلاً حزيناً بعد ما كان فيه من العز والرياسة والسبب
في ذلك كله ما كان متصفاً به من البني والعدوان والظلم والطغيان
وغير ذلك من الصفات القبيحة التي لم تجتمع في احد سواه وانت
الآن فوض اليك هذا الامر للجليل بعد ابيك مع صفرك وعدم
معرفتك بالحوال بدون استحقاق لك ولراهيية مع وجود اهله المستحق
له الذي ليخني عليك وعلى من سواك وهو الوزير الجليل حضرة البرز
حليم باشا ذو الفكر النافذة والراء الصائبة الذي ملأ صيته الرفاق
وحصل على افضليته التفات صاحب الدين المتين والرفق واللين والعدل
والكرامة والرياسة والاستقامة والهم الشريف والخلق اللطيف والذكاء
والإنسانية والشفقة والحقانية عدو الظالمين وناصر المظلومين ومحِب
الفقراء والمساكين حسن المزاج محبوب الرفايا لركبته عند الركن كبره للعق
ولاصفرك عند الركن صفرك الباطل ابغض الأشياء اليه الظلم والعدوان
واحِب الصفات اليه العدل والحياء والجليلة فانه وزير كامل وامير عادل
جميع سائر الصفات المنيحة وخلص من سائر الخصال القبيحة وانت تعرف يقينا
صحة ما ذكرته لك وتعلم ان حليم باشا افضل عائلة المرحوم محمد علي باشا
وسيدها على الإطلاق حتى انك لو اجتمعت انت معه في مجلس واحد تخدمه
بنفسك وتصب انك من جملة اتباعه وما منعه ان من معارضته
على الخديوية التي هي حق ثابت له الرحلة وعلقه بان هذا الامر لا يجوز ولا يبعد
حين وكانك به وقد اتخذ الوسائل الفعالة للوصول الى حقه وجميع الدول
تعرف فضله واستقامته واحتمقاه ومحبة اهل الولاية المصرية له فهم ولد

بد يساعده على بلوغه حقه . ويبأخون المصري هذا الطالب الذي مازال
 مستأقن اليه . والسلطان العثماني وقد بذلك مراراً ومعلوم ان السلطان
 لا يكذب بل لابد ان يوفي بوعده . ولكنه منتظر زوال هذا الريبان . وانما ذلك
 بعد اميك دون البائس المشار اليه . مع انه صاحب الحق حينئذ من فتحة اميك
 والوقت لا يتحول . ولني اعتقد اعتقاداً جازماً انك فيه . ولرب ان هذه الامانة
 لابد ان تسلم من يدك . وتعطى الى صاحبها المشار اليه . فليكن معلومك
 فلما وصلنا في الكلام الى هنا اشار لي بيده اسكت اسكت فقد فرغ على قلبي
 ولم يبق لي طاقة لسماع هذا الكلام . ثم اطلق راسه الى الارض متكرراً
 كأنما صبت عليه معذائب الدنيا في هذا الوقت . فلما رأته بهذه الحالة
 استأذنته بالاضطرار فاذن لي بالشاره . فانصرفت . وانا متأسف على ما حصل
 له . وتندمت على ما صدر مني من الصدق في المقال . واخبره بحقيقة الحال
 وقلت في نفسي مالي وهذه الأمور . انما لو كذبت عليه كذباً يفرح به . وقلت
 له انك تقوم والبا . وان سليم باننا لارغبة له في السولية . لكان يصبر هذا
 ويرضى مني . ولرب يفي من ذلك شيء . وبقيت احث نفسي بهذا الحديث
 حتى وصلت الى مستقري . ومضى لي ذاك اليوم . وقلنا الليلة واليوم
 الذي بعده . وانا متأسف عليه . وخفت ان يعرض له عارض جنون او نحوه
 من التأثير . فبينما انا جالس بعد العشاء . اذ جاءني رجل من اتباع الباشا
 وقال اجب افنيتمنا فقت مسرعة حتى اذا دخلت عليه . وجبت كعوس
 المدام مصفوفة . فامر اللولس فجلست . وبعد ان شربنا جملة افداح
 وتبدلت احزاننا بالفرح . قال اندي ما صنعتني المسهل الذي جوفته
 لي بالوس . ففوت مراده . فإني قلت له . يا سيدي ما هذا المسهل انا
 لست حكيماً . ولم اجعلك بالوس شيئاً من المسهل . قال بل اناك
 منذ اسمعتي ذكر سليم باننا على الوجه الذي ذكرته لم تحصل لي راحة . ولم

انك الليلة البارحة قائماً فاهذا الى الصباح فقلت له ما قصدت الرضيصة
على وجه الحق قال صدقت وكمن الرجل الناصح بمنزلة الطبيب ونصحه بمنزلة
الدواء وانت ترفيق في روائك الى درجة الشمية حتى اختل عقلي والخرف
سراحي وحشيت على نفسي الهلاك فهل عندك من رأي تشير به علي وامر
اذا انا فعلتة تدوم لي الخديوية فان وجود حليم باشا استدرا علي ولما طلب الدواء
الذي لك فقلت نعم عندي ان شاء الله الدواء الثاني ولكنه شديد المرارة عليك
ما اضل انك تستطيع استعمله فقال ان امكن استعمله استعملناه والد
تركناه صفة لناحق سمع فقلت نأخذ اجزاء متساوية من الديانة والتشريع
والعدل والبر والصفاء والانسانية والقدن والعفانية والسفقة والرحمة والرأفة
 والمعروف والحصان والكرم والرفق والتواضع والعفة والاستقامة والصدق
والديانة وحسن الظن ونجمع الجميع في السهوان الذي هو حب الرعية
وتحميها سخافيتها حتى تصير كلها شياً واحداً ولا يميز بعضها من بعض
وهذا اسمه السفوف الثاني فستعمل منه كل يوم مرة عند قيامك من
النوم قبل اجتماعك بالناس فاذا قدرت على استعمل هذا السفوف في كل يوم
كما وصفت لك يلزمك شئ آخر ليحصل لك الشفاء الدائم وهو ان تملك
المحيية « الباهرين » عن الكفر والفسق والظلم والعدوان والبغي والظلم
والخبر والكتب والحياة والفظافة والفاصلة والشور والمجور وقول الرود
والغضب والحد والمسد وسفك الدماء وهتك الفرائض وسلب الرمال
وهذه اسمها المفظات الثقيلة فاذا انت استعملت السفوف الثاني وسكت
المحيية عن هذه المفظات ارجو ان يحصل لك الشفاء من راء العزل
الذي انت منه خائف وتدوم لك الخديوية بل حليم باشا نفسه اذا تحقق
ذلك رجا يدرك معارضتك ويتنزل لك عن حقه فلما سمع مني هذا الكلام
قال لي باستهزاء هذه رضيصتك وهذا دواؤك فبست النفيصة وبسر الدواء

اما علمت ان اجزاء السفوف الساتفي والذي للماجد هو الذي يحاها واحدها
 من هذه الولدية والمغلطات الثقيلة هو الذي احداثها وواجدها فيها كخفيف
 استعمل شيئا اجتهد في غاية الاجتهاد حتى اعدمه واترك شيئا براه الصواب
 واجده فقلت يفهم من كلامك ان مرادك ان تسلك طريقة ابيك فقال هل
 انا الراية وجزئته وهو والذي وانا ولده ومن احق من يسلك طريقة ابي
 وانا لم اقم بوالدي فحين اقتدي وانا لك لافكر في سلوك طريقته الحميدة فان
 ذلك شيء ليدسه واما افكر في توسيعها حتى يكون لي فضل وشرف من بعده
 اما سمعت قول الشاعر « لسنا وان ظلمت اوائلنا » يعني ما فات
 نتكل نطفي كما كانت اوائلنا » نطفي ونفعل فوق ما فعلوا فقلت اما تخشى ان
 نصير الى ما صار اليه ابوك قال من اخشى اليس لي ملك مصر وهذه الابر
 تجري من تحتي وما الذي صار اليه ابي اما عزل ونصب ابنه عوضا عنه
 وهذا في الحقيقة ليس بعزل واما هو زيادة شرف ابي فقلت له انت طلبت
 مني النصيحة فنصحتك على حسب معرفتي فقال نعم عليك ان تصبح
 وعلي ان لا قبل وانا لو عرفت ان نصحك على هذه الصفة ما كنت اطلب
 منك ان تصحني فان ابي الماجد قل سفره اوصاني بوصية هي ضد
 نصيحتك يلزمني العمل بها ولا يمكن تركها فان مخالفة الوالد حرام وطاعة
 واجبة فقلت له اقسم عليك بيمينه ان تخبرني بوصيته لك قال نعم
 اخبرك ولولائك اقصت علي بهذا اليمين العظيم ما اخبرتك « وصية
 اسئل بائنا لولده توفيق بائنا » قال يا ولدي وثرة كبري واعز ولدي
 عندي وخليفتي من بعدي انت تقف شفعي عليك ومحبي البك وتعلم
 اني اعرف الناس باحوال هذه الولدية وطباع اهلها فاريد قبل فراقك ان
 اوصيك بوصية تجعلها شرك وقرآنك وثني عليها احكامك ان كنت
 تولى بموجبها يحصل لك خير وتسلم من كل شر والبق راضيا عما لك وان انت

اعلمتها ولم تغلب بها تنقي في الخطر العظيم ولذا نال عليك سخطا فقلت
 يا سيدي والذي وناصري ومساعدني انا لراقص في طلب رضاك والتباعد
 عن سخطك ومهما امرتني به يا سيدي العمل به ومهما نهيتني عنه يا سيدي
 تركته فعليك الجزع وعلى الرطاعة فداي بخير ثم قال اعلم ايها الولد العزيز
 ان اهل هذه الولاية المصرية هم عبيد المحكام وارتعاهم من يوم خلق الله الدنيا
 الى وقتنا هذا لان جدنا الامير محمد علي باشا لما تولى عليهم اعتزم من
 رفق العبودية وجعلهم اسرا فعاثوا في زمانه ما لكان غاية الحرية ودلوا
 على ذلك مدة عباس باشا وسعيد باشا فلما توليت انا عليهم ارجعتهم الى
 صفتهم الاصيلة وهي الرق والعبودية وقد فتكت بهم فكالم يروه من
 احد قط لاني عرفت ان طلبهم ليدوافقنا لذلك وها انا جعلت
 خليفتي عليهم لجل ان تسلك فيهم على طريقتي وتعاملهم بما ياتي فيارتك
 ان تستعمل كافة الوسائل النفعلة لردلالهم وتخفيفهم وتخريب بيوتهم
 وسفك دماهم وهتك اعراضهم ونهب اموالهم وسلب زحم العومية
 والخصومية وايك ان ترحم منهم صنفوا او تتركبوا فالهم وجاههم
 صالحهم وطالحهم شريفهم وخسيسهم غنيهم وفقيرهم مأمولهم واميرهم
 بغيهم وزيهم احياءهم واشراهم نساءهم ورجالهم اطفالهم جميعا في شدة
 وبطشك سواء واجعل اصحاب القوة منهم ليحصلون على الرقوات وغيرهم
 يكونون من جملة الاموات وفي الحقيقة انت الذي اتي عليك الذي القيل قد
 بطشت فيهم قبلك وارحتك من التعب غير اني احاف ان تسلك فيهم
 طريقة غير طريقتي او تحتم فيهم احكاما تشتمهم فيها راحة العدل والحرية
 فاذا انت فعلت ذلك معازاة يخرجون من يدك ولقد بعد ذلك
 على ضبطهم فقط النصارى الذين هم من تبعة الدول الأجنبية والفرنج
 الذين يجيئون الى مصر لبعض الشغل هؤلاء يخرجون بحوادث الولاية وكل

اودبوا ويكاتبون الجود نالفت لنشر الخبر وتجميع الأفكار نحو فنان اذيتهم
 يلزمك يا ولدي ملطنتهم ومراعاتهم واكرامهم والاحسان اليهم والتذلل لهم
 قطعاً للمستنهم وهذا من ضررهم وان حصل لك فرصة في اذيتهم
 وسلب اموالهم واضرارهم فبادر الى ذلك واياك ان تجاهرهم بالعداوة بل
 اجعل نفسك عبد رق لهم وهما امرؤك اطلع امرهم ولتخالفهم في شئني
 وهذا بحسب الظاهر اما بحسب الباطن فليكن منك قصور في المكر
 بهم وكيدهم وخديعتهم فانهم عليك اشد الوداء فاخذهم فانهم الله فان كل
 السليبا والسريبا اصلها منهم ولما كنت يا ولدي صغير السن والى الله
 لم يكمل عقلك ومعرفتك بعقائد الأمور ولديكن ان تستقل بتدبير
 الولدية . حدك فقد جعلت مشبك رياضي باشا فانه رجل من اعز اتباعي
 وقد رأى تصرفاتي في الأمور وعرف احكامي في الرقيبه وله معرفة زائدة بالجل
 والمخاسد وقريحه ثامة باختراع المراتم والظالم وازاء صائبه يجمع الأموال
 وهتك النساء والرجال وهو عبيدنا الطائع وقد اتفق معنا في الخلق والمبلغ
 وقد اوصيته ان يخرج من طاعتك واوصيك ان يخرج عن رايه وتبيد
 الى ان تمكن من امرك وتعرف باطن الأمور وظواهرها وبعد ذلك
 الحقه بالريه وعامله بمعاملتهم واجر عليه احكام المصادرة والذل
 وهتك العير وسلب الحوال فان رائته استعمل معك الدسائس والحيل ولم
 يقبل معك بالكاليف فافعل به كما فعلت انا باسميل المقتش وقد شاهدت
 ذلك بعينك فلتحتاج ان اعلمك كيف تصنع به متى احوج اليه وهذا
 اخر وصيقي اليك والسلام عليك واني فيك انك لذكرا امرأتها الا
 اجيرته طبق مرغوي فحينئذ افخر بك وبعرف الناس اني لم اعزل واما
 ولدي وقت مقاي واجريت احكامي واناك نعم اللئ لوصيك واذا اشكل
 عليك امر من الأمور اسألني عنه في مراسلاتك اعرفك كيف تصنع ومتى

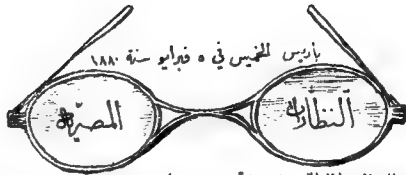
تواصلت المكاتبات بيني وبينك أكن كافي موجود عنك في مصر ولدي مصعب عليك امر من الودد فاني براني وتديري اسرول عليك كل امر ان شاء الله ولكن قبل الفراق اخبرني هل ليك العمل بوصيقي او كيف الحال اطلعني على افكارك في هذا الموضوع قال توفيق باشا فقلت له يا والدي وحياة راسك العزيز ان مرادي ان اعمل بجميع وصيتك من اولها الى اخرها وليكن ان اتروك منها شيئا واحدا كمن مستخرج الفكر ولدي خطري بالك اني اخالفك في شي من جميع ما امرتني به وازا الشغل على امر او توقفت في شي ولم اعلم هل انت ترضى به او لا ترضى اعرض الكيفية على مسامحك الشريفه في المراسلت واعمل بموجب ما تامرني به في جوابك فحينئذ قام السوالد وقبل وجبات الولد وقال له الذي عرفت انك ابني حقا اسأل الله ان يوفقك لما ايق ولديمك من شذاعتي قال السراي فقلت له ما دام الحال على هذا النوال فانت معذور في ترك نصيقي والتمسك بوصية ابيك ولكن اخاف ان تكون زدت او نقصت في حكاية القصة قال لودا الله ما حكيت لك الذي جرى بيني وبين ابي بدون زياده ولا نقصان قلت ان يوم سفره الذي هل جاك منه مكاتبات قال مكاتباته تتواصله وفي جميعها يحثني على عدم نسيان حرف واحد من وصيته وانا جاوبته مرارا بااني على ما فارقتك عليه فقلت له ابدت ان اسالك مسوالا اياها الباشا فيه سعة ادب سني ليجل ذلك تركته ولا اسالك عنه قال الزين نحن في خلوة ولا احد سمع كلامنا فاسأل ما تشاء فقلت انا بينت لك افكارني في حلیم باشا واظهرتك على ما اعتقده في خصوصه فاريد من جوابك الشريف ان تظهرني انت على اعتذارك وافكارك في هذه القضية هل نظن انه يزاحمك على الخديوية ويتولها فقال سالتني عن شي عظيم وامر جسيم والله ان هذا المعق ليردول من افكارني ليريد ولدنا هارا ولاني اعلم يقينا ان حلیم باشا صاحب الحق والله ان تساعد جميع الدول على حقه وجميع ما ذكرته انت اياها النديم في نصيحتك بشانه من الصفات والصفات وما سيمرثني وله في المستقبل كله عني حق وصدق ولكن ماذا اصنع

ولم يكن لي رأي في ذلك فان والذي هو الذي جعوني على هذا الامر وقبوله
ولم تكني مخالفتي فقبلته بالضطرار لولا اختيار لي اعلم بيميناته شي ليدوم
وان اصحاب الحقوق لترك حقوقها لسيما الدول للمتمدة لاقتبل اصول
التوحش التي جرى عليها اي من جعلني ولي عهد به دون استحقاق وانا اقمي
ان يكون حلیم بلنا هو الذي تولد الوردوني وكنت اصبه الى ان يحي نوبتي
فانقوت بالاستحقاق واكون مستعج بالبال خلي الفكر اما الان فانه ليرصفو
لي عيسى والعدل ليرول من خاطري لوفي اليفظه ولوفي اللنام فقلت له صدقة
وبالحق نطقت ثم استاذنته بالاضحك فاذن لي فانصرفت من عنده ولانا في
غاية التالف على عدم قبوله نفسيحتي واستقرار وصية ابيه في افكاره ولنا
قلبي فها دعا لفظه الدول من هذه الامور العجيبة والحوال الغريبة وثبت
على السلطان كنفها فانه غاية ما اعد به المصريين من هذا العمل والغيب
ان نعلم من زاوية من زوايا جهام الى زاوية اخرى من زواياها ففني
الحقيقة لرفيق ولرئيل وحسب الله ونعم الكوكل . . .

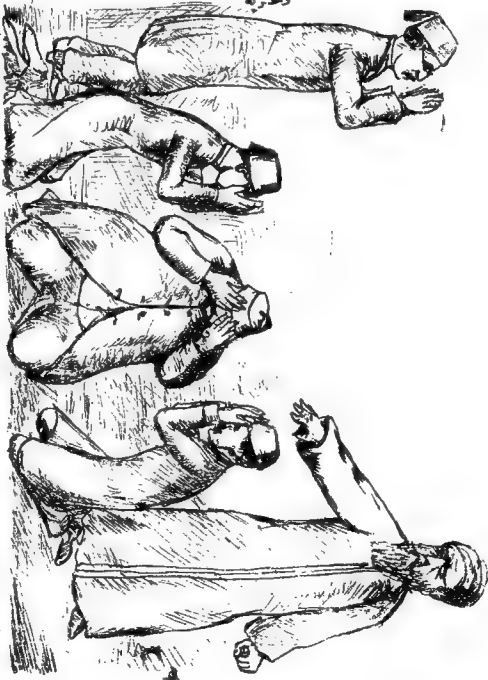
الشفعاوي

من ابي نظاره زقاييليز الى حفلات بحرين النظارات المصرية بواي النيل
ياختر شجان مهر واكسندريه ياسا عيين لوطكم في المستقبل والحريه
وحياكم عندكم تبدلوا غاية السهه والجنهار وترفعوا عن اعناقكم فاف
عبودية السوار وابعدوا عنكم ابوريفضه اللعين التي قامد بيكم انتم
وبلديكم للجنييين واحتمروا في نشر النظارات المصريه ولخافوا
اعدا العدل والحريه واكتسبوا على يديكم العظيم ربنا كريم حلیم





بنات النظارة الزرقاء المجلية بخير شبان مصر واسكندرية نعيش المساواة والرخاء
والحرية



Adieu, Madame j'ai le plaisir de vous
annoncer la venue prochaine de vos fils.

أبر نظارة زرقاء تضعني إلى أرتسا النبي أن أليكن شيخ الحارة فحسينه

١٨٨٠

الجلسة العاشرة بعد المائة في حفل مصر الفتية

الماضون الرئيس والنائبان وكاتم السر وتسعة من الأعضاء العالمين
وثلاثة وأربعون من المستردين

الرئيس - باسم الحرية والإنسانية وبحول ذي القوة الدورية افتتح هذه
الجلسة مستمداً لمحفلات الشبان والقدام والفوز والتجاع طالباً لوطننا بالوف
المرام وحصول الصلح سائلين انقاذ الرومانيين من ظلم نيون ان
ينفذ بلادنا من بقايا ظلم فرعون ومن طهر الارض من تيمور وجنكيزخان
ان يطهر فطرنا من الخائنين للوطنان *

الجميع - اللهم امين اللهم امين بجاه الانبياء والمرسلين *
الرئيس - (يفت رافعا يديه فيقف معه الأعضاء والمستمرون) ايها المعبود
الرحم الفرد الصمد الرحيم الرحمن الحاضر في كل زمان ومكان
اضربنا بنعمتك على القوم الظالمين *

الجميع - امين اللهم امين *
الرئيس - ايها العزيز القديم الحكيم الكريم الوهاب العفو المستقيم الجبار
ابدهم للوطنان على الخائنين *

الجميع - امين اللهم امين *
الرئيس - يا عالماً بحقائق الصور ويا كاشفاً ذوات الصدور يستر احباب
الراحة والسرور لعبادك المخلصين *

الجميع - امين اللهم امين *
الرئيس - بعزمتك وسمائك وجلالك وبهائلك ومحاسن اسمائك
نجني وطننا من مفاسد الفاسقين *

الجميع - ائمن اللقم ائمن (ثم يجلسون جميعا في اماكنهم)

احد المشركين - اطلب الذن في الكلام *

الرئيس - الذن للذخ الطالب *

المشرك - لما ضاق صدري عن المقام تحت حكم الظالم سافرت متوكلا على القوة الصمدانية الى بلاد النظام والحرية فكان من حسن سمعي وشران جدي وجهدي اني تشرفت بمقابلة العالم المهاب الكريم الذي هو موضع رجائنا وعاريج راسنا فشاهدت منه طلعة يتدفق منه نور الشهامة وعابنت احقادنا لزميتها المستقامة ورائت جنابا خدمته المهابة والكرامة فسلمت فخيما باحسن وسألني عن اهل والوطن فقلت عذاب ومصاب وغيوم وضباب وكوارث ونوازل وحواشي ومشاكل وامور تسيل منها العيون ثم بسطت له حالنا والحديث شجون فرائت على وجهه الساطع آثار البكاء والاسف ثم قال لي بصوت يقطعه الالهف وكيف تصببون على هذه الحال وكيف بهذه البدايا ترتضون فاجبته انا لله وانا اليه راجعون ان الله مع الصابرين وان العاقبة للمتقين قال صدق الله العظيم انه الرحمن الرحيم الغفار الكريم ثم دارسينا الكلام فعلمت انه في اهتمام ولكن لبدا لنا السبي والرقام فهذا هو الجهاد في سبيل الله وهذا هو القيام بامر الله ولحصوله قوة الربا لله *

الجميع - الله الله مد الله *

المشرك - وكيف لنقوم باسرايم جعل العدل نديمه والرفاه كاليمه والرحمة وزيره والشفقة سهره وحب الرفقة رفيقه والانسانية صديقه وللحرية سقيفه وقد راسنا من قبله فضل ابيه ونقص اعدائه ومخالفيه فهو عنوان الشرف ومقدمة الكرم ومن اشبه اياه ما ظلم *

احد الرفضاء - ان وافق يحرر لسعادة العالم مع التبجيل والتظيم اننا

سعدت عليه ماثلون اليه لندوم منه بدلا ولندخاف في ذلك عدلا
وان جميع اخواننا واحباينا على هذا الرأي الجليل وان جميع الوطنيين
يعتمدون هذا القصد الجليل واننا لنتنظر سوى الفرصة لرزالة الغفلة
الجميع - احسنت بورك فيك *

الرئيس - كاتم الستركات بكتابة تلك العريضة مع الدعوات المفروضة وهي
تمضى وتختتم في الجلسة الثانية « ان شاء الله

احد الغضا - نخب حضرة الرئيس المحترم ان الحزب الحلي الذي لله الحمد
يؤي في ازديار ارسل لرد اخواننا في الدستانه عرضا به يلتمس من مولانا
السلطان بانه يامر بعزل الوار الهميل ويؤي حلهم عوضا عنه وهذا العرض
صار تسليمه الى سفير الروسيه وجنابه اعطاء للحضرة الشاهانه فحينما
مولانا السلطان علم بان اولده ابنا، مصر في كرب ووطنهم في غاية الضحالك
غضب غضبا شديدا عليه من مزيد وحلف براس سيدنا محمد بان من
قريب يشملنا بجلاله وينطق رابر الظالمين *

الجميع - امين اللهم امين *

الرئيس - وما هي حوادثنا اليوم !

كاتم السر - وردنا جواب من بورت سعيد وبه حادثة تحزن قلب
الذين كفروا وهي ان الظالمين المجهولين بالمحافظه من شدة الجوع وعدم
صرف لهم الخبز المرتب صاحوا جميعا باكيين باعلى اصواتهم فاقرب
بيت قنصل الكيليز المحافظه ارسل من لزم للاستفهام واعلم ذلك
للداخليه انما من يقرأ ومن يسمع ! أهى اولد مصر بتهلك بطرايق
مختلفه ولراحد يسأل علينا ولراعلى ما ينقاسيه من الغدا والصاب
والخاش ابو ريفيه يسمي فقط في بيع برنا للرجانب وكلما ينظر البشنان
اياهم على صدره يقول لاله ال الجنيه الكيليزي ولوصارم الرخت

حكم الصورة التي عليه حق ان لما رأى ان اعضاء المجلس ما قبلون
ببيع السكك الحديدية للوكيلز هو بمفوده قبل ولدنك انه يجبرهم
بالقبول *

الرئيس - نرجو كحيت لست منا بباريز بانه يرسم لنا في عدد * من
النظارات الوزير وببده الشكال بر مصر مقدمه للوكيلز وببده العين
طالب اخذ النيشان الكبير ويرسم جهادي من محبين الوطن سائل
سينه حتى انه يمنع اجراء هذا البوا الذي يجلب لنا الاستعمار ويجعل
اسمنا عار في سائر القطار *

الجميع - الله الله هذا فخر عجيب *

الرئيس - سمعنا يا كاتم الستر باقي اخبارك *
كاتم الستر - المجلس الذي عمله ابو ريشه لتعديل الضرائب فهو
من عينته سلطان باشا شيخ لصوم الصعيد وسليمان اباظه
كان سجن بمديرية الشرقية وماخلص الدبوة القلوس وعما
رستم هو ايضا من الناسجين على شاكلتهم فهذه انتخابات ملعونة
والناس الصادق مثل علي باشا صادق الذي ازال خلل مصلحة
الكرك واظهر مبالغ وافره كانت مخفيه صار نقله الى السكة
للحديد وتوظف احد الجانب بدل عنه * فلدنك من رجوع
احوال الكمارك كما كانت لدن قصد ابو ريشه حرمان ابناء
الوطن من المصالح المبرية واستخدام الجانب *

الرئيس - لدحول ولدقوة الرباثة *

النائب - في زمن العلود كانت حصلت مضايقة للمالية فاخذت
بصفة سلمه اربعماية الف جنيه من الدوقاق ومايتين الف جنيه
من بيت المال ومائة الف من خزائن سائر المديريات والمصالح فالدن

فما ابو ريعنه مراده يخترع طريقه لعدم رجوع هذه المبالغ لدر بابها
وفقطا بيتشطر في نهب الفارحين والذهالي لدفع استمقاقات الرجائب
حتى انهم يمدحوه في اوربا واليوم قصده يجعل المتعابه طلب للطرود
واولده على الحكومه حتى انهم يستولوا على فايفلها الذي يبالغ
نادرين الفاجنيه سنوي *

الرئيس - فقرا بارونا احق بذلك من الظالم واولده المخوسين
يارب حالك *

النائب - من جهه تسمع ان لراحد يرفت من وظيفته الرئيس
مثل نقله الى وظيفه اخرى اورفته بناء على وقوع جنايه منه ومن
جهه ترى اشخاص يصير رفته بدون ذنب وتوضع ناس في محلها
التي سوابقها ذميه فكذلك العالم في فاية الحيره لانهم لا يعلمون
تعداد آلهتهم من الحكام حتى كانوا يعبدونهم دون الخالق وحاصل
من ذلك مزيد الضئلك في المستخدمين والمصالح عموما اجانب
ونادر بهم مسلمين والموجودين منهم هم لغايات وخواطر وهذا
كله من ابو رياض الذي هو والي مصر لان الواد الاهل ده مغفل
وحرم مذكر بيضك على دقنه وكل يوم يرسله الى جهه اوله
للغنيوم وقال زيارتها مبروكه لكونها تحت عزيز مصر ومشهوره
بمدنة سيدنا يوسف عليه السلام فراحها الواد واخذ معه
عساكر وموسيقان وحطوا في باله ان موجود في جبالها كنوز
فضه وذهب آهي بلعيب فارغه القصد اعباره عن المحروسه يرفه
بعته لك الصعيد ان شاء الله يسافروا سوى عن قريب الى جهنم
ونخلص من شبكتهم السودا *

للبيع - امين اللهم امين *

الرئيس - هل ورد لنا مكاتيب من استاذنا ابو نضاره زرقا ؟
 كاتم السر - اي نعم وبسبح سعيها وببطلب لنا النجاة وكتب لنا
 سراي ظريفه على العلود والواد ندرج الصحاح الدول منها والثاني
 في القابلة *

الرئيس - سمعنا كلام ابي نظاره الله يسعد اوقاته وليرحمنا
 مناهدة وجهه من قريب *

المجمع - امين اللهم امين *
 كاتم السر - بسم الله الرحمن الرحيم
 سراي ارميا النبي * على فهد الخنيار والصبي وهما اسمائيل
 وتوفيق ورزق ابي نظاره الصديق *

الصحاح الدول

ارميا - كيف جالس في نابولي لوحده الدير ؟
 ابونظاره - لدن الناس الطاهرة تبعه عن الخديرة *
 ارميا - من يمكن الدن في سراياك الفاضله يافرحون ؟
 ابونظاره - الفيران لدن بنبيها في المزار لدفع الدينون *
 ارميا - كيف صبح الخديوي الجليل اذل الدير ؟
 ابونظاره - لكونه استنزه بالملوك والوزار *
 ارميا - يبكي اسمعيل في الليل ودموعه على خده *
 ابونظاره - اي نعم ومن فيظه يعجب من روحه بيده *
 ارميا - ما فضل له مع من يحبه *
 ابونظاره - لكونه ظلم شعبه وكفر في دينه *
 ارميا - في يوم الصيق اصحابه تبوا عنه وفاته *
 ابونظاره - من خوفهم كونهم في هالك العالم ساعده *

ارميا - ارحم يارب وافرح على امثالي *
 ابونظاره - الله ادرى من خرب وادي النيل *
 ارميا - صبحت الجيزة والجيزة والعباسية وعبين *
 ابونظاره - نايحه على اللي بناها من دمناء فرعون اللعين *
 ارميا - عيب على اهل مصر تفرح وترقص في الطريق *
 ابونظاره - معلوم تفرح في سقوط ولرد قاتل الصديق *
 ارميا - صبحت سراري منزلت وهي في مراره *
 ابونظاره - بلدها ردي قالت له في راهيه يا شيخ الحاره *
 ارميا - ليلت ونهارا بنذب عليه السراري الجوارح *
 ابونظاره - الوالد باعتهم وبينسطوا عند العايفات ومن وقتها
 في مصرنا زاد بين الشبان السكر والفساد والطف جردان دباط
 ورشيد واسكندريه نزلت على الوسعه وصرفت من الجنيهات باليه
 وشافت لها المفا سيد في مصرنا يوم ونزلت مع سراري فرعون في
 بحر المحبه عوم والكم صبيه اللي اخذها معه فرعون لتسليه على
 هم في بارد الماكرون بيخطفوها منه في نابولي الجردان رفا عن
 انفه وانف الخصيان ولتا ياما ينشوف من الهوان اسمعيل ربنا
 يعاقب الضالمان انما باله طولك *
 ارميا - يا كبدي عليك يا فرعون خايف عليك من القهر تصبح
 مجنون فين ايام العز والهنا ؟ ياما قاسيت ياروي في هذه السنه
 جميع بيوتك يا كبدي في الديار المصريه صبحت قناريها من بعد
 عينك مطفيه واللي صار رفتم بعد عزك من افرنج ومسامين
 ينهدوا ويتحسروا عند مروجهم بعدين وتسمعهم يقولون فين عينوك
 يا ابو السباح ! والله يا ابو الذهب الخط من بعدك من مصرنا قد ضاع

- فين العزائم اياها التي كانت الدهالي تكسب منها بالدرقات !
- ابونظاره - العزائم كانت غرامه للدهالي والدوات *
- ارميا - ياما احلهم المادامات العال !
- ابونظاره - وياما فرقع فلوس في سندي الجبك !
- ارميا - يحق لحاسبك يبكوا عليك يا اسماعيل *
- ابونظاره - لن من بعده ما بقت لهم عينه في واري النيل *
- ارميا - ياما صوتت عليك الطواشييه والحريمات *
- ابونظاره - كذب والله ما صوتوا الذالتجار والذللوت *
- ارميا - يوم عزله تسنثلت الحراري وقطعت الشعور *
- ابونظاره - دول اتزوقوا واتزبرقوا وكشفوا على الصدور *
- ارميا - الياورات والقباطين صاحوا قايلين يا اخدينا ! ازا تركتنا
بكرو تشمت الوعاوي فينا *
- ابونظاره - الحق بيدهم لن الشرق والغرب ضمه وضدهم *
- ارميا - لما ذا صبحت خصمه الرم والشعوب !
- ابونظاره - لكونهم راوا على جبينه مكتوب هذا هو فرعون الظالم الجبار
الذي لميل في نهب وقتل العباد الليل والنهار *
- ارميا - اعني يارب الجيوش على اسماعيل عبدك الشفيق الخنون *
- ابونظاره - يشفق عليه ؟ هو ربنا استغفر الله مجنوني ؟ ده شويه
شويه قاصد يخرججه من النور ويدخله في الظلمات وحكام نابولي
عواله عين بعليه الشمر اللي فات عقبك العين الثانيه عن قريب
كدا ما يفتاش يعرف يميز العدو من الحبيب *
- ارميا - يا خسارتك في العا يا حبيب اهلك كلهم *
- ابونظاره - قال حبيب اهلك كلهم ! ده يا بني عزائم ومصهم ده قبل

ما رزق غرق أحمد أخوه . وعندما لسوا بخت مصرطينا ولوه . نهب
 اخوه مصطفي جنم كان ونفاه . وما عتق سبله الرثته وراه . لحد ما
 افقره . وخلاه على الحصيد . وانسبط في ماله بالجيزه والجيزه . وشوف
 حساسته حصلت لفين . لعنة الله عليك يا اعدو العين . كان مصطفي
 من كثرة الكدر والقهر . راقده يمان من غتنا خر شهر . فالجريمات بعد
 ما باعت مصافها وصرفته . كتبت لاسماعيل جواب وفيه ترجمته بان
 يرثي لخال اخيه ويسعفه بكم كيس . فانظروا يا ناس ماذا فعل فرعون
 المحنين . ارسل الجواب ده بذاته لمصطفي . فان المسكين قهرا من
 بعد ما كان قريب من الشفاء . *

ارميا . اهل الشرق والغرب دعوه اسماعيل الكريم *
 ابره نظاره . ما تقولش كذا لما تسمع قصه عمه حلیم البرنس حلیم
 باشا الدير المحبوب . في الشرق والغرب والشمال والجنوب رُعي
 يانبي لمصر واسأل عليه الدهلي . يقولوا لك ادعنا بنطلبه من
 الباب العالي آه نبي عيونك المملوه بأحليم . قطعت قلبنا بالوحشه
 واثقه العظم . ياليتك ما حاسيت علينا وعلى الفارجين . رقلت
 لفرعون مات فلهمش دول مسلمين . ما كانش زعل عليك والحق
 ومسك في رجالك وحبس ونفى وخنق . ونهب اراضيك
 وسلب اموالك . وابعدك عن دلتك وتلف حالك انما انت
 نسيت الدسيه لكونك حلیم . ونصحتك على فعل الخير بكموتك
 العظيم . انما اسماعيل غبي . ويشبه الهدايه والغراب . ويكره
 العمار ويحب الخراب . لكن آهو ربنا خربه مثلها خرب الديار . وكسر
 انفه واصبح اسمه عار . هذا جزاء الظالم الجبار . يقضى ايامه تحت
 جبل يعرش كبريت وفار . *

ارميا - عن قريب يحقّ عليه أمير المؤمنين ويوليه ثانياً على
المصريين *

ابونظارة - حقاً الذي ياني اسرائيل مولدنا السلطان ما بقدرش
يتصور اسماعيل - وانت ياني ما بتقراش الجرائيل - والذ كنت تعلم
ان هذا مستحيل دول جميع الدول تبعوا قدوة السلطان وقلعوا في
وجهه ووجه اولاده البيان - لو كنت ياني بتطلع على التلغراف
كنت سمعت البيومين دول اخبار لطاف - وهم ان ابنه نحس توجه
استنبول المحمية وعارضه على دخولها مأمور الطرطية فكذا
أهو راجع على بارد المكارون - يبكي وينبي مع ابوه فرعون *

ارميا - آه واواه ! ويا حسرتاه ! اي احتقار واي هوان
لحقك يا حسن ياسيد الشجعان ؟

ابونظارة - ما تمش على قلبي في عرض دينك ياني اسمع
لما احكي لك قصة والعصي - عمنا نحس قال تعلم قوانين الجهادية
مدة سنوات في تحت البروسيانية - انما زملته حلقوا في برن العباد
انه ما تعلقش هناك غير السكر والفساد - وحرب الحبش على ذلك
اعظم برهان - لكونه هلك فيه عشرين الف من اخضر الشبان
وهو زانه اخذوه اسير - واز لم قبضوا ديتته ما فكواله الجنايز
والملاك حنا رجل لطيف وامره محيب - قال له النوبة الجاية اخفيك
والنوبة بس ادمك بصليب - فلذلك تراه دائماً يده مغطية *

ارميا - انما في حرب الترك شرق العساكر المصرية *

ابونظارة - في حرب الترك مسكنة الرعبه والخنوف - وخاف يتقدم
على المسكوف - وجميع الجرايد الدوروياديه - زمت واحتقرت العساكر
المصرية *

- ارميا - على الكلام ده في شيخ الطاره ونحسينه المراتي خساره •
 ابونظاره - آه يا بني ! واي خساره ! انتم العنهم ويهدوك
 السلام واليهود والنصارى لون جميع الملل خسرت حواليسهم
 وعلى شان كذا اليوم بتخط عليهم •
 ارميا - لعنة الله عليهم في نومهم وقيامهم لعنة الله عليهم
 في اكلهم وشربهم لعنة الله عليهم في خروجهم ودخولهم لعنة
 الله عليهم فيما تصنعه يدهم •
 ابونظاره - بس يا بني ياسيد الكرام الضرب في الميت حرام •

■

- الجميع - ماشاء الله يا بونضاره يا ولي •
 الرئيس - يا حضرة كاتم السر اقرا لنا مقالة جريدة السلام التي
 هي صحيفة مولانا السلطان حفظه الله امين •
 كاتم السر - اعلم يا ايها الرئيس ان مدير ومحرر هذه الجريدة هو
 افضل خلق الله رجل لبيب حبيب الحق وعدو الكذب فلذلك
 رياض خرج على دخوله الى البلاد المصري انا نحن من الك وصاقد
 ندرج جميع مايكتبه في ذكر وطننا العزيز اسمعوا يا اخواني هذه
 المقالة العنيدة (يقرأ)

* *

عاقبة الكذب للخيال

هذا العنوان جعلناه للبند الباطل الكاذب الذي ذكرته جريدة الحلال
 في يوم الثلاثاء الماضي وذلك الجندحين نشره على الخاص والعام
 من اي راي نشأ وعلى اي منوال نسج ماهو الدترهات بساير لهذا
 لم يحصل واضعه من نشره على طائل بل فضحه وفضح الرافعي في نشره

والسايي فيه *

وخلاصة البند عبارة عن عدم رجوع البرنس دولتو لحليم باشا من سياحته في اوردوبا الى ممالك الدولة العلية وقد كانت لذلك البند مقدمات مصنوعة تغم الغواض وتكرب النفس وخيمة المورد وبينة المصدر واما البرنس فانه وان كان ما وصل هذا اليوم الى القسطنطينية فان وصوله اليها في غد او بعد غد مالم يشك فيه ولد شبهة تقويه ظلت شعري عن هؤلاء الكذبة الواضعين لهذه الدقاويل الباطلة والراجيف السهالة اما يجهلون من تزويرها وتحيقها بما ليرضى به العاقل فنعود بالله تعالى من هذه الحماقة ومن هذه الخلق الذميمة التي خبت اصولها ولومت فروعها اما الجريدة المذكورة فسبب نشرها لذلك البند اغراض نفرضها ولكن ما صنعت من التثبيتها ذلك وما يجديه من نشر مالمصلحة له اصلا *

فلعل قصده من ذلك ان يوجد التباعد والنفور بين الخادم والمخدوم اولعله اراد بذلك تقايل ثنائ حضرة البرنس في اعيان اهالي مصر هيئات كلهما من المحال لدن صدق مودة حضرة البرنس وعبوديته وسلامة طويته لولي نعمته ومحبة مولانا السلطان المعظم له وحسن عنايته به ليرزول بهذه الوسائل الضعيفة واما الهالي فانها تعرف جبرلة قدره واثار معروفه فاذا كان الامر كذلك فلو استغل السايي في نشر ذلك البند بما يجدي عليه نفعه لكان اولي به فالشتغل بهذه اللغويات سهنة تضع قدر متعاطيها والذمسان الكامل من يشتغل بشئ يظهر به فظم شأنه وعلو همته فبنا على هذا يلزمه قبل كل شئ ان يشبث خلوص نيته وسيرة عدله وفيرته على نفسه واهل خاصته . فليعلم طابع البند وبحره والسايي في نشره ان حضرة البرنس ما سافر من هذا الطريق الى اوروبا

حتى استأذن في سفره وفي نعمته مولانا السلطان المعظم وما كان جل
قصده من هذا السفر الحفظ حقوق من ايدي فاصبيها الذين سلموا
امور ادارة البلاد الى الجانب فاذا كان سفره على هذه الصورة فيكون
تصور منع رجوعه الى اسطنبول استنادا لغير وعدم العدالة الى الدولة
العلية وهذا الاستناد يشعر بخيانة المسند اليها ذلك واذا رجعنا
الى المغريات التي نشرت في البند في حق البرنس فاننا نجد حفرة بريئة
منها مقلها عنها وهذا ما لا يحتاج الى دليل *



تشكيلات النظارة الحربية

صارت هذه الاجراءات بقرار قومسيون التنظيمات العسكرية ومجلس
الوكلاء الخاص فصدرت الذراة السنية بتبديل عنوان مقام السركاري
بـ عنوان النظارة الحربية وتشكيل شعب متنوعة كما يستفاد ذلك
من الاجراءات الدنية :

وهذه توجيهات الرئاسة الاولى والثانية ومديرياتها ومعاونياتها واسماء
سائر المأمورين الذين تعيينوا لها بالذراة السنية *



الجميع - ماشاء الله الله يسلم فك يا محرم السلام *

كاتم السر - طيب وراحمين نرحم ايه في عدد ٤ من النظارات !

لدى رسم عدد * مفهوم امره *

الرئيس - ناخذ رحلة الواد الهبل للصعيد موضوعا لنا ونرسمه
براية في يده مكتوب عليها يا فادع جالك الفرع ووراء جملين فلف
كل واحد منهم صندوق مكتوب عليها ورقة الشخصيه بطلت
وضرورة الملح رابت مع العوايد ووراء دول عما غبار بيده زمنا كالكان

ير - مه استاذنا ابونضماره زرقا ويسأل ابوريشنه قايلو بالذكي بزم او فادرت
سره به كيد يور ؟ يعني الوار راي على في ؟ وابوريشنه يجابه على الصعيد بخبر
الفلاحين اننا امرنا بتبطل الشخصيه واللى *

الجميع - فكر فطيم انما يحتاج توضيح الدرده بحاوره لطيفه نيك ما كان يعمل ابونظاره *
احدالعضاء - انا اكتبها حاز *

عالم السر - مليتالي وانا اكتبها وابعتها للطبيع مع باقي التحريرات بكرة الصبح *
احدالعضاء - طيب اكتب :

بحاوره باي فبار وابوريشنه

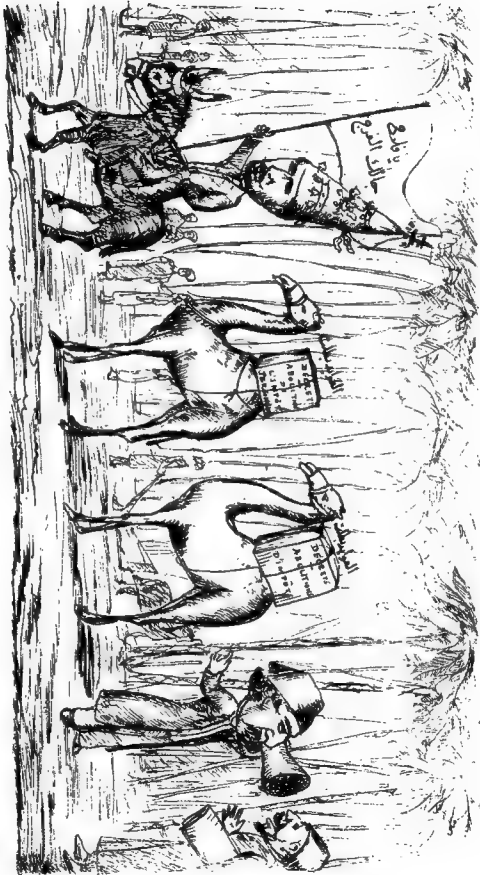
فبار - للذي الذي يقول ان السيلاحه تعذب النبال ياهل ترى على شان كذا شرت على
الوار يروغ قبلي !

ابوريشنه - ياخي ل انت تعرف ان بسلوسته ماهوش محبوب عند الهالي لكونه احسن
ومطبور فانا مرادي ان العالم تظن ان قلبه طيب شن في زي ابوه فعلى شان كذا بعته قبلي
وفترت المدين بان يجهدوا الفلاحين ان سيدهم بطل لهم العوايد والفرده وما اشبهه *
فبار - انتم صحيح بطلمت المور دي !

ابوريشنه - احنا نبطل والتجهد ! آهو كلام فارغ جرتي ورق آهي امور ناهي بها الناس
اللي كانوا قايمين عليها والسلام والمرادي سفر الواد هو اننا نبعد من هنا حتى انه ما يسمع
كلام اعدانا اللي بيكرههوه فينا فتمت ؟

فبار - عفارم يا بوريضنه واشه الحق بيد مسيو شاورمه يدرك في جريد بلده *
ابوريشنه - انا نفعي ايه ! احنا بدنا نقفل للبرانيه الي ضرتنا مثل النظاران ومهر *
فبار - كتبوا لي من باريز ان طالبين جبرنا ليه جراد بالترك ضرك وهما
(الشاف) (واسماعيل اخا) *

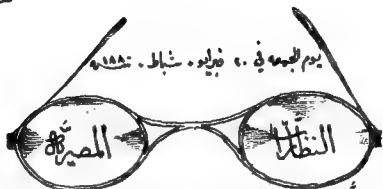
ابوريشنه - نصبح رؤوس بحرينهم مدغدغه *



خيار - سفر الوار على فان بابو ريفنه ؟ • ابو ريفنه - باحة على قبلي يسير الماتوي بنيل الشعيه والمج دغيره عوايد اخرى

UNE PROMENADE UTILE ET AGREABLE

Organisation des Langues vivantes



بنان النظارة والزرقا المجلية
مخبر شبان مصر واسكندرية تعيش
المساواة والظاء والمحرية



الواد حاضن الفلادع وينسوت وأجورهم وفبار بيشلوه
Le petit Pharaon fait la cour au Fellah, tandis que ses
ministres le depouillent.



محاورة بين مدير النظارات المصرية وكاتب يده

المدير - قل لي يا افندي عندنا ايه جاهز لعدد • من جريبتنا لن فدا هو
يوم ارساك البوسطة لباريز •

كاتب اليد - ورد لنا خطاب من استاذنا ابونضاره نرقا وطيه جوا
لعطيف من ستي لبيبه بالمحروسة ملخصا منا درجه في النظارات وعندنا
ايضا مقال فاحره من احد مكاتبتنا وهو نعيد لي نظاره الولي ومن
يطالع على تحريره يظن انه نفس استاذ •

المدير - ماشاء الله وعندنا ايه مكان !

كاتب اليد - عندنا محاورة بين بنتين صوى اما اغربتي جميع هذا يكيه •
المدير - وجلسه بحفل مصر الغتية !

كاتب اليد - لرحل له في هذا العدد فلذلك نبقه للعدد اللي لكن احنا في
الرسومات •

المدير - اخر حوادثنا ايه المرحه دي !

كاتب اليد - ما عندناش فير سياحة الود قبلي انما دي ماتنفعناش
لكوننا عملنا عليها رسم جميل في عدد •

المدير - اي نعم انما نقدر نعمل عليها رسم اخر •

كاتب اليد - هات من تخايفك هات يا حفرة المدير لن رسومات للنظارات
المصرية بنجب العالم قوي والذ ما كناش نبيع منها خمسة الف نسخة كل عمره
ونسعف نفراء وطننا بالربايح التي بنتج منها طواهيه ريتا بيعتنا
وينصنا على ابوريضه الخاين وشركاه اللي قاعدين بيضكوا على رفوف
العالم وبيوروا انهم محبيه للوطن ولك انهم اكبر اعداء انما احنا يبرج
مرجوعنا للرسم يا جناب المدير •

المدير - في اول صفحته من الهزلك يصير زي العاده رسم النظارات ويرسم تحتها
الواد بيموس ويبغنى فى الفلج ويقول له يا شيخ جالك الفرج وفي الوقت عينه
ابو ريفه وعثمان غبار يحفظوا منه عتته وزجربوطه فالسكين يصير عريان
يا بدي كما خلقني ويقول للواد الابل بادبوس بادعناج دي البوسه منك
بقه والتعنيه منك بنعبوط *

كاتب اليد - الله الله! اما فكر عجيب ماشاء الله! طيب ده اول رسم والرسم
الثاني ايه كان! ايوا ده انا نسيت الرسم الثاني احنا ذكرناه في عدد ٤

وهو ابو ريفه بيبيع القطر للصير بنيشان *

المدير - ياخي ل انا عندي فكر اعظم من ده *

كاتب اليد - سمعنا ياسيد العارفين *

المدير - نرسم السكالك الحديد للصيريه ونملها عالم من اخذيه وفادحين واولاد
بلد وحريمات وخارفه ونوضع من فوقها سلة فروع وابو السهل ونم بنضايح
وما اشبه يعني جميع الموجود في وطننا سيئي البخت ونصور ابو ريفه بصفه
بابور جاور القطر المذكور وعلى راسه للدخنه ويدع الشمالك ورقه مكتوب
عليها سلك حديد مصر مقدمها الى وزير بلاد الفول ومادد يده اليهم
الى الوزير المذكور اخذ كيس جنينيات حق شربه الدخان كونه فلج وباع مصر
للجيني وملك فجار يروق في القطر من ورأ يعني بيساهد الوزير الخاص في بيع
ارضنا المقدسه لردانا *

كاتب اليد - الله يميمك من عين الحسود يا حضرة المدير لى لك افكار زي الجواهر
بقى انا رايح اكتب الدندم للطبعي بجايز *

المدير - اي نعم انا وصيه بخلي باله ويقول للمسيو الي بينسخ الجرنال
بان ليكثر فيه الخطاه مثل العدد الخير *

كاتب اليد - على البعي والرس *

من سخي لبيبه بمصر كلفهم الى ابي نظارة زرقا ببايرن كلفهم
 يا استاذي الجليل يا حبيب وادي النيل والنبي الحق بيدك انك تلوني
 وانا والسيدة زينب استاهل كل فتاتك ككوني اهلتي في مراسدك
 انما وحياة العيش واللعج الي اكلناه سوى سبب عدم كتابتي لك
 ياسي جس هو الملك الذي الذي احنا فيه اسكت صدق من قال الله
 يرجم المعدوي القديم لان اليوم اهل مصر بقوا عدم بعيد عنك
 وما همش لرقين لمة عيش يسدوا بها جوفهم الله يا من ابورضه
 بناطك الي بيسموه هنا حرم مذكر اسكت ده سقانا المتر من
 كيعاننا وجاب لنا الكفيه وقال ايه بطل الشخصية ياخي جانه
 دموه آهو هملك بيرفت في اولد مصر الي كانوا مستغنيين بانه
 اربعة وخمسة جنيه وبيعين بدلهم من الجانب اصحابه باية
 وباتنين جنيه شهري ولما سالت سيدي امبارع وقلت له
 اللعين ده بيعمل كدا ليه وبيقطع عيش الناس المستحقين الي
 وراهم عيال قال لي ابورضه بيتناسهم في الماهيه يعني بيتاركرمهم
 فيها خذله الله آهي عينه زي الزيت واليوم جئت عندنا امراه
 جرداله حبشه وانت كان سمعت بصيتها وكتبت عنها في جرنالك
 اللطيف فهي بسلامتها بتدفع بوي عند ما دام فريدريك وقال بتقيله
 وهو بيسمع لها يا عيني ويباتن فيها فلما علم الامر ده ملك رياض
 مثل عليها وفترها بكم جنيه من دول وصاروا اصحاب وكدا قبلما توقع
 عند الواد بتميل على الوزير وهو يفترها على جميع ما يلزم قوله للواد
 المبرق فكدا قالت له اخيرا يو يا عيني روعي على الفيدوم دي سفرة نجيب
 لك لحن كثير وبعدها بكم يوم شاركت عليه برواع قبلي وبين عارف بكرة

نقول له ايه بقي بالله عليك تستحي ايه من الولي الذي زي ده اللي
 يسمع كلام امراء لهناك ولهنا ؟ آهو معلوم دقنه للوزير الخاين والعلوم
 وابناء مصر آهم بنفجوازي العاده ولديقولوا شي انت ككون صدارك
 زمان بعيد عن البر نسيت اخلاق الدهالي والظالمين وينظفونهم يشبهوا
 للفرنج الذي معاشرهم ياخي لد دول اولد مصر لولا اخاف منك
 يا سلمي كنت اقول لك انهم اندال دول كانوا يا اخنوم جميعهم ضد رياض
 وحصلوا يكتبوا له اوراق ويعلقوها على باب بيته بالليل ويقولوا له
 ان ماتنا زلتش الويل لك شروع من الدار للنار وخلص زي ده كثير
 انما هو من غير مواخذة زرط لهم لكن برضه خاف بعض شي وبطل
 التخصيصه والملي فصاحت الدهالي وزعقت من قرونها قايلو بين يينا
 رياض باشا بقي ماوز ايه من الناس الذي زي دول ! والحال انه بطل
 في عوايد خفاف وجدد في عوايد ثقاف انما خطينا من اللعين ده وخبايته
 المعروفة عند الخاص والعام ويرجع مرجوعنا لجزال الفريفة انت
 بطفته لديه ! اسكت احنا عطينا يوم ما قربنا عدد ٩٠ وعلمنا
 انه آخر عدد من جرايد مجلة قلبنا ابو نضار انما لما شغنا انك
 برضك بنكتب بالنظارات المصريه اسميلنا على هتنا وقلنا الحمد لله
 ان النظارة الزرقا المجليه ولدت النظارات المصريه ويا ما عطينا في
 العميل يوم ما قربنا قصة خديجه وعفان ويا ما ضحكنا لما شغنا
 مراي ارميا النبي ورد جوابا انك له الله الله على را النفس ! دي
 قواني والفاظ ما حدش يملكها فرك يا ابو نضار انما احنا ما نعرفش
 رئيس النظارات بين فكدا انت من فضلك تقرا جولي ده وتصلحه
 لي وتشككه محل ما تريد فهت ! بقي اسمع الاخبار الحمد لله
 سمعتم لك من اخويا وجوزي الجمعه دي قال ابو ريفه هائل

صُرُفَ ويستغل في أوراق المديون ومشارك مع الجانب وبينقلي
 وبسوطي في الدمار كما يشاء وقال له جرنالجي انكليزي او فرنسي وب
 والنبي ما ينش فأكبره أهو ذلك هو الذي يستشاره والربط والفل في يده
 والذين يرحلوا في غفلة الواد واذا قال لهم المسكين الور الغالي يغتر
 القطار وانا ما اخفئ عليه حال يخوفه ويقولوا له ان ما علمناش كذا
 الدول يزلعوا ويأسروا بعزلت زي ابوك ويدلوا ابو الهام فحال بعيد
 عنك نجي له الزنطارية ويبقى يضرب بالديعه ويقول لهم اعملوا كينكم
 فيخرجوا من عنده مشقوتين ويتلوا في الهالي عرق وقال عاملين
 لهم بمصاصين وكلما يعلموا ان واحد من الهالي عاكم ومقرش يميلوا
 عليه وياخذوا منه كم الفاجينه سلفه انا سلفه التي عمرها ما ترجع
 فكذا الدنيا كل مالها بتقل والفقراء التي يوتي في الزيادة بتل في جميع
 البيبان مغفولة في وشها والناس بتوت من البوع انت تعرف ابي
 دائما اتروء على بيوت الذوات وجميع الحركات نجيني لكوب رابعا
 اسلمهم واقرا لهم الخضاره وكانوا احيانا يامروني بمشرا بعض
 مديس ومصافات وكنت اكسب لي بعض شي يساعدنا على للعيشه
 خصوصتا في الوقت ده التي مستخدمين المدي التي زي سبيدي ما
 يستعملوش على ما هياتهم بالساهل فدلوقت جميع الحركات بالكوب
 ولد يشترى ولد ييلككوا ويبصلحوا هدم القدم بيدهم لكون ما
 عندهم اشجرة بنت خياطه فقده نستغل لهم فكذا تسمع جميع
 السوامن من الوالد باشا لمرا اقلها غلابط في الجواهريه ناعن في الواد
 وتسخط في وزيره ابن الحرام وتقول يارب اشملنا بملك والله
 فكترتني دول كل الستات التي اعرفهم ترجوني اني اسألك من
 سعاده حليم باشا ده قال راجع بارد الفرجي يحط اولده في مدرسه

صنالك يخلصوا فيها على العلوم والفنون من ري اولد شيخ الحار
 السابق الي ما تعلموا في بلاد الوفيرج الذ السكر والفساد بقى الستان
 هنا عندها قالوا لي يواغبني ده لبدن ان ابونضاره شان ابوالمسلم
 فاني بالله عليك تساليه عليه وتحلفيه بحب الوطن بانه يحزنانه
 فانا قلت لهم على العين والراس انا وانا خارجه من عندهم قابلت واد
 بيتاع جبرائيل بينادي العصر الجديد والاهرام والوطن فقلت للمهاجرين
 عليه بصنعة لطافه ويساله ان كان معه النضارات فقال له الواد اجمعني
 على الباريزيه واستلم النظارات للصريه فحصل ذلك ووجدت عدد ٤
 وفي ابتداء احد من اعضاء مصر الفتية يمدح في سيدنا فخذ رجعت
 على الجباه وقرأت لهم الجزل وفيه الرائي الملهو فانبطنا وفينا
 وطبلنا وزغزلنا وقلنا اهلر وسهلر ياى العالم خديوي مصر فريد
 العصر اسكت ياسي خمس ده ابوالمسلم صار له اليوم حزب عظيم
 وشبان عاقله بتعمل في جميعات ويتخطب ويتفعل ما تنصلح احوال
 اللي الذ بوجود ابوالمسلم ويصلحوا ويبطلوا من الله بانه يرفع عنهم
 الظلم والجور وينعم عليهم بالملم ولربك ان ربنا سبحانه وتعالى
 يشفق على عباده ولا يحرمهم من اي الملم اعز اولده حقا كانت
 يومها جميع الهالك تطلع تستقبله وهي تفني وتغفل والحليم بحلم
 بحلمه وباحكامه اللطاف ويبيع املك خصمه ويرفع عنا ناف
 انا لي نادره عجيبه احكيها لك على الواد انا جوابي ده طاك شرحه
 فلنلك رايحه اكتبها لك في مكتوبي الهاي لكن انا اقدر احكيها لك
 بكلتي مختصرين وانت طولها على كيفك قال واحد من مستخدمين
 الدواوين صار رفته فراحت مرأته عندها غم اخذي ووقعت في عرضها
 وقلت لها احنا ناس اصحاب عيال وده حرام على والينا بانه يرفق

من رايته وبعثهم بجانب محلهم فقلت لها حرمة الواد ده سُتر شغلي
 فطلعت السكينة وهي تبكي فتقابلها الباشا افا وري على امرها فانشأ اليها
 بان تنبعه فتنبعه ووجدت نفسها في ديوان فاخر رهب في دهب وما
 تشعر الذ والواد الاهل قابل عليها فارادت بان تنهرب فوجدت الجبان
 متقلبه فحمل ما حمل وناي يوم صار توظيف زوجها في الدايه ولربد
 انه من قريب بواسطة الباشا افا ينتقم من انواد الاهل ويصير ضار
 هو كان وكذا هو والواد يصيح كل منهم زوج اثنين وكل واحد من
 نسوانهم يصيح لها زوجين الورق خلص والقلم اكسرتني اشرف
 وشك بخير يا بونفارة ليله سعيدة •



من احد مكاتبين النظارات المصيرة الساكن في حكة العباسية
 • وانا واقف على باب الدار باسم الهواء وباشرب سيكاره
 شفت كم ياور سايقين حمار وعليه مطرطو ابن شيخ الحمار طالع
 يفتح حضرة الخديويه وبشم النسيم في المطريه فرميت سحايي
 وضربت له سلام وخاطبت جالسته بهذا الكلام ينصرك على اعداك
 انت وفريدريك ولديورينا يوم ردي لرفيه ولرفيك وبجيك من
 شرفك رياض التي ظله على البر فاض ولديريك في يد فجار
 ولديكم فيك ابلدنور المكار لون التادته دول يا بوا سميل فاصين
 خدالك وفقد وادي النيل انا ما تخافني بك كريم حليم يجيب اباهم
 ويبعثهم للجيم فلما سمع مني والكلام حاز وقف حماره وركلي السلام
 وقال لي بلطف انت مين يا اخندي مصري او تركي او عجمي او هندي
 فقلت له ابويا مصري واي اسكندرانيه ولاني محب لدولته السنيه محب
 صادق بدون فايه لكون في صندوقتي للجنيرات بالمياه فتك من على

حمارة الحمادي وقال للباوارات بالفرنساوي مانيش عاوز احدي شي
 ورايه خذوا العمار وارجعوا السرايه فلما اتجروا ونحن فضلنا لوحدا
 قال لي بعد التزهة تأكل عندنا وتحكي لنا بغاية الحية بتفكر فينا
 ايه جميع الرعيه فقلت له حاضر يا افندينا فسكتنا وفي الرياض
 سئبنا وقطفنا الورد والفلفل واليسمين ودخلنا سرايه القبه
 مسرورين فذوا اقدامنا انحر الطعام وملوا لنا افداع المدام فاكلت
 انا اكله صعبديه وشربت لي شربه الكليزيه اما الواد لراكل
 لقبه ولد شرب كاس بس صداريتنا وبجك في الرأس فخاله
 الشما شربي الصديق جاله وفتح فتازة نشادر وشمها له فعطس
 السكين في وجه الجارصون الفرنسي وصرخت عروقه وطلعت
 من فم الرفاوي ووقع على الدض وصادر يلعب السكين ويقول
 بصوت مهول جاي ياسليمي فعلت ان الواد راكبه حال خضونا
 لما برق عيوننا في وقال هوانت اللي باعيتناك رياض وابويا تخشني
 وتولي في مطرعي اخويا ! انا شايك يا شيخ بتسن السكين انا
 في عرضكم بخوني منه باموئني انا مانيش عاوز اكون ولي بس
 خلصوني وخذوا المادي وملك يا نينا المحفيق يا ناس جاني عزيزيل
 قلمي ياي ياي ! ما اختش على الورده يا وزير دول اهل مصر فضاه
 ما عيش حير هو مين الخديوي فينا ؟ انت برضك رياض وانا
 افندينا انا ما اخافني من الدول بتوكل انا افطش مناخيدك
 واكسر كوكك واحلق دقناك اللي بتفخر بها بين الناس
 والبستك حريم كما كان يلبسك في عباس بتقول ايه ! عيد
 كلو ملك يا شيطان بتقول جالك جواب من السلطان ! وبكبت
 انه راوي بعت حلیم انتوب انتوب انتوب والله العظيم ما بقتش

ما بفتش اعانك يا وزيرى انت تاهج راسي انت اميري انا اسافر محل مانيد
وانت احكم وانا خليف بعيد فلما رأيت الوادي هذا اللطيف والنبوي صرنا اميط
مثل العبال وبقيت ابوس في راسه ويديه واقول يا بيه اشفق عليه انا هو
لم يزل في هذه الحالة الرديئة ولذا قال اذ لم انهم احضروا له الحبشية فعلمت
ترقي له وقفلت باعوج لسان اخبرني من طيزها يا شيطان رومي ادخلي
في طيز العدوين اللي ما يخافني من رب الطلق سبي افندينا
دي حيلة امها والكثير يخونها بابوها وبعتها وهياة مينكي
باعفريته سبيها دي مسكينه ما بقاش فيها من عين اللي ودنها
مسدوده فبار اللي لسانها احدث المنشار من عين ابو ريشه الظاهر
اللي قلبها اسود من قلب الكافر من عين مبارك الرديئة اللي وشها
زي طيز القرود البربريه من عين الشكليزي والفرنساوي والترك
والحبشي والنجادي من عين كل الكوكنات اللي بنهب فلوس
الحريمات من عين الصيارف والخمار ومن عين ابونضاره المكار
من عين كل اغاوات الحريم من عين السلطان وحليم من عين
ظباط الجهاديه ومن كل العيون الرديئة بحميك ربنا يا افندينا
ولديشتمت الهادي فينا فقامت ونفضت عزالها الحبشية ورثت
الملح على الحقة الخديويه وقالت للخدامين خلوا بالكم عليه واسكوه
طيب من يديه ورجليه لك العفريته اللي راكبا جبار دي بافتها
له من باريز ابونضاره ففي الواقع بعد ذلك بنصف ساعه الواد
راق حبتين وقال للجماعه طلعوني عندها نم افندي وبكره ما تدخلوش
احد عندي فوضعه المالك في كرسي عظيم وجملوه على
اكتافهم ووصلوه لباب الحريم وهناك استلموه الرفاوات
واستقبلوه منهم السهوانم والشرافات انا انا فضلت في ركن من

اركان الديوان فانذرت بستانه فاشتقت ثانياً اليبيان ودخل ابو
 ريفنه وشاوره رفيقه مستشاره وحبيبه وصديقه فعلموا بما
 حصل من فريدريك ومن البوارك والماليك فبعد ما شربوا القهوة
 وانخلوا الدقيق في القصر انخلوا مفكرين انهم لو حكم في الديوان
 فابتدوا بئسوا في الدول والسلطان وقال ابو ريفنه عبد الحميد ما
 اخافني منه مادام ما يندفع له المال ما اسألني عنه والفرغ بمسألة
 كوننا سجناء ام لا فرعون وينقرص على الفلح وبسبح الديون وارجنا
 بطلنا بعض من العوايد والمقابله فقال له شاوره وتعل كيف في
 السنة القابله ؟ فاجابه رياض يديرها بننا ويحمينا من شر هذه السنة
 لاني انا خائف من الاهلي لكونهم يستهزوا بالوالي وكتبوا في حقنا
 وحقه لعبد الحميد اما احنا يا حبيبي نبعته الصعيد ونكتب
 سرا لجميع الديرين يجبروا المشايخ والفلاحين بانهم يستقبلوا
 الواد الاهل العبيط بطل وزمر وزغاريط فقال له السيسوناوره
 ده فكر عظيم اما ابناء مصر عينا في حلیم وحليم محبوب فند
 جميع الدول والباب العالي وكلهم يعهدوا بحبته عند الدوالي
 فاجابه رياض بقوله اسكت اذا جاء حلیم قول علينا يا رحمن يا رحيم
 لان حلیم رجل بطل صنيدي راسي على مبادي العصر الجديد والي
 مثلنا ما يطلعوش عليه اسكت ربنا ما يدوقنا را الكاس
 بس انا خائف على الواد من تشویش العروق ده راد ردي ما حد
 منه ينفق فقال مسيو شاوره اذا قتل توفيت نلت محله
 اخوه العنيف فقال ابو ريفنه حسن وحسين ما يسووش
 في السوق نصين اذا حط كتف توفيق اعمل انا دالي ولي طرابق
 احبب في الاهلي وانت يا مسيو شاوره اعملك دريري كونك

صديقي وفرة عيني ونشوي فقل شاوره ربنا كريم ينصرنا
على الهالك وعلى حليم فقاموا حينئذ الصباح وطلعو طول طول
من الباب وأنا تبعهم وقلت في بالي أوي اللي يبيعوا ويبشروا في
الهالك اشملنا بجلت يارب العالمين ونحني عبادك من يد
الظالمين *

محاوره بين ستي زهن وستي بيه

زهرة - زاه زاده اللي في ايديك يا ختي بيه ؟
بيه - ده سخام ابونضاره يا عيني جردك الضحك اللي بيفرقه لنا
احمد افندي التاييد كلما يبجي عندنا وبتسلى عليه وبتفتي ليك بالخلي
منك يا ستي زهن انا باعرف يا ختي يجيب الكلام الملو ده كله من
اين ؟ وبشروط شئ اللي يقوله يعيده ويستقله زي الجماعه لـ
ده رايمنا نسمي منه نوادر جديده وقبلها نعلم بالشئ اللي يحصل هنا
في مصر يكون هو عارفه وكتبه بجرئته ده شئ غريب انا اقول
لث ان اللي زي ده لازم يكون متخاوي والتمسحار ده حصل بختي
ويلبس صيثار وياخذ بعضه ويتجبر على نابله ويكلم شيخ الحمار والمك
اسماعيل فقص ملعوبه لرماء البحر انا كانت يا عيني قايسته الجنيه
تقلب نفسها سمكه وتخلصه من العرق يا حفيظ ! والله اوحشنا
يا بونضاره ! بالما كنا نفحك لما عمل لنا التياترو العربي مانتيش
فاكره لعبة راسطور والعاب المصري وحس وما يقاسيه ! الله
يرحم الاديام ! كانت العالم في هنا وسرور شئ زي اليوم في كرب
وجوع آه ! والله خساره ابونضاره في سبعان مصر ده مسكين
نعب يقول لهم ياناس قوموا وعينوا من على كتابكم ظلم شيخ الحمار *

زهره - يوباعيني وهما اخيرين سمعوا الكلام وقاموا عليه .
 بمبه - بالله عليكى ما تفيش على قلبي قاموا ايه وسخطوا ايه !
 دي الفرنج اللي شغلته والد كان فضل لليوم يشرب من زمانا ياكل
 من لحنا والله انهم جدعان وكان ولجب على المسلمين يعملوا زيتهم
 ويطردوا الواد وابو ريعنه اللي بيضربوا في البلد .

زهره - يوباعيني ما تفوليش الكلام ده دول عدلين الصغار على
 النبي وبطلوا الفرده والعالم ببسوطه منهم ما كنا سوى رالك
 النهار وشفتنا الدنيا بتزير وتطبل وتزغرط ونقول يارب خيلنا والينا
 واحفظ لنا ابو ريعنه الشفوق الحنون .

بمبه - راني يا بين عليكى غشيمه يا اختي والما كتير تقول
 الكلام ده دي بنت في صلحه مرافقه معاون من معاونين
 الظابطيه وهو قال لها ان كل الناس دي اللي بنشوفها بنعل الزيله
 اللي زي اللي بتلكي عنادي كلها ناس مجبوره بان تعمل كذا من
 صروف المحافظه على شان يكتب للسلطان ويقولوا له ما تبقتش حلیم
 لكون اهل مصر ببسوطه بالواد ووزيره فميتي ياعيني ! وكدا بيعملوا
 كان في الديراف اللدير من دول يجمع الفلاحين ومشايج البارد ويقول
 لهم اولدك افندي ميز بتاع انتم يفوت من هذا اليوم انتم لازم
 بيرفطازيه كيو عملتوا وزعتوا وقول بين ياشاه حضرتا تري
 باشا وان كان افندي ميز يسالتوا انتم اولدك فاحرار انتم ببسوط
 من حكم بتاع احنا ! انتم لازم جاوبتوا احنا كتير ببسوط وان
 كان واحد من انتم مش كلمتو كدا انا سوت هو فحت كبرايح .

زهره - يوباعيني دول يلانوا يقولوا كدا .

بمبه - لكونهم انذاك زي ما يقول ابو نضاره واللي في عروقهم

ده ما هوش دم ده وحل دول الفلوجي صبحوا اليوم فقراء لكون
الظالمين بيقتولهم اراضهم للجانب وياذوب يزرعوا ويقلعوا وياكلوا
ضرب موت برفيف بتاوي وغل بصل كل يوم وساكين على الهم
ده كله . وهنا الجدران العدلي الي ما هيتهم باربعه وخمسه جنيه
لما يافتولهم ويحطوا عواضهم ناس بمايه وبمايتين جنيه شهري
من الجانب ما بيتقولوش حاجه ويموتوا من الجوع بقى الحق بيد
ابونضاره الي يستمهم جديان *

زهرة - اما ابونضاره جرناله بطل وابو ريضه راج بيعت له
سينور ابو كاني عظيم يداعيه ويجيبه بجيزير .
ببه - ما سمعش الكلام ده ده رفيقك يعرفك تحي
ابونضاره بيتوقك عليه النضاره الزرقا بطلت اما طلعت
عواضها النضارات المصريه والي بيكتبوا الحزنالك ده احمد افندي
يعرفهم واحد واحد وهو منهم وقال لي انهم كللك تادمدة المستر
جس ابونضاره زرقا ربنا بورينا وشه بخدا امين *

زهرة - قل يا اخي طلع هناك كان جرنالك تاني وبيضرب في
الجماعة *

ببه - شفته الافندي ورأه لي وانا اعرف الي بيكتبه
واخي الثانيه تعريفه ده كان جابه هنا ليله لافندي شاب
جميل زي غصن البان وعيون حلوه وكلام زي الشهد حقا
اللي زي ده نموت في هواه بنات باريز الله يبسطلك ويسعد
اوقاتك ياسي اديب آهم حكمانا الزيت بيطلعشوا لنا كل الجدران
العدله *

زهرة - الله يجازيهم ويعيهم المحكام دول *

بحاوره بين علي اخندي ومستربول في قهوة البورصة بمصر القاهره •

علي - انت ببسوط اليوم يا مستربول انا شايفك مشتري •

مستربول - شكرك شكرك ده كلام انا مش فهمت هو مشتري يعني ايه !

علي - يعني فرحان يعني بطنتك مليان فنتظريه فهمت !

مستربول - (يضحك ضحكه زل زل ثم يقول) معلوم احنا شكرن وفنتظريه كثير في

بطون احنا احنا اشترينا ورق بتاع مصر اربعين في واحد بيته واليوم بستين كذا

احنا كسبتوا عشرين في الميه بخضتو علي اخندي !

علي - ماشاء الله والطلوع ده سيبه ايه ! يعني السعريطلع على شان ايه !

مستربول - على شان احنا رايج يشتري سكه خديد بتاع انتو وطين بتاع انتو وكمر

بتاع انتو وكان بتاع انتو تور وخاروف وحمل وخار •

علي - والرجال والنساء والدولر والبنان على البيعه •

مستربول - يس يس على شان احنا يصالح دي بارد وينزعتوي وطاعتو من هي

كطين كتيو وكخ وفول •

علي - واحنا نشمت •

مستربول - ده شغل بتاع احنا احنا اشترينا دي حاجات من لورد رباط سلطان

بتاع انتو واحنا اعطيتوه واحد بكشيش كبير •

علي - طيب ولما تخلصوا بالردنا ونصير فيدكم نعلموا اي توقيت بتاعنا ايه !

مستربول - احنا نعت هو ياكلوا الكرون عندهموه بتاع هو واحنا هاتو لورد رباط وكل بتاع

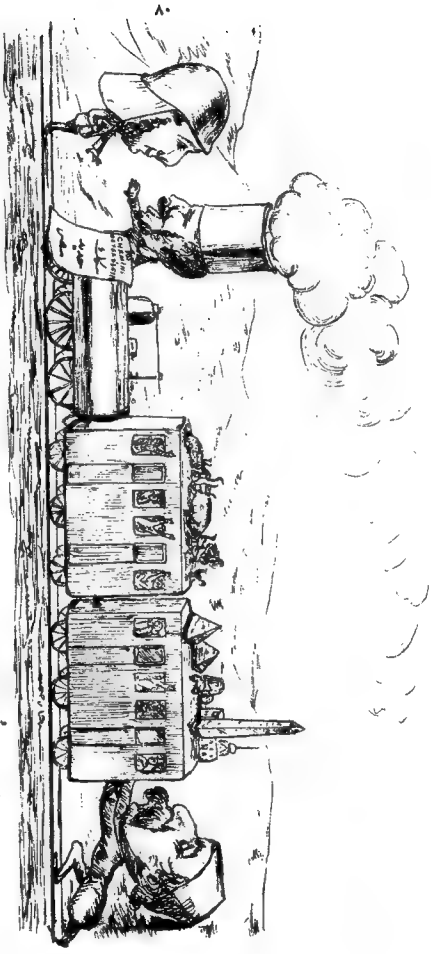
احنا في مصر على شان هو ولقد رجال شاطر كثير هو يعرف فين فادع وفيه باشا عربي حليطو فلان

هو اخسبتوه ولخذتو فلوس هو وبمقتوي في بلود احنا •

علي - ماشاء الله والله الحق بيده لخوانا التي يقولوا ان ابو ريعه يحب الوطن وساني في اصلدع

الوطن الله ينصر ويبلغه مراره ويجعلنا من قريب اسرا اللبني حب الوطن والحريه •

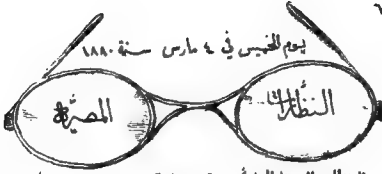
المرستفانك ده كله كلام فارغ ولنا على في الاطراب لانه جيني على الكسر • اهـ



(ابو ريفيه يبيعون لنبار) زك يا عم ادنيوك لستو بطل (ابعيتو على حق الديناك واستلم السكك باعلينا واللدن باينا *
 En vente des chemins de fer égyptiens .

سنة ١

٦٥٤



بنات النظارة الرزقا المجلية فخره شبان مصر واسكندرية نعيش
المساواة والرخاء والحريه .



أبو ربيعة ابن يوحنا وعنه ثلاثون
بساوي من الغنم وثلاثون زبيله الجاريني وثلاثون
فخه الديكاري بيتا للثلاثة بتهه وثلاثون اما اسمعيل كان يسمي قرق
باريون فلما بالدين في صغرنا باره لا ميعتنا اهلك في عمل شين في الحارة .

٢٠٠
٢٠١
٢٠٢
٢٠٣
٢٠٤
٢٠٥
٢٠٦
٢٠٧
٢٠٨
٢٠٩
٢١٠
٢١١
٢١٢
٢١٣
٢١٤
٢١٥
٢١٦
٢١٧
٢١٨
٢١٩
٢٢٠
٢٢١
٢٢٢
٢٢٣
٢٢٤
٢٢٥
٢٢٦
٢٢٧
٢٢٨
٢٢٩
٢٣٠
٢٣١
٢٣٢
٢٣٣
٢٣٤
٢٣٥
٢٣٦
٢٣٧
٢٣٨
٢٣٩
٢٤٠
٢٤١
٢٤٢
٢٤٣
٢٤٤
٢٤٥
٢٤٦
٢٤٧
٢٤٨
٢٤٩
٢٥٠
٢٥١
٢٥٢
٢٥٣
٢٥٤
٢٥٥
٢٥٦
٢٥٧
٢٥٨
٢٥٩
٢٦٠
٢٦١
٢٦٢
٢٦٣
٢٦٤
٢٦٥
٢٦٦
٢٦٧
٢٦٨
٢٦٩
٢٧٠
٢٧١
٢٧٢
٢٧٣
٢٧٤
٢٧٥
٢٧٦
٢٧٧
٢٧٨
٢٧٩
٢٨٠
٢٨١
٢٨٢
٢٨٣
٢٨٤
٢٨٥
٢٨٦
٢٨٧
٢٨٨
٢٨٩
٢٩٠
٢٩١
٢٩٢
٢٩٣
٢٩٤
٢٩٥
٢٩٦
٢٩٧
٢٩٨
٢٩٩
٣٠٠
٣٠١
٣٠٢
٣٠٣
٣٠٤
٣٠٥
٣٠٦
٣٠٧
٣٠٨
٣٠٩
٣١٠
٣١١
٣١٢
٣١٣
٣١٤
٣١٥
٣١٦
٣١٧
٣١٨
٣١٩
٣٢٠
٣٢١
٣٢٢
٣٢٣
٣٢٤
٣٢٥
٣٢٦
٣٢٧
٣٢٨
٣٢٩
٣٣٠
٣٣١
٣٣٢
٣٣٣
٣٣٤
٣٣٥
٣٣٦
٣٣٧
٣٣٨
٣٣٩
٣٤٠
٣٤١
٣٤٢
٣٤٣
٣٤٤
٣٤٥
٣٤٦
٣٤٧
٣٤٨
٣٤٩
٣٥٠
٣٥١
٣٥٢
٣٥٣
٣٥٤
٣٥٥
٣٥٦
٣٥٧
٣٥٨
٣٥٩
٣٦٠
٣٦١
٣٦٢
٣٦٣
٣٦٤
٣٦٥
٣٦٦
٣٦٧
٣٦٨
٣٦٩
٣٧٠
٣٧١
٣٧٢
٣٧٣
٣٧٤
٣٧٥
٣٧٦
٣٧٧
٣٧٨
٣٧٩
٣٨٠
٣٨١
٣٨٢
٣٨٣
٣٨٤
٣٨٥
٣٨٦
٣٨٧
٣٨٨
٣٨٩
٣٩٠
٣٩١
٣٩٢
٣٩٣
٣٩٤
٣٩٥
٣٩٦
٣٩٧
٣٩٨
٣٩٩
٤٠٠
٤٠١
٤٠٢
٤٠٣
٤٠٤
٤٠٥
٤٠٦
٤٠٧
٤٠٨
٤٠٩
٤١٠
٤١١
٤١٢
٤١٣
٤١٤
٤١٥
٤١٦
٤١٧
٤١٨
٤١٩
٤٢٠
٤٢١
٤٢٢
٤٢٣
٤٢٤
٤٢٥
٤٢٦
٤٢٧
٤٢٨
٤٢٩
٤٣٠
٤٣١
٤٣٢
٤٣٣
٤٣٤
٤٣٥
٤٣٦
٤٣٧
٤٣٨
٤٣٩
٤٤٠
٤٤١
٤٤٢
٤٤٣
٤٤٤
٤٤٥
٤٤٦
٤٤٧
٤٤٨
٤٤٩
٤٥٠
٤٥١
٤٥٢
٤٥٣
٤٥٤
٤٥٥
٤٥٦
٤٥٧
٤٥٨
٤٥٩
٤٦٠
٤٦١
٤٦٢
٤٦٣
٤٦٤
٤٦٥
٤٦٦
٤٦٧
٤٦٨
٤٦٩
٤٧٠
٤٧١
٤٧٢
٤٧٣
٤٧٤
٤٧٥
٤٧٦
٤٧٧
٤٧٨
٤٧٩
٤٨٠
٤٨١
٤٨٢
٤٨٣
٤٨٤
٤٨٥
٤٨٦
٤٨٧
٤٨٨
٤٨٩
٤٩٠
٤٩١
٤٩٢
٤٩٣
٤٩٤
٤٩٥
٤٩٦
٤٩٧
٤٩٨
٤٩٩
٥٠٠
٥٠١
٥٠٢
٥٠٣
٥٠٤
٥٠٥
٥٠٦
٥٠٧
٥٠٨
٥٠٩
٥١٠
٥١١
٥١٢
٥١٣
٥١٤
٥١٥
٥١٦
٥١٧
٥١٨
٥١٩
٥٢٠
٥٢١
٥٢٢
٥٢٣
٥٢٤
٥٢٥
٥٢٦
٥٢٧
٥٢٨
٥٢٩
٥٣٠
٥٣١
٥٣٢
٥٣٣
٥٣٤
٥٣٥
٥٣٦
٥٣٧
٥٣٨
٥٣٩
٥٤٠
٥٤١
٥٤٢
٥٤٣
٥٤٤
٥٤٥
٥٤٦
٥٤٧
٥٤٨
٥٤٩
٥٥٠
٥٥١
٥٥٢
٥٥٣
٥٥٤
٥٥٥
٥٥٦
٥٥٧
٥٥٨
٥٥٩
٥٦٠
٥٦١
٥٦٢
٥٦٣
٥٦٤
٥٦٥
٥٦٦
٥٦٧
٥٦٨
٥٦٩
٥٧٠
٥٧١
٥٧٢
٥٧٣
٥٧٤
٥٧٥
٥٧٦
٥٧٧
٥٧٨
٥٧٩
٥٨٠
٥٨١
٥٨٢
٥٨٣
٥٨٤
٥٨٥
٥٨٦
٥٨٧
٥٨٨
٥٨٩
٥٩٠
٥٩١
٥٩٢
٥٩٣
٥٩٤
٥٩٥
٥٩٦
٥٩٧
٥٩٨
٥٩٩
٦٠٠
٦٠١
٦٠٢
٦٠٣
٦٠٤
٦٠٥
٦٠٦
٦٠٧
٦٠٨
٦٠٩
٦١٠
٦١١
٦١٢
٦١٣
٦١٤
٦١٥
٦١٦
٦١٧
٦١٨
٦١٩
٦٢٠
٦٢١
٦٢٢
٦٢٣
٦٢٤
٦٢٥
٦٢٦
٦٢٧
٦٢٨
٦٢٩
٦٣٠
٦٣١
٦٣٢
٦٣٣
٦٣٤
٦٣٥
٦٣٦
٦٣٧
٦٣٨
٦٣٩
٦٤٠
٦٤١
٦٤٢
٦٤٣
٦٤٤
٦٤٥
٦٤٦
٦٤٧
٦٤٨
٦٤٩
٦٥٠
٦٥١
٦٥٢
٦٥٣
٦٥٤
٦٥٥
٦٥٦
٦٥٧
٦٥٨
٦٥٩
٦٦٠
٦٦١
٦٦٢
٦٦٣
٦٦٤
٦٦٥
٦٦٦
٦٦٧
٦٦٨
٦٦٩
٦٧٠
٦٧١
٦٧٢
٦٧٣
٦٧٤
٦٧٥
٦٧٦
٦٧٧
٦٧٨
٦٧٩
٦٨٠
٦٨١
٦٨٢
٦٨٣
٦٨٤
٦٨٥
٦٨٦
٦٨٧
٦٨٨
٦٨٩
٦٩٠
٦٩١
٦٩٢
٦٩٣
٦٩٤
٦٩٥
٦٩٦
٦٩٧
٦٩٨
٦٩٩
٧٠٠
٧٠١
٧٠٢
٧٠٣
٧٠٤
٧٠٥
٧٠٦
٧٠٧
٧٠٨
٧٠٩
٧١٠
٧١١
٧١٢
٧١٣
٧١٤
٧١٥
٧١٦
٧١٧
٧١٨
٧١٩
٧٢٠
٧٢١
٧٢٢
٧٢٣
٧٢٤
٧٢٥
٧٢٦
٧٢٧
٧٢٨
٧٢٩
٧٣٠
٧٣١
٧٣٢
٧٣٣
٧٣٤
٧٣٥
٧٣٦
٧٣٧
٧٣٨
٧٣٩
٧٤٠
٧٤١
٧٤٢
٧٤٣
٧٤٤
٧٤٥
٧٤٦
٧٤٧
٧٤٨
٧٤٩
٧٥٠
٧٥١
٧٥٢
٧٥٣
٧٥٤
٧٥٥
٧٥٦
٧٥٧
٧٥٨
٧٥٩
٧٦٠
٧٦١
٧٦٢
٧٦٣
٧٦٤
٧٦٥
٧٦٦
٧٦٧
٧٦٨
٧٦٩
٧٧٠
٧٧١
٧٧٢
٧٧٣
٧٧٤
٧٧٥
٧٧٦
٧٧٧
٧٧٨
٧٧٩
٧٨٠
٧٨١
٧٨٢
٧٨٣
٧٨٤
٧٨٥
٧٨٦
٧٨٧
٧٨٨
٧٨٩
٧٩٠
٧٩١
٧٩٢
٧٩٣
٧٩٤
٧٩٥
٧٩٦
٧٩٧
٧٩٨
٧٩٩
٨٠٠
٨٠١
٨٠٢
٨٠٣
٨٠٤
٨٠٥
٨٠٦
٨٠٧
٨٠٨
٨٠٩
٨١٠
٨١١
٨١٢
٨١٣
٨١٤
٨١٥
٨١٦
٨١٧
٨١٨
٨١٩
٨٢٠
٨٢١
٨٢٢
٨٢٣
٨٢٤
٨٢٥
٨٢٦
٨٢٧
٨٢٨
٨٢٩
٨٣٠
٨٣١
٨٣٢
٨٣٣
٨٣٤
٨٣٥
٨٣٦
٨٣٧
٨٣٨
٨٣٩
٨٤٠
٨٤١
٨٤٢
٨٤٣
٨٤٤
٨٤٥
٨٤٦
٨٤٧
٨٤٨
٨٤٩
٨٥٠
٨٥١
٨٥٢
٨٥٣
٨٥٤
٨٥٥
٨٥٦
٨٥٧
٨٥٨
٨٥٩
٨٦٠
٨٦١
٨٦٢
٨٦٣
٨٦٤
٨٦٥
٨٦٦
٨٦٧
٨٦٨
٨٦٩
٨٧٠
٨٧١
٨٧٢
٨٧٣
٨٧٤
٨٧٥
٨٧٦
٨٧٧
٨٧٨
٨٧٩
٨٨٠
٨٨١
٨٨٢
٨٨٣
٨٨٤
٨٨٥
٨٨٦
٨٨٧
٨٨٨
٨٨٩
٨٩٠
٨٩١
٨٩٢
٨٩٣
٨٩٤
٨٩٥
٨٩٦
٨٩٧
٨٩٨
٨٩٩
٩٠٠
٩٠١
٩٠٢
٩٠٣
٩٠٤
٩٠٥
٩٠٦
٩٠٧
٩٠٨
٩٠٩
٩١٠
٩١١
٩١٢
٩١٣
٩١٤
٩١٥
٩١٦
٩١٧
٩١٨
٩١٩
٩٢٠
٩٢١
٩٢٢
٩٢٣
٩٢٤
٩٢٥
٩٢٦
٩٢٧
٩٢٨
٩٢٩
٩٣٠
٩٣١
٩٣٢
٩٣٣
٩٣٤
٩٣٥
٩٣٦
٩٣٧
٩٣٨
٩٣٩
٩٤٠
٩٤١
٩٤٢
٩٤٣
٩٤٤
٩٤٥
٩٤٦
٩٤٧
٩٤٨
٩٤٩
٩٥٠
٩٥١
٩٥٢
٩٥٣
٩٥٤
٩٥٥
٩٥٦
٩٥٧
٩٥٨
٩٥٩
٩٦٠
٩٦١
٩٦٢
٩٦٣
٩٦٤
٩٦٥
٩٦٦
٩٦٧
٩٦٨
٩٦٩
٩٧٠
٩٧١
٩٧٢
٩٧٣
٩٧٤
٩٧٥
٩٧٦
٩٧٧
٩٧٨
٩٧٩
٩٨٠
٩٨١
٩٨٢
٩٨٣
٩٨٤
٩٨٥
٩٨٦
٩٨٧
٩٨٨
٩٨٩
٩٩٠
٩٩١
٩٩٢
٩٩٣
٩٩٤
٩٩٥
٩٩٦
٩٩٧
٩٩٨
٩٩٩
١٠٠٠



مخاوره بين مدير النظارات المصرية وكاتبه

المدير - اما عدد هـ من جريدتنا كان من العلف شي وعجب جميع اخواننا
التي اطلعوا عليه .

كاتب اليد - والعدد ده باذن الله يعجب بالمثل لك رسوماته طالع حابه عليه
في اول صفحه رايحين نرسم ابو ريضه خايف مرعوب من الشبان التي
هجموا عليه وهو في العربيه وقالوا له ان انا ما صنبش رُفري في مزني
العدل والنصفان هم بوزده حظه فقول ان بسلمته الله يكرمك
خري في لباسه والرسم الثاني هو شيخ الحاره المملوك تحت جبل
فسوفيو التي بطرش نار بنايولي وبيده عود افريجي وقدمه حماه
اوروباويه صايعين اليه ومن بعيد تحت ظل هرم الجيزه ابو
ريضه وبارنور وزبيلهم الانكليزي مكتوب على ثروسمهم
« فضه يعني فمن كاذ منهم وعلى ابو السباع غرش واحد
وفرعون يعني للرفرفج ويقول ابو ريضه ابن بوسه وعضه
تارتاش بساوي من الفضة وتارتاش زميله البايزي وتارتاش
فضه الانكليزي يبتوا التارته بتسعه وتارتين اما اسماعيل كان
يسوى قرش باربعين فكدا يا افريجي خسرتوا باره لما عينوا التارته
دول في محل شيخ الحاره .

المدير - وفي الواقع الكلام ده صحيح اما ههنا من يقرأ ومن يسمع !
كاتب اليد - أهم عملوا للواد فنطزيه عظيمه منذ رجوعه من
الصعيد وكانت الناس بتأخذ الدواقي من العطار التي صبيح
بك ومن السيوفي التي زي ما نت رأسي .

المدير - لرحقا ما تعيبي شي في الاثنين دول لكن السيوفي ده كان

تلميذ استاذنا ابو نضاره زرقا والطاركان امزاصحابه وفيه
ذلك استاذنا المذكور شرجانا في جوابه الدخير باننا ما نكملش
في حق احد ابدا غير الواد الهبل ووزيره الخاين *
كاتب اليد - سمعا وطاع *

المدير - وعندنا به ندرجه في عدد ٦ !
كاتب اليد - عندنا لهبه نياتيه تتعلق برحلة الواد في الصعيد
انما لكونها طويله قوي راجي ندرجها في عدد ٧ وفي العدد ده
ندرج محاورات لطيفه في مسأله جواب حفصه الدير حليم للواد المرق
وفي امر المقابله وفي تعطيل جورناك الريفورم وان فضل عندنا
محل ندرج جلسته مصر الفنيه *

المدير - ماشاء الله انما لزم كتب على وجه الجورناك بان من
اراد الشكالك فيه عن سنة ٨٠ يعني من اول عدد النظاره
فليرسل لطبقنا الميسور اجنو الذي عنوان محله على الجورناك
خمس وعشرين فرنك والجورناك يرسل اليه في مغلف عند
صدوره وهكذا من يريد درج مغلفه لطيفه او محاوره لطيفه في
النظارات المصنعه فليرسلها لباريز الى العنوان زانه *
كاتب اليد - وهو كذلك ياسيدي *

محاوره بين شخصين رياضي شخصين حليمي بمصر القنوه

الرياضي - يا فخرتي فيك يا حليمي والله غنارم عليك يا بويرضه
ايواكمدا آي شغل الرجال الستين الف جنيه سنوي فملناها خستنا
يعني الربع وبعدين ركك على القبطن ارحنا طلعنا ضامه على ابو
الحلم بتاعك وبعصنااه ونولنا خاشه *

الحليبي - والله ان الكلام مع اللي زيك حرام انما لشك ولد يرب ان
 جميع تبايع ومحاسيب ابو ريشه قلدوت الحيا مثل سيدهم والنساء ما
 ينعتبش عليهم بقى انا ما يكتيش احابوك ياريا فلي بلسانك ولو
 ان اللي تبصبص من صُغره واللي اتلعن خاشه هم سيدك اللي ابنا
 مصر من ندوليتهم ساكتين له انما نعل ايه في المغفلين ! اثم نايمع
 وكوههم بيشتمّر بتر يعرفوا يكسوا اوراق لوفيش ولد عيش وبعلقوها
 على باب بيته وقال حبّوا يقدوا جدعان المسكوف وفي الشهر اللي
 فات وقفوا عربيته وتهدّوا عليه بكلمه فارغه ياخي انزلوها والله
 خساره فيكم الكلام وتستاهاوا اكثر من كذا يا جديان والف حق
 بيد ابو ريشه يقطع عنكم كلامه الخلو .

الرياطي - انت قاعد بتكلم لوحده كذا زي الجاني وبناخذ وتعلي
 في نفسك مغفلين ايه وعزالدين ايه ! ما تفسر انا باقول لك
 اننا نجحنا في مشروعنا وده كلمه بنفس ابو ريشه .

الحليبي - والله ما بطلع من يده حاجه ابدا من صبرناك بكره تشوف
 ان ابو ريشه بتاعك يحط ديله بين اورامه وينجّر زي الكلب
 الرياطي - انت ساني هلك بالكلام ده مسكين انا والله طليبي
 هنك ربنا يعبّك ام يا ابني المستوب على الجبين تراه العيدون
 الحليبي - بلا مقلته فارغه اشكلم كلام رجلك وانا احابوك والله
 رومع في زاهيه انت باين عليك ما بتقراش الجرائل الحّد والكنن
 تشوف ان هلك ابو ريشه قاعد ليعن للركبة فحمت !

الرياطي - دي جرايد فرنساواكلته مطلقا لسابع سما وينقول
 عليه انه فرع مصر ومخبرها من الشدايد وانا ذاتي اللي باتهم الجرايد
 دي لبي .

الحليمي - لقد قدّمته انك تعرف لك كلمتين انكليزي كان فاهم لك
المسترجس بقي خذ جرنال النفس الشهير واقرا ما فيه وقل لي
رايك ايه *

الرياضي - ده مكاتب النفس باعت له صورة مكتوب سي رياض
الحليم وجواب حليم لسعادة وليّ النعم توفيق الجليل *

الحليمي - اي نعم انما خليف افهك شرع مكاتب النفس على
الجوابين رول انا اقول لك المضمون بكلمتين مختصين سلك
ورانك واسمع وبعدها احكم وعرفني مين في الدتين راوي بتبعين
ويتنعل خاشه سيدك حرم مذكر او سيدي الدير اللي لكثرة محبة
في مصر واولدها خالي فرعون الكبير ينهبه ويعزله من وطنه العزيز
انما ربنا كريم حليم يحي لنا الفرع عن قريب وننتصر على سيدك
ابو وجه كتيب ويتولى على مصر الدير الخبيب امين يارب *

الرياضي - ده كلامك او كلام محرم النفس !

الحليمي - لداك دي ولد كلامه ده كلام ابناء مصر محبين الوطن
اللي منتظرين قدوم ابو العالم مثل هائل العبد انما يرجع مرجعنا
لشرع النفس على الجوابين المذكورين فيقول بافصح لسان واضمح
عنوان بان يظهر من مكتوب رياض اغراض قديمة العدل
والانصاف ولادة ان ينتج منها صعوبات عظيمة لدن مولنا
السلطان الله ينصرم والدول اجمعين ما ترضاش بالظلم ده
وفي الواقع ده نهب صنف عين ازاى ! بقى محل من الله ان
فرعون الكبير ياخذ جميع اموالك حليم وارضيه الفاحره وينفونها
على اولده وشبابه ويأريت بس كذا الدكان ياخذ كل الليرات
اللي خصنته من وقتها لليوم اللي تبلغ مايري من الجنيهات

وعوضاً يعطيه الستين ألف جنيه سنوي إلى مانجيش فرط
فرط القلوس قال كان اليوم أبو ريشة بسلامته مراده بخسهم
له ويعلمهم خمستاشر ألف وبارت يعطيه له من السنة دي لا
قال من سنة ٨٢ ده شي ردي والحق بيد إني العالم يفرطس
ويطلب حقوقه وقف لما اقترالك جوابه اللي كل كلمة منه بركة
كافر .

البراطي . - ده جواب طويل عريض وأنا مانيش فاضي لك انا
ورايأ أبو ريشة بدّي اروج اطل عليه بقى قل لي للضمون
فقط .

الحامبي . - جواب المدير برسم الخديوي لده ما يصحش تنازله لدرجة
أبوريشة قال بفضيح المقال وردلي من رئيس النظاركتاب يقول
فيه ان مجلس الوزراء قد اتفق ديشي على حكومة مصر وهو ٦٠ ألف
جنيه في كل سنة الى اربعين عام ورتب لي بدل من ذلك ١٠ ألف
جنيه في السنة وان سبب هذا الحكم هو اختلاف المالبية
ومراعاة التوفير وعدم المساواة في شروط الصك للعقوديين
وبين الحكومة المصرية سنة ١٨٧٠ ميلادية .

أما الغاء الدين فهذا امر مارأى مثله عن قول مطلوبي ماهية او
مرتب ليلقي ويقص او ليس انه بدل اماركي المنوبة ووراشي
المساوبة التي تنازلت عنها منذ عشر سنين فهل بعد سلب
الدمالك سلب البديل الذي ليعوض عنها ولديكون جزائنها .
أما مراعاة التوفير فاني اومسها حجتاً بباردي ورفقة في حسن
حال قروي ولكن هل الحكومة ساعية حقيقة في التوفير .. وهل
تفعل جميع ماينبغي لصادع احوال المالبية .. وهل ثروم بالفعل

راحة السريعة .. هذه امور لا انقضض الدن لها بل اكتفى بان اقول
اني تساهلت في مطلوبي ما امكن التساهل ورضيت باسوة ارباب الدين
السائد مع ان مطلوبي ثمن املدق موجودة فيحق لي بحكم الشرع
الشريف ان استرجع من الملك ازا تأخر الشاري عن دفع الثمن ولد
شك اني اذا فعلت ذلك اكون انا الرابع ويكون سرامي هو الرابع .
وانما عدم المساواة في شروط الصك فلا شك انه لكم وعلي
اي ان الزيادة في جانبكم والنقص في حقني وكيف لديكون ذلك
وقد امضيت الصك وانا منفي من البلاد مسلوب الحقوق مشرد
في القطار محتمل حكم الظلم . ومن بعد اعجب العجب ان اسمع هذا
القول من رياض باشا وهو كان واسطة العقد بيني وبين حكومة مصر
وهو الذي كتب بيده ذلك الصك ..

وبناء على ذلك لبد ان تعلموا اني ارفض هذا الحكم الظالم والمطلب
حقوقي بالوسائل الشرعية والطرق القانونية ثم اصريح ماكنت
صامتاً عنه الى الدن فقد كفى ما احتملت وما احتملت بادري من
المجور والعدوان .

وبين ذلك نصائح درية واقوال جوهرية لتصدر الدن كريم
ابن كريم ولدتكم على اميرنا حليم .
فعاد الرياضي بخول وسار وهو يقول المصائب والنواب والبلاد
من كل جانب فماذا تكون العواقب *



محاوره بين المسجو باريته مدير ومحرر جريدة لاريفورم الشهيرة
وجيد خدامه وعلي افندي دكتور ومحمد افندي خنفسه ومصطفى
افندي عقربه وعثمان افندي تعبان معاونين خارجي اغا الناظر .

حقق - يامسيو يامسيو •

باربيه - كَبَرِ ايه !

حقق - اربعه افندياه يسألوا على حضرتك اَهم واقفين في الحوش
وبيرطنوا بالثكي ويقولوا للشغاله يبطلوا طبع الجرنال •

باربيه - ما كافشي ياخذك جرنالك بتاع اخنا يطلعو ويحركو بهيها
حقق - اقول لهم انك نازك تقابلهم ؟

باربيه - انا يسبب شجّل بتاع اخنا ويترلتو يكلم دول ناس ! لا لانت
روغ كلمتوها يطلعنو هنا فحيت ؟

حقق - فمت يامسيو آه والله وقعنا بيضا اهو منام ليلة امبارع
رايح يفتسر كوني شفت دبور وخنفسه وعقربه وتعبان في الطبعه
ياسيده زينب اخنا في عرضك لك عندي شمع ازا نجيتنا من نزل
جهنم دول •

باربيه - انت كلم كلم نفس انت ومش روع تحت لويه !

حقق - ايني نازك ماترلني يامسيو بسن وحياة المادام على قلبك ما
تكلمش الرفنديا، دول خشن احسن بعدين هم يحملوا همهم فينا اخنا يا
اولاد بلد والمغرب يفتشونا واخنا خارجي من هنا ويجبسونا في الظبطه
وتبقى شبكه زي الطين •

باربيه - مش كاف ياخديك انا على شان خاطراتك يكلمها كلهم كويسين
حقق - الله يسترك ياخو انا وينصرك على اعداك (ينقل الى باب الدوده وينقل)
دول ماقدروش يستأنوا حرق من قال العجله من الشيطان (ينقل للماوين)
تفضلوا يا افنديا، المسيوهنا ومبسوط بحضورك كونه يعركم ولربده انه يتوشى
بكم ده يعرف مقام مستخدمين اليدى خصوصتا ازا كانوا لطاف مثل جنابكم •

باربيه - روع تحت مش لازم كلام كثير •

حدق - (يقول لباربيه في أذنه) قوم استقبلهم (يخرج)

باربيه - (يقول لحدق) ده منس شجبل بتاع انت *

الرابعة معاونين (يدخلوا بنفخه منس من هنا ويقولوا لباربيه) بوجبور (ثم يجلسون)

باربيه - انتم اسمك ايه !

على افندي دبور - انا اسمي دبور افندي وزميلي ده اسمه خنفسه وره عقربه وره نعبان

باربيه - انا منس يخاف من ده حيوان بلسان فرنساوي باربيه يعني الراجل اللي

يشيلوا دكن الناس وشنب بتاع هما وكذا اخنا انا كان واخذ عاوز يعمل ازيه على

شان اخنا اخنا يتنش شنب بتاع هو فختو !

نعبان افندي - (يقول لرفقاء) لطغوه لند اكثر الشغاله بتوفه ماطيه وازا

ما مارسانش الليور ناكلها ونطلع اماره فختوا ! (ثم يلتفت الى باربيه ويقول له

متبستا) انت رجل طريف والباشا بتاعنا يحبك *

باربيه - باشا بتاع انتو اسمك ايه !

جميع معاونين - الباشا الكبير اللي عليه الرّك *

باربيه - توفيك الكدنف *

خنفسه افندي - ليتوفيق ده الباشا الصغير لكن الباشا الكبير ابو ريفنه اللي همده مرصع

بالنيشانات *

باربيه - ها : انا يعرف هو طيب *

عقربه افندي - وسوادته يعرف حضرتك وبعتنا لك بجوي *

باربيه - وعلى شان ايه بيعتوا اربعه معاون واحد كفايه *

دبور افندي - اعتباراً لك بعث لك اربعه معاونين *

باربيه - تبه بين بك انتو معاون ! وعلى شان ايه منس يلبستو اوينفورم بتاع انتو

وسيف بتاع انتو وكتبو حصان بتاع انتو وجيتو ترجمان بتاع انتو سوى سوى انتو ؟

خنفسه افندي - (يقول لرفقاء) دي سؤالت ناكير ونكير (ثم يقول لباربيه)

احنا جينا كذا زي اصحاب واما من خصوص الترحان بالوش لزوم لكون
 حضرتك ماشاء الله تعرف عربي طيب خذ اقرا جواب مدير المطبعة (يقدم له
 جواب) احنا لكوننا نعرف انك تقرا عربي طيب ما كتبنا هشي بالفرنساوي *
 بارييه - انا يعرف يكلم شويه لكن مش يعرف يحضرا في لسان انتو *
 تعبان افندي - اشرب النقط العجيب ده يادبور افندي (ثم يقول لبارييه) بقي
 شوق ياسسيو كلام كثير مش لازم *
 بارييه - تبه يي افندي احنا كان فيه شجول كثير على شان جبرلك بتاعنا *
 عقربه افندي - الجبرلك ده ملنا نبطله كم شهر *
 خنفسه افندي - ستة شهور فقط *
 دبور افندي - وبغير احنا نترجى الباشا يا مبرج خوجه تانيا *
 تعبان افندي - المسيو بارييه ما يقولشني حاجة *
 بارييه - المسيو بارييه مش كلتنو حاجة شويه لكن كلتنو حاجة كثير
 على شان كواجا بارييه لسان هو مش في جيب بتاع هو *
 دبور افندي - انت بسم الله ماشاء الله لسانك زي النصار يا كلن طالع ناله واي سبب تخيل
 الجبرلك *
 خنفسه افندي - اي نعم ما هوانت قلت بقال كثير من غير ما اخذه انك ذكرت عبارة بولاني
 حلیم وانت تعرف ان سيدنا ابوريفيه ما يقدرش يسمع بحمته ولا يحش ان الحرييب بيوتنه عند الفلج
 بارييه - على شان ايه ؟
 عقربه افندي - على شان اولد مصر متعلقه به وبطلبه من مولانا السلطان
 ومن الدول فكدا احنا مش لازم نذكر اسمه *
 بارييه - فيه حربه مطبعة في مصر والد لا ؟
 خنفسه افندي - حربه ما فيش *
 دبور افندي - الحربه دي محوره ياسسيو *

عقربه - وانت كان تكلمت ضد بلديفور *

تعبان - قصّر رياض باشا امر بتعطيل جرنك لدر فورم والسلاوم

وادي المجواب (يوضع المجواب على الترابيزة)

باربيه - انا فرنساوي مثن بلدي زي انت *

دبور افندي - الله الله (يغصك ويقول لتعبان افندي) بسميك بلدي والحل

انك روي *

باربيه - (يقوم على قدميه ويقول بغضب الى اللعازين) انتم روفع عند باشا كبير بتاع انتو

وكولتو هو مسبوو چول باربيه فيه واخذ كونصوك چولك بتاع دوله فرنسا كدا

لزنم هو يكتب لي هو! فتهو!

دبور افندي - بقى حضرتك ماتجيش بالقي احسن!

باربيه - انا مثن يفتهو ده كلام *

خنفسه افندي - يعني ماتجيش بالمعروف *

باربيه - انا مثن يعمل معروف *

تعبان افندي - والله تندم وبجرا لك زي ماجري لبونفزار ولد يد محرم مصر *

باربيه - جرنك نضاره يهي هذا كل جمعه خمسة الف وركه وجرنك مصر كان *

دبور افندي - بقى نقول للباشا انك عاصي!

باربيه - وي وي اخنا عاصي ومثن كان عصايه بتاع باشا انتو اخنا ينجب مصر

زي بلد اخنا ويحب ناس مصر زي اخوات اخنا واذا كان اخنا صوف على شان

حريه بتاع هما اخنا تبه كونتان مبسوط كدير *

المعاونين - (يقولوا لبعضهم) مايجيش منه (ثم يخرجوا)

باربيه - أله أو ديا بل *



الجلسة الحادية عشر بعد المائة في محفل مصر الفتية الحاضرون الرئيس وكاتم السر
والأعضاء وناثرة وأربعون من المشتركين

الرئيس - افتتح الجلسة باسم رب العالمين الرحمن الرحيم الكريم العليم واسأله الفتح القريب والنصر المبين
كاثم السر - قد كثرت في هذه الأيام البليدا وتنوعت الرزايا وفعلت الظلم على الرعايا فان الحكومة المصرية
للمجاهلة للخاسرة قد غرقت الناس بالغلاء بعض العوائد لتخليصهم في المهالك والمكائد فكانت كالصياح
يطعم الطيور يريه في الشوك فاذا أكل الحب هلك . قول اغترابنا الوطن بهذه الحيلة ولم يطلبوا النجاة
وسيلة •

احد الأعضاء - لم يغترأ ولكنهم يصبرون . فان الخوف ملك قلوبهم والذل فكن في نفوسهم
فهم يكتفون بالبقاء مع العيال والنساء •

كاثم السر - الله الله . وهل جهلوا ان الصبر المحجى وان الجهاد للعيال وماذا ينتظرون
بعد انقطاع الدخل وحصول ما حصل فقد ضاعت حقوقهم ونهبت اموالهم وصلوا ان لا يجد
العز وضعفاء بعد القوة وبعد قليل يذهب ما بقي بين ايديهم من الرطبان يأخذها رباض وخوان
رياض والباقي تشتريه الفرنج بما يأخذون من مال المقابلة •

عضو آخر - كيف يأخذون مال المقابلة وقد صدر الضرر بالغاشها واذا اخذوه فلماذا لا
يحصل عليه الوطنيون !

كاثم السر - الضرر صدر ولكن على ابناء الوطن دون سواهم فان الجانب ليعطيهم الحكام
الظلمة بل يقيمون دعواهم بواسطة القناصل او في مجالس المقابلية فتدفع الحكومة اموالهم بغطاها
واضرارها اما الوطني فيشتكي وليرى ساعقا وينتظم وليريد شافعا فاذا استرجع الفرنج ملك
المقابلة فانهم يشترون به الرطبان فتنتزع من ايدي ابناء الوطن ولتذهب في نكث على
الجانب فانهم يطلبون حقهم ويشترون بهمالهم ويراعون مصالحهم واما الذنب على الظالمين الثانيين
الذين يسلبون اموال الضعفاء ويتبعدهم عن الجانب والقوياء •

لجميع - لرحل ولرفوة الزبانه انا لله وانا اليه راجعون •

احد الأعضاء - لربك ان ابناء الوطن ليعصرون على هذا البلاء وان كنا نرهم صابرين

فلعلم غير عالمي فاعلموا الحقيقة لبيد ما هم ولتكشف الحجاب عن انكسارهم .
 كاتم السر - كيف يجيئون ولديعلمون وقد نشرت الجرائد جميع هذه الاخبار
 وكيف ترجو منهم الاهتمام بعد تفاضيلهم عن اقوالها التي تحرك الجماهير واي
 فائدة في الخطاب وكشف الحجاب الدالتعب والخيبة والعذاب . اليس ان
 الاستاذ جيس قد جاد بروحه وبارع او طانه وفارق اهله وخاتنه ولدي ذلك
 مع كل هذه المحن يخدم وطنه بالسر والعلم فاني اشر رأينا كلامه ام اني
 فائدة نرقت على اهتمامه وهل لم نر ما حل بصاحب جرنك مصر والتجارة من
 العناء والخسارة واي تأثير كان لمقالته التي لوالقيت على الجبال لماجت ولو
 تلبت على البحار لهلجت . لاد . قد ماتت قلوبنا فابكوا عليها وزهبت املنا
 فاعدلوا عنها . ولدي تكلموا على الجميع بل ان كنتم رجالا افعلا مايخلد لكم
 الذكر ويستوجب الشكر فان عددكم غير يسير وبالحكم غير قصير فان خفتم
 الكثرة قرب فئة قليلة طلبت فئة كثيرة والله على كل شئ قدير .
 الرئيس - لقد اضلهم كاتم السر اليأس ولدي غلط من الرحمة الدالكافرون
 فان آثار الجرائد والاخبار قد ظهرت في القلوب والافكار وصار بحمد الله
 في مصرنا فتبان شجعات نبيها تفاخر بهم اهل عصرنا فان لم نراهم الان
 على ما يقتضيه الحال فادبر من النديج للوصول الى الكمال .

واذا رأيت من الهائل قوة

ابقت ان سيعيد بدرا كاملا

وان كنتم في ريب فما اقول فهذه رسالة وردت لي مسماة لمس متضمنة خمسة
 عشر امضاء يقرأها عليكم حضرة الكاتم فتعلموا مقدار تنبه الوكا .
 كاتم السر - (يتناول الرسالة ويقرأ) الى رئيس واعضاء الجمعية البنية
 الموسومة بمصر الفنية : لقد انتصرت الحق وجردتم سيفه على الباطل
 لتعلموه هباء منثورا كان لم يكن شيئا مذكور وغرستم في رياض عقولنا

فدروس الحرية والمحبة الوطنية واظهرتم لنا مناسد الظالمين واهمال
 المناهقين فنكفن الانسانية بشرككم فان اللسان يحجز عنه والبيان
 لا يصل اليه ثم نخبركم انا نتفق الدخول في جميعتكم لمشارككم في القاب
 التي نحسبها لذة في خدمة الوطن وانا مستعدين بهذه النفس
 والنفاس ومن طلب الحسنة لم يغفلها المهر متأهبون لبأوع الصور
 او القبور فاننا لنعوم لنوسط عندنا لنا المصدر دون العالمين او القبر .
 فان تكرمتم بقبولنا فاكتموا ذلك بعنوان احنا م م في ديوان ...
 الجميع - الله الله لاحرمنا الله من مثل هؤلاء الغنيان الذين تعزبهم
 الدوطان .

الرئيس - ان استحسن حضرة الاعضاء يدل على قبولهم فليكتب
 الكلام الى الطالبين على حسب ماؤولهم وليرسل نسخة من هذه الجلسة
 الى ادارة النظارات لتشتريين الدفام وتكون معلومة عند الناهض والعالم
 ثم اختتم الجلسة مكرراً دعائنا المستديم الى المولى الكريم ان يقرب
 الآمال ويصلح الاحوال ويعوضنا من العتساف بالانصاف
 ومن الغواية بالهداية ومن الجمل والظلم بالفضل والعلم ان الله
 كريم حلیم .



مراني استعمل على ابناء واري النيل

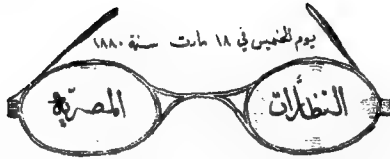
اسكي يابني دموك على الخدور وابكي ياقلب على رعاية العلود
 يعني لديه يارب العالمين تنقني عن مصر وانت يا سيدنا محمد لديه ما
 بترضائن تشفق لهم والملك انهم يبعثوا وبصوموا ويججروا
 في عمل المصلحات والذكر راير في بيوتهم ! آه وانتم يادول

اوروبا يا هبل بالي ما عندكم بنصفين عقل يعني لديه شكلتموا
 في حقى وزمجتوا حكي وكتبتموا في جبرائيلهم قصص ما لراش
 اصل في جورى وظالمى ! تعاودوا ندموا يعني انا ضربتكم
 في ايه ! يا هبل نرى التادنه اللي حطيتوكم في علي بيضروكم اقل منى !
 يعني انا سرفتمكم اكثر مما بيسرفوكم هما اليوم ! لا والله انتم صيتم
 اغنياسن قفاي اندي يانذا به صحيح اني في مدة ولابتي حصل مني
 بخل ونعدي اما اللي علمته ما بجيش ربع اللي يجهلوه المدايع يعني
 اوروبا طررتني ليه ! شش لاجل عدم دفع ديوني ؟ مسلم فينا
 هل ترى ابو ريعنه ونميلينه بيدفعوا اكثر مني ديون اوفواظ !
 آه ! نعمل ايه في بحث الردي ! لو كان الثيل على اياي بخل الدرس
 نطلع دهب زي اليوم كنت طردت الكفرة برا عن يامدي واعطينهم
 عضمه يخذلوا فيها وطمعت منهم صحيح ان زمايني ما كانتش تشم
 نفسها وتروق من ظالمي وسلي اموالها لك اذا صار الشب في يكتارلك
 الولي وليطبع اسره اما انا ما كنتش ابقى منافق زي حكام مصر اليوم اللي
 عاملين نفسهم بحبون لله وليبيطوا لهم عوايد وفرد والحال قاعدي بيعتوا
 في خرابهم وبيتدالوا مع الاجني على مبيع الوطن والتادنه اللي بيرحموني
 غفلة يعني الوار اهل اللي يالينه ملجاء في الدنيا وعرفي التادنه المدايع
 دول اللي بينجسوا علي وحل مغشني الصديق هم معروفين عندي
 ورئيسهم هو الريب الخجوع ابو المنظر البشع الصرم المذكر وتانيهم
 النطب الدنكليزي المكار الذي عينه في مشرك الديار وتاليم
 الطاؤوس الغرب سماوي ابو ديل منقوش اري الغربا اللي ينفقوا
 على خراب البر والدهالي مع كل ظالمي كنت انصف اكثر منهم
 (هذا المراتي وريت لنامن نابولي بخل يدشيخ الطار الله بجه) اهـ .

یاوریتنه حاسب من جدلان مصر شش
کل نوبه خاروه



Notre jeunesse ne plaisante pas, cher Président.



بنان النظارة الزرقا الجليته تحرير شبان مصر واسكندرية تعيين للمادة
والرخاء والعزيرة



Abou-Naddara montrant au Sultans la misère de l'Egyptien.
ابونظارة - (يقول لأمير المؤمنين) باملاق الزمان فيش ابن مصر الفلبان

ابونظارة زرقا بن ابي المضرة الشاهانية

بحاوره بين مولانا السلطان نصر الله وصدره العظم وعبده الحقير
ابونظارة زرقا بالستانه في يوم للجمعه المبارك .
الصدر الأعظم - ائسنه ابونظارة جلدي ومراسي تقبل اعتابتر
سلطانم .

الخليفة - شكوك ابي .

الصدر الأعظم - (يقول لبي نظارة) ادخل يا شريك زرايوك
مولانا السلطان لطفانو على شان انتم وتلمي يفر اجنلك انتم وراس النبي يعصتو
كثير كثير هايد قبلتوا قدام شاه حفر تاري وكلتو حفرة بحرية زرايوك
اناديه !

ابونظارة - ما اناداش يا سعادة الوزير انالو حفي الذي ده ما عرض اوطي به
الصدر الأعظم - خليفه بز بسم الله ماشا الله يعرف لخايتز مراباسي شكوك ابي
ابونظارة - الحمد لله بقي ما يار سناش ترجمان اشياء معدن (يقبل الدعاب
الشاهانية ويقف ديوان وهو يقول في نفسه) الله الله على رالوجه التحصيل
يا رب حق قلبه على اهل بالدي بجا سيد المرسلين .

الخليفة - نه وار نه يوك يا بنظارة ؟

ابونظارة - خير وسادمه يا امير المؤمنين .

الخليفة - كيف احوالك مصر اليوم هذا ؟

ابونظارة - عدوكت ده شئي ردي .

الخليفة - هم يكتبون الى الباب العالي بانهم مفتعين بالعز والسواده .

ابونظارة - ده شئ هم الي يكتبوا الكلام ده يا سلطانم ده مطف الجولات
الي زي دي ابو ريفه .

الخليفة - كيم بو ابو ريفه ؟ بن بالام بو آدم .

ابونظارة - ابو ريضه ولي مصر التي بيده الحكم .

الخليفة - أه انتم سراكم تذكرون رباط باشا بن نظار رئيسي حلفائنا .

ابونظارة - هو بئانه خاين وطين العزير وكفه سيفه يامولنا السلطان ان من يوم ماسك زمام الحكومة الاحوال زادت ارتباك وكلما راها في ازدياد وفاق الصبويه ما نزل على اعناق العباد ونحن صعبنا في غاية ذلك والاحتقار واليهوان والعار واضمحلت الديار والخربت بيوتنا وجاري سفك دمنا وهنك اعراضنا وسلب اموالنا ومحو ثروتنا ولحتياجنا للفقرة الضروي وحرماننا من خدمات الوطن العزيز وتسليم الوظائف للرجعيين كي بهذه الغايات يقول تسليم مصرنا لعدونا ويحصل على بعثيش ومن يعرف ايه كان .

الخليفة - لرحول ولا قوة الا بالله .

ابونظارة - الامان يا ملك الزمان .

الخليفة - عليك الزمان تكلم .

ابونظارة - اعلم يا امير المؤمنين ان هذا اللثيم عدو الوطن والدولة العثمانية ارسل غلباط للتدريبات من الجهادية لتحصيل اموال زور من الفلاح ماهين معرفه الدعد ابو ريضه فهم عمالي يا سلطانم يبيعوا في الزرع الخضر الله يكرمك وفي المواشي والافخام والاطيان والعقارات وده كله جبرا من احصاهم بدون القيمة اما بقوة لللك كرباج المتسلط على ابدان بني مصر التي ربنا نخلي فهم .

الخليفة - امان امان نه بو !

ابونظارة - وحياة رأسك يا ملك الزمان ان كلاري ده كله حق واقي الجوابات الواردة لبعدهم من محبين الوطن والعريه بمصر انا في عرضك تمولي بس الكهنيه دول .

الخليفة - افرا نحن نصفي لافوالكم .

ابونظارة - يخرج مکتوب من جيبه ويغضه ويقرأ وهو يبكي (يعني يا بونظارة

اللي يخليك تلبس مبياد نابوليناني وتروع تدروش مع شيخ الحمار على ظهر
وابور المحروسة مايخليكي تآخذ بعفلك ولو تشمت حق التسفيه
حباني ابنا، وطنك وتروع على استنبط وتقع في عرض امير المؤمنين
وتخبر سموه العالي اننا كتبنا له ولوزراء اجمعين عوض العوض انسين
ونارنه وعرفناه بما نحن نقاسيه تحت حكم ابو ريصه اللي يروح في غفلة
الواد الذهبلي اللي ماهو عارف الدنيا بتعمل به ايه بقى انت يا استاذنا
بالله عليك تآخذ بعفلك وتخبر على هناك وتعمل لك طريقه وتقدم
بين ايدي ملك الزمان وتقول له يسعفنا بجله لك ما بقاش فينا سفيح
ذل وعرب ده يا شيخ اذا دخلت كغرا وفريه ما نسمع الا ادين ومبايع الرجل
والنساء والبنات والبنين للمملوكين على جزوع الخيل وفيره من الدسجبار
اه دي مصرنا بتقاضي الضيق من هذا اللعين لانه ليدري الله ولربنا الشرايع
فيه مغموش وغشاش متوها انه بهن الهوال يبلغ سراده الخيف ولا
يعرف بان سواه اإله امر بالمعروف ونهى عن المنكر وارضى باغاة الماسهوف
وفعل الجليل .

الخليفة - لابد اننا ننتقم منه وننجي اهل مصر من شره وفسقه وديابيه
ابونظاره - الله ينصره يا ملك الزمان .

المصدر العظم - انما جرائل مصر دأش يكتنوا بوحواد نادر .
ابونظاره - اذ كان جرائل مصر دأ يكتنوا بوحواد نادر يا طحاز يرميم
في راهيه يعني شيكيتي جهنمار حريه مطبعه سي يوكتور ما فيش
الخليفة - وانت لاجل هذا السب صار نفيك من مصر لكونك تجارت
وكشفت افعال الوالي السابق .

ابونظاره - اي نعم انما انا ربنا بخاني من ايديهم وعوضما اروج جهنم رح
لجنة بباريز وهي يارود الحريه ومن هناك كتبت جرائلي مدة سنتين .

الخليفة - ولماذا بطلته ؟

ابونظارة - لكون أبناء مصر ارادوا يخففوا عني هذا الحمل ويكتبوه هم والذين بينشر واجرنالك النظارات المصرية وانا باطبعه لهم في باريس وبارسله لهم بمقد عشرة الاف نسخة كل عدد وبينباع زي المخلوود .

الصدر العظم - مولانا الشاه شرفنا تلك النظارات بمطالعته سي انادته ؟
ابونظارة - الله يحفظه ويعطي شأنه ويهلك اخصامه وتنصلح مصرنا على ايامه ويولي علينا صديقه الأمير الحليم ذو الفضائل والتكريم .

الصدر العظم - اما احنا سمعنا ان رياض تركه الدخوليه وروايه للمنازل للملك
ابونظارة - ده كله ضحك على دقون العالم لان اللي صار هو ضعف لحواليه انتهي في العوايد مع دخوليته الفحل والكراش والمسكه الله يكرمك وما اشبه من الامور الواهيه اما الباقي كله على اهلنا .

الخليفة - نحن كما افكرنا ان رياض اراد يخفف البايديا عن استنا المصريه .
ابونظارة - لو كان الامر كذلك ما كان شي بسارته يا أمرباربعين غرض زياده على الغدان العشوي سنوي ولعل ان امير تلك الرطيان محتاجه لتخفيف ما عليها من الحمل الثقيله ياخي ياريت بس كذا ده يا اخنوم امر ببيع الرطيان والعقار المرتنه تحت يد روتشيلد لكي الوجان احصاه تشترها وتلك القطر والوطنيه يخدمونهم لان ابو ريعنه ليسقى الذي مقاسات اهل الوطن للبايديا مع فقرهم وعسرهم وجوع هايلازهم وجعل الجانب اولياء الامور .

الخليفة - ونحن لم نسمع بهذه الامور لان امان امان زيننا كرم حليم .
ابونظارة - دي ياملك الزمان جميع الصالح اليوم في يد الجانب مثل اللاليه وصندوق الدين ومصلحه المساحه والبوسطه والسكه الحديد والكماليه وديون تعديل الضرائب والكسبيون والحقانيه والاشتغال العموميه والتاجريه ليس موجود بها مستخدمين من اهل الوطن ولرا عشره في الملايه يادوب كم معاوى وكم

قواص اما الوظائف العك فري جميعها بيد الجانب غالباً الخلف ونحن بموت
من اللوع *

الخليفة - حسبي الله ونعم الوكيل *

ابونظاره - احدهم اخواني راسي على الامور كتب لي اخيراً ان ابورضه بصرف
سنوي على الحكومة مقدار مائتين جنيهاً وتقريباً ثمانين المائة منها يقع في يد الجانب
وهي ٥٤٩٩٤٠٠ مخصصات للية سنوي و ٤٤٤٠٠ شرحه الخفانيه
و ٤٨٠٨٨٤ شرحه للداخلية و ٤١٥٠٠٠ شرحه للخزينة وبالقليل
مائتين ثمانين لباقي الصالح وهذه المبالغ الجسيمة ماهيات للجانب وشهري
جاري صرفها لهم واما العسكرية والرزنامة لتسأل عنهم لأن هذا الخائن والله
بمسألة الجيش الله يلعبه بعيد عنك *

الصدر العظم - وعلى شأنه به بصري أرم من يطلبه تخدمه من يراى حضراتي
ابونظاره - هوحد يقدر يكلم يراى اليوم! دي ايدو تشريفه على بابه انما
اللي يكون عنده فلوس يقدر يستحصل على خدمه ويروج عند محمود طوبوزوفلو
اخواترة ابورضه ويعطيه لوقه كبيره يعنى بير برطيل باسطة الوزير فيبلغ
مراده وبذلك الوظيفة والدي يموت دي حصلت اليومين دول نادره عجيبه في هذا
الخصوص انما انا استاذن بالذهاب *

الخليفة - لا لد اعد واحكي لدن كلامك لذيد عندنا *

ابونظاره - ما الطفك وما اظفك بقي احنا عندنا في مصر رجل امير يدي محمد
بك جاك توجه لطلبوز الخائن للرقوم وقدم له عرضك بدون برطيل وفيه
يشتمكي شخص سرق منه تركه والده المرحوم فعنا طلبوز سرغ جاك بك
الخليفة - وافق مع خصمه وشاركه في الزكه المسروقه وخاره يقيم دعوى
على جاك بك ويطلعه مزور من من كذا؟

ابونظاره - ماشاء الله على را العقل ده سعادتك ينبغي علينا نسيتك سليمان

عصرهم آهه بسم الله ماشاء الله نفلت في محله واليوم زادت كراهة رباط في
قلوب العالم بسبب خباثته مع راعيكم الرئيس سليم التي بدون اذن مولده السلطان
حذف ثلاثة ارباع استحقاقه السنوي *

الحليفه - الامامنا ليس امره *

ابونظاره - معلوم ابوريضه عبدكم والعبد بطبيع حبيده وتاج راسه وشوق
مكان من غير مواخذة آهه بيدفع للرجاج حقوقها لخير باره ولربيلعن الاولاد
البلد فقط فاذا دولتكم العاليه ما اسرتم برفت هذا الضابط فلا يمكن الصلوحه
الحليفه - هذا يصير من قريب وكان اي حوادث عنده تفحصا علينا؟

ابونظاره - كثير وحياة راسك را انا انا قعدت احكي من الليل لليل ما اخلص
المصدر العظيم - احكيوا يا شيطان زار بولك شاهانه رولتو شوق بسولدر
من كادي يتابع انت هايده سويله *

ابونظاره - على العين والراس حاضر بقايا سلطانم ابوريضه شش فقط بيشتر
الدهلي له ده مكان بيشتر للحومه وشوق اناي ده ياسيدي على فلم مساحه
بالقطر المصري وهو عباره عن ضرر علم اولد للحومه في صرف ماهيات زايد
عن الزموم لك هذه المساحه تستقر زياده عن العشرة سنوا ومعرفها
بالقل مائة الف جنيه سنوي وجميع مستخدمينها اجانب وانا انما مضرر لاصحاب
الاطيان ضررا بليغا لك المتوظفين بهذا القلم الحسن كلما يدخلوا قريه او ابعاده
اذا ما صار تبرطيلهم يدعوا بان الاطيان فيها زوايد وينبغي تسليمها الى ايدي
واللك ان جميع المديرين لها مستاحين من ابناء الوطن والراضي منطوبه
المساحه اربعه وعشرين قيراط لكن لتقيم ظلم الامة المصري ولعسر الخزينه
المالية تشكل هذا القلم *

المصدر العظيم - على شان ايه مصريدر شش يكتبتوا التوفيق باننا بيرتشكي؟
الحليفه - شكوي الرعيه نادر وصولها لوالياها ياوزيرنا ما علينا وما نا

عنده غير هذا من الخبر ؟

ابو نضارة - وكان بساومه رخص بانثا بنك زراي لى شركة انكليزية ويحصل من هذا ارباكات مبرولة لى الغدايح لما يزنقة ابو ريشه على فاموس ما يبقاش يقدر يقول باره يوك لى عدو الوطن يقول له البنك قدامك روج استلف بغايظ خفيف وهات لي •

المصدر العظم - انت يا ابو نظاره سي يرا ادم او بير شيطان ؟
ابو نظاره - من ده على ده يا سعادة الوزير احكي كان والا احلي الباقي لغدا !
المخليفه - احكي يا شيخ احكي •

ابو نظاره - ابو ريشه عزم على بيع السكك الحديدية المصرية للكنخير وتعاونوا تشوفوا انه بيع ولو ان الواد الهبل من راضي فاذا حصل ذلك قولوا على مصر يا رحيم •
المخليفه - هذا ليحصل •

ابو نظاره - الله يبشره بالخير يا مولانا السلطان بس انا في عرضك تأمر حازر بعدم بيع اطبان في مصر الجانب •
المخليفه - تأمر بذلك سريعاً •

ابو نظاره - ابوا كذا آدى السلطان العدله والا بادش ربنا يحسن كان وكانت على اولادك الصاوه ويحرسك لهم امين •
المخليفه - هات من تحايضك هات •

ابو نظاره - ده ابو ريشه حرم مذكر امر بتعطيل ولغو للفتين للمسلمين في جميع الديريات والمحافظات ما عدا مصر •

المخليفه - ده رجل عدو الدين وقصده تدمير الجاد والاهلي لعنة الله عليه لى هذا الفعل ينتج منه تعطيل شعاير شريعة المسلمين وتبديلها بشريعة التمر يا وزيرى ليه انك تنظر في هذا الامر •

المصدر العظيم - حاضر يا امير المؤمنين انما مصر رفايسي يجهو كثير الوالي
وعملتوهو بين زينه ازبكيده لما هو رجعتو من بلاد فلاحدر ومحمد باش
عنظر حفر تلري وزمليك بتاع هو صوف بك حفر تلري كان كبيرو فضله
للخليفه - دول ناس معتبرين ولابد ان يباظ ترجاهم يهلوا كذا فاختشوا
منه وباقي التجار اختشوا منهم وصرفوا في الزينه مبالغ كانت مستحقة بها الفقرا
ابونظاره - الله الله على الكلام اللغو والفكر الفريده !

الخليفه - وحوادث ايه عندك في هذه !
ابونظاره - انا عندي اليوم اخبار تحزن فلذلك لاناخاسر اعرضها على مستمع
دولكم الشاهانويه لخوافي ان يحصل لعمومكم العالي تأسف وكدر منها *
للخليفه - انا احب اهل مصر بيقين وايداري على احوالهم فلذلك لارغبني في
شيء .

ابونظاره - امرك باملك الزمان رياض جعل لمخصصات الجهاديه ومدارسها
ناقصه الفايده ولكون هذا القدر لا يكفي فالترغ للظالم ناظر الجهاديه بان ياتي ثلث
العسكريه مع انها في الأصل ما كانت قدر السنوم ولا يخفكم ما في ذلك من الدسايس
الضرة للباب العالي ولمصر وكل لبيب بالاشارة يفهم ومقصوده كان رفت
نصف طلاب العلم بالجامع الزهر وقطع مرتباتهم مع نصف مرتبات العلما ولغو
نصف مرتبات الجوامع والضرحه والتكايا عموما والزايده من ذلك مع ايراد
ديوان الدواقي يصرف للديانة الجنيين *

الخليفه - هذه اخبار تترق القواد ربنا يعينكم على معاقبة المجرمين *
ابونظاره - اجي يارب العالمين *

للخليفه - احكي كان يا بونظاره نحن لانسزل من جاراتك الفريده وحوادثك
المبسفه *

ابونظاره - الوار الاصل تعرفوه دولكمم هو توفيق بخته ري لزن على قدميه في

فجلى ثلث المزارع والقصب وحصلت حريقه في بندر اسبوط في يوم الزينة
كانت تنجعه مع ان الدخان في غاية الاحتياج والصنك والرتبان الذي لمزيد عليه .
المصدر العظيم - طيب واخذ مبر توفيك رحتو بعلتوايه قبل طروده !

ابونظاره - راج يفرع بشبابه رياض كونه زعل من هجائه زاعه عن كتفه
كم يوم بصنعة لطافه وعلى شان ما يبسطه بعث قداه وابور بطبل وزمر ومزيكا
واوسر المديرين بانهم بطالعوا يستقبلوه مع الدخان ومعهم المزيكان التي كانت
تدخل المديرية من دول قدر ساعتين قبل وصول الواد الهبل وتستقبله و
وراها القادحين القايم بقصعه والقاعد بما حور ويطلع مصوري فونوغراف
ياخذ صورة الناس والكركه دي وشئي سخره بعيد عنك ولعب صفار
انما بننا كريم حلیم باشمك انظارا امير المؤمنين الفرع بحيلنا عن قريب *
المصدر العظيم - آه مسكين مصر رقابسي والله يستاهل يدو ولي
حليمتلو .

ابونظاره - معلوم يا سعادة المصدر العظيم ان مصر رقابا لدر يستاهلوا بير والي
حليمتلو وابناء مصر كتبوا لساوتكم اخيرا ولحيلة باشاوات من ارباب الدولة العثمانية ما تمين
منكم بانتم تفرضوا لدير المؤمنين لشمول اعراساتهم التي تجاسروا بارسلها الى الرقمان السلطانية
بعون الرأفة واسعافهم بما يحيي وطنهم من شر للفاسدين الموجودين وهم ابو ريفه وسائر شركاه
وان يحسن عليهم بالديوحليم وايضا ترجوكم بان تطلعوا على النفاذات المصرية وعلى جريدة
مصر القاهرة التي جاني نشرها بباريز لكي تعلموا التي يحصل في وادي النيل لكون هذه
المجرائيل هي لسان المصريين .

للخليفة - نحن ما وصلنا جوابات مثل هذه .

المصدر العظيم - محتمل ان البوسطة المصرية علمتو بوجع على ده اعراس .
ابونظاره - لبد يكون كذا انما انا عندي نسخة جميع الاعراض التي بعثوها لدولتكم
الجهيه وكانت عليها مقدار الفين اسعفاء .

الخليفة - من حيث ان الجوابات التي يكتبونها لك من طريق معلومه بينهم فهي
تدرك لك بدون ما احد يطالع عليها فلماذا ليرسلوا اعتراضاتهم عندهم لدولتنا وذكروا
فيها جميع شكاياتهم ؟

ابونظاره - يصح ذلك باذن الله .

الخليفة - وعنده ايه كان من الحوادث ؟ احكي احكي *

ابونظاره - سمعتم العلي يعرف بان في كل عام ابتداء معمر يعملوا مولد للنبي
صلى الله عليه وسلم نبي اسمع جري ايه السنه دي ما كان من الواد الهبل
الواخترع فاده خلعت العالم تتخط عليه وتخصب فيه وهوان صدر امره
بمحضور من كل الدي ما به وخمسين نفر *

المصدر العظم - على شان يعلمو بير ذكر جهادي ؟

ابونظاره - ياخي لا ذكر ايه هو الواد الهبل يعرف ديانة ولد ميانة !

الخليفة - كيف هذا ! هو يروع دائما الجامع ويصلي *

ابونظاره - دي صوره انا بذاتي بعيني دي شفته باكل خنزير في يوم
رمضان الكريم ويضحك مع الفريخي على الرسام الي يصوموا *

المصدر الأعظم - امان امان ! نابوشا بكين ! طيب وعلتوايه
بو يوز الي نفر من كل بير الذي ؟

ابونظاره - لكل واحد منهم حمل له نابوت طويل يعني بير وعمايه على كتفه
وعلى عليها فانوس يعني بير فينار ثم اجتمع هذا الجمع بقصر النيل ومن
هناك بهذه العاله الشنيعة نزلوا على محل المولد وهم يزعمون قرونهم
ويقولوا الله ينصر يا فندينا فلما نظرت الساده الكرام روساء الطرق
الغمام وتاروا منهم العظام احوال هولاء الليثام وصيحاتهم تملق الواد الهبل
ابن الحرام حاله تركوا مواقعهم ونهبوا الى منازلهم حيث المقصود
من جمعهم هو ذكر الله والمعاملات على النبي الكريم لليليم وليس للفرج

على مسأخر اولاد طاييفي مثل الوفاين المذكوره .

الصدر الأعظم - ان كان الامر هكذا فاليوم ولدي مصرناه بفتيتو يرتباتو

محمدرتو نابو كلد باليك ! والله بو شك عابو بر .

ابو نظاره - الحق بيدك يا سعادة الوزير وكمن سبقن ان مارام مصرنا واليا

اهبل ووزيرها يرتلب شك مكارر فيصير دايما البر بهنه الكلابالك

يرنياشو سيحمرتو (اديني باعرف ارطن بالركي انا لخر) .

الحليفه - الشهب التي يحضر لهذا الحذبو ونحن نأمره بما ينتج منه راحة

الرفاهه .

ابو نظاره - رياض ما يخلصني بحي استنبول لانه يعرف بعون صحبه انك

لما ترى هبالته من غير مواخذه تستخسر فيه ولديه مصر وحالنا نأمر

بدخول البرنس حليم القاهره وتجعله خديوي على وادي النيل .

الحليفه - نحن نحب اهل مصر وينبغي علينا ان نولي عليهم من يشاؤه

ابو نظاره - ايوا كذا تعجبني ربنا ينصره يامولنا السلطان واسمع

لي الجواب ده وبورها اسكت .

الصدر الأعظم - اضريتو جواب بتابع انتم هايد .

ابو نظاره - حاضر يا سعادة الوزير (يخرج جواب من جيبه ويقرأ)

من ابو شدوف الى ابو نظاره زرقا افيد جنابكم ان العاده التي كانت

جارية بالقطار المصري هي ان الفلاحين المقيمين بالدباة ما كانوا يدفعوا

جنس عوايد بحيث انهم خاليين عن الطليان والعقار ويا دوب يخدموا

باللقه فقط فرباعن ما خلصه ذلك وخصم على كل نفر منهم ستين

غرش صاف بالقول ان هذا يدل الى العماليات مع كون العمال ان لادن عمرنا

ما سمعنا ان احد منهم طالع للعماليات اودفع تذكرة الشخصيه الذي

قدرها فقط خمسة عشر غرش .

الخليفة - على أيام قراقوش ما حصلت هذه المظالم •

ابونظاره - ومن القاهرة بيكتبوا لي انهم ما بيعرفوش للروزنامه من تاديتي شهر وان اصحابها رايرين بيستحثوا في الطريق وكثير يموتوا جوعا •

الصدر الأعظم - امان امان ! نابو كاخرلدر !

الخليفة - لوبت اننا نلحم على اهل مصر وايه عنده كان من الحوادث بابو نظاره !

ابونظاره - انا فهمت مولانا السلطان ان الواد الدهبل خاسر دينه وان تردده على بيت الله هو ضحكك على الدقون فالיום يخبروني من مصر ان في يوم الأحد ١١ بيع الدول ككب عربيته وسحب وراه جملة من الجوارات وتوجه الى الساحة المعدة لجمال مولد النبي صلى الله عليه وسلم لاجل التفرج على الدوسة وهناك اخذ عهده على الشيخ البيوي •

الصدر الأعظم - ماشاء الله يعني هو صاير بير درويش •

ابونظاره - اي نعم وفي ثلاث الليله تناول معهم الطعام وتالي يوم امر بالطاق المذافع في الاوقات الموعوده للصلاه وهذا فقط تعليق •
الصدر الأعظم - يا شوكت قان طلمه كوره حق بو زوزكاي يدنده در جونكي مصر كي بر جسمم قطع كز توفيق پاشا كي بر شاب وابله توديع اولنورسه بو بيجاره لر نضل حقو قلبريني وقايه ايد بيلور •
الخليفة - پكي سز بويله سويليور سكر شمدي نه تدبير ايتقان لنم در !

الصدر الأعظم - اراده شاهانكز صدرور وتعلق بيور يلور ايسه كانه اهلي مصر مطيع نظري اولن حليم پاشاي نصب وارسل

ببورير ستر كسك قلوبى مسترچ ومطمأن اولور .
ابونظاره - انا ما عرفني التوكي انما فهمت اللخط ان سيدنا الوزير يمدع
في حليم .

الخليفة - يعني انت تحب حليم باشا ليه ! لبدانه بيراعين .
ابونظاره - لله الحمد ان ربنا سبحانه وتعالى حتى قلب محمر جريدة
ترجمان حقيقت علينا وهو رجل فاضل وصاحب شرف فهو جواد
المجاعة التي بيطنوا ان عبدكم الفقير استجلبه الى اوروبا افندينا حليم باشا وهيا
حرنا الحبي ومرتب له معاش وقال الله يبارك فيه اننا ابناء الوطن وان الظالم
التي لتناطق ونقد الراحة والحقوق للشروط هي التي اوجبتني انا وارب
افندي محمر جرنك مصر للسجده وهيا ثا لخدمة اهاليينا التي في اهلنا حالنا
لدرم وليس لنا معنى غير ثروتنا ونحن ليركبت الة المراسلات الواردة لنا من
احواننا من تارمذه وطلباط جهاديه وفارحين وزوات وما اشبه التي
فيها يشتكوا من الجور والظلم للاصل عليهم وهم الذين يذكرون اسم
حليم باشا ويطلبوا من رب العالمين بان يحسن قلب امير المؤمنين
عليهم ويستملهم بحلمه فلمو كان لداعيك ابونظاره اعطى غير شفقة
اولد بادوي كنت عشت مع اسماعيل في مصر وقبيلت منه المائة الف
فرناق التي كان اراد يعطي الي وصرحت غني انما انا من غير مواخذة
كفرت لما شفت ان اللذوي السابق سلب اموال السرايه وفرقعها
في الفسق والفساد وكان مجتهدا في قلع محبة الدولة من جدورها من
قلب الدهالي فلذلك هيجت العالم باقولي واظهرت لهم خباثة
الوالي وهم الذين ترجوني بنشر جواب حليم اليه فانا ما كنت اعرف
حليم باشا الة بالشجرة لان جميع ابناء مصر يذكروا اسمه بين
بعضهم سرا ويعتبروه لمستقباهم فلما نطى الوار الابل ودي جواب من احد

تباعه يوعدي بمراتب عالية وبانعامات جزيلة ان عدت الى وطني وحببت فيه الاهلي انما انا ما قبلت لولمي ان الذين ازط من الارب وغير ذلك اسماعيل ما خلدش اموال عند حليم باشا ينفق بها على محجرين جرائيل مثلنا بل نحن لنا صنایع بزوج منها ونصرف على جرائدنا وهذا لكثرة محبتنا في استقلال وطننا والحصول على والي صالح بمساعدة الدولة العثمانية فاننا صنعنا خوجة السن والله للمهدي في باريز تلاميذه عديده وبكبت في جرائد انكليزية وفرنساوية ونمساوية وايطاليانية ولي عليهم مرتبات ايضا فكمذا انا مبسوط ولست مفتقرا لمساعدة احد والله هم اولاد مصر الي بيصرفوا على نشر النشرات المصرية ويكتبوها في صحبته لسان الحال وترجمان الهمه .

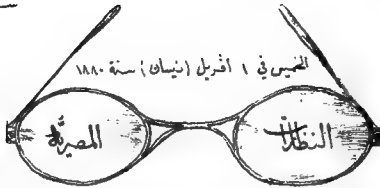
للخليفة - ماشاء الله عظام يابونظاره انت اخبر اهل مصر ان من قريب نرفع من على اعناقهم نافي العبوديه .
ابونظاره - (يرفع عينيه الى السماء ويقول) يارب العالمين الهني بدعاء تركي لدميو المؤمنين (ثم يركع امام السلطان ويقول)
جناب حق وجود نادر الموجود همايو نلريفي هرردر لوكودراسدن مصون ومصر اهالي سي قوللريكنز ده توجهات شهر باريلريفي ابدغون بيوسون امين انجني اولاد مصر ذات حكمداريلريفيك بر اولاد مطيع الباليدر البنته براولاده پدر مئادب بيوري سايه سنده نشنو ونما بولور .





Le Français dit à Riag : La vanité est malgre, toi et l'Anglais ne lui avez plus l'air de l'air.

- ابو ريشوه . (يقول للواد الهيل) اسلك يا سها طيب خيلني احابها .
- نواد . - حاضر يا سيدي .
- الدسكلازي . (يقول لـ ابو ريشوه) اخطبتو كل اين اللي في بزقي احنا عطشان .
- ابو ريشوه . - مالك الرضا خاطر ك بستر اجمعني على البقشيش .
- الفرنساوي . (يقول لـ ابو ريشوه) اشفق يا كافر على البقره هي بقي فيها اين ؟



بنات النظارة الزرقا المجانيّة تحرير شبان مصر واسكندرية تعيش للسواة
والخاء والحريّة



Abou-Naddar prie qu'on donne l'hospitalité au vieux Pharaoon
à Paris. ٨ * ٨

مخاورة بين مديري النظارات المصرية وكاتب اليد

المدير - اما عدد سبعة طلوع من العجب شي استاذنا ابو نظاره زرقا
يقيناً اعظم حب للوطن شوقي اقدم ازاى قبل رجانا وساب شغله
واخذ بعضه والجر على استانبول ومارس الامور وفتح وقابل مولانا
السلطان الله ينصره واعرض لرغبته الشاهانية ظلم حكامنا وجورهم
وهبالة الواد وخيانة ابوريسه وعزيمه على بيع وطننا للارمن
كاتب اليد - ما شاء الله : فلى شان كذا اشيع الخبر ان البان العالي
باعث لنا باشا من عنده لمطابقة المجرمين وللقبض على ابوريسه وعزل
الواد الاهل وتقليد ابو الحلم بالخديويه *

المدير - الرسور دي ظاهره كالشمس في مقاله الغريده المدروجه في
جريدة السلام الغراء وفي السند العجيب الذي يدهش العقول المحرري
جريدة ترجمان حقيقت التي هي تطبع على افق السياسة الشاهانية
وتسمى لسان الدولة العلية *

كاتب اليد - اولد سمعني مقالة السلام واعطيهالي حتى ندرجها
في عدد ٨ من جرنلنا *

المدير - على العين والراس اسمع ياسيدي (يقرا)

الپرنس سليم باشا والخديو

ان التفتيش الذي قصدت حكومة الخديو على هدره من اصل
التقسيم المرتب على الحكومة الخديوية لحضرة الپرنس للشار اليه قد
اوجب اقامه بحجة من طرفه على الحكومة المذكورة بموجب (بيروتيستو)
برهن فيه من وجوب مراعاة حقوقه المستثناة التي لرباعارها بالنبوة
والمناة حق وناضل فيها عن تلك الحقوق لتخلف غير مستثناة نقت صورة
اكثر الصحايف فلا ضرورة لتكرير نشره هنا *

فمن مطالعة ذاك البوديسستو يظهر ان اصرار حكومة الخديو على تقليل المبلغ المرتب له هو من قبيل الظلم والاعتساف وان الداعي الذي حمل تلك الحكومة على هذا التصرف للغير الحق هو مجرد النكاية وان لا محذور لها عليه سوى الدغراض النفسانية فان سلوك الحكومة المصرية هذا لم يرض احدا وقد انكره عليها كل من المللة والدولة ومن العجيب ان حضرة نوبق باشا منذ توليه الخطة الخديوية لم يلتفت لردء الدولة العالية ولم يحتفل باحد الى ان بلغ به الحال ان الى الخامل على اعظم اركان البيت الخديوي وابتاع الكناية باكثر اعضاءه فان له واجلها كيف والقربون اولى بالمعروف فاريمن والحالة هذه لكل احد الان ينذهل متعجباً من تلك الطماع ويتحير من اخلاق كهذه لهي كيف تكون ثقة السرايا بالحكومة الخديوية ومجلس وزرائها بعد نظرهم الى ذاك السلوك هل ترى يبقى بعد هذا التعرض والخامل ثقة لسكان مصر بوزراء حكومتهم وهل عادت قلوبهم نطمان لمجلس نظارتهم ورئيسه وتركبن اليه

هنا وان حضرة الرئيس المشار اليه من ائى الناس زمانا واشدهم غيرة على مصلحة المملكة والامة والدولة ومن المعلوم وذلك بانه لا يتوقفه انا اقتضى الحال الى فدائه نصيبه حبا بالوطن لضرط مروته وشدة حميته كما يستفاد من فحوى البوديسستو المقدم ذكره كمننا نطلب من المتخاملين عليه والذين اقدموا على هذا التنقيص الجائر والخارج عن الحد ان يتمتعوا هم انفسهم ليروا ما هي الفائدة التي تنجم للوطن من هذا الخامل العنيف وبأي نفع يعود ذلك على الدولة والمللة ورغب منهم ان يبينوا لنا ما هي الازمال العظيمة والارثار المستحقة التي ظهرت من حضرة الخديو منذ توليه الى الان فان كانوا يظنون ان الترميمات الظاهرة والاصدارات الوهمية التي جرت مراسيمها بالقول دون الفعل انها ما يكتفي بها العاقل ويرضى

منها للدرك حايق الامور فقد ساء ما يتوهمون فان التفرض على اصحاب الحق والتجمل بغلواهر الدصادحات ليس بما يورث البلاد خيها وعمارها بل هو مما يأكل الى خرابها ودثارها ومما يوجب الدسف استبداد الحكومة والملاق نصرها في بلاد كالقطر المصري وهو من احسن الدقطار خيرا واحصبها تربة واعظم ما يتاسف عليه هو قلة سعادة تلك البلاد وعدم وجودها تحت ادارة من يحسن سياستها ويقوم باحيائها وعمارها بتدبيره وحزمه وعدله وعزمه اذ لم يوفق لها الباري عز وجل للحظ الدوفر بالقاد ازمتها الى حاكم عادل حلیم ولكن لله الامر وفوق كل ذي علم عليم *

كاتب اليد - الله الله يا كلوم حلو ما افصح لسان محرر السلام ياسلام
ياسلام على ر' الكلام دلوقت المغننا ببند ترجمان حقيقت *

الدير - انا والله ما بنجزش من كوي اترجملك خريفاً اقواله للميده
ودرره الفريده ونصايحه للمفيدة *

كاتب اليد - طيب انما تقدر تفهني بالاختصار مضمون المقالة وبنما
يعوضنا بالباقي *

الدير - اعلم ان في الدستانه جرنالان نالنه بياضهم حرم مذكر وسيد
المرق لرجل مدحهم وغليتهم اياهم والجرنالك المسمى بالاستانبول هو
احد من هولاء المرتشين فبسلارته بيماي بالباع والدرع على الواد
الاهل وعلى ابوالسباع تجريدة ترجمان حقيقت الشريفة نزلت بحريدتها
على طيز محررها ورفعتها طلقه بنت كلب وزنقتها وزمتها بهذه الاقوال
كاتب اليد - هات من تخايف ترجمان حقيقت هات *

الدير - انتبه لي واسمع ر' الكلام الموزون يظهران محرر استانبول
كان قل بان معاملة رياض نحو الونس حلیم في تنقيص دينه كانت
بغاية العداله والانصاف فبعد ما جاوبه عن ذلك ترجمان حقيقت الغم

يقر ويعترف ان البرنس المولى اليه انتظم انما قل بحذر استانبول
انه يظهر من الجواب الذي كان حرره البرنس سليم الخديو السابق بانه
كان يريد يجعل البر المصري تحت تسلط الجانب حيث انه قال فيه
لوجاويولي والى مصر لدفع دين القطار على التمام واصطلحت احوال
البر فاجابه عن ذلك ترجمان حقيقت بقوله ان لريتضج من ذلك
خروج الولاية المصرية من تحت السلطنة الشاهانية بل المراد
دفع ديونها للدول الاجنبية لاستحصلها ثانياً على الذروة والسعادة
والحرية *

كاتب اليد - ادي الكلام التي زي الرصاص ويقول ايه كان جرناله استانبول
ويجابه ايه كان ترجمان حقيقت ؟

للدير - الدول يقول ان الشبان المصريين الي الخديو يجهز منشوراتهم
وبينهم هم ناس يريدون تبنيح الرمة ضد الدور وباويين وانهم في ذلك
متفقين مع الخديو السابق فعلى هذا جابه ترجمان حقيقت بقوله يظهر
عليك يا محرر استانبول انك تجهل امور مصر بالكلية والذ ما كنت تقول
كلام هلس زي ده لدن ابو نظاره زقنا نترجرناله المهول في عهد اسمعيل
وكان عدوة الذكي وكشف اسرار خبائثه الدنيمة وخطاياها الجسيمة فلذلك
صار نفيه من وطنه العزيز فنترجرناله بياريز وعرف جميع الدول الاجنبية
بما نقاسيه من الظلم الديار المصرية والدن شبان مصر واسكندرية هم
محررين النظارات المحلية المجاهدة في ميدان المساواة والاخاء والحرية
ويظهر منها ان اهل مصر اجمعين طالبين من امير المؤمنين بان يشتمهم
بجله عن قريب ويولي عليهم اميرهم الكريم المحبيب *

كاتب اليد - يظهر من مجادلة هذه الجرايد العثمانية وباقي الجرائد الدور وباوية
ان اسم مولانا العالم الديو صبحي في جميع القطر والملك شهيد ربنا يولييه عيسا بجاه سد
المرسلين

محادره بين الخواجه يوسف رمله والشيخ احمد نمله

الخواجه يوسف - اهلاً وسهلاً يا الف مرحباً بالشيخ احمد انت كنت فين ؟
صدايك تقريباً شهر ما شفتك في !

الشيخ احمد - تحت الزنطار ياخواجه يوسف *

الخواجه يوسف - انت باشيخ او حشني قوي قوي وانا مستأف لك وجبة لادي
ورايها باسالك عليك *

الشيخ احمد - سلّك عليك العافية ياسي الخواجه *

الخواجه يوسف - وا زاي الاحوال ! شني معدن الفلج صبح اليوم مستغني
ولا يلزمه لسلّغه ولدملغه حقاً ينبغي عليكم انكم تدعوا ليل ونهار لاوريعنه
بالخير لدن من يوم ما مسك دمام الحكومه الفلج شتم نفسه وراج شني زي
زمان الي كان فقير محتاج لدن اليوم بطلت جملة عوايد فكدا المزارع باله
رايق ومنته الى اراضيه ونجاحهم *

الشيخ احمد - الظاهر كدا انما الباطن ما يعرفه غير رب العالمين *

الخواجه يوسف - الكلام ده ايه !

الشيخ احمد - آهو الي بسمعه حضرتك من غير مواخذة تعرفني من زمان
وصار لنا اصحاب من فترين سنه فكدا عشي انك مات شكي في كلاري
لذلك تعرفني رجل حقاني واكره الكذب بقي لبد انك تصدق الي رايح ا قوله
لك *

للخواجه يوسف - كلامك عندي ياشيخ احمد نمله كأنه آيات من الكتاب المقدس -
الشيخ احمد - الله يحفظك ويسدّدك ويدعم عليك حماية القنصل بتاعه ولد
برميان تحت حكم رياضي اللعين لدنه فاق فرعون الكبر في الظلم والجور والانسان
الي يكون من رعاية الحكومه لدرم يقول على نفسه اليوم يا رحمن يا رحيم سوى
كان مسلم نصراني او يهودي لدن ابوريعنه تقوي لدله ديانة ولدوين انا غلطان

لكن له ديانته ودينه ديانته نهب وسلب اموال الفقراء ودينه خيانة اهل مصر ومبيع وطنهم للبرصاني .

الخواجه يوسف - يا سلام سلم . رانت مخيل كتيوسن ابو ريفعه لربد انه بيل عليك وطس منك كام نص احكي ما تخافشي انت تعرف ابي احب الفلوجين واني لحالهم وعري ما اخذت منهم فايلد اكثر من تارته في المايه ولوان جميع زمانني كانوا بياخذوا منهم خمسة وسنه في الشهر .

الشيخ احمد - انت رجل امير ربنا ما يشتت فيك الوداء ويجرسك بجاء النبي بقي شوف يا سيدي انا فصيتي طويله وان احببتا لك ما تخلصشوا لبركه بقي رايح اختصر انت تعرف الي قاسيته على ايام فروعون الكبير الي اخذ تقربنا تارته ارباع اراضيني وكان رايما يلصهم مني تالي يوم دفع الفوايد يعني بعد ما بيططوني فوايدهم ياخذهم .

الخواجه يوسف - الله يجزي شيطانه !

الشيخ احمد - هو كان له شيطان واحد ! دي كانت جميع شياطين جهنم مستخدمين عنده انما خلصنا منه ولو بعد خراب مصر زي ما بقولوا .

الخواجه يوسف - لكن الحق ما ينكرش ابنه جدي طيب .

الشيخ احمد - جدي طيب انما الطيبه لوحدها ما تنفعني لدن الولي لازم يكون كان ناصح والوار مسكين عقله على قد حاله وابو ريفعه راسي على مباطه وهباله ويبول كيفه زي مانت فاهم .

الخواجه يوسف - بس بيعمل ايه ردي ! فمني اهو بقل للمقابله .

الشيخ احمد - اريك فلتمنا بقي خد مني يا سيدي .

الخواجه يوسف - تفضل يا باشا واحكي خالصك .

الشيخ احمد - المقابله دي انت خابر امرها لدنك سيد العارفين دي الله يكرم كان بدعها فاك للفتش الله يرجمه برجمة الظالمين والقصد بها كان سلب فلوس

الفرع الشقي بصنعة لطافه آه يا ما كان لطيف الصديق أهو كان
ظريف زي سيده انما كان عثمنا بان من وقتها لكم سنه نبقى نرفع الميري
فقط نصف العوايد *

الخواجه يوسف - انا فكر ده كان فكر عظيم *

الشيخ احمد - الفكر كان بلع انما الفعل كان فيبع واليوم ابو ريفه مراده
بهي ذكر المقابلة انا من جدا *

الخواجه يوسف - بهي انا من جدا انا واحنا جيعنا قايمين عليه دعاوي
وبنطلب منه يعني من اللي شئ بس جميع ما دفعناه من المقابلة احنا
الذكان جميع ما دفعوه اصحاب الطيان قبلنا باحوالنا ابعديانهم *

الشيخ احمد - ولابد انكم نكسبوا قضيتكم وتأخذوا حكم من اللي وتحرقوا
بن حرم مذكر انما ده لكونكم حمايه لكن احنا يا مسلمين لكوننا رعاية
الحكومة ما حاش يسمع لنا كلام ولتقدم من غير مواخذة ناكل خرا
ونسكت فهمت !

الخواجه يوسف - انتم عندهم طريقه عظيمه تنكوه بها وفي انتم نبيعوا
اطيكنم للصهايات صوره فقط من صحيح وهم يدعوا للحكومة ويخلصوا
لكم مطلوبكم وبعدها يرجعوا لكم الدفن *

الشيخ احمد - وان ما رضيتوش يرجعوا لنا !

الخواجه يوسف - نبقوا في وقتها تقيموا عليهم دعاوي *

الشيخ احمد - حقا كنا نبيع البحر الأبيض رفني لذن انا علم ابو ريفه
ان المبيع كان ملعوب قول علينا يا حسن يا حليم كان يستقر منا ويحل
في غرابنا صنعه انما انت خواجه مطبوط وامين وانا اعرفك من زمان
واعتمد في صدق لسانك فاذا حبيت انا ابيع لك الماية فدان الي فاضله
عندي واعطيك نصف ما يتحصل من المقابلة للدفعه *

للخواجة يوسف - بلاش على شان خاطر عيونك يا شيخ احمد انا خير
كله منك *

الشيخ احمد - الله يستوك والبي انك خواجة عدل وتليل عندنا من
عبدك بقي قل للكاتب بتامك بعمل الشروط الازمة *

الخواجة يوسف - العبارة بدلا كلمتين مختصرين نقول ان الشيخ احمد
نله باع مائة فدان طين بمواشيه الى يوسف رمله بالف جنبه مصري
وانا كتب لك ورقه بترانيه ان بعد سنتين ترجع لك الدون و
نعطيك نصف اللي كسبناه من القضيه بعد حذف للعارف *

الشيخ احمد - طيب وارباع سنتين لمن !
الخواجة يوسف - لي انا لكوني رايح انا خاخرها وافول لك من غير مواخذه
شيل كدا وخط كدا واعبتك انت وعيال *

الشيخ احمد - جزاك الله كل خير (ثم يقول في نفسه) والله عندي
احسن اعطي مالي وروحي للخواجة ده مما اعطيا لغيري الظالم آه
يارب الموت ولورق العبوديه *

مراسلات الجهات

ابو ريمحه الفاين عدو الوطن وقباض ارواح ابناء مصر امر
تحسين باشا الدرامي الناصح على شاكلته بان ليهل في رفت الوطنيين
من المصالح الموقية واستخدم الجانب في محاربتهم فحصل ذلك وصار
رفت ماينوف عن مايتين من الدايه البلديه وقلل ماهيات
الباقين في الخدامه فعصار الضحك بين الدهلي كما صرع بذلك
حيزل الوطن وان جميع المستخدمين بالسكك الحديد من الجانب
بيدروا في مرتباتهم والي كان له مثله خمسمائة جنيه سنوي فملوها

له الف ومائتين وده كله من نوع التوفير لدخول ولاقوة الاله *
 *.

المالية صحت بالفرنسي بعيد عنكم منس بس متوظفينها الز
 كان لسان تحريراتها حتى ان اباء العرب التي فضلوا فيها ما يفهمون
 المخبرات التي بينها وبين صندوق الدين والمصدق يفهم *

فمنصل بلور القول من حبة في حرم مذكر لكونه ساق في
 بيع مصر بما فيها لدولته قال كتب للباب العالي بارسال رتبة مشير
 لسعادة الوزير الخامس المذكور اعوذ بالله من الشيطان الرجيم *

ياهل ترى لجنة التصفية دي رايه تدق على الجذ والاس
 كذا صوره زي العاده ؟ حقا اذا كان تنجح ابو ريفعه وللاستقبال
 وشركاهم يطلعوا بيبعبوس زيننا كريم حليم الفرع قريب *

الوار الاهل عمل عزومه في عبيد عزم فيها ما ينوف عن مائتين
 بنطالون ومائتين فستان وتكلفت نحو عن تاردين الفاجنيه من
 الجايه التي لموها له الحكام الزنك من الفيوم ومن الصعيد آهو
 الوار ابتدا يقلد ابوه احنا قلنا كذا قلوا لنا اطلعوا من البلد *

ادارة النظارات المصرية رايه نقيم دعوى بالمخافه على
 المحضرة التوفيقية لعدم دفعها اشتراك النظارات للجايه التي ترد لتوفيق
 بالوسطه الخديويه ضمن مخططات مطوية نطلب لها النجاش من رب البويه *

الوارد الأهل رينا ينور عقله استحل الرزينة فامر مديري
بحري ومحافظ دباط بجمع مبلغ وأخرجوا من الأهالي نظير معاين
الزينة فصار ذلك والزمو العمد بان يحضر وأخيم اعني كل بلد خيمه
وما يلزمها من فواتيس وقنايل وطبل وزير ومغنيين ومغنيات
لجل نصب النعيم بمركز المديرية وده كله قهراً وجبراً على الفراع فكدا
العالم في رعب وخوف من حدوث حادئات بوجه بحري كما حدث في ضلبي
من حلول قدوم هذا الأهل لأن من شئتم قدومه بالصعيد قد تلفت
مزايغ القصب والغول وما انبج فسل الرب الكريم الحليم بان يلعن
بالعباد لأن هذه الأفعال الذميمة هي وسوسة الشيطان رياض لكي
ياهي الأهل بهذه الأمور الناقصة للشرف وهو يعمل شغله ويرمى
في غفلة كيف ما شاء .



ان دولة انكلترة لكونها مضمرة على اخذ بر مصر دأماً تريد
توقيع الفاتح في سياسة الحكومة لتقول فاياتها بسهولة ولذلك مذ ما
كانت القطار السورانية تحت تسلط غوردون باشا كان الشكل راير
بيننا وبين سي حنا الحبشي واول ما بسارسته نفخ عزاله وجمع
بلاد الغول مصر رافت والحرب انقطع والذ لبد ان الامور تنعدل
لأن الأمير الشهيد بحب الوطن الفريق عسكري رؤوف باشا تعين حكام
السودان والأمير المشهور بحسن السياسة حلي باشا تعين حكام
افليم دارفور وأمير اللوا ندى باشا تعين حكام هزر ومحافظ عموي على
سواحل البحر الأحمر فسل الله لهم التوفيق لأنهم جميعاً من العنصر المصري
الذين يريدون الخير لوطنهم العزيز رينا يشملهم ويشملنا الله .



اخذنا سابقاً المظالمين على صديقتنا ان الواد الذهب قبل توجهه
 للصعيد كان امر المديرين باعمال الزينه فهم بساومتهم جمعوا مبلغ شتى
 للزينه ولجيبهم فاذن ظهر ذلك جلياً حيث تقدمت شكاي من اهالي
 اسيوط وتعين احمد باشا الدرايلي للتحقيق انما ما يجيش منه .



فريد بك كونه من قرايب ابوريضه تعين مدير على القليوبيه
 انما كونه فريد في الضاليل وذو قشمره لم يلبث في الوظائف التي يتقلد
 بها الا اياماً قليله فمكنا لما توجه بالشرقيه ودمياط والمنيا لم ينجم بكراً
 منهم الا من يسير وده ناشئ من غروره وفساده اما بالقليوبيه حدثت
 منه وقعه مع شخص اسكندري مخالفه للنظام وكذلك نقول بجمع مبلغ
 للزينه الزان كدها لجيبه .



جرت تعيين شاكرباشا بأمور تحصيل المتأخرات فلا بد
 انه ياتي بمثل على طياز المساكين لحس ده شئ ردي وقال الواد الذهب
 بالواد الذهب .



نعبنا نقول ونعبد في خبانه فوزي العرجي مدير الشرقيه
 مع وكيله ودناة اطفال فنان عديم الغداهي خاين بيتي للكل وابراهيم حمدي
 صليب الصل واحمد عصمت بلغار الجنس وما زال كل منهم في وظائفه
 يرتفع ويلعب وبكل في مال الناس بالباطل كونهم متظالمين بابوريضه
 ولدا احد قادر عليهم ولا يشتكي في حقهم لكن من قرب نخلص منهم بيا
 الكريم الطليم وشرى في هولاء المفسدين ما يستحقونه من العقاب الدنيوي
 قبل ان يدوقوا عذاب الجحيم وحسبي الله ونعم الوكيل .

المجوع كافر

صدق من قال يا اخواني ان الجوع يكفر اليهودي والمسلم والنصراني
وكذا قال سيدنا سليمان ان لرجل لقمة عيش يخطي الانسان ولما الواحد
منا دخل الدار ويرى صفاً للجوع على وجه الحرمة والصغار يكفر في
ربنا وفي سيد المرسلين ويسرق ليعطى الجوعان وأدى الذي جعل الشهر
للاضي بمصر في السكة الجديدة بانته تسككوا او لاكنتم وتسعدوا بالنادرة
المغيدة وتخطوا على ابوريشه ومدام فريدريك وتقولوا يا وادي النيل
يا ما كثر الظلم فيك عسكري شريف من الطف شبان البهادية مات له
صبي جوعاً لعدم صرف للاهية وبنته وصراته راحوا وسعاية الجيد وده
كاه من ظلم الواد الاهل والوزير فطلع الدم في راس العسكري الظلم
وطلب من الله الموت فقال له الشيطان انت يا بني لست شاب وفي هذه الأيام
الشريف بيالك وحل ولبيح الابن للحرام الوالي ووزيره حراسيه فارعب ان
تبعوا قدوهم للجهادية فطلع العسكري السكة الجديدة وهو حويل جيبه فارغ
وزوره ناشف ومخه دوخا فقابل رجل معتبر وزقه ووقع عليه وحط ايديه في
عبه وأخذ كيسه فلم عينيه فصاع جاي ياسلمين وضب في خذاته المسروق
وانثت على الدنين جميع اللجوجين بالسوق وكانوا رايعين بندهم الكميون
وبجبروا العراقي الى طابعية فروع انما العسكري الجيعة صاع عليهم وقال
من تحرك قتلته فخرسوا لذلك فتقدم الى بيتايع عيش رآه بين المنفرجين واشتره
منه بفرضين عيش وقطعة جبنه حالوم بعشرين ودفق الثمن من الكيس
للمسروق واعطاه ثانياً لصاحبه امام العالم في وسط السوق وقال
للحاضرين وهو يبكي بحرقة والنبي صدق ابونفاره زرقا حيث
قال ان الجوع قاضي يا اخواني ويكفر اليهودي والمسلم والنصراني .

مخاوره بين انيس ولبيب بمصر

لبيب - أهلا يا انيس كل مكان وبخاصة هذا الزمان أنت كنت في يانور العين !
انيس - مرحبا بك بالبيب وبأخريف الحاسن انا كنت توجهت لحد بلاد الريف
وحضرت الدن *

لبيب - فيديني عن احوال البلاد والعباد *
انيس - اقول لك ايه واعيد لك ايه الحال في مزيد الضحاحول أنت اخبرني عن
احوال الوزارة وعن حركاتهم لأنك بمصر وخبير باحوالهم *
لبيب - طيب اسمع آني سكان الصعيد جاي اعطاهم التزم مع مصالى الربى
للاكليل وهذا برلى رياض *
انيس - وياه كان ياسيدي *

لبيب - أهو ياسيدي ملك بيلب الرجانب الاكليل الجاهلين عازت ولعة بارنا
وياتي اليم مقاليد الدور ويرفع الدخيل الى مقام يطاء فيه الروس بالقدم وساق
في جعل اهل الوطن ربياً ابتر ليكنهم ان يدفعوا الذباب اذا نسوا ولديتس
لهم ان يستروا عورتهم اذا تعرضوا وهذا هو خيانة عدو الوطن رياض للذكور *
انيس - وياه كان يا عزيزي ؟

لبيب - وغير كدا يبقى ايه ! آه ترتب من ذلك اختلال حكومتنا وادارتها
وتحريك سكانها واضطربت احوالها وضعفت قوتها وجبت خضعتها وذلك
رجالها وتهذمت حصونها وزلزلت اركانها فاصبحت ليسكن لها حركة ولتقف
على حد تصل اليه ولاتعلم لها ملجأ ولحياة ولونشوا *

انيس - صدقت لن المذكور عدو الوطنيين رقتهم وفقد الاجنبيين لغايات
تحفنه وياه كان يا قندم !

لبيب - وغير كدا نفي ايه ! هو اذا كان نرى وزاره وطنيه خالصه من شوايب
الليل ساعيه في احياء سطوتها بخلاف هذه الوزارة السيئه ونعود الى ما كان عليه

السلف من اتخاذ الكلفة وتسلیم الأمور لمن يعر عليه وطنه ويستقى عليه
ذلك أهله ويصعب عليه يرى بلاده يملكها الأجنبية عادت لنا الأيام بزينتها
وما ذلك على أمه بعيد *

انيس - اذا كان هذا الامر يقع عن قريب ونرى مصلحة لنا دائره على محور
الاستقامه ورجالنا قائمه بالواجب قبل السنون والندوب فلابد من كوننا
نظير بعد الخفا ونظير بعد العدم والذ قول يا رحمن يا رحيم علينا وعلى
بلادنا ما دام الوار الهميل حاكمنا وياضى وزيرنا (يضر فوا)

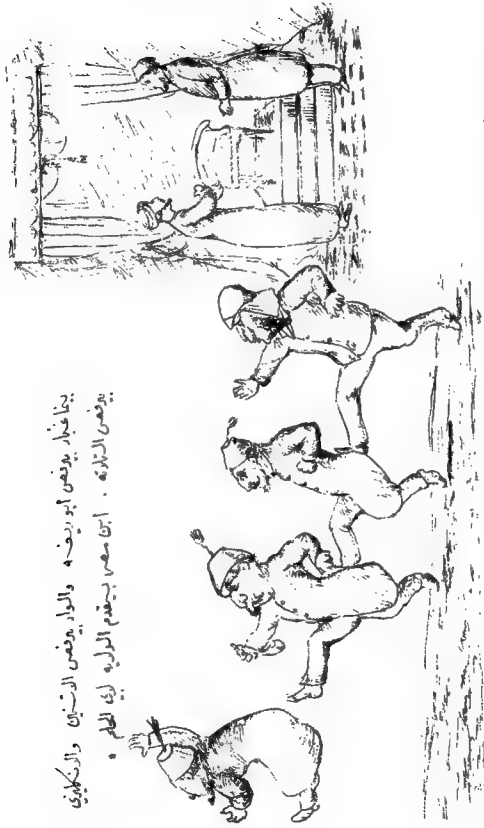


من خاتم الحرية بمصر الى النظارات المصريه بباريس

نفيد سموكم انه حاصل هرج ومرج باعضاء البارلمنتو المصري وانهم
عازمون على اقامة المجه على مجلس الوزاره مذ ما بلغهم انه جاري المفاوضه
في اعطاء سكان الحريد التزام الدركليز ٦٥ سنه وكذا يخصمون الرسايب
الموجبه لتأخير فتح المجلس وعدم طلب التصديق منهم عن الميزانيه ومن
سائر الاشغال الجاريه ضد منافع الوطن بمعرفة الوزاره ارسل شخصين
من طرفه سرًا للديريات يهدد بهم الاعضاء ويطلب سكوتهم ولم نعلم
ما يحدث من ذلك ونفيدكم بعد اذ علمنا بحدث من الأمور للهمة *

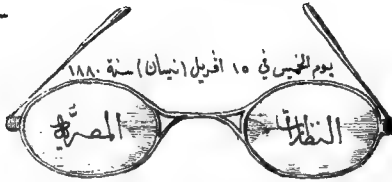


ونخبر جنابكم ايضاً ان مدير الدقهليه غلب باشا ومدير القليوبيه
اسماعيل باشا لكونهم من الودقا الذين يحبون عمارت البلاد وراحت العباد
جبرى رفعتهم بامر عدو الديار رياض وتعالى بدل عنهم من بحاسبيه الناسحين
على شاكلته في الضال كماين قوله ان لم احد يتغير من وظيفته الزنى
بحدث منه زنباً ويحكم عليه اويصير نقله لجهة اخرى حسب ما تقتضيه
ملزوم الاحوال فانهم ان جميع هذه الوقايل خبرتي ورقى بدون ثمره ولا فائدة



بينغبار يوفض أبو ريفه والواد يوفض الذين والاكليدي
يوفض التلته . ابن مصر يتقدم الوليه لي العلم .

77 *Wundis que Nubien chasse Ring , Teuflick chasse les deux et l'anglais chasse les trois , l'Egyptienne
Le trône au prince Maxime -*



بنات النظارة الزرقاء المجلية تحرير شبان مصر واسكندرية تعيش للمواة
والإخاء والحرية



Ismail dit à Riâz « Je suis heureux de voir ton grand protecteur
renversé par les libéraux . Pleures ! Pleures ! (فرعون يقول لأبو ريفعه)
حزب الحرية شغل صاحبك بكونسفلد يافرحي فين ولي خرابك و

الواد المرق وابو شدوف الحرق

لعبه نباشربه صعيديه بقلم مدير النظارات المصري اسماء اشخاص
اللاعب الواد تملق بيك باش ياؤر نبوت بيك مدير كبرياج اغا باش
قوامى شفت افندي وكيل المدير ابو شدوف شيخ بلديجة قبلي
ابوقصده ابنه فلثاؤس كاتب يد *

المنظر الاول في ديوان المدير شفت فلثاؤس يتحدثان

شفت - ادخل يا معلم انا هنا الوحيد ما حدش عندي *

فلثاؤس - اسعدانه مباحكم يا سعادة الوكيل *

شفت - صباح الخير يا معلم فلثاؤس اخبارنا ايه اليوم !

فلثاؤس - خير وسلامه يا سعادة الوكيل كل شي مالح ما دم سعادتك
في المديرية وانه ما بجا جدامنا الذلخه يكفيناكرب ده اللي شافه
عبدك في الدير السابحه شي يشيب الرطفاك ومش بس على ايام
الرب الزكان على ايام الرب والفلاحين آهي بحت يا سعادة الوكيل
منحطة الحركات وما بجا حبلتها حبله ربنا بحفلك ويدمك علينا
وانه مدح اللي سمان شفت لرك بتشفخ على الفارع الغلبان اللي
نبوت بيك المدير ملخ لحم طوزه من غير مؤأخذه وكبرياج اغا هري اكوابه
بعيد عنك اسكت ري الفلاحين كلها بتطلب من ربنا الخير وبتحول
يا انه خليفنا سيدنا الوكيل لانهم شافوا انك بتشفخ لهم عند المدير
كلما ياؤر كبرياج اغا يري عده آه لو ما كان شي الحيط له اولان لمثلت
لسعادتك على ما جاسوه الفلاحين جبيلما تشرق ساداتك اما الحول
يجي منه ايه ! هو ربنا سبحانه وتعالى اللي ينتج من الظالمين آهو
الكلام ببنا تاهنا يعني الجبور العبيد جوي اللي شبع النساس من
لحم البلدي والفارع شاف خيد ! اهم طروده زي الكلب الله يكرمك

ولد سلطان جالبه عنده ولد دوله من الدول وأهو حاكم ببحاها في
 المجرهونه اما توفيق بيحولوا عليه انه واد مانج ما اعرفني ان كان الكلام
 ده صحيح لكن يا خساره انه مسلم دجنه لوزيره وجله وزيره ده زي ما
 نت فاهم ماهوش لقي الذي ارباع رايته ومنج مع الجانب وبيعطيم
 اعظم المناصب وبيعتي وبيترك في الوراق على كيفهم على شان اثنين
 تارده في المايه ياخفا منهم وهو بيبتل في عوايد خفيه ويجدد في عوايد
 نجيله ما تخمهاش الجبال وابن عمي وصل هنا امبارج بيحول لي ان
 العالم في سرتها ماهيش مبسوطه منه وماهيش جادده تشوفه بالعين
 اما اولد مصر من غير مؤلذه زي الحريم ما عندهش جالب ابنا جلي
 جدان اما الغاير اياه اللي كرشوه كسر جلبهم وكان ينفي وينج ويخج
 منهم كل عشرين سنوى ده كان ظلم فترايام المالك ياخي راحوا
 ما عنهم يرجعوا •

شفقت - ماشاء الله يا معلم فلناؤس والنبى انك تعج خطيب
 دي الدايه محبتك من لسانك وانت نازل من بطن امك •
 فلناؤس - شوف باسعادة الويل احنا يا جبط ما فيناش غير لسان
 وحساب وبعضشي من التخريبات شوف جدرايه محبتك جواب اول
 امبارج المحافظه •

شفقت - بيقينا كان جواب موزون انما ما لدرش على على سعادة المدير
 فلناؤس - لكوننا جلتا لهم ان ابو حفصه ما عندهش ما يخدم للبلغ
 الجسيم المطلوب منه وانه دفع جميع اصناف العوايد مرتين مش مره
 واحده واننا ما نجدش نصيب الريام بي زي زمان •

شفقت - اهم الكلماتى الخريانيين دول اللي اخفق منهم المدير وقالى ان
 امر تبطل، الضرب ده كان ضروره فقط لاطهار شفقة ابوريضه للفرنج

وان الفراع ما يجيش الـ بالنبوت والكرباج .

فلتاؤس - جاك الغابر يبرخي نخط نخطه نذك على دماغه وتغاي الجوب
 يلمه جاك الفراع ما يجيش الـ بالنبوت والكرباج يعني ما يجيش الـ به
 هو اللي اسمه نبوت ويجواضه اللي اسمه كرباج لعنة الله على
 الاثنين حيمًا اذا سمعوني جوب عليّ ياسعادة الوكيل يارحم يارحم
 انما مارام انت جنم علي انا ما اخافني ولان رياض انما احنا جاعدين
 بندرش كدا عوضا نجر الجواب الجاي من الجاهره للمدير .

شفقت - اهو المدير راحل علينا (يقوم يستقبله)

المنظر الثاني نبوت بيلك وللذكورين

نبوت بيلك - السلام عليكم (يجلس على الديوان)

شفقت - وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته .

فلتاؤس - ايبوس يد نبوت بيلك وهو يقول في نفسه (ان شاد الله
 تموت يا بو نبوت ويجعلوك في تابوت) .

نبوت بيلك - اولن فلتاؤس انتم تكولوا ايه ؟

فلتاؤس - بندي لسعادتك بالمجسطي وبخبرالك صورة جبانينوت
 خنفاوي يعني روع الجندس تخطف روحك بعد عمر طويل وتدخل بها
 الجنة هناك تنزيط بين البنات للعلاوة .

نبوت بيلك - (يضحك ضحكه قراقوشيه ثم يقول) ها ! ها ! في
 جنة عدنا فنطزيه جوه !

فلتاؤس - اي نعم وپاره يوك امل ايه ! في جنة عدنا زي ما يتحول
 سعادتك تدجي فيها كل البصايب والاخوه زعيط ومعيط ونطاط
 للمجيط .

نبوت بيلك - كيم بو زيط ميط ونط حيط ! احنا ما نعرف مش

يا فلانة حوس *

شفقت - دول كانوا اسراء مصر في ايام السلاطين القدام *
نبوت بيلك - ماشاء الله ونحن نكفد مع حفرة زبط ميط وحيط في
حانة عدنا الحمد لله (يعصمك) والنبي بونصراني طريف هو عرفتمو
تاريخ مصر طيب اولك فلانة حوس ماهية انتم كانش غوروش بير شهر!
شفقت - خمسمائة غرش فقط ويستاهل الف *

فلانة اوس - على اكعاب عدوك *

نبوت بيلك - من الشهر الكابل نعل ماهية انتم خمسمائة وعشرين
غوروش *

فلانة اوس - آدي الكرم والد بارش الله يحفظك (ثم يقول في نفسه)
ياستنا سرجم اشطحي وجولي للجديسين يجبضوا روع را اللعين *

نبوت بيلك - اخبله حوارث وارمه ؟
فلانة اوس - وحياة عينك وارمه بير جواب من الزماره (يقول في نفسه)
آينني بجيت اعرف ارضن بالطرشي *

شفقت - اي نعم ورد لنا من القاهرة جواب رسمي باسم سعادتكم
لربك انه من الوزير *

نبوت بيلك - فين بوجواب ؟

فلانة اوس - تفصل ياسيدي المدير (يعطيه الجواب ويقول في نفسه) راجت
يعمل روجه بيجرا والكل ما يعرفش يكتب اسمه ما هو اصله جوامر تركه
شوفوا ازاى جاعدي يجرحم جبريلته ويخلصنا منه ربنا كريم حليم *

نبوت بيلك - (يفتح الجواب ويقرأ) مديري افندم سعادتكمو حفرة ناربي
(ثم يهز شفتيه كأنه يقرأ وبعد ذلك يعطي الجواب لفلانة اوس ويقول له)
اكرا بوجواب شو؟ جوزل لسفقت اخندي *

فلتأوس - (ياخذ الجواب ويعطيه لشفت) لجراء حضرتك انت
 ماشاء الله تجرا بابل زي الجسيس اللي عندنا في الدير الكبير •
 نبوت بيه - (يضحك) انا هساناه شيش تم ؟ احنا امرنا انهم يكرينو
 بجواب خرسيس ملعون ماهيه زيارتي يوكتور عشرين غوروش خساره
 في حمار زي انتم •

فلتأوس - الله يسامحك يا سعادة المدير (ثم يقول في نفسه) احنا كيناه
 على فلسه وفرجناه اننا فمنا انه ماجراش كله من الجواب •
 نبوت بيه - (ياخذ الجواب من شفت ويعطيه الى فلتأوس ويقول له)
 اكجرا يا خنازير •

فلتأوس - طيب يا ابني (ياخذ الجواب ويقراه في نفسه ثم يقول لنبوت بيه)
 ده جواب من سعادة رئيس النظار لسعادة المدير •
 نبوت بيه - كيم بورئيس نظار ؟

فلتأوس - (يقول في نفسه) وحك الغاير جبر الجواب •
 شفت - (يقول لنبوت بيه) سعادة رياض باشا هو الذي يتشرف
 بالمخاطبه لي سيادتهم •

نبوت بيه - طيب ورياض نه ايسترحين !
 فلتأوس - (في نفسه) وحال الغاير جبر الجواب (ثم يقول لنبوت بيه)
 بيجبرنا ان افندينا سافر من القاهره اول امس وفات على مدير بيتنا بجا
 لازم نستقبله كايحب •

نبوت بيه - (ينده بصوت علي) كبرياي اغا كبرياي اغا !
 فلتأوس - طيب وانا علمت ايه يا سيدي المدير ؟ انا في حجابك يا شفت
 افندي اتوب اتوب ما يجي ينش واسم سيدنا عيسى •
 شفت - ياخي لار ده سواده بينده القوامي يقول على امير لازم الشريفاي

نبوت بيلك - (يضحك) آه ! ها ! بونصراي افنديز انا امرده على ليز
منن بتاغ هو • امان ! له بوايشك •

المنظر الثالث كبرايخا والذكورين

كبرايخا - مديري سعادتلو افنديم حفر تلري !

نبوت بيلك - شابوك شابوك روع بيتنا وخذ سيف بتاغنا وسرع حصلك
انا الذهب واجليتو طايپ على شان اليوم افنديز تشريف حفر تلري بومديريه
ده انا ديمه !

كبرايخا - حاضر مديري سعادتلو افنديم حفر تلري •

فلتاوس - انا الجواب بيقول ان لازم الفلاحين تطلع تجابل وشيخ البلاد يعمل له
بحاله يجولها للوالي يعني ان الفلاحين جميعا مسولين من الحكومه •
نبوت بيلك - طيب بكا كبرايخا اجبت شابوك شابوك وهات ابو شدوف
شيخ بلد وابوكسه ابن بتاغ هو وبمدين يجليو سيف بتاغ انا وسرع
بتاغ انا •

كبرايخا - حاضر يا افنديز (يخرج)

فلتاوس - انا ابو شدوف ده ما يعرفني ببول كلمتين بيا رايح يعمل كيف !
نبوت بيلك - انت يا فلتاوس اعلمتو بير مكاله وحطيتو في راس هو •
فلتاوس - رانا اذاجعدت من الليل ليل احفضها له ما هو منظم منها
ولكله •

شفقت - ياخي لنتفاطعني من رلوقي آهو ربنا يدبرها والسلام •
فلتاوس - اما عفارم يا كبرايخا آهو زي العذريت فطس وجب بابو
شدوف ده لازم يكون جابله في الطريج •

نبوت بيلك - كبرايخا ابن ترو مش بضله زي انتم مصري تسبل •
فلتاوس - اي نعم ابنه الله ناصحين اهم بيشتبلوا ويحطوا مش ري اولد بلدنا

التي يبيعوسوا البند الي ترحمهم بالعلم يا الله فربنا شطارتك يا بوشدوف
ده ابو جسنه كان جاء لآخر ايوا حجا ده سمحوب من لسانه .
المظفر البليغ كبراي اغا ابو شدوف وابوقصه والمذكورين .

كبراي اغا - مديري افندم سعادتم حظرتري اشته ابو شدوف اشته ابو قصه اي
هو انا كابلتوها رايمين قبط بتاغ ها وانا اسكتو بو فارحادر زور كن وجبتوها هنا
عند مديري افندم سعادتم حظرتري ابو شدوف ابو جسنه عاصيادر هماش عاوز
جبتو ديوان مديريه .

فلتاؤس - له ما يصحش الكلام ده ابو شدوف وابنه دول كداس طيبين يعرفوا
البحام ولما يجتمعا لهم امر سيدنا نبوت بيلك للمدير حاك تارجهيم يبيعوسوا الورجه
ويجملوها على راسهم ويجولوا سمعا وطاعة من كداس شيخ البلد ؟
ابوشدوف - بجا انت خلصت كلامك يا جبلي ؟

فلتاؤس - (يقول لبوشدوف في اذنه) عين المدير حمر اليوم بياحاسب انا احبك
وحياة الجديسين وخالف عليك من نبوت بيلك لانه غدار وحياة سني حيانه .
ابوشدوف - (لفلتاؤس في اذنه) انا بجايس على اللوت بجا ماتما فني على يامعلم .
نبوت بيلك - ابو شدوف ؟

ابوشدوف - آديني جدامك مانتاش شايفني ! عيونك جرافيا ايه يا غابر ! دي
ليل نهار مجلجه وكلما تعدي فلانك كلكم تبول له هان البارسي والذكول عده لما تحت
نبوت بيلك - (بغضب) خريسيس نه بو كلام ؟

شفعت - الفلاحين عندهم اليوم عيد يسموه عيد الهزار يعني عيد فطرية فمت ؟
بني على شان كد ابو شدوف بيهور يعني بيضحك مع سعادتك زرار يوك النهار ده
عند الفلاحين عيد .

ابوقصه - وانه من يوم ماشفتا نبوت بيلك وكبراي اغا الوعيدا ودعنا وهربت
فلتاؤس - اسكت انت يا واد خلي ابوك يتكلم .

شغفت - اسمع ياوشدوف بقى سعادة للدير ورد له جواب من الوالى للعظم •

ابوشدوف - بجا الواد الالهيل كتب له جواب ؟

فلتاؤن - ده ابوشدوف باين عليه حران وبدء يرموه البحر يستحي واد الهيل
ايه ؟ وعز الدين ايه ؟

ابوشدوف - الواد الهيل هو الوالى اهو كدا يحول عليه حبيبنا ابونفاره زجا
الله يسعد اوجانه ويورينا وجهه من جريب هو وبهجة جلدنا ابوالم •

نبون بيلك - (يقف على حيله - سرور) ابونظاره وابوالم جلدي برار مصرده ؟
ابوقصده - ماتخافني ياغاير لسا ماجوش اما جاين عن جريب بجا النبي المحيب
ويومها نتجيم من الظالمين بجا رب العالمين •

ابوشدوف - ربنا فعله محيب ياابني وفرجه جريب •

شغفت - (يقول في نفسه) يا قادر على كل شي يا مؤسس الكون اشلنا بملك (ثم يقف
لأبوشدوف) الكلام الهلس ده ايه ؟ عيد الهزار ده اهلوه في القبط من هناني الديوان
(ثم يلتفت للدير) عفوك وسماحك يا حضرة البيلك •

نبون بيلك - (يجلس ويروق) طيب احنا فقط على شان خاطر شفقت افندي جيب
احنا احناش ارمىو بو فلاحدر عده •

ابوقصده - والله يلخبرج من كوعك في الدنيا سايبه لك ؟ دي الرور دي كنت
تعلمها على ايام فرعون اللي كنا تخاف منه لكونه كان جبار اما ما تحدثي تعلمها على ايام الهيل
فلتاؤن - (يقول لنفسه في اذه) الحكم ماهوش في يد الواد الهيل انت ناسي ابو
ريضة الليعان ده ازعل من سيده المجيم الله يلغنه •

شغفت - (يشخط في ابوشدوف وابنه) قلنا لكم نفصونا من الكلام الفارغ ده
اللي رهو طالع ولهوناك وخلونا نتب في الرور للمهمه اليوم ورد جواب من
الوالى للعظم لسعادة للدير بان سموه العالي راجح يشرف بحضوره مديرتنا اليوم
فكدا نرم انتك ياوشدوف نطلع تقابل افندينا معنا وتاخذ الفلاحين وراك •

ابوشدوف - يا فوجتي يا الواد الاله يا بدي اجول بجا افندينا جاي هذا اليوم واحنا طالعينا
بجايه ! يا الله يا وجعه نابس زعبوطنا الي اشتريناه على ايام سعيد وناخذ اخواننا
ونطلع نسفجل افندينا بجا نجدر نكله ياسيدي المدير !

نبوت بيك - اي نعم انت او ابن انت كلتو افنديز لكن كلتو هو بير كبرى جوزيل
ابوشدوف - رانا فصيح ياسيدي المدير والفلاحين تحميني ابو شدوف الفريج •
نبوت بيك - وياخ نكول ايه لافنديز حطرتلري !

ابوشدوف - اجول له كذا يا واد يا افندينا يا طلي صبح وغرب بتدي لك الالهلي وبتجول
يا ري من الهله اشغيه واطع لنا البركه فيه واحبه من شر وزيره رياض اللي ظله
على البرفاض احنا يا افندينا كلنا يا فلاحين وحياة اللي حكم علينا بجور ميسوطين
ميسوطي جوي من نبوت بيك المدير امر له بالف كعكي ورتبة مشير •

نبوت بيك - ماشا الله بوسكاه شوك ايدر ! عقدم يا ابو شدوف انت كلتو كوس انت كول
لافنديز فلاحدر شوك ميسوط من احنا واطلبتو على شان احنا رتبة مشير من افنديز
فلناش - (في نفسه) ده ابو شدوف نامح وحياة العدا ماكانش يخرج من كوفي اجول الكلام ده
شفقت - (في نفسه) الفلج يروح في غلة المدير والله طيب •
نبوت بيك - لكن احنا لزم الليله بيرزينه اهلنو •

جسعه - ولجب على سعادة المدير بيرزين الذيان على شان مايجتبل الوالي الهي ياخي نجيب
منه الف كعكي ورتبة مشير •

كرباج افا - بو زينه يتكلفتو هلوس كثير لكن مديري افنديم سعادته وحطرتلري فطرية
شوك اما پاره بوك •

جسعه - والفلاحين مش باره بوك واحده الد باره يوكلن خمت ياكرباج افا ؟ الفلج
مفاس اليوم زي مايقولوها انتوا الفلاحدر باره بوك انتو بيعتونا الزرع الاخضر جيلما
يطلع وكثير منا يموتوا من الجوع هو ربنا العالم الملك فجه وحله جريب بجا احنا فلتو مافندنا
نبوت بيك - يا ابو شدوف انت لمتو الفلاحدر وكلتو بيرزينه لوزمدر ومعرفو كليل يوزجه

ابوشدوف - الیوز دی تبحا کام بلساننا؟

جسعه - تبحا میت جنبه بابا دامه مانعنی سنها ولجنبه واحد احنا صحنه عدم •

نبوت بیک - (کرباج افا) عده شابوک شابوک •

کرباج افا - (یرفع کرباجه علی ابوشدوف) اسمع اسرمدیری افندم حضرتاری بالعرف
جسعه - (بقل باب الیوان ویقلب کرباج افا علی وجهه ویخطف من یدیه الکرباج ویزل
علیه وهو یقول) بجا بیک یاغایر ناخذ منا میت جنبه! احنا فاطرین فلسنا وجنیهاننا
الیوم صحت کرباج بجا دوج لك منهم میت بالهنا والشفاه •

کرباج افا - (یرفع ویقول) امان! امان! اوران احنا طرئو اوران احنا بلعئو صهر احنا
کسرتو طیز احنا سلختو احنا موتو والسلام امان میری افندم سعادتو حضرتاری •
شفقت - (یسأل ید جسعه وهو یقول) قلنا کم عید الهزار ده املوه فی الفیض •

فلتاؤس - (فی نفسه) خلیه یفلج دماغه شوف للدریر بیرجف ازای!

ابوشدوف - بس بجا یا بوجسعه علی شان خاطر صابجنا شفت افندی •

نبوت بیک - فقام یا بوجسعه انتا ویتول احنا ان بوجواص بورلده یا الله ایتو
هو بتر ورع انت برابار ابوشدوف جیبو کل فادر حادر علی شان کابلتو افندی
احنا املو زینه من جیب احنا ازا کان ابوشدوف کلتو افندی طیب علی شان احنا •

فلتاؤس - (فی نفسه) الی یفتش علی اللیر یرجیه حی فی لباسه آه لوکنت الفلاحین کلها
زی ابوجسعه کانش للدریر من دول بنب اولهم ویخترهم ویتک اعراضهم ویخیر بوزهم
ابوجسعه - (یجری القواص کرباج افا من رجله ویخرج به وهو یقول لیدو) یا الله
بنایا نانم الفلاحین ونطلع نجابل الواد الیهل (یخرج وراه ابوشدوف)

نبوت بیک - (یقول لشفقت افندی) خذ من صراف الیوان مایه جنبه واملو بوز زینه
بدین احنا یر فی جیبو بو پاری من ملهون فادر ور وانی یا فلتاؤس اکتبتو یر اسر لباشی ملان
احنا بواضهم ساعه خمس فی لیل عشره جهادیار رحتو بیت ابوشدوف هووس هو وحطینو فی حید
صابه شابوک (یخرج ویبعوه شفقت افندی وفلتاؤس •

المنظر الخامس على شاطئ بحر النيل (الواد أهبل جلس على كسيء عظيم وعلى يمينه
تليق بيك وامامه نبوت بيك وشغقت أفتديا وللعلم فلثاؤن وأبو قصه وجميع قعد الفلاحين
الواد أهبل . (يقول لتليق بيك) بالله عليك تسكت المزنيكه لثناودخت رأسنا
أحنا بدنا نسمع كلام الفلاحين •

تليق بيك . رايح تسع ايه يا أفندينا ؟ دول ما يعرفوش يتكلموا كنتين على بعض (ثم يقول
في نفسه) رياض وصفاي ما الخيش الواد يتقاس مع الجماءه والذير سوا على هبلته .
الواد أهبل . فلثاكم سكتوا للمزنيكه والذير ازل وانا لا ازل ويركبن الحبال
والجسبه ماهيش هنا ترفيلي وتفتقي •

تليق بيك . حاضر يا أفندينا (يعمل اشاره تسكت المزنيكه ونسوك الفلاحين نهل الرقايط وتنفذ
الواد أهبل . (لى فلثاؤن) هوانت المدير ؟

أبو قصه . (في نفسه) صدقت يا بونصارة زرجا في جوتلك ايه واراهل هو ماهوش
شايف حمة الجبلي السودا ويحسبه مدير •

فلثاؤن . انا باش كاتب الله يكرمك انما المدير المحبوب عند الجميع أهوده نبوت بيك •
أبوشدوف . اي نعم ياسيدي الباشا مديرنا اسمه نبوت وجواحه التي كلها اسمه كبراي والفلاحين
بتقوت عليهم باباشا بالمحبه وبن يكره النبوت والكبراي الزيام دي ! (يضحك)

تليق بيك . (في نفسه) الفدع ده مدرع انا خايف على الواد منه ده انا دروش
وياه يكن يفتح عينيه وتبقى شجكتنا ببضا مع أبو ريشه •

الواد أهبل . (يقول لبوشدوف) طيب ده عرفناه باش كاتب وده مدير بنوت
وانت بين يافتق ؟ يكسني الغرائش بتاع المديره !

أبو قصه . ده أبوا أبوشدوف المدير شيخ البلد وانا أبوه أبو قصه للبيع اسأل على
المدير وهو يقول لك احنا بين هو يعرف سوتنا •

نبوت بيك . بوظار حار شوك اي ادم لدر (ثم يقول لبوشدوف) كلتوكما له تالغ لغتو
فلثاؤن . (في نفسه) دالوالي باين عليه أهبل صرف واسم الصليب ماهو رايح بري على

معا في ابو شدوف الرقيقه ده باين عليه طلغاميس ماهوش عارف الصعه من الخيس

(نتم بقول لادبو شدوف) جولد كلارك للهلوسيدنا *

ابوقصعه - انا في نفسي اكلم *

نبوت بيد - اسكت انت يا ادب سر خاني ابوانت يكلمتو *

تمليق بيد - افندينا يجب يسوع كلم الشبان لونه يجبه البدعان اكلم بابوقصعه

وقل لنا ان قوم في النعم عليكم خيرا وان اليوم نهار مبارك وانكم بتطلبوا له

العز والدولم وكتر لنا من النفع ده *

ابوقصعه - ابعدا عن اللسائل دي لان جميع الفلاحين بتقول ان القصب وجملة

نباتات اخرى تلفت على قوم والينا العزيز وان حصلت حريقه كبيره في اسبوط

لما عدت عليها بسارسته وان اهالي الديان اجمعين الزموها تتبع ما وراها وما قدما

والزرع الحضر واللواتي لدفع الدواهي للعره التي عليها وانهم اليوم طالبين منا بلقي

جسيمه لمعاريف الزينه وما اشبه لكن احنا مانقولني الكلام ده ونكفه بسترنا

الوارد الهبل - يقول ايه ابوقصعه ! انا كنت بافتكر في بابا التي قاعد لوحده في

بارد الغربه فكدا ما سمعتش من كلامه شئ ابدا *

تمليق بيد - يقول ان الفلاحين كانت منتظره سموكم العالي مثل هالك العبد

وعندها اليوم نهار مبارك وتفتحت الزهار وشرق الشمس على قدم سعادتكم

الوارد الهبل - ماشاء الله كلامك جميل يا جوع *

ابوقصعه - انا ماجلتنش الكلام ده ده البيرك بتاعك الي جل كدا *

نبوت بيد - اسكت خرسيز خلي ابو شدوف يكلمتو *

ابوشدوف - ان كان بذك تصنع عزيز وظلي ومحجوب عند جميع الهالي ارحم

واشفي على الفلاحين لان ان كانوا يلجئ انت لآخر تنصر على اعداك ويحبوا

بمشوازي الكلاب وراك فوق لنفسك وانظر اخره ابوك وكن عادل ومنصف

ابناء مصر يحبوك لان الظالم ياتوفج اخره ربه والكريم الحليم يحبه رب البريه *

الوار الذهب - وايش دخل حليم في الوسط ؟

شفقت - ده بيتكلم على الوالي اللي يكون زي سعادتك حليم *

تمليق بيك - يا الله بنا يا افندينا نرجع الباور ناكل لقمة وبعد العصر
نتم الفلاحين ونزل احنا كان وناشر الرسم يأخذ صورة جميعنا بالفتوفلينا
ابوشدوف - انا لسا ماخلصتش كلوي *

الوار الذهب - لسا فاضل كنو ؟

ابوشدوف - كحيتين بس يا افندينا اسمعهم والّ ما نعل لكلي زين
نبوت بيك - (يقول لدهوشدوف في اذنه) كول لافندينا مكاله بناع انت
على شان ربه منير واحنا مش اخذو من انت عوايد جديد *

الوار الذهب - ما نطولني في الكلام يا فارتع *

ابوشدوف - لما جالوا لنا انهم طردوا ابوك وفي محله علينا ولو
حمدنا رب العباد وجلنا جاكم الضيق يا اولد والنظام من على ارجابنا
انزاع وبطلت العوايد الزود وراي الفارتع والوالي راي بيعت لنا حاكم
ناس اولد دخل من السياد الكرام ويرجع العزوالهنا في وادي النيل
وبعدك توفيق نسي ظلم اسماعيل *

تمليق بيك - وكدا حصل الحمد لله يا الله بنا يا افندينا *

ابوقمصه - مش بس ده ما حصلناش يا ابو تمليق الّ وجدنا ان
اسماعيل ارحم من توفيق والفلاحين يتحول الله يرحم المعداي الجديد
وبتطلب العفو من الرب الحليم *

الوار الذهب - بقي ما فيش في حنككم الّ كلمة حليم !

تمليق بيك - انا قلت لافندينا ان الفلاحين رزلق يا الله بنا على الياور
(ثم يلتفت لنبوت بيك) وانت يا مدير أدب فلاحينا فهت ؟
ابوشدوف - (يمسك الوار الذهب من رقبته ويقول له) انت سامع

الرجل جوده . يجول للمدير يادينا يعني يضربنا بجاش الحصى بيدنا نجول ان
جدولك علينا زي الزيت والجوران !

الواد الهمبل - (يترقب ويقول) بانينا الحقيني الفلاحين رايجين يخنفوني *
تمليق بيدك - (يخلص الواد الهمبل من يد ابو شدوف) ما تمسكتي رقبته
خديوينا الطاهره بيدك الجسه *

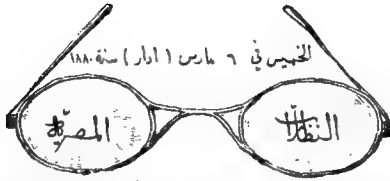
ابو شدوف - ايسيب الواد الهمبل ويرفص تمليق في كرشه يرميه
سيت (يدي الطاهره تنفص اذا وضعتها عليك يا غير انما رجلي ما
يجراش عليها شني اذا فطست لعين زيتك *

نبوت بيدك - (يقول للعسكر الواقفين بعيد) هايدة امسكوا بوقافق *
ابو قصعه - (يضرب نبوت بيدك على راسه يرميه تقريبا بيت وهو يقول
له) حصل تمليق بيدك على جهنم يا غير *

الواد الهمبل - (يقع على الارض وهو يضرب بالربعة ويرفص ويقول)
جاي يا مسلمين خلصوني من يد الفلاحين (حينئذ تتقدم العسكر الخيله
وتحمله الى الوابور والبعض يهجموا على ابو شدوف وابو قصعه حتى
يقبضوا عليهم انما الدت بين اسرع من برق ياخذوا حصانين من الي
تركبوهم الخيله ويركبوها ويفرّوا) *

ابو شدوف - من قريب نضيع باردنا منصورين على حكامنا الظالمين فترجك
قريب يا كريم فترجك قريب يا حليم *

ان مدير النظارات المصريه يشاك حضرة الفاضل صاحب الازهر في حزنه واسفه
على وفاة والده الكريم ويتحنى له العبد والجر العظيم ثم يستخلص بهذا الفريد
ان يجعل صلاته عليه وصدقه عنه اتباع النصف في المسأله المصريه والدول
عن الترهات الرياضيه *



بنات النظارة الرزقا الجليله تحرير شبان مصر واسكندريه تعيشن للساواه والظاء والحريه



ربنا كريم حليم يجي لنا الفرع من قريب
Halim, le prince bien-aimé des Egyptiens.

سقي وحيدته أم نضاره بيفضا الطف وأظرف والفز هو أم شيخ الحارة
حفظها الله آمين

— • —

لعبه تيماريه بقلم مدير النظارات المصرية
اسماء اشخاص اللعب الواد المشهور بالهيلة نور الله عقله وزاد عنه
الحل الذي يوي يركبه ويطلع رجله * فريدريك تشرنحي باشا حبيب
قلب الواد الهبل المبتي بداء الجبار * ابو ريفته هالك واوي النيل
وناكي توفيق واسماعيل * ابو شرف المشهور بلعب البليار * ابو
شاهين الخواف من خياله كالمصفا * وحيدته هانم أم نضاره صاحبة
الهمة والجسار * شجاع بيدك كاتب يد الواد *
المنظر العقل في ديون الواد الهبل

الواد الهبل وفريدريك بيدك يتحدان
الواد - (يستند ويتحسر ويتأسف على حاله ثم يبكي بحرقه ويقول)
آه وأواه وآسفا واحسرتاه ! وانا كان مالي ومال دال شبكه التي زي
الزفت والعطران رانا من الهم والغم رفعت وصبحت حيران ولد انا
عارف رأسي من رجلي وكل الدواير دايره علي ولا عندي حبيب حديق
ولامستشار يبجي يعينني ويخلصني من الخطر انا بس بالزحم دي
وربوضه هانم هي التسلمه على الهلي والدم كله عايد على ابو توفيق
بسمعه بورني دي وانا فايت في الطريق المكتوب على الجبين تراه العيون
وانا اخبرني باينه من الغيظ اصبح مجنون وده سببه الخواف ابو
شاهين انا فاكر يوم قيامة الطباط العاصيين كان ابوا الحق على ابو
ريفته وقال وحياة توفيق اري رياضي في داهيه مثل الحديق فقال
له شاهين حقان قتلتها يا اخدينا تذك الرويخ عرق فينا خصوصا الفرنسيه

والسكندر الذي منكاريك منك يا عزيز آه يا خساره لوما كانش بابا سمع كلامه كان ابو ريعه صبح اليوم من اهل ه ناك ونحن اخذنا ما وراه وما قدامه انما صدق الشيخ مصطفى حيث قل ان ما بتفاحش في الزمان ده الذي الدندال آهو ابو ريعه مبسوط ولو انه على السلطان عاصي ويبعل كيفه وانا قاعده نازي ال بلوصي ويوي بيدخل لي بايماره اسكندريه ويغتمني او امر لاعرف لها كيفه .

فريدريك بيك . وانتي على شان ايه خط بتلغ انتي ختم في ورجه ده ؟

الواد . اذا ما قلت له سمعا وطاعة وختمت الدوراق يا حبيبي بتلغ على دماغي واسمع كلامه المرصبي ابو ريعه اليوم والي وانا عبد المأمور والدول بتخاطبه من بزازا وانا عندهم بمنزلة طرطور .

فريدريك بيك . طيب وابو ريعه طلبتو من انتي ايه اليوم ؟
الواد . ده دخل على ليلة امبارح نافش ديله زي الديك وبيده قايمه طلبات لخمصي يا فريدريك وقل لي اختم يا افندينا والراخلي الناس نكركهك ولتعمل لك زينه وسابني وطلع بعد ما اعطاني الورق المشومه وقل لي بكرة ابعث آخذها محتومه .

فريدريك بيك . وحياة انا عند انتي اكريتو ده ورجه .
الواد . على العين والراس بس باشه عليك ناولني كاس كاس من الكنيك العظيم ينسيتني هني ويزيد غصبي على وزيري اللئيم (يشرب كاسين من الكنيك الفينو ثم يخرج من جيبه ورقه ويقرأ) نحن خديو مصر امرنا بمسيع الجفلك الوسيع المجاور للسويس الى سبي بلونور الفرنسيواي .

فريدريك بيك . انا فتمتو ده شجبل (يعطيك ثم يقول) موسيو

بادنور جابو واخذ نبتان اختار من فرنسا على شان ابو ريفنه وكان ده بادنور
يشأني ده جفلك على شان كسيس جزويت هم بينتو واحد كنبه هناك
والكسيس جزويت اعطيتو سمسه لموسيو بادنور وهو اعطيتو نفس ده سمسه
لدبو ريفنه *

الواد - عفانم راشت نفع وزير لو كان الحكم بيدى لبعتك فرنسا
سفير (بقرا القايمه) امرنا بقتل نكيه الطيلونيه وارسل فغراها الى
جبهة قنا وقطع رنجاتهم وذلك الموفر *

فريدريك بيدك - ده شجبل خضام ياخبيتي ده ناس فكير يموتون
عبد ياكلوا حته عيش من بارد فارحين *

الواد - بقينا دي نكيه بمحرمه للفقر والساكين المنعشين بالوقوف
الخيره الموقوفه عليهم من اصحاب البر والاحسان انما كيف العلل ! انا
مازوم اقبل وعيني مش والثانيه جنبه حسبنا الله ونعم الوكيل في
ابو ريفنه !

فريدريك بيدك - كلان فيه ايه في دي وركه كنزيره !
الواد - (بقرا) امرنا برتبة امير الري لدبراهيم حمدي ونعيينه وكيل
للقليوبيه *

فريدريك بيدك - آه ! انا بعرف ده ابراهيم كدي ده رجال بقال كتير
ابو ريفنه يحب هو على شان هو يعلمتو واحد فنظريه كبير لمدام ابو ريفنه
فهمتي ! اكسريتو وركه *

الواد - (بقرا) امرنا بهدم الجامع الكاين بدرب الجمايز المجاور لمنزل
البارودي (يري الورقه على طول راعه ويقول) لدر حقا الودي
ياربوضه هانم ! كيف امر بهدم بيت الله وانا اخذت عهده على
الشيخ البيوي !

فريدريك بيك - اسمي ياخبيتي بارودي وابو ريفيه اثنين طيز في
واحد بنطلون دول اثنين عفت خبو بعضهم كذا بارودي كول ليو
ريفيه اكسرتو ده جامع من جدام سرايه اخنا على شان عربية اخنا
يطلعنوكوبين وابو ريفيه كال تره يقن مون شير اكسرتو وركه *
الواد - (يقرا) امرنا برفت الوطنيون المذكوره اسماهم انااه خمسون
نفر لعدم معرفتهم كما يجب في اللغة الانكليزية وتعيين الجانب المعبره
اسماهم اعلاه وهم مائة موسيو بدلًا عن المرفوتين بالماهيات التي
ذكرها من خمسمائة الى الفين جنيه سنوي *

فريدريك بيك - ده بطل كثير انتي لازم خليقي اولاد بلد انتي
في خدمه بتلغ هو *

الواد - كذا كان لازم اليوم خصوصًا ابو ريفيه مراده في التوفير
ورفت ابنا الوطن وتوظيف الجانب ينتج منه ازدياد في مصاريف
اليدى لدن الوطني التي برفته ماهيته شهري خمسة جنيهات والرجعي
التي بيدخل بماله بيلأخذ بالقليل خمسين فكدا المرفوتين احاطهم الفسك
والفقر والاضطراب حتى ان محرر جرنل الوطن حن قلبه عليهم والتمس
من اصحاب البر والاحسان المنظر لهولي الفقرا المرفوتين انما من يقرا
ومن يسمع !

فريدريك بيك - وكبر ايه كان ! اكسرتو وركه ؟
الواد - (يقرا) امرنا سرفت مأمور الطباطيه لعدم سعيه وقته في
حجز النظائ المرفية التي بتنتج العالم وبتندم في الوزره وامرنا بتعيين
محمود طهوزي بماله *

فريدريك بيك - مكوت دبوس ده اخوه بتلغ ابو ريفيه اشه
يلعننك دول اثنين طيب ياخبيتي اكسرتو كان ده وركه *

الواد - (يقرأ) امرنا بتأجير الجفلك العظيم الكائن بالجيزة للمسي
جفلك بدرشيان لجمعية اوروبايوه *
فريدريك بيدك - وتجار عربي جيتو امبارع طلبتو من اني يا جرتو
ده جفلك *

الواد - اي نعم عدم مصر طلبوا ياخذوه بايجار ازيد من الجانب وكان
قصدهم يخدموا فيه الناس المرفوقين انما ابوريفيه مارضيش *
فريدريك بيدك - ابو ريفيه اكلتو بشيش كبير قد طيز بتاع هو
من افرنجي *

الواد - آه الظاهر هو ان مراده بان مرجع هذه الرطيان وغيرها
تكون ملكا للجانب *
فريدريك بيدك - وعلى شان ايه انت يا خبيثي مش اديتو ده شجبل
للسلطان !

الواد - ابو ريفيه ما يخافني منه لكونه يعرف ان الدولة العاليه ما
يكنهاش تعزله واخيرا لما النظارة الماليه للجليله الشاهانيه خاطبت
الماليه المصريه عن بعض خصومعات بسلامته ابو ريفيه ما استعناش
بجاوب ولو ما كاشني وكيل مليننا جاوب عنه كان خلوهم من غير
مواخذه زي الكلاب *

فريدريك بيدك - اذا كان واخذ رجل بطل كدا في اوروبا كان ناس
هناك رصيتو هو برآ من ديوان *

الواد - الا فرنجي جنس واحنا جنس ده انا كنت مره في طنطله
وكانت المزيكه بتفرب قداي فانامت العالم كالدبان فحقت انا من
نوره يعني ريفولسميون وكان جنبي قواص ترك وفهم سبب خوفي
فرفع عصايته وزعق بقوله سكت ياكلوب بدون ما يفرب احد منهم

فهربوا جميعهم مثل الفار ما يهرب من القط بقي مسكين المظلوم الذي
يتكل على دول ويسترجعهم أبناء مصر اخذوا على التنبله والسلام .
فريدريه بيل - كِسَارَه كِسَارَه ! اولد عربي ما فيش عنده كلب
جذع في بطن هو *

الواد - ياخي اقول لك والله بركه والا لكانوا يشغلوني ويولوا ابو
الحلم لاني انا اعرف بعين حقيقه انهم يحبوه قويا *

المنظر الثاني شجاع بيل والمذكورين

شجاع - (يدخل بيده جملة مكاتيب فيتمنى ويقول للواد) رئيس النظار
بعث خيالي يطلب الدوامر مخنومه *

الواد - آهي خذ ابعتها له *

شجاع - (يأخذ الورقة ويسلمها للخيال الواقف على باب الديوان ثم
يقول للواد) بقي افندينا ختم على جميع اوامر الوزير ؟

الواد - معلوم وانا عارف رايح تقول لي ايه اني علمت ردي وان الدوامر
دي مضره للوطن والرهالي اما ما باليد حبله *

شجاع بيل - بقي انا مرادي استعفى انا صاحب شرف ولا يمكنش

اخون سيدي اللي باكل عيشه ابو ريفضه قل لي وهو طالع من

عندك اسباع بان اعرض وايله جميع الجوابات المخصوصيه الوارده

لسعادتك حتى انه يأخذ اللي يعجبه منها ودي اسمها خيانه والخيانة

عند كُتُبَاء السرفار بقي انا استعفى قبل ما هو يوفني لعدم اجراء

امره ادي جميع الجوابات الوارده لك اليوم وان اردت انا اقدر

اعرض لوفندينا مضمونهم بالدختمار حتى لرتنعك مطلعهم (الواد

يأخذ المكاتيب ثم شجاع بيل يقرأ مضمون الخيرات) الالهالي بتشكى

لك من جواب ابو ريضه للظابط اللي ضربه الرجنبي لانه قال له
 روع باد طلب شرف ولد مرف فلذلك هذا الظابط الحر العنيف قدم
 استغفاه وابو ريضه قبل وعين بداله فمن ذلك انما ظلت الدهالي
 والاجانب تعادتن على الوطنيين كبار وصغار حتى وعلى عسكر
 الكومسيون منس فقط بالكلام السفيه الذي بالسلحه كان فلذلك
 جميع الدهلي القمت للفظ على نفسها بان تنسلج *

فرديريك بيدي - ترة بيدي *

شجاع بيدي - له منس ترة بيدي قول ترة مال لون ادي قعد
 ابو ريضه حدود قيامه بين الدهلي والاجانب حتى تتداخل الدول
 وتخلج والينا الاعظم وتجعله هو بدلًا عنه بمنزلة وكين المالك الدورباوي
 بمصر وهو شوبه شوبه يصير خديوي والويل على ابنا مصر
 فمت يا اخدينا حقيقه الامر ؟

فرديريك بيدي - انني ياشوكاه في راس كبير انني ولد برافو
 ياكساره عربي لازم ابول انت من برا *

الواد - اسكت انت يا فرديريك وروع شوف اخبار ايه في الحرم

فرديريك بيدي - طيب بون جور (يخرج)

شجاع بيدي - الدهالي بتدم رئيس النظار لكونه خلق وظيفه جديده
 في المليه واعطاها لرجل اجنبي وهي متعلقه بحفظ الورق وتبهر
 اللي بينعرف كل شهر ما يساويش نصف المبلغ ده ولد رُبوعه
 وايضاً احد العلماء المعتبرين كاتب لك جواب فاخر يحزن القلب
 ومضمونه ان اهل العلم متأسفون مما هو حاصل من الرفعال
 الذميه الصادره منك بدسايس الشيطان رياض من الخسائر
 العامه للدهالي في شان الزينه اللي جري اتمامها قبلي وبحري فخر وكظمأ

عن الدهلي وان لو كان بدلًا عن هذه الهزبانان صار جع اعانه
خدييه وجردى صرفها لبناء ما حرق في الجامع الزهر ومثري كنب
عوض التي فقدت في تلك الحريقه كان اصوب انما لحياته لمن
شادى وكفى بذلك شهيدا *

الواد - انا ما التجاسرئ اقول الكلام ده للوزير لاني سمعته
يقول لما اخبروه بالحريقه دكها ياريت كان المحرق الجامع كله بالي
فيه كذا ارتحنا من المشايخ *

شجاع بيد - بقي انا ما اخدسني. ولي يخاف من وزيره (يري
في وجهه الورقه ويخرج)

— * —

المنظر الثالث الواد لوحده تم وحيد

الواد - والنبي والشيخ البيوي ابي استاهل انه يبرق في وثي
(يقرأ الورقه ثم يقول) والله الحق بيد ابراهيم بيد المويحي
يذمني ويقول الحق علي كوني سمعت كلام ابو ريفيه بخصوص
مجلس النواب اللي الدهلي منفره من عدم فتحه وان ابو ريفيه
مراده ان يكون لهذا المجلس اسم بدون جسم لان اذا اتفخ جميع
تنفخ على راسه جميع الدواهي والمصايب طيب وده ايه ده كان؟
ده جواب من دخالنيه القاهره بتشكواهم لرحرين من الوزير
لكونه عمل سته جنيه مصري على كل فدان دخان بلدي خلاف
الاموال الاعتياريه فكدا لما نظر المزارع عدم نجاحه في الدخات
ترك زرعه فبسبب ذلك صار الدخان البلدي بتمن الكوراني
وعن قريب لايبقى له آثار وده كله على شان ما تكسب الرجاب
من مبيع دخانهم باسعار عظيمه وتكسب المراميه اللي في الكره

ويلتموا ابو ريفضه خذاه الله في النار هذا الوزير الجاهل عدو الديار
هو ومن اتبعه في الرأي الذميم والدفكار امين طيب وده ايه ده
كان ؟ ده جواب التماس من ارباب الرُزنامة والمعاشات المحرومين من
الماهيات والسبب في ذلك ابو ريفضه تلميذ المزيكات أف منك
ياوزيري رانت خربت الدنيا ماحدث مبسوط منك غير الخبار الوغيا
والبكاهيه لكون اصحابك الدكيلة بيعلوا في اوراقنا المصريه والحال لو
كنت منهم كنت ابيعى والد من قريب اموالهم تضيع انما هم على
راي ابو نضاره متكلمين على بيع بلادنا للجنبيين في وقها تحصل
اوراقنا المصريه تقريباً تسعه وتسعين في الميه دي مين دي اللي
داخله علي ؟ دي وحيد ياتى عاوزه ايه ؟ ده انا شافها الوزير
هنا يخرب الدنيا كونه محرّج علي ما اشوفهاش انما انا اصرفا
بصنعة لطافه *

وحيد - (تدخل لدبسه لبس راكبات الخيول وبيدها كبراه
مكن) انا سمعت انك مسافر يا اهل فحجت اشوفك بالله رايح
تسخط ايه في بحري ؟ صدق من قال على المغفلين السلام ده ابو
ريفضه بيوزعك بذوق على شان ما يفضل هنا لوحده ويعمل شغل
ياريت بابا ما عرف نيتك ماكتش بسلامتك جيت الدنيا وعريت
اسمنا بهبالتك ده ابو ريفضه بسطعبتك وبيفرب لك مدافع
وانت مسافر دي يا اهل المدافع تنظر للى يصل من السفر دول اهل
بحري بيطلبوا من ربنا يغرقك دن زيارتك يا عيط رايحه تملك على
دمغهم الغلابه يعني بابا ما كاشي يعملني انا رجل وانت بنت كنا
فلحنا احنا الاثنين حقا انا كنت استقي الوزير المرم كيعانه ولجيب
له الكفيه اما برقي اغيظه ياوادر دلوقت تشوف *

الواد - رايحه تعولي ايه باخقي ؟
 وحيد - ده مش شطك آهو ابو شرف وابو شهين هم يساعدوني
 والد انعل خاشتم والله وابو ريفنه جاي وراهم *
 الواد - بس حقا قولي علي يارحمي يارحمي لدن اذا شاقتم ههنا يخلي
 الدفرنجي تغزليني *
 وحيد - انت كنت خايف اطلع للمريم وخلي الرجل تمل شغلها فهمت ؟
 آهم للجماه *

— * —

المنظر الرابع ابو شرف وابو شهين والمذكورين

ابو شهين - نقبل الكتاب الخديويه *
 ابو شرف - بون چور مون سنيور *
 الواد - حضراكنم غاوين ايه ؟
 ابو شرف - مرادنا نوظف ان الهالي ماهينس مبسوطه من الوزاره دي
 ابو شهين - وان مرادها تعيين غيرها *
 الواد - انا عارف الكلام ده *
 ابو شرف - عارف وسكت ازي ؟
 الواد - اعمل ايه ؟ انا بيدي حيله !
 ابو شهين - نبي نعل احنا *
 الواد - قل ايش خاطر الدعى قال في القفاعيون انتم بس تعرفوا تكلموا
 لكن في الهوا ولما ابو ريفنه يجر عينه تخروا في بنطلوناكنم وتجيبيو الحق على
 فيكم ناس ابرياء *
 ابو شرف - احنا سكتنا لكوننا افكرنا انك تخلص نفسك بارونا اما اليوم
 الهالي زادت مصايهم فحن حضرا لنعلمك باحوالهم ابو ريفنه قاصد

جعل البريخت تسلط الرنكلير والزمكانا نرى جميع المصلح للدينه واليه
والسياسيه بايديهم آهو ولسن رجع وتعين رئيس لجنة التصفية وبكره
بعلوه ناظر ملجه *

شهرين - ابو ريفيه سن ليحه وقاصد تصديق هيئة الوزارة عليها فحوها
انه يرغب احدان عوايد باهظه وان كل وابور او طلبية مياه مع وابورات
الحايح والطمين وما اشبه جنيه مصري من كل قوة حصان ثم كل سافيه معين
باربعة اوجه بجنهين وقس على ذلك والسوقي البحاري المجوز بجنهيه ونصف
وللفرد بجنهيه ودي كلها عوايد سنوي وطلب عنها الكشوفات من جميع النواحي
ابوشرف - انظر للزرايب ومزيد الاستعداد وكفران نفعه ابو ريفيه ان احد عمد
النواحي التي بها اطيانه لكونه ما رسل اهالي ناحيته مع سوايهم لمخدة وزراعة
اقتان الوزير الخاين كما هو جاري بساير النواحي التي له بها اطيان فبسلامته صدر
امره برفته من المشيخه وقد كان وصار تبيين شيخ بداله وباريت فتق سبيله
لوجه الله لدايسبيدي ده انتقم منه بطريقه فرعونيه وهوانه اغرى اهالي تلك
المجهه باننا نقيم على ذلك المسكين دعوى وقد حصل وجري مجبه ظاننا و
عدوانا ففهمت بالفندينا ! هكذا العدل والد فله *

وحيد - انتم يا اخواني بتنغوا في قربه مقطوعه هو اخويا الهبل فاعلمكم ؟
شهرين - لما احكي لكم النادره احد اصدقاء ابو ريفيه لما بلغه ان الرنكلير
ساعين له في رتبة مشير من الباب العالي مكافاة خدماته في صلحهم اخذ بعضه
وراع يهنيه فقال له بسلامته بالفرنساوي لونه اليوم يستقي يتكلم بالعربي ان
سعاده ما يعنبرش النياشين العثمانيه ورتبها كعلاوة شرف لونها بالعكس
وفي الواقع علامه احتقار *

ابوشرف - آمال لي سبب ساي في الاستمحل على رتبة مشير من الدوله !
شهرين - قال يا فندم مراده يكيد اللي زيك والزمكانش يقول ان نيشان

من الباب العالي هو علامة نقد عهود واشتهار جود عند اصحاب شرف
اللي زية *

ابو شرف - والله لوما كانت سعادة الهام حاضره لحكيت كم نادره حصلت
له وهو ببايرن العام الماضي *

وحيد - انا اقول وراي وانت احكي لعل الواد الهمبل ده اللي ماهو
عارف الدنيا بتهل به ايه يعتبر ويسقي اللي بيرج في غفلته فخبان قهوه من
بن بابا *

الواد - اللي القهوه اللي باشرط منها قدامه ما بيقبلها
وحيد - طيب نقطنا بسكانك بالله عليك وانت يا بوشرف احكي حكايته
ابوشرف - سمعا وطاعة قال ابو ريعه اراد يطيب من تشويش سهول كان
سببه كثرة محبة عباس فيه *

شهرين - فهناك وافندينا كان يري على الداء ده يعني مرض ازبط من البواميو يا عنيظ
ابوشرف - فبعت جاب اول جراي ببايرن رجل مشهور وكشف له العباره وطررها
الله يكرمك في وشه فاراد للبراع كالعاده يجسّ فخط اول اصبع ففتش عليه
في سلقط في ملقط فاريهد له اثر فسنده بالتالي ثم بثلث فتاهت يده فقال
لدبو ريعه يا مسكين من خربقنا لك هذه التخريفة الشنيعة ! اعلم ان اذا
اجتمعت حكما اوروبا واميركا ليخرج من يدهم قفل ما فقه رجل واحد *

وحيد - شني وحش انما انا ما سمعتش ولا كلمه من حكايته احنا في
ابو ريعه ماجاش واللى قالوا لي انه يوي بيبي في الساعه دي *

الواد - اليوم جا بدري ورابع *

وحيد - كداب انا حكيت الدغا وانا داخله وقللي انه لسا ماجاش *

شهرين - آهو داخل طلينا *

الواد - (يقوم بسرعه ويركع كأنه يتصلي)

المنظر الخامس أبو ربيعة والمكويين

أبو ربيعة - (يدخل باماره مش من هنا فينظر الحاضرين ويقول للواد) هو
انت يا فتينا اللي ندهت الدين رول والبت دي ؟
وحيد - (ترفع يدها وتفرقه قلم ينزل يرق على خده وتقول له) البت دي ستك
لكونها بنت سيدك اللي رفاك وخلوك نام .
أبو ربيعة - أه ياخدي ! بقي انتم جيتوا هنا عاملين عصبه علي ؟ انا اوريكم حاكم
(يريد يخرج)

وحيد - (الخوض وتقول لشهين) اقل باب الديوان (ثم تقول لأبو شرف)
وانت اعطيه (شهين وأبو شرف يحبروا الامر)
أبو ربيعة - دياخيانه (يبكي) طيب قولوا لي زني هوايه ؟
وحيد - قدمك على البركانت نيا الطين منبت اولد البلد وهكت الفلحين
ورفت البعدان العدل من الخداه وقتلت بالجمع ايتام وازامل الرزنامة وصبغت
توفيق المسكين مكروه عند الاهلي فصار ضحكه عند الدول وعار عند زوات الباب العالي
وخاصته مع اخوته وابوه وكثرت فيه الظباط اللي كانوا يحبوه وده كله لعنايع
نفسك فلو بد من ضربك وحبك والي زيك ما يحبس الذي كنيف يا الله اعطيه
يا سي شريف وانت يا بن شهين اسدك لي رجلية وانا انزلك ضرب عليه وانا تحرك
الواد الاهل اللي بيعلي حقا لادبني له ولا خالي *

أبو ربيعة - (حينما يقفشوه أبو شرف وشهين يقول لوحيد) وحياته أبو النصر
تعني علي ومالك الرضا خاطر *

وحيد - (ترفع كبريها وتزل عليه) تعالوا يا ابناء معر ياخواتين و
افرحوا في عدو المسلمين افرحوا في أبو ربيعة يا فتينا يا بيبكاوات
يا باشاوات يا جهادية افرحوا يا عالم في وزير الواد اللي مراده يبيعنا
وبيع البلاد الى اصحابه الزنكلين انت فين يا خمس تفرع في عدو

وطناك العزيز *

ابوريفنه - آه آه ما تغربش عليها اضربيني على كعالي *

وحيدة - رايحه اخوزقه براس الكبرياج واخلم *

ابوشرف - لدايحتي والد من غير مواخذه بواميره تنفخ *

شهين - وفيركدا الموده يعجبه انني اضربه بس *

ابوريفنه - بني ما فيش في قلبكم شغفه ! اتوب اتوب

ابوشرف - بس مسكين يكفيه *

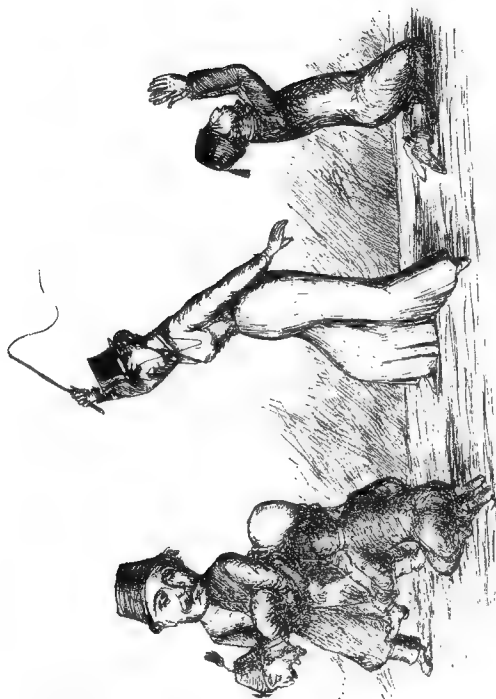
شهين - والله حرام الرحمة فيه *

————— * —————

قل الراوي : ان الياوران الي بتركب وراه سمعت زعيقة
ودخلت خلصته من ايدي اعداء فعند رجوعه الى السرايه امر
بقيامه دعوى على ابوشرف وشهين فقط ليس ضد وحيدة
لذنه استحق يعرق العالم ان امراه رقعته فلقه انما ما كان
من امر تلك الهانم الصنيده قيل انها عازمه على الذهاب
اولد الى استانه وثانياً الى فرنسا وانكلتره لنعلم جميعهم
بان عديم الوفق هو واد الهبل وان وزيره خرب الديار وان جميع
ابناء مصر كبار وصغار طالبين ابو الحلم من السلطان ومن
دول اوروبا والد الدهلي في اياسهم وقنوطهم وقطع رجاهم
يفعلوا ما لا يجوز فعله *

ربنا كريم حلیم یحیی لنا الفرج من قریب *





Princesse Raguenard
Rue de la Ville 50

ابو شرف عابط ابو ريعنه وابو شريف باسك جليه لضرب ام نغمه بيقنا والوالا اهل بيته
Le petit Pharaon fait ses directions tandis que Chérif ,
Chahine et la princesse corrigent son Vizir .

السفاح

عليه

LE FLUTISTE

أَبُو صَفَاة



جريدة هورية أسبوعية لأبناء الطليان
المصرية بمقتضى رغبة من المطابع الفرعية منشأها بحال استقلال المطبع

حبيب قردريك - دلي على الشمال وزبح باشة الظالمين
- دلي يشهد في ديلم الكبار - دوله ابرشرف ولا طرش
غار - دلي بيلدا لم نعرفهم الفلاح ابرشرف - دلي
عكوبة الفلوف .
(ابن) مصر جينا بسعد هذا الكلام - بسطوا وقبول ايد
خيل ان الكلام الله عليك يا زينة وطننا العزيز - دانه
نفت اولاد فوندره وباريس - في الحذانه وانهم والنظاره
ونهم رسوات ولينا ابرمقاره .
(ثم يتردد اجدى) ونظروا الى الرسم وهم غابلين -
هات من تخايك يا ابو مقاره هات - رابرب سنا سنا
بالقوات - دانه يا شيخ فراكك عليا طاك - ون بعلك صفا

(تقول ابنا) مصر واسكندريه - جينا نطلع على هذه الجريد
البهيه - الى ابي خليل صديق استاذم ابرصفاة - الى
قهر فانه على عدلهم شيخ الحمار - شرف الرسم ده
وختمنا معاه - يا اخ يا حلف يا بونخليل - ده شي
ماعرنا شفاه - دلا على امام حاجك اسماعيل .
- (ابو خليل الحلف - عدد الفاد الرق - ينظر الى
الرسم باليمين - وبسط لم بعدا بصلك صفاة (طليان)
- الدفك ده الى بيك على الصفاة - ده امره عد
الجميع ملهم - ده استاذنا ابو غداره - الى البر
من اسنه محرم - واني ادرم يا مصرى سفاة بكفيلك
- الشخاف دول المركوبين - الى على اليمين - ده

نبي مثل النبال - خصوصاً اليم الذي من نغم جود عمالك - صار
شهر محرم من ممالك - الذي كما ينسجه من العذار
نصفه الى است بتعليق روضه اوكليفيه - دي روضه
بانم ما فندش تشيك يا بجهي - يا محبي رشتن لقصه
يارينه بسق قفل العذارى الفخر - ده كان الحق على صر
فهم - باما نتي معي وغيه يا روضه - وده كله من
من الموضه - اما روضه ابرمضاه اللبيب - وابه الشاب
فاهر الوديع - بسعفا على بعد لدرار جميله حسيه - وبثا
عبيد اسحاقه - دهك شاربين لبه اسم اولد جملده -
تقروا على عظام روكا شيمان - وينتري كل جمعه اسما
يزابل - ويطربا باهانه انبا - واهي النيل - وبعثا عيرت
روضه هانم رالده - وينشروا الهوى بين العباد - بغي بالله
بانم يا فاهر شيخ الهاد - قسمت لاني ويطر اعلا على
نصفاه - وسعفا دور جديد جلي - اناسرنا بابه كرهه
فول - واهو ما يطر بوش نه روضه فردريك - بغي سحنا
اخضر في المدكه السبكه - احنا نعهه بانك مغرب غلبر
- بغي هات لنا من حايك كرم حليم - الله عليك يا ارمضاه
حزنه - عفاذا بسحك الخاد بيع بخله - هس - شمع -
بلبل جند اليم - بحرسك لنا الوهاب اليم - هس - شمع -
أمن كل مكان - كان الهركه ده يا ارمضاه كان - رينا
ميرنا من معانك البهيه - ده تنفع قفنا العقي - العقي
الجر والوسبنا والزايد - ودمع الفرح والسلف السعيد -
له دور كان يا ارمضاه - ماتاش ساع زياريط النبات
الهاده - ده سقى مصفف وصي تله رضى لبيه -
يقنن في ادراك العجيه - شفا المذاقه ده - هلاك
ر بالفديه - واربث الظلم كان يكتنا - رايح نخط مصفف
دوت انينه - باهل نه معن معانك البهيه - بصل اولد
حكيم ابر روضه .

تسميها روضه هانم بنت العزك - وشها فردريك بنت
شيخ الهاد - وعلى ايام العذاره الزرقه - وبناها العذارى الهامه
كانا يقدم مله بحيره - ويحطوا في الجبال بارزيه - ويصنوا
قاصد للبريه يحيا المعج - وياور لفظيه بحر المأمور -
ويقلها لم والله يحلمكم في جنيز - وزيك في سجن ناي بل دور
- اذا مجزنا ابرمضاه اللبيب - الذي بقادنه القوق - يقيم
على الملاطه ويظهر للحا للدهيه - فيقول لم مدير البريه
- باسات - على بنا ما نعيش والبراكوت - ده كله بعد
البراك - محوره ييشه من بارين هانميرك - فيقول انصاف
ذات بخر ايه باجان - انا حان باسكه باهلم - انا هو
يكون قرق الجبال - على مع سكان وادي النيل - وللعذارى
من العذارى الهامه - الى امرنا بتطله لكن عليه صوف حليم -
فترنا بين باعنه عشق الان روضه - ده شي بخير والله
الظلم - فقلت روضه هانم ابرمضاه موته غلبر عزيز - فها
المكود وقال - اعلى باهانم انه محبوب غلبر بارز -
والنصاف جمع كان اصله حيله - بغي يا انبا - صرنا كطافق
على ابرمضاه - بجاه البني نيم على المله - شله انصاف شيخ
الهاده - ويرفم رضى العبدية من على اقبال العباد - ارمضاه
ما يسكنش والله العظيم - اذلم شيخه وطنه نحمك على حليم
(يا انبا صر يقينك حبيب لي صفاه ويقله)
عنى نفيك يا ارمضاه يا شريف - روضه الهاديرك عذك
مكود - وحبيب روضه هانم الغريب - قبل يدك اخذنا
شافو - بغي رعبنا حنك يا عزيز - باه لاخرنا من هانميرك
الى بنشها في لوقه دي بارين - وكن شيخك على وجه
اخيارنا يحلمك - ذات يام تشكها في الميرف - فمت ؟
بقي سحنا احياك العبد - هات لنا من حايك الصفاه هان
- والحب ساعنا بالطفه التوات ٥

ليب سعل النادر النقيه - وتولوا ان كانت مدهه ومحيه
- من نيم كان يظن ان الفلاح - الذي كان سابق بين حلاله
- اليم يقدم في سلك الخراج - ولو يرتقي بذك اعطاه ٥

(رسم ارمضاه لذكه العادر على كل شي يلق ويجا انبا
و ريفل لم)
فا يقنن باختره - انه اول من بيع صر الصفاه -

العهد اتم بما وعد به انه ده من ليل النشأة - الله وراى
 زرقا قد قد من بعد - وضع لى يظروا اصبهار
 رطقت الضيقا فخر من العبد - الحق بكم وتقدركم
 البهايين من هذه الملائكة الذرية - رتقها ان اليم
 الفلوجين - سامين في الاستحسان على الحرب - فها هم
 قاصر وعلم اشهر على ذات - على مدبر من شركا - وزبر
 اخذوا - كاد لهم منهم الف ورسالة من الملائكة - وها
 صف اليايين منهم في المرائين والذرية - ويها التي ويطه
 ربنا الملائكة - وبما عدا انبا - ملاككم - انتم اصبها
 الفلوجين - واخذوا لهم من المديبر ابن الهام - وجودا
 الحكمة الربانية - انه ناس يريته من تلك المديرة -
 عظام - عظام عليك يا نوح - كذا فجيها برضا -
 كن شجاع اقم على نوح - وتعلم من جبرائيل شيخ الهام
 - اه لو كنتم تفرقا بالاولاد - علم ومقدر فكم - كنتم
 نجيت من الظلم يوردي - وفي هذه الاستحسان على حرمكم
 - اما ربنا جبرائيل رلك فيه لويجب - هه يايتا بالصدق
 من قريب
 والله ما احد يستاحل يسع نفحات العفارة -
 فبركم انتم يا ملائكة المياد البرية - كنتم ما دخرتم في
 الذرية ودبار - وجبرتم المديبر بكنها من كبر المالة -
 وجنا رايه الولد الاهد قابل علم - عزم بصبية لظافة
 ذلك العبد العظم - وشاهدكم مجد وقيله بينكم =
 وعذبت مديبر اللب - اما اسمها فجا نضجه -
 ومن حيث انتم شخصان - كنتم تفقدوا نعم المديبر
 - من على زينة ورفق حرك - وانا انا انا حلقه
 في حنجر - وكذا نجات باقي المديبر - ولا ...
 بما سورا يظلموا الفلوجيات
 انا حارلي ثلوث سلوت - ياخذكم يا اخوتي واعد
 = في العذرة الزرقا وفي العذرات - اديهم في حنجر
 الجعدي - ان غاية مله وولة الرنكيز - تنزلوا ملتنا

العزيز - وهذا هو سببه بقله غاية جدم - في الاستحسان على الفلوجين
 المديبر - حتى اتانهم البص ليعين بدم على الصالح المصير - وصبا
 بسلامتكم اصحابكم - وصار في جدم الربط والحق - ويرتقها في انبا
 الولد المسكين - ويوظفها في تعليم اناس يولدين - ويبيها رتقها
 فينا - كان ظلم ربه هانم ما هوش كائنا - انا مرجع مرجعنا الله
 ابتدا - الكلام - لك فضلك ان اخلوكم يا سادة يا كلم - لان نظله في
 محله - في فله ان الانكيز - عزم على اخذ وطننا العزيز -
 دابر ربه وراى فخر - يساعدهم بحليم الكبار - وهذا رشح
 في رسالة طوية مرفقة - كائنا غوروك يايتا مكلدا سائق في السواد
 - ويقيم فيا الهام الاهد دابر ربه - وقيله انهم نازلين على
 جنة صا كالفلك - وقيله كان بان لاديبر في صر اصلاح - ولا
 راحة لدين البد والفسح - ولدتكم ولدتكم ولدناج - اذلم اولاد
 الاهد من كسما يتناج - كلك راجن واسما على رايه -
 وشراهم - الله اسهم في تلك الرسالة كسوة - اعلم ما ليك
 في الهيات تعريكت - وهذا اسماهم كالك ساعدين - وجنا
 كبروا في السن وذاك حاسهم - فعلموا بفسادهم على مناجهم -
 فمن حبسه ان اعلم في الاصل ما رتقها فليان - فلا يالوا من الب
 ان كان سجد اذبحتم - فذلك لذي فخرهم ربه على انبا - رادك ليل
 - بل فاعل بالظلم اسماهم اسما على - ويستم قوله غوروك
 بهذا الكلام - اسعوا ونحسوا يا انبا - اكلم - تال غوروك ويخبر
 على الانكيز بحين الانسانية - بان يلدوا ههنا الاشرار من اللاب
 المصرية - ثم ويستلطف عليها - وتبع السادة لاضافة الهام
 ٦٦ انه لا يقدر بان يبر - وطننا لا ينجو ايد - انه اعلم ككجائنه
 فينا - في جملنا ما علم من ذلك انظم ليغنا -
 هذه الرسالة العذرة نقلها الجرائد الانكليزية - ربه اراد يرحمها
 بالاخته - فوجها ترجمه بالمدى بالنع لك - في جبراف الصلح ورحم
 الكلد - الى كلاما اعلى من الصل - ومحررها بهذه الفلوجين سيري
 الصابرين العذيف - فكنه صابرين كاره نقي ونظيف - ومهلك محله
 من ملطف ولكم فزيع - ومعادت في الادب والدمع والفتنة صير - ترشد
 القاري في طريق الحق والكل - وتغير يايتا من كونا عذبة لذرية الكلد
 - حفظا لما رى من كل شرينتها - وطرح الله لنا البكة فيها ..

خلفنا ان بسلوته رافع لسايح سما ابر ريفه الى جايدنا العا
..... وانه اصل البلاد والخاله هو ملك العباد — وانه

محبوب عند انبياء مصر وشيوخ كان يقبل عليه فيبراهن

حلف : والجزائ الهياض وه ينطبع فينت ؟

جميع : ينطبع في باريس وساناذا انهم اهر من اربع النعم

ده الى ما هذين في محله — انما الحوس عقرش

ما قبلش العجبه .

حلف : ده لابد يكون تقابل مع ابر ريفه وسبع كلامه

الى لاله اصل ولوقطه اذن فيه — ربا يندور

المرسو عقرش ويحمل هنالك خارق — لمن ليس

في خرابا ايدي انما انا فضا من الخيال

ده الى لا هو نافع ولا هو شافع وسفنا هو ذاك

المبه .

جميع : ابراهيم المظلم اراد يحرق مصر ويدافع على حقونه

مثل باقي مذنبين المظلم امام حقه الضعيفه — انما

الوزراء ما قبلتم لكفنا نطقا جينا ما بين اسرع

الملك بالقلب والرفع قفاض الله اذا شفاء جينا

تعمل من الامور اورد — فحينما ابراهيم ارسل من

الاسانه احد تابعه الاصلها يكون ناسا عنه في

الحاكمه — فاعلمه مشرب من خاف من السيد . اد

من الوسط كانه . واول ما رسي على اسكندريه عازله

هجرنا عليه عفايت جهنم الى بشارت الخالين على

ظلم ووضع في داور دكرنا معه وجعل له

سيلا .

حلف : داخير عظيم لك شيخ نه ان الهياض هيا حبيب

وان الواد وابر ريفه ما هيا راكبين — رينا

يخلص من قريب ويجوزنا وجه الحبيب .

Touris 66 Rue de Provence

باريس ١٦ جويلية ١٩٨٨

غاية فقد راكبي جسم بالاحكام احياب — اذ جيتا نيا مصر

يكونا اصحاب — ومينا باننا لم باقره بالاختلاف — فليس

يجب الاسلامي والمسلم للثاني — وه اعد سجانة وتعلقه

قال لوانه — حب ريفك شاك وما ذكر فرق الاذيات

— فيقع محبة لثمة مينا بوقت فروع او بمراريه — وبعيد

فيها المروي والمسلم والظلم في جميعه — كانه احمق القدر

يفعل بالاشاع — عينا هذا الجدي مصر الفلاح والجميع — وه

بدا ان انبياء الله من قريب — ليستصلوا على السادة بجاء

الحليم الحبيب — انما ابر ريفه وسيد الله — واد محبلا

العدا في قلب العباد — حتى انه تابع الايتيم وتابع القرآن

— يكره بعضهم بقاء ولنا كانا اخلك — وهذا ما حصل

في قلب الشهادة — اسمع ده العباد يا قاري كن فيها

ناهي — اعلنا انقب طير من حقرة العزير — بان السب

عبدكم بأمر تنقيج — يوم سبق في احد ملك الدريات

— دعنا من بعد ما بعد بجهنم انكوت — خلا عدد

هذا الامر من الخليله — انستنه الطائفة المبيحه —

وانبط بالمل ابر صفاك — انما انشور مينا راي انه البراء ما

قلت الناس الاسلام اخلك — درست بقيق يوم سبق نا في

— حتى انه بدلا من يوم الجمعة يكون يوم الخميس — فلا سمح

نم كلام ابر ريفه الخسيس — فيمن من ذلك بين المعيرين

المبرر والمظلم بين الضارب والكلبي — وهذا عظيم صيوت

دفع ابر صفاك — ولونبط نه لدمه ولونضاه —

لدي غاية فصلا والمرد ما يكونه الحاشية بين العباد

محاوره بين سي حلف وسي جميع معارف

حلف : بقرا انه ياعم ج الجزائر دا ايه الي يرك ؟

جميع : دا جزائ عربي وله اسم بجميعه يقيط من

غير مؤلف (المصنف) ... بالاسماء الحق

خايه في معنا — فقال صاحبا مراده

بعينا فاذا منشي المصنف على رأي مصنف

LE FLU TISTE

أبو صفار



Théâtre Akad des officiers devant Tharon et son Kafir

مصر في ١٢ يونيو ١٨٨٥ Paris le 12 Juin 1880

أول كل شي يا جيبى يا مصري - يا فوريخي يا فوريخي
 عصي - يا خزانة الشرفا جمعين - اهيك على
 عدم خفيك من الطالبين - وهم الواد الامل الرزبل
 - دوزيره عدد دأدي البنل - لك الزنلان دول
 يا مصري نهيا املاك - خروما دبارك واقفروا
 حالك - يا ما جعل بله الشرايع دسرد - ميتا
 بلقي ان سبي موكه المشهور - الرجل المرجيب
 الحق - على ابر ريفه من النبط بلقي - دفرس
 بناية القصاد الفلاحين - ديجوا القابله وذكرها
 - ديجملنا الناس بخاره في اسرها - والله غدارميك
 يا غدار - ماتخافن من ابر ريفه والفراد - دول هوانم
 ما حش رجال - ديفهر من فعلهم انهم انك - لوي لو
 كانوا صحيح حكام - ما كادش بهجر اهلك في الظلام
 - ديهينوك ياسيدي يا شويف - اتا برقه ريك
 حلم ليلف - ييجيك من ايدي هله الكلاب - وللف
 يفتح لك الف باب - انتا اسخر على والشهاده وللفراعه
 وكى يفتح يا جيبى - اك الفرج جاي من قوب -
 ما عليهشي انت نعلي جور الطالبين - يلف يا ابنا مصر
 وبه الطالبين - دي جمع الحرائل الفرغيه - كبت في خفيك
 غالات مديحه - ومن حله ما قلن هله الحرائل - قالت
 ان سبي الدول حلم اده نجا اينا اسرائيل من الظالم
 الفرغويه - دوسى لثاني سوف يخلص الديار المصريه -

ما نبش خوف ذلك العام قتل ما تشاء ؟ اه انت غلامك وانتم
يا جهاديه غلامين . وراس اخذنا فاعلموا اه الولد نسي
ياخذ معه الى نابولي القهرمي اياه فكون هناك لانه لو لم
فالكهوي المذكور موجود غدا في السرايه وحضره القبطه
الذين كاي سابق يحن على اسماك البحر يطعيه بشربه
لم يزل تحت السجن الظلم الذي في الكلمة ابراه دينا مقومه
الى الطباط الذي يجاسروا بفتح حكمهم وانتم لا تخرج منه الا
صحة العسكر الغلاب المطيع لادولنا ثم يحرف الجهادي لادوليه
من العلل وله زيل يستقبله بكل احترام من الزلي واذا وجد
شلا اه الرضه ما تريت بالحدوث بالملح يخلصه عليه بنينه
ديفكك راس ذلك العيون . بكاي سي موسى الكهوه عاينك
وانتم يا غلب الجي مفتوح . انا ديه ؟ يا الله سكره باللاب
جولب الي مضاره الى غالة ريفوه هانم

واخيه واحد بكسر غيوك انت يا جانم ونماد
تقول حدك ابر غداره . انا تبييت بوجرك زان
دعصه ديا تاتش فامر . والوفيت تبا لك مره ثا نيه .
وقشود انه كاه ابر مضاره صانت شرته . انا نصكك راتا
في باريس ما سمعتش الكلام . فاكلا على راسك .

من الي مضاره يبادي الى حفرة صحر الجواب بالاسماء

بانه عليك يا بشي يا رجليه بيا محترمه تفعلك عن كتابة مقالات
لا تبييت لشريك نالو العار والوقار . انت لسم الله ماشا
الله رجل علم وفاضل لخوانم جيب الحق دعدد البلي كيف
تخط الساك على الساك ونجس كلك تخبر اولك في مدح من لا
يلين . ثل راين دوفين ؟ ده كلام عيب يا بشي الشخ . واحدش
من زياولك ويحبه خصوصا رابعك الى بركك ويريد تعانك
— اخر ياخولك الزيه ده المعروف يعني باني هي احسن واذا
ما تليش النجيه والله الذم ادرج في جريال الغادر جمع حالات
انار مصر في حنك بافارس وبنين غير مواخذه عليه وجربه

من ايدي الوزير وسيله العيط — حقا فيها كانت العالم تنزيه
— دانا فحت كان كما سمعت انه ضابط الجهاديه — كتبوا
جواب لفلن رئيس لجنة النضيه — تقارلا له ان ابر ريفيه
الدمين — يظلم ويبيع نفعه المسلمين — ذلك عشم بان
عدائه الدخليزيه — نسي لهم في دفع ريف الجوده —
واد جمع ابناء وطنهم العزيز — تتبع قذوه السهل هذا الكليز
— انا اه داواه واسفاه — اسمع يا قاري حباة ابي ريفيه
وشوكاه — وقال يجوز الدمار المصري — يا حي بعد عنك
جائهم دماويه — نطلع دهم من مصر — ويخلص البوين
ظلمهم — دول علما في الطباط — شلا علما في الغدار —
مجهرا عليهم ليل ابر الواد — انا جاء في خبر من اعدا اخوانك
اه جينا سمع ابر ريفيه امر حزب الطباطك — وشوكاه —
ورواه ما تبييت من ذلك من الضار — اسندت عتب سيدنا
ومن عينه طفت النار — ودبيب وانثاله وانطه وقال —
شاموك شاموك اقبوا عليهم بذكه اهل — هابيه فرحوني
شطاركم يا اولاد — والحضه بهم وموسى على سرايه الواد —
ظلمت رطل جنم من عد ابن الوزاك — وقفت ليل سى موسى
والشجاصه — دودوا تكانهم كانه حليه — ودخا بهم امام
الحفره المنصوره — فرجدا الواد لويس حرم — شلا زله يا صفر
مرسوم في جزناك العظيم — دوافق قذاه وزيه الخار — بعدره
ثناك هار غدار — فاد سى موسى بكم هو والظالم — فسدوا
حكمهم القرايه السلك — واو ريفيه باشه انذاك — شخط
يهم رماح وقال — اسمع يا قاري دل كلام القبط — خساره
فيه القافيه لونه مذبح =

المقاله الرابعه

الى سجي موسى والباطل البفساده

اولاد موسى انت غلمان ذين يا جانم ؟ حظرك نسب المشاكات
ابن ذكها على ايام الجدي ؟ جناك تفكره قلا تحت اسماء
كانت الوعايه ثل الجدي . دعت حكم اخذنيك توفيك مغربي

وانت تعرف ان عقاربى بيسمر احوتها وسوطها كما ابتاد مصر
ولوان الحكومة مجتهد في سد اذاتهم - امر ابايج وردت
في الخافه دك من ناس مقربين بالقاهرة ويجعلوني باي وجع
باي اشكيا في جزائى - اسمها يا ابو الحبيب واعتبر ؟



اعلم يا بر صغاره ان محرر الحزبى المذهب والذائف بالكاذب
ذكر في صحيفه العديده الرئى العايب - ان مولانا حلم الله من
اولاده نافع وعاب - ليس له حق فيما رفعه من اعظام رايى
يتبع الظلم والظلم - وله الحق بد ثوبى ذى الكاذب العايب
وانه ابراهيم حردش الدساس المضى بالانظار الغربى . الخوايس
له بد الحق بد غيره - فلما اطلعنا على هذا الكلام جعلنا نغافه
الوسف على تبحر هذا المحرر على قلبه الحقايق مع انه يدعى بكبريه
ولغنى شفايق ومحا على حقيقه الله والدوله ومجاا العربى ونكرا
على اهل الدستور الفراضه الضلاله والجب ثم الجب على اعانه
لتصوين وتشيد اركان اوباطيلنا نالتنا ان نشع حقيقه الخلال
تقول اللهم ان هذا المحرر من الذين يتكبرون انسانى في رايه
النهار لك جميع الجرائد والملك والدم كانت تدم سلوك وانك
الحاكم السابق الطرود هو الذى كان مغرور فانا بدعه رخصنا
لذخاله ونيل الحناين بفضله من السلب وهذا كما كان يشع به
من المانع المرفه المرنه له من قبل الحكومه والاعمال امير المرفه
مخالقه ليعين اليقين والتمرد السليم ارسطوطليم جزيده زناا طريلا
فبالله اذا كانت تلك الرؤيه ما زالت مغروره كيف ياخر من مع
رايى وتوفيق وكيف ليعيى الشهم الهام القديم البرى جليم
بشققه لسانه حاله كثره بالزنا بالدم والدمج بدله ان الحق
انا نطلب نفع يا مشر ابدية المصريف من ذلك المحرر بان يفيضا
ياجر اصلاحات والمحسن الذى حققت اطفالنا منذ خلقه توفيق
ذيان الحكومه ومنذ تجميع رايى رئيس الوزراء اهل حركه اهل
العرفى من حركات منهم المبرز وتسلم الزمام للحزبى ارفع
اعتزنا يا بر المرفه واعتزنا يا بالذكيز اوسيم ليعبال
حقيقه الدجاب بانه وضاع حق الرعاين اذ احاسم في

سبع عقار وجبالك المبرى للاجانب وعدم قبولهم البيع لوطاى حتى صار
للاجانب من الطلاق ما يبيع بى بايت سبع وثمانى قريب نصف الانام
وحكنا العقار وكل يوم في ازدياد ولا اخذ رايها لعاريه البلاد
دريله الجباد اعدم المساواة ما بين الرعاين والوجيى ام اخذ الجزية
من المسلمين ومن غير المسلمين مع انهم وطين وريعه حكومه واحدة
وهل يرعد شرائع تقضى بالزلم المسلمين بدفع الجزية واحدا . سلح الاخرى
ولكى حارس سلكوا مع نكوبى بنك المسلمين البلقاين وقس على
ذلك سائر الظالم اى لا تحصى ولتند ابرجود جميع ذلك ليسخا لنا
المحرر ان يادى بان اخلاك توفيق ورايى حسنة المولدات
يلقى الحق والمصوب لوجب عليه شرا وقا نأنا ان يعرفه ان رايى
مع امير معيا في كمال العطف والوانه واعدا وجودها من
الوجود ناك الفوز بظلمها لانها جبالا الطلاق وتلكا بدت
استحقاقه وسلطانا لتغير راجعا الظلم على الدريك وشرا ساعد
جدها واجباها في استمرار نافذ الجوده على اغانى اوده المصريف
رحم الله اذا العباد المتقات والكروب ومجلا لظلم اعدائنا
واخوانا وابطلاد واجسام على الدريك لك هذين الحناين نقا
كفراب اليين بالحزب والديار على الاظفار وبوجود اسند الرولى .
والوالب وجيب عليه ان يعترف باننا محبا جميع الرولى وايضا بالتمك
وعدم بلع الدوب والتماع والاصلاح لانه خير بالزنا في هذه
العلوم من كاي القابل فكايات الزنا والوالب ولكن يريد بذلك
المحاولة وشققه المساء والعندك من لى لعدم علم الجمهور ببله .
اليقين فان الحق والوسطافه والمصدق باقتضانا خذلنا اعلامنا ونفوق
شعائهم رآحت اناسهم وتحررت عهزهم ديتك بالله ولعلك
والنعم والاضمان انكم جميع ذلك من سوا افعالها لك رايى مع
قراره من التايين الحناين المذهب الكاذبين الماسرين للرعاين
المشتريين الطالين الاسمين على شاكلا فذا رنقت وسطت
اعلم النش والراب لك رايى اخذ الباطل مكا فساد وكبر رايى
وتحير ومجلى نفسه اخف الودود اذ الله الذى بعد انا يخذ
لهذا المحرر لك اذا كان يلحق بالعرب لا تقطع عند الرولى دنا
دام انه دينه ديناه فلاشك انه يلبس بلباس الباطل ويخفى الحق

بالرسول نأخض ابراهيمه ملازمته براعيه وقالوا امرنا بالحق
نقدم الارض وراء في حاصه العلم فلما خاض الغير ابيهم بطلت
عقد الجيرة راعوا عذاب ابراهيمه فاستقبلهم بسلامه بنياة اللطف
فكنه خلف اسم جليل بلغوه فلما لقوه ابراهيم بكى الف جنبه
من دونه فنهض ابيهم على يمينه انا ما جئت اليك سوا هذه الدنيا
عقد تهديدا عليه ووروه انا انا اعطاهن حاله فزيم بكركي
الدنيا باجنا على ما خاضت ارضه ورحمه في بلاد ورائه سلم
لهم الجيرة - عفاكم يا ابراهيم - ابراهيم ادي الوالديه -
بش والله

أبو صفارة وشيخ الحارث

يبدأ الداعى الماعى فؤاد على البابى ويرتجى ما يجيى فعلها ليلاً -
واسع من البرق نفثت غداً ورفعت فغداً الزمان على
عوى دليست له فمنا كبره فثرت فثرت جامع رحمت مغاير
الغاب اياها فوجعت الى سرايه الطرود ودفقت تحت ثيابك فصح
مقدت بشرفه من يشارف شحوا العظام فصح الجندى صبا عفا
والغريب راضى بين يديه خالى من اعلى وضعى حاجته باليه -
الثامه فيها هله وهلق وشطونك وداشيه واخبره باليه من دشن
فاكبره لكى بلدى جيبه شيطان فارس والى ده وهنه - سخا
من تحايفك لده معدنا فاق من هم الدنيا فزيت له طبله ودفينه
فانبط وانشرح واربط بالدم فشرى راحلت وقت له مال اشوقك
كروب معمره فغداً ابى فوفى نوره من دى اى تيجى ودرجى
زوجى اى قومعه الى شاربها اطلب باله تغير الهوا فى الفهم
مقله فصح ابرهم اى انا تجاسر وطل مصر جوت كد لادبى به اده
والى ماله خبر فى اده كيف يكون له خبره الغير ؟ وحاربه ربيع
وبطله - فقله له سلمك لرب اكرم المظلم والضعف باينك من غيب
- وهالو ركت السك الهنود ورجعت الى فارس .

وبين القاف وهكذا سوت له نغمة وكان انكاسه مسؤولاً بفضله
وكن الراشدين في الدوحة السابعة والخمسين بالادارة العربية
لا تخول انكارهم من اقل هذا المورد لانكاسه بغيره له
الاء، يلج فاه واهو بالانه وكفانا الله شهيداً

المظاهر الرياضية

يظهر من مراسلات الجهات الواردة في من قبل وبحري انه يجب على بحرية الزحف ان يركزوا على انهم الصلح وعلى ما يقاس به من الذل والهوان - ده شي يحزن والده ولديه ولذك ان الحلقه يبرزنا د شيلا في له بلاد البربر - اسمع يا عاري ولكم ذي ما صدفت داجك ابرصاخره شاك عدي وانقر بينك الجهات الخي تعطيني من واده البش - قال يا اقدم عما دانيش نفع على تقريبا عشرين شخص من وجهه البعير المتعبين وانهم لكانوا وهم الشيخ محمد العربي من جهنم ومنا ابراهيم اقدمه الذي كان عفا سسرطان والركابي الزميل الحفاني محمد الضماوي رئيس مجلس الملق وعلمهم في الحجازين المحدث الله لعلته على الجفانه وادخا وارحمي بان المسكين ابراهيموا ناس من لفرهم للسخرة وكاه امر ريفه راج بينهم بنى بيهم في البحر مثل عادته انا هو له العلم لهم حباب وادفقا فرحوا دوس ودفري على سواه ابي ريفه - ودفرا في عرض قفاهم من فعل الحفريات واليم عمر اجنيه الدخلازي ففهموا انه من الزوايا عيه في كم فترس ما ناولوا من هذه الدبدع ما مني منهم هذه الدف جنبه معي شئ انكافيد وحده الدبر بفرج الجبريين وعق بجلهم لجهه الله - حسب الله فلم انكف

قال يا اقدم احد عبد الجبر ربي شجاع ما غش ولا من شابك
جسم قدم للواد الصل في ساحة الارياض عر محملا طويل عريض
ما حل فيه ولا بقى في منى وايش بك حبيب ابريضة وشوكه في
الغزل والى امك العلم فعد بجمع الواد الاجل لمر لمر بديرة

السنة الرابعة

عدد ثلاث

LE FLUTISTE

صَفَّارَة أبو



L'Anglais empêche le chat de Rubor de croquer le rat de Rize.



Démonstration des Fellahs contre Wilson à cause de la suppression de la Moukabala.

الانجليزي يشد ذيل القط النوباري ويمنعه من أكل الفأر
الرايح الى تحت الخزانة المصرية = ٢٠ جوني سنة

قلمه القادح على فليس ما يجالقه وخوفه منهم
Paris le 20 Juin 1890 N° 3

الواقع ولوانهم عطلوا الغارات بعد العدد التاسع — انت ما
حيثش املنا وبرفك فثوت العدد العاشر ورسنت عليه
صورة جينا ابراهيم الشريف وارسلت لناها الدفات من
النسخ ح ساعي خصوص ومار فوزيها على الاهلب
اجمين وخرقا عينه المجرين وعلنا غاية الفرح السعد
بطلتها لكونها بشرة بطلع الواد الاهلب وابدرفيه العين
ذاتت يادرجس حرك مايشوف على حاكم ادركي اوناخر السقط
وما سقطش وغير ذلك احنا ما نسياننا انك منذ سنة
شهر ركبته لنا في جرنالك ان الشهر اللي فيه حرف ميم
يقع فيه الواد ووزيره التميم خلطك ابنا، سر شعبيت
في الرب الكيم الحليم باننا نرى الهبي في جماد اد رجب

من الحلق بمصر القاهرة الى ابي صفارة
يادريس الفاخرة

بازرجني يابر صفارة

دا حنا يا شيخ كافي غايه القلق عليك وكاه الى يضربنا بالفرقة
نلقن لاشقا في المرائل المحلة ان الغارات المصرية حار
نطلبها — والله اغنا حرا نعط شل المياك لون كلاك
دلو انه يرجع برضه كان يسلينا على هنا ويصبرنا على الكرب
والقتل الذي جاب لنا الكفيه بعد غلك — اما حاجنا
الشيخ استاذك اباه المحترم قاله لنا ما تخافش بلا ولاد —
ابر غداره جميع وناه عينه حربه وطه العزيز وكسر انفه
الطالبين فلاشك دلاديب انه نويطع عنا جرائمه — وفي

المقبر المقدم ثم الله بفتحاً واجباً عليه غلب الخلق العربي للحجة القوية
حتى ان الوالد لما يجد هراً في الطريق لا يفرق بينه وبين
— بقي اسمع يا سمير تقرير صاحبك الجهادي وانك كلت
كلامك جاء في عمله لا تلتزم دايماً بل انما كان يملك البطال زمانه
شجاعه كان وكان يرجو على يدك النفع من غرب بقاء القيم الخليم
— عودة تقرير مقدم من ضابط الجهادية

فرض لسدكم ان معقله له نفع بطالته الجهادية العربية وروى العربية
وقد راينا من مدة الى السنة محورها انتم على الدقة العبد بالفتح
وتلقت في حق غريباً بالفتح بكيفية خارجة من حدود الورد ففهمنا
من ذلك غرضه اليك على خروجهم من طاعة الدولة التي نحن مصرها
رجع اليك عن بالنتيجة اليها عريضة تحالفا لكتاب رسالة الشهود
المحمدي من كونها تحت اسر دولة غريباً والذات اعظم على هذا الغرض
هو الذات رب لم بالصالح والذاتية وميثاقه السكت عليها ما يزيد
الجهاد في جهاد الدولة ومع من يوسع دوراً والذات فقد راينا من
الواجب ان تلقى من سادكم اتفاق تلك الجهاد مدة سنة شهر
كالجزء المرتب عليهم عندما ينزل الحكمه العربية التي ما عرفت من
كونها فرقاً منها ويطلب ان تظهر الحكمه ان لنا بعض الامم بالجزائر
المرفوعة اليك من طام هذا الوقت راينا انما ان من العجب
علينا ان فرضنا بالاختراع علماً ونقلاً ان سادكم ما اسلم
بما فيها التعود التي اخذتها الحكمه من رفضك ما عرفت ان على
الذاتية ولم يعرف شيئاً الى الريشه مازلت الحكمه المصري
كأرباب الدين والقبائل ولحاجب سهام الزنانه وروى الدين ومنها
نفع حساب جاري مع الباقين المديون العالين ومن حق ارباب
المعاشات والمزبات وان هو في الحقيقة ارسلفه من الخواص
التحالفه الاخير لا يجوز ذلك فيها مع الدباله بالممارسة والواجب
وهذا انما تخالف للفرق النازليه منها استعمل العجايب في مدون
الحكمه معها بها حاجات فاحشة جداً منها رقت جف من سبال ذوا
الذاتية الحبيبه وقطع ثيابك ومزات ازواجهم ان لم ياتي بالحكمه
المصري ان تترك الحكم على اذنيك واولئك بالماضي التي لم يبق لها
العادة بفرض حكومتها وان تدانها حقاً بالاك فبط وروى القطر
سلطها ما بناء عليه لتلقى النفع على هذا ليس انظار والنظر في

بالساعة والقدرة الربانيه من الامور مخرجها باقائها واعلم بين
البقيه ان الدواب والحيات وبلاد الحبش كثر — انا احايح
مخرجها بالقديم لور جزائك لما مضى علينا شهرين طوي عريض
ما شغلت في روعه من غذائك فلنا حقاً خاص ما جاش
هناك اهل وقطعنا الشم ومنا غذائهم مستغناه وسع اولاده
منه غير ماخذنا فاندركنا وبسم وقال ابني جسر الله بمقتله كتب
في هذا الموضع وهذا هو جوابه خذوه واقره — فاحذوا منه
الكتاب وقبله وموضع على راسنا والمنا عليه وتقرراً كما ففناه
كلام حلو فيه لضم اللطيف بيلم والفتى ياسي جسر فلنا منه انه
ثمة الغداه الزرقا ولدت الغدازات المصريه فكذا الغدازات
دنيا سبحانه ونظرة الحميم الذرية وولدا البرصاء وفي الواقع
ثاني يوم وردت لنا بام العفاهه المطريه فقلنا له عليه واكرناها
واشبع حديقاً بطاعة اذناها الحبيبه وصارت ليلنا العالم في
الغمايه تسكت القافضه والعداء للرعيه ويزق وتقول اما
ما نظريش اومى صوت العفاهه لكونه خطيه — الله ما
يغلي منك ياسي جسر — احاطكم ليله خط ما حدثنا بيننا
اينا ففنا من الكلام ده وظنا نك في الحاصل بلادنا الريشه ده
— انا كنت احببت جانيك من امر جسر منى العفاد ولا بد
انك درست السله ده في العدد الثاني من مغازاتك اللطيف فقلت
دسم حبيب على الموضع — انما ده الوقت افغ لنا ان من موسى
مصله نه غلط جميع ردها اخذنا لبار بالجاهه وكتب حبيب
فتم لبي رضى دولانه بساطه — انا صاحب السياسة ما بعث
كنا — بقي يا سيدك كتب له كخب فعمى الخط من الوقت وانك
وقاله فيه انه بعيد عنك بتلى بقاء الجاهه بعض من غير موفقه
ممن فكر وتكره الام عاين لا كان ليس فقل رضى فقل سلك
وكلام عاشق ربه سلم غذائهم خبر المكثبه ده التي طار امر
رفعه شن المكثبه اياه الله في سجاينه حارسك جزاك الرضيم
لكنه دعبه بالعربي — لا — بقي عننا رايضنا نحن ولربيعنا اخذ
في السجن اسرنا لجن جنم بدوقنا الحكمه جميع افرام العذاب ياخذ
دورا الحرب لقتل فرساً بغيره ان عدد الامر بنيه من مصر
— انا سالة العبال ده ساله شريفه جداً وهذه هي عودة

ارتداد مالان مقدونا ولما كنا بالاطلاق بطنا هذا الحكم الخطر الذي
منعنه الحكم على ادجانب الضليق الفاضل واوقاخذ حقا من
حكاينا بالفساد في كل حين.

نقد ايه يا موصي في الكلام الحاسي ده الى لا كلامه منه في كل حين
— مقام ثم مقام علم يا جبابه — دولتنا مع كان الهاديه
انما شئت يعني ده الجواب في ان اعنه احد من جانا وضعه في
الحل الموجود بساعده دريش من دروش معرفاه ستخدم في سوية
الواد عند حوده المصلح من بحري ودروله في الدوله المده لمده
فوجد منصرف موضع خوف القربى فنفذ فوجد بدخله تفريص
يخرج شبك مصر ولم يعلم انك وضعه في هذا الحل فخواه انهم
يلتصق مع البرشتر المعري بالفرز ويتفحص له الهبة الثانية كذلك
للطوطات ودرشتر ليس بكونه اتقاه منقوش لدراله ثانياً بطون
تغير الوزاره وحاكمه ابراهيمه امام مجلس عسكري من اعياه من
الفاقد التي خربت الحكمه ودرشتر ابرشتر رئيس الوزاره ومعه
ناظر الماليه وسعود ناظر الدواخيه وداود بكون ناظر الهياويه
وعلى شريف ناظر المادنه وعلى ابراهيم ناظر الدشغال وداود انفقار
ناظر الحفانه ودرشتر ناظر الحكم ودرشتر ناظر الدواخيه ثانياً
مفتش عموم ودرشتر الهابيه حاضراً مع جميع ارباب المعزاه والفرام
الدواخيه الموصيه بغير دولته وكذلك على الهديد وعلقه
المجوده ثانياً رفت جميع ادجانب اعدا المرفوضين بالملك لستخدم
من يوشيه من اعدا الذين بالاجاجات اللويه رايها المساده بين
الدينين والذين بملك استثنائهم في الحق حاشاً لا يجوز
نفاذ ايه اربابك نصيغ البرشتر سادسا الوزاره بكونه سوله
امام البرشتر وشما اخرهم ان اذا كان لم يهر تنفيذ هذا الامر فلم
الحق اجرا تنفيذ باقره المعريه — هذا ما بعد اعلانات
منعونه على ارباب خانك ابراهيمه وعلى باريك نهديها باشد
السكاه ولا ماله فلم الحصى في ما رسمه (د)

وفي الوزاره ان — اسئل ان ايضا اخباره — في
السلام عليك يام ؟

من ابي الشكر الى عفاه

اعلم يا حفرة الاستاذ بان فعلا من الدواخيه الجاردي بها مبرقة
ابراهيمه جريد عقد عقوله مع شخص انك في بسى السطيف
وهذا ليجل اذانه وابورات المجوده مع ان الوزاره والفرام
والملك موجوده ناه كان يعقد اذنا في حقه الدواخيه فاذن
الياء تنزله ثانياً لم ينتج لوجود دره عافيه لا على المعريه
ولا على الهيا كاسجيت من هذا التفتش ولكن مارم المصروفين
الدواخيه والدرشتر لاجانب من ذا الذي بسى لعافيه وسفحة
الدواخيه سبي الحق

واعلم ايضا ان الفتش والعد وضال الجاردي ودرشتر تقدم منهم
شكاري لتعفيه ضد دكرشتر ابراهيمه في ثاله اعطاه والظاهر
يخبر ان الوزاره المعريه في غاية من الترفع — انه ارجاه
الف ذلك المرتب بين برف ودرشتر ابراهيمه اعلى رتبته من
سبهم وقد اعنت ادجانب في اسلاك هذا القدر اعلم وعاثه الشرح
في اجرا ما هو من .

من ابي الصديق الى ابي عفاه .

اخبر سمك بباية لم تحقيق ان الدين بهم اصلاح الممن اجتمع
وحدوا معاهر وقد بها لجهه القضاء فخرافا اذ ان الهبة للمنه
تفعل امور عافيه ثانياً انها بتفقد سلف من ابي رايها وهذا
مخالف لغرضه ثانياً بترشتر الذين بتجديد ادجانب بالمعاهد
ابا حلفه وهذا الحقيه ثبت رفت ادجانب المستخدمين ماعدا
المرفوضين بالملك ووجه المهود والوفاء الهية بتفقد
مشروعا فترك عنهم دواخيه ستخدم لهم موده الحرهم ومن
من ثان ذلك ربع في الهية الماتر من مديته ودرشتر بكون
وانه كان عفا مامر لقم لغوازي وكات ماقيه ٥ لبر
فالان جرى رفت هذا الدواخيه ودرشتر بلاغه اجني ثانياً بايه
شهرى لقم ١٥ جنيه ودرشتر ٥٠٠ جنيه عكده في ربع
فت كيقه توبر ابراهيمه ودرشتر ذلك مامره كانه انفازي

من احد عدا سيول الدواخيه عفاه

مراسلات الجاهات

Good

كان ابراهيم عليه السلام من العرب فشق اجنبا ورب
له اربعة اشهر ١٤٠ جنة وهذا خلاف التبع وخلو كونه
عالم برفق الدين الذي اجابهم شهره من عمة لقاية
عشره جنة ويرب عظامهم من الدين من ثلاثين لقاية عمية
جنة يكون له ثمانية اوى اجرات هذا الفتن ويورد ذلك
كون له اربعة خذ

فأدبني

دخلت ليلة اسي فهدى عليه يترددون عليها احياك باريس فوجدت
في ذلك ما يفسد سبابه وفي الكلم مشرقين وكودس اليبس
الغازه اسامهم وهم يترددون بفاية الحظ خاسروا في كاس وهم
تأكلت — اشرب وتغنا بكلمتي — فاجبتهم قلت —
: يا معزنا يا قاهره — رجاء تحبك الطاهره — تلهمي منك
لب عذابه — بناديه لطفه ادبواره — يشيا على الساده الكلم
— اشرب في بتم كاس الخمر — بالباء صر لعل خذ
ولبناط باريس — لادبكم صاب ولهم العزير — دفتروا لنا
جهلا والدرعيه شقيين — اطوا ان امل فتمنهم المصير
— اما لعل ايه في الفقه المي كنانا — وفي الفلم المي
عانا — لمن اعد من فنانا هذا الكاس — انما اودم في مصرنا
شباك — نجيا احرار شمل باساده — ففهر اعدنا ملكا واخجنا
— وقطع على الحربه السعاده — وضع مصرنا شلما كانت في
الارض النسيم — ههذه الميرجه الكرم الهيب — وفيل خا الكرم
وباتنا الصبح — ونشم نكسه ابن ابيد وبيع الفلاح — وقم
اما انا ايلب الفرح والفرح — زفول ربا عظام بالبا صر لعل
احولنا ففهر امرنا — وفهر الدجانبين جونا — لانا دجانب
الدم اشترطنا — عيذا بالسور ميشعلنا — فاضمان خلق خر
لفرقتهم — ولديهم انك من كاد اسير — ففترع من على
اصافنا نانت العوديه — ونسي في شمل ادنفلوا والحريه —
فولن امرهم على الدار العصريه .

تقر ساداتكم انه لا حدث الجوهرة النبيلة في شتم قطع الامم في اياته
اتلاف لقلب كاهن اشهر من علم كذالك في قلبه المجد الموقر لثروت
الحق اليقينية البقية والانتهاج الربوبي المسمى بالارشاد والله
طوره كانه بديهي الشريعة ثم البعيدو وهم من ذلك الله ان
بعض على الزواجر لان هذا الامر عند بلوغ.

من اعداء ان سكندريه الى ابي حنبل .

اعلم باني اني مزمع عقد سلفه بمعرفة ابراهيم والسرويه وذلك
عشر مائة ليرة كما صرح من محض ذلك المراءاة المحلة

من فلوله اقتدى بالأمم الى اوصفائه

أفيد سمك اني كنت سخطا برفعة الجنتين في عهد سيد و كان
ابو ربيعة بذلك الحق سخطا لما ركب له منزله مع ذوقه نجيت
الى منزله في ذات يوم معه ما شرب الى اللذات معه على مشقة فلا
دخلت عنده فوجدت معه شخص يسير على رءياك جالس جنبه يركض
معه يدرك تكلف فلما راى اسيه بالخضر الى اللذات ما تعرفت
فلما راى ان اسيه بالخضر الى اللذات ما تعرفت ولما سالت محلا
معه فقول هذا الخدك انام دعوى عند راعب باشا و ضد
محمود بك و فؤاد بك و كتبني همت ابو ربيعة لانه لم يسمع
زوجه ما بين نقود ههنا جوهري ما تعرفه من الالف جنب
من رايه في اغلب الدفات يخبر عنه و ياخذ من العبات اللذات ذوقه
هذه القصة تروى من ارجاء الف جنب حيث همزك قوة الجنيات
كيف قتلته على الباطل و كفى الحق مع هؤلاء الدواب الذين يترجم خياهم
وصي الله و هم الزكك ؟

حوادث صحیحہ

بابا راعیہ و اوشرف و اجڑاھن دلفن و رعاء الدیکری و کچر
 سہ ادیانہ داجیہ و اولاد الذرات و مضار الجہادہ نظیر ادبیہ
 و قدسہا و ہذا الامعہ حقیقہ سفینہ رحمت الرحمن و ہی فیہ عند
 الخیرہ الخاضعہ و لا یسیر فادھا فہما ادکھا مستفہم فلم حورہ
 تلاق الامعہ عذرا جمالی علیہا .

الحمد الدرك

السنة الرابعة

CARINETTE

أبو زمار



Ismail recevant Chahin à Naples

Chahin faisant les honneurs aux décrets de Tewfik.

شيخ الغمار يستقبل بابا شاهين بالدمشق

Paris le 12 Juillet 1880

الكونت شاهين امام الوزير والمزيد يستقبل الدكتور بولس الطائفة

باريس في ١٢ يوليو ١٨٨٠

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين - والصلاة والسلام على أنبيائه
 اجمعين - أما بعد فيقول العبد الحقير ابن زمار - لما
 بلغني بأن حيدر ابن من ناصر الخاوية - بنفسه وكسر
 الصفارة - الساجدة في استقبال القنصل والحريه -
 قلت يا ربّي نور عيني ورحمني - وانصلي على الوالد
 الذمير مصطفى فهمي - اللهم اني استعطف صفاتي اليه
 - العزيز عند الشبان المعربة - فلما بي من السما
 سيدنا جبرائيل - وقال لي يا حبيب وادي النيل
 اعلم ان ابراهيم اللعين والود - لما قرأ الثلاثة
 اعداد - الا انشتم في الصفارة - طلع الدم في
 راسهم وكلموا عليهم غارة - وبعبارة نوحا الواد

صطفى - وبالفلاطون ورموا له الخد والفضا - وقالوا له
 شارب شارب - اخرج جريدة الصفارة والادخلك على
 خانق - فارتفع فهمي في لباسه - ورافعه
 الطالبين على قد راسه - فبال واربف للبرسطه الغريبه
 - بمجز العدد الثالث من الصفارة المحييه - انما سعادة مدير
 البرسطه كان من زمان ختمنا - ويكفي اوغطيني على الزنايين
 ورعها - فارتفع من فخا من خيطه ناخر الخاوية - حرة
 الدكتور البراند الحلي - وبه يغزل ان من حبس هزال ابر
 صفارة - هو نحر الشيخ ابن زماره - فيلزم منع رغبه
 في الديار المصريه - لانه عند الحكومه وسيعم الرعبه -
 فتأسقوا ابنا صراجهين - ولما ان علينا استعر
 الطالبين - انما فسرنا والله العظيم - برضا احنا

تنظم بياه الميم العظيم — ونزل السوف ونشترني لنا
 قطرة زئارة — في العصف والطريقيق الصغار —
 ونزير فيها ادوار عجيبة — تنحن من سمها المضر
 الكليبه — وهي الحفنة البياضه — وستها البنت
 الفردريكيه — ونفس الامون جزنا الحديدي عبر
 شهور — وجاء ربه الميم بجمع شعور — وقهر
 اعداء وطنه واخصاه — بسوط لسانه وغربا قلاه
 — وبطالته يسلي احبابه على همم — وينسجم
 كبرهم وطهم — اه يا حصاره اتنا عاجزين في العري
 الخوي الغصع — ولا نقرق غير الرب الدايغ العرج
 — المستل عند الحاس والملم — بين ابناه معد
 الكلام — فكذا بالله عليكم يا حضرة الزولك —
 خلنا نكتب لكم بذالسان — اديكم نغزلواي كلاك
 زين — يا برزارة سمنا انقاط ابرالعين —
 ومجادلات ابرالسكر وايرليل اللطيفة — ومجادلات
 هاتم وليبيه وحنيفه — وان فضلت في جزنا لك
 منه بيضا — شك لنا بها سيرة الواد وايرزيه
 — طيب يا اخواني سمنا وطاعه — مالم الارضا
 خاطرك يا جامه — انا اتم تحفظني بابي وحدي —
 بان اكتب لم الجزناك بخط يدي — ونقول ان طو
 كان لعين — برضه عزيز خذ اولاد البلد والعلامين
 — لا — لا — اكتب بخطي ؟ حقا اذكره — ده
 خطي لسه قوي يا اولادي — ده اخبركم خط
 المطار — ومروفي مطرطره فشوت اودان الحار

اعوذ بالله من حروق الجمعه — الدلف خازوف طلم لخبه
 والها بيه حممه — فن حيث ان مطبعاها خطاط شوير
 — خطه اذير من رفر المير — خلو بكلاك لنا
 الجزناك — راهو ربا الى بلطف الحاله — ببولقافه يا
 امحابي ماهيش لجه — وكناها على الذي على صبه
 — بقى نخل القذافي نفور باناس — لون بجه لنا ضا
 وجمع راس — والواد كان ماهيش مقبه — فواد
 جمه وللادوي عديبه — نحن خينا نتج الحادلات —
 السابرة بين الشك والنبات — وان حدلم نفضل علينا
 بقصده — اربطه عليه حمده — في حق راجن والود
 وقلنس — فقول له الف بركات ورسن — انا جزناك
 من غير رسوات ما ينعشى — لان كلام بدون حوره
 ما ينفعشى — بقولهم نأخذ بعضنا ونزوع عند الرسم
 — ونزعه على قطعه رسم عظيم — ونحفظناه معرنا
 العلم — بجزناك جدد على الكلام — ير جفنا من قرانه
 الجابره — ونجل الواد ووزيره محمد ابريه — وديم الغم
 بسقينا الدماره — وحالو ابر كسر الزاره — خليه
 يشلى ونحن ننتلى كان — ونفتراسم الجزناك ولا نخرم منه
 الزولك — انا نسفر على كتابة الفه الاطلاحيه — الخليه
 من المراكات الغويه — ولا نصب المعول ولزوع الفاك —
 لم نغرب الدقيق علقه ونشتمم الفاك — ولا نخرم الدمراد
 على الفالين — انا نقتض عدد البون ونبر للصابه المبرين
 — ونزل على انانهم بالقشيد — رطل دروسم بقطعه من
 حديد — ونسحق الكسوف في ابرهم ونسحق في حنايرهم الرض

في المولم - الى سرفها تا فقط تشفق على عالم - لانا المولد
 بذنب ابوه ما هرس سائله - بيع انا اديت فافع طرايره
 كان غلبه - ده فاعده مطوره يا اخي يا عزيز - خير
 المولد الامل وحياته ما فيها شاذ - لانه بسلوته طلع عينه
 زايته مثل ابر السباع - ولحق على اياه من الخوفه ضاح -
 يا رب تبس كذا - ده المولد الامل فاق في العذر والعظم
 والتفاف - وانا اضر صدوقي يا جماعه - كنت مشغوش
 في المولد للساعه - وكنت اظن انه تقى رعايف ربه -
 انا اليم انفع لي فاعده وقساوه قلبه - ما بجله في ابوه
 الى جاييه من مشوره (صحيح لاه ربنا رايدي فتوحه) انا
 في كتابه العزيز نال رب العالمين - انه الانسان لذي
 يسبح كلام ابوه ولو كان من الكافرين - فانه قولنا ان
 المظنود بسا على ده كله - اجابكم ان يكفه عذله فذله
 - انا ابنه الى اشرفه له الوراثه بلايين - ما كانشي
 لذي لم يامله كالاثنين - انا شى قصدي احلى على المظنود
 - انا مرادى اورليم حساسه المولود - فبجالي ماله
 خير في ابوه وقايله - كيف يكون له خير في وطنه وحيته
 - احسن عليك يا اوداد يا فرد بك - والله حساره
 الحديريه بك - انا فعلنا ايه في البحت الى ما روى شى
 الودع الصغار - انا ما نجتشوا لادنا الم ولدنا - انا
 حسبي الله فم الركيل - وما حدش عذا يفده بروهه
 دارو ليلي - مش تجزق اديتق اديتق العالمين - ياخي
 لا - بس يكتب للده ولاير المزين - قطعه عجمال مكن
 ويضع فيه ظلم الحرام - وبشك فيه اخطام وجمالك هذا الكلام

- كيف بينا المشوف مع اليم خوسه - واللعب في صلاح
 اهلك غفله - ياخي دوله الجماعه كلم خايعين - احسن بحري
 منهم الى حصل في شافين - شايعين حصلته ايه ؟ ياخي
 ده موره - نخطي على اكلين الماظوره - يا شايعين
 ده مين ؟ فورا يا ياسلحين - يا شايعين ده انا اعرفه
 من زمان - واعديده انه سيد الشجان - لانه فبعد شبح
 الماره لانا كان ناخر الجماعه - ولحق بان الولده فتناخر الغافل
 المصريه - كما هرسلم عذافين العالم انها كانت تريم فوجب
 بعدما تقذ منهم بلطيم - يا شايعين - اشتد به العقب
 ولوبها شكاه - وبعت بقره طاح خليفه اعاهها الى عروضا
 انا نال تلك الميهان في ففها ده العجزه - وهديرت لها اوطه
 معروزه - من المسكوا الصاويه الاضرمه زيا حديد - نشلم
 على كفيها ومنم تستفيد - ده كان سبب رفته من الجماعه -
 الماره ده تجدها في التوازيح المصريه - بقى الرضا الى زبي
 ده صاحب جسامه - بيقول المدح ولوانه جيب شبح الماره -
 يا اسفاه انه يحبه وده هوالسبب الى فيه - يا رب من هذا
 الدا اشغفه - انا انا افر من لوفت ورايح بالكلم - رايح
 اشفق على المظنود لان العزب في اليه علم - ولوانه عراض غلب
 البلاد - لكن برضه ما عشتي بنا الى يجله فينا الولد - والدمع
 بيقول الله بيم المداوه القديم - ربنا يطلع الودد يوجب لنا ميم
 - ربنا يا اودادى فرجه قريب - هريقل ده اكم وبيريم
 وجه الحبيب - انا ربنا نال اسى يا حبيبي وانا اسى منك -
 وان رفته يا حبيبي ما انفضك - بقى انتم الى معتم اليم
 عرفتو من حزين علم - الميره من الليل ومن الخفيه اليم -

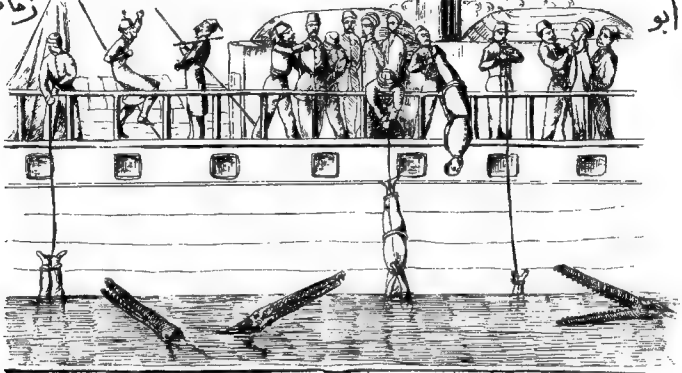
هذا هو مرادكم وزيادى - ولما اساعكم بالروح بالروحى -
 وانا في الدرداء بالشرعابة - انا فعلى في جملته اصالح الوطية
 - دون اذا استمرتم صمم تذكر للولد - قولوا يا حنين يا حنين
 على العباد - وفي اوترب فتنه الدار المعصية - ومن
 بينهم اهل الهوى مبطون اولهم للوحشية - والى سباسب
 ويعقوب لهم يتخلوا كذا ليه باوود الحلم - برود البحر يصر
 لتسلك فاهم - ووه هو الى عمل باخلون - الشهر
 الى فالت في القابلان - نالوا انهم بعهم فانزلوا ذلك
 - روم البحر في نصف الطريق الذالك - ولكن جوى
 العقاد - كونه نجاس وكتب الوزير الود - ان العاقبة
 لا يجرى بها - وان لدم يعيد من يدين اهلها خصبها
 اهم يبعثها فيه ليل نهار - ووه كله والله عيب
 وعار - انا بجمع مرجع السيرة بابا شاهين - ويا
 كبرياء عنه الخمين - البعض يقول انه بدي - ولقب
 يقولوا انه مغفرة - انت يا ناهي الخلع على الهزين -
 ادر اذن بدي من الهدى والبوليين - والشرع واهم
 دقل بان كان بابا شاهين - من يحين الوطن ارمي
 الفالان - الى اعرفه انا هو انه جيبا سماعيل - وعلى
 شاه كذا رسم اوتربن بالوصاف والتقبل - ورسمه
 كان بيسج ليزه بدر كوتروالود - الى ارسنبه وقره من
 ابلاد - سمج انه ارسنبه بدا مع كفت من اسكنيه
 انا وده سبه كذا لطف الخلية - فقه ادى الهزين فخرهم
 يا اعزف - وفرا ان كان الهزين بدالك ليدالفن
 من المدين بهر القهر الهزين زياره يار زياره
 اخلصنا على القوتة اعداد من صغارك وحصلنا على السلام

مر بالسود انا ابريقه نظم وزع الهزين بعد ما قدام ليرالودى
 بتعليم كذا انت غير محاد اسم الهزال وابعت لنا منه بالوديات
 ودونك من اوارمناطين من رابين نشرها جنالك جدي بطيه
 على الخلية الى تفصلت علينا بها نسي جنالك افراد الهلى وصدرا بان
 الله مرة في الوديع ورضا تسلم فيه لسالك الدارج الى ناهي من
 مطالعة جريك الفراء - ودونك خطاين العزير والى فيه من
 قفية ملك شاهين وسبب خزنه الى نابولي واستحصله على الهاميه
 الادباليان - على الاراس والدين با برزماره مالك ادى منى ملك
 ادى حقيقة ارمي الى انا - انت تسلم شاهين سماعيل دود
 طيزين في لباس زكي ما بعزل الخلل مقصود ان شاهين كان مراده
 ان المهرود ما تبارك منى من اخذيره بل يقابل عليها بالروح وكان محض
 له صاكر ودائع وما اشبه انا ما جاش الهرة ورا دينا قبل
 وحاك يا اسناذ وخلص صرنا من فخرين انا الى شاهه انا هو
 ان فخرى بفرع يحميكم دينا وينزلنا شاشا ولوانه بينه دينا بجر كبير
 وزعل ابنه وياه وحكم رياض منه دى زكي ما بعزلنا انت لعبه
 بتاثيره سماعيل كسل له على رعايه اباليا من ان لقب الصفيقه
 ما تسخرش في كذا تخرج ارضه كذا وكشف ستره يظهران
 اعجب الخلاء لم يفتق سماعيل طلع له باسجدى والجهان على كلابه ده
 هوانم قفوا من على استحصله على الهاميه وعضوا بملوا فيه كاعلوا انفاذ
 ولطالما الهاميه خلوه يافروعه حدودا ابرم الفس خزام الله
 برهان ثابى شيت كلابى هو الهاميه اعابا مع صرته ملك شاهين
 بعض ليان وداوروت وما اشبه بيان جسمه وحلقه هروم على
 نابولي مع بابا شاهين وقد مر الودك كملاره لوسمائل - ادى الى
 اعرفه انا واهم اصلا كجوا في الهاميه اربا البارة ده زكي
 واعلى
 الحذف
 « المكتوب الثاني للوصى الى بعد »

السنة الرابعة
زحارة

LA CLARINETTE

عدد ٢
ابو



Pharaon et son Peir contemplent avec joie
l'exécution des indigènes libérés

المراد اهل ووزيرة مفلحين لمشاهدة المصايد والصيدون نتاج
التي سانية بهم في الحرية — مارس في ٢٩ يوليو ١٩٠٤

فصح غير نسقه في البرسة فلذلك ان من المراد لاجل لفر
واحد من الغنات حلقم انما لا على اجمال يش ودزاره عن يد
بوسطه لافرسية ولوحلة وان مع كل ذلك جميع العلم مبروره في ايام
ذلك الطاهر ان نجي مع مرسل حبي من بارز
ابن زارة — ربنا لم علم هربنا على اعدائنا يجعل رفع نلف لعايد
على بنا — انا يا بني من كم يوم زمان كذا مشرق طي الى
كبير فري — ربي لم الخير
ابن زارة انت في عطفك لا على نكف على بابا شاجع فذلك ان في مر
ناس نكف انه بري وناس يقول انه مغفوق وانت من الى
بيلخا فيه بالليب — نبي من حيث انك وجبت حبيب الحرف

محاذرة بين ابي زحارة والي تدارا
ابن زارة — اسكت باشي داننا ورويت في جوابات نكي في
منح الزارة — قال يا اقدم ما تقدم الما تيلي جابها
ساجد البرسة لبر ريشه ووجد فيها اهل عدد الزارة
اشك داحظ رطل شول نار من عينه بعد عك انا
برسه من جرم لفته اخذ بعضه ودخل بيت الراسه نك
وبيت الزارة وذلك على افس والحق الى كان قاعده
من ورا الباب قال يا اقدم كان سامه بجور ريشه
بالله وبران النكي والفري من اناسنا شتم وكونت
دنيا لي وما اشبه ما خرج من طوته مرسل كان ورويت

— حفاة خلف حياض الكلاب دول — والله جمع

ابوزماره - وقاله دلوت عالين يخلصوا في دقات الحماريه على شان ما يجودا

له غلظه وبقيل عليه دهرى زور كسروا بها شرفه

ابونقاره - ايا - كد اعملا مع الغلظ افي نفهم وروهم العرفي نصف

الطريق خاله يا احمي ما جسم في الفخانه قاله لهم ان اردتم

تخلصوا معكم اكتبوا لنا خط يدكم ان شاهين هراي شار عليكم

نقدم البرضك لوسون

ابوزماره - حفا ده خبانه عصفه

ابونقاره - انا الفلاد يا عروشي يرضو الله من حمار

ابوزماره - دانا الازفة الصده وده خشم وم جرم بحواليل والتاسع

تستقام و البرضه المودعي بيقي على الفور والود

الجليل بريض على الود من فرضه

ابونقاره - لمة الله على الدارين رحمه الله على الغلظان دول مافر

شهدا على اخيه دهرى - طيب زياره خلك كان

ابوزماره - اخايه الهم كتيرة تشكر على انظركم على كيتونا من بد

حاحيا - اسع يا اقدم وتحسر على لونا سية الفخ ايه

سفينتي من اللسان العربيه لجربتنا

من حلاهم العربيه بمصر الى ابوزماره

ايكم ان المعاليه المدفوعه من الرطين ستة عشر ملج ليه فبذاملة

ابورضيه مع ولسن حقا القف وتسللا في شانه انه سدد

برجع وما اشبه ولورضت ان تلك معج فلاشك ان هذه الروع فريه

ليانغ والعقل اخر ما كان من شون الرطاي نزع خصه بطرف ضاع

الحقوف وما كان نفس بالوايانه اشهدوا اليان نزع منه لهم مع ان

الى حنه فالبهم يبعثك توبع كتيب ابوالعنين الى

بروح فيه ان يا شاهين يفتا برك لك العيب

الوجد الذي فيه هرايه جيب شيخ الحاره الذابرياني

- بفي شربك كاس بيه راشخيل وراي

جود ابوالعنين

ابوزماره - على العيب والاس ابونقاره - انا لك كتيب

ابوالعنين طول عريفي وكثرة اخبارنا للجم ما غناش

عمل في الخزانة ناك بانك غاسب انا اروح في مغربه

بلاطين فخرتين - بفي شرف باسيدي - قال

سبب عداوة ابورضيه لشاهين هرايه ما كان في

حلك كان يخرج عليه يا احمي و برشوف ولفي

والكمه بريض من اخذنا الى احب ما علم صلاح

الوطه ان ابورضيه بيق بان لا يوت اباها الى

كتيولها الذوات للود بخصم لمعاليه كانت نالغ

عنا شاهين انا شاهين ما شانوا في الله حرا

والحد فريه من الضعه وتعل على الحايه الطليانة

فالدره فاخر بريضه هانم وعاين ناصر شاهين

دكان حاطه له على باب بينه قريبا عتريه -

فوميسون وكما احد من اعتابه يبي يطل عليه

كأنا يسكو وياله سلاوت ناكر كير رسيه

مضوه وان كان الفرير على بلي وروحا بعض من

حالا كانا يفتوا العزيزي ويخو يمين الطبطبة

نلقم بقله لم اسم المرحا اولدقه الواكب رحاين

جاي وما اشبه

ابونقاره - على الكلام ده يا شاهين عملت له عناية الريحه

نقطة للرجال في الدين شيخ لا نزال

فما تقدم انتم جلالة الله عدا من اوله بتطيل عمر الدين والدا من
في يوم السبت ١٨ رجب مائة ثمانية وانه ستمر صاحب الدين والدا من
من امام سيدنا الحسين على ما يدعي على اربابنا فلهذا كان وما ذلك
بالفضل وانتم مودع ما ينفذ من سابقين وكسور من المرافعة المتساهلة
والطفت الدافع في حصار فقامت هذا اليوم الشتم ومضى من ذلك ان فرقة
اخرى من الاول فصب خذ حبث لاناك ان اربابنا لم يجد من يرد
نفسه فطفي يدي فكذا الرجل يتفاد افضله وكذا في ارباب حبث
لم يجد من يرد نفسه الشليلية ويطلب اربابنا الحق في طريق الصوفية
المحبة بشدة من رغبة شديدة ليهل نوحول ولا فقه اربابنا
اربا مشا وشقا اربابنا وزنه بانناك شعبه انذاك خذ
ومضى من تبعه فالت اليك في النهار انتم الجبر.

نقطة للمجاهدين

اجد جنابكم ان لكل اوله كما يزداد في الخاتمة والبط سولته
نفسه الشيلية جهزت المسكر كما عدونه في صاحب الدين والدا من
من ثمانية كما جعل في العالم الذي بينا فغير على سرور الفزاعة وهذه
بدا تمت المسخرة التي عليها ح اصحاب الدين والدا من تدمر بان
في ليلة الودع تدمر المسكر لاداع خباهم في المرافعات امامهم وكما
عسكري على كفه لودع ومضى عليه فانوس وروا طائفة في الشروع
وفي الحارفة فجع وقول اقدن مرك اشك وهكذا المسافر للارباب
الحارفة والمراهة لرم الوادة

لجنة الصقية نسبت على شاللة العذارة في العذارة رغبة على اربابنا
والسبادة فظلم اليه المصرة بغيرها حبث لدا من العدا لكانت لنت
المقرر سرور على الفكية لا يكتفي تغير اسهام النقال حبث الاتماع اتقل

الشايين ما مضوا والدافع هو لكي اطلع البليغ فمت عفتك
المعقد رولج العريق منها جميعه وروا الدين من لانة عتقه
واضملوا في جميع شؤونه واعطاه
غيره

من اعد اربابنا سكندرية

نناك الله ربنا ليه ان يحيا من شرور رغبة هانم بن الفزاعة من
شرور فرور رغبة هانم بن الهيبانة لودع عدا قتل البليغ
العامة وفضل للمباد وقتلا وقتلا ماله عددا من
عانت العباد لانه في ماله سمج من ولودع لدم الوفر
ذلك من شدة من من الم الذي يعبه حواء من الله وبنه
بدون تحقيق.

(لجنة الصقية)

كما نظرنا له رلى يجرى طوق عليه ذلك استنابا من الدين
والدينين وكما رولج صدر امر الصقية بتبني مراتب
على صوت العجائب وعلى غيرهم وطشهم والاشبه ذلك كما
لعمد على الدين لم ترق اشرف حاله كنتم تتعلمت
بجود مصر وماها اشجارها وشاها وغيرها وماها ..
وماها وماها اكثر الدين من عدا على المزم والم
واقتسم خيشة قد عدت لاداة في القلعة حبث في الخفة وطية
والنقزات بالبط لادفات والمادة فكان يزداد ارباب الفكية
وحارت اعلمها ناصفة بنية على اربابنا والديتدول كينك
شا هذا ما حصله في خبا عتق الدين من حبث انما واقفت
الوزارة وديتدول دلا لا مفعه في القلعة من ضلع عتق
الدين فلهذا كان من سوء قصد ارباب رغبة ونحوه
مع العجائب في حزب دمار ارباب رغبة ودم ارباب.

هذا ما تم فيه ارجع مع وزيره واثمة الاسكندرية واثمة اهل
 يا يقيمكم عما صنعوا بها اهلان اكرام من سوسو مائة منهم ولما تم
 بالوجه عشرين الفين في خمس الزمان والحيان ارجع متشقة في عدم
 جع الرقيق بالهبات الوجبة السودانية وساعة في شدة ارجع ارجع
 اسعد خاها رنة من لم السليمان الذين يتبعون وتم باهر من ارجع
 غيره

يا اضمم له ابر ريفه النعم اتمى ربه اطا ابا انانث بعض شراكات
 انكليزية لفتح جبريت الحكمية ومدان الوطن هذه الشكاكات اكتب
 الرخصة خصص سبعة اراضي سوط والظهير بواسطة ارجع
 سوان كبر من الزمان ملغوس وضع الطويات جارية على رعة ابراهيمية
 وعلى الجور ارجع طمانا الوطن بحرين ارجعون يتبعون اهل كل رفة
 دفتين منهم الضيد المستد في هذه المسألة روحانية في زاوية التور ودلا
 لبيب بالثان ضم

غيره

اي ابر ريفه عدد الطرارة اشار على ملطام نور ريفه خانم معهم فتح مجلس
 النقيب ارجعوا بان الرافق لفتح عليهم ارجعوا جميع حبشاه ارجعوا
 مجلس الزاب لهم نوع بقارة الجرائد ارجعوا ونقش من نقش فاشكوا
 وقال سمارطاعة

غيره

الوقت والجور واشاره الاذن العالي من بعد ان رسا على امد
 الوطن بامر ابر ريفه صار ارجعوا لوجه الوصاية باندم ما هو
 راسي على الوطن من ارجع ارجع الوطن رة ١٤٠٠ هكذا الفاد دوزلا
 والمروان تشرنا على قدر الوفاء ولا تفتقر الامارات ارجعوا
 حيث انهم معدوا الطرارة من نعمات العفارة ودرهم ١٤٠٠

لا تفتقر من مصر كذا كانت قوت عار على مرور السن من
 الفال كارجع طلب من تلك الجرائد الحيلة وما دم ان الملة
 ليس عاريت الحكمية من ذلك في من صدق المصريين
 هكذا على الملة ارجعوا خسا دفعا بين القوت ارجعوا
 مجرد بالقياس بهم جناح مصر استخلصوا من القوت ارجعوا
 وليس مجرد من دفع الامارات والملاحة بين القوت ارجعوا
 ما دم ارجعوا وديفها ساخان في الملة لم بهم رعة العباد
 رجة ارجعوا في مح مجرد القوت من رعة وفهم ارجعوا
 لا وجانب غابة لا تكلف

غيره

فما تقدم اذ لم ان حاسبة السج ارجعوا ابر ريفه في سورة
 اصالح ارجعوا ارجعوا بعد ارجعوا لطف ارجعوا
 سعي ارجعوا ارجعوا باستعمال الرتبة الشريعة له ارجعوا
 فدمج على ذلك

اخر

ذكرتم فيما تقدم في نظامكم ارجعوا ابر ريفه اشار
 على ارجعوا ارجعوا ارجعوا ارجعوا ارجعوا ارجعوا
 وثابت ريدد رها ارجعوا ارجعوا ارجعوا ارجعوا
 ارجعوا ترتيب محمد علي جنك ارجعوا ارجعوا ارجعوا
 فمقدم بما تم ارجعوا ارجعوا ارجعوا ارجعوا
 ارجعوا ارجعوا ارجعوا ارجعوا ارجعوا ارجعوا
 رجة ارجعوا ارجعوا ارجعوا ارجعوا ارجعوا ارجعوا
 وكثير من ارجعوا ارجعوا ارجعوا ارجعوا ارجعوا ارجعوا

اخر

من بعد الرنة الرجالية رنة السكوي لا رمة

LA CLARINETTE



La Dette flottante est faite pour Gouffé, Ring et Cie, et le naufrage de la Moukabala est pour les pauvres indigènes au profit de leurs tyrans. Paris le 30 Avril 1870

ابوريفه ينفذ مركب المقلب بافيه والاراول مايتلقى في مركب الدين الاثني راياينفلا بارين ١٨٨٠

بنت هره كافا بحرا الاثنت لصحابك خاياه لسم جمع بك

بم نعرفا شكلها فالحرا

جمع — اماكنا انجنتا زاره عن مين جمع في حوش

حلبنا اياه بم ما نفضا على البقاو وكنا زارمين دوس

دخري عديت ابوريفه تحرق عينه وطلب المقاديرله

عن غاليه

الحلق — ليه راعلقن كداليه ؟

جمع — الاثنا اياه كسر عاديئا وفوره كان بنا

كان دمل خابن راح حادقن عليا وانه دم الليليه

بلانها قفنت حبه نا وحقن ديقن لاقدرا قطعهم

دغنا بليل جسيم اما اللان بنا ماوردك ملحه رماز

كنا الباره ده لافعل لسانا البرفاره وماش حادقن

ماربهاش له في عطاره اري وماره

محادرة بين الحلق وجمع

في حليفه الاركيه

جمع — ان كنت مع جمع حلق ونفهم الصوره ايه قلبي

انك لانه الامور تنطق والامور تنطق لان الكيفه اذا

استقرت على مايجي الناس قول عليها حديث والسور

لان ذلكن واجبان ودموه العاصه العربيه ما يتسرق

لادمهم ان جمع بطل على حاسبه وده كله من كثره ارلرد

الكلب البصامين القويين الساعين في قلوب جيت العالم

وسب لاهلك ده كله يكون ابوريفه لده علف باوه

الراي ان نجيب رجبير السامع حادقنا خذالاه

الحلق — رانت اللان ان كنت جمع معي كنت حرك لادم

من حادقنك تروق كم بقاء من دمل ونفهم لطفه

الحلف - يدع ايه والكلام ايه ؟ امر الله السكين
ايح سنين كانه ينجح في قريه متفرعه والى الم تنجب
وقوله ياخذ ينجب الكلام ده كله نين ؟ لعاين نون
خارج الجله وتقله الله الله بالكلام - انكار مجيبه
والمشبه . اما ده ما هو المقصد هواتا قبل نعايه تنبها
وفي وقتها يحى لنا الفزع .

مجمع - ما تافس - وجا لك نلما خلصنا من اللب
تخلص من الوبس

الحلف - بياحنا خلصنا من الوبس بياحنا - الفصح
والجيب كله لودر فاضله هراى ما كان يلى كان يكتب
في جرائد اديا ويخط في اعلم محافلهم وبعد تلب الطه
نوف لمرلا عوامهم خلصنا فزحركوب

مجمع - طيب وما بعاشي كاليه اليه ؟

الحلف - المده ما يقهرني انا ما يقهر اليه انا خلصنا
بياين اجيبه ان الشهد الذي الله يحفظه خط خليه عليه

في ساك ما ندع على مشهور نصح فيه اعلم المحافل كان
هناك اكثر من الف نفس قطب عليهم نظار ساعة طالت

وماريجي لهم على اليه عاسبه ره يبط زي البيل انا
ما تزل من البعر قالوا له الماخزين - ان كان الوركنا

الجلل ساكنه ليه ؟ رلويه تجل زنه وزنه فيهم جلد
الواد عوضا يشكي من ظله ؟ في لادنم كوكوا اولاد هراذل

والنزال ما يستغنى ان يجين الشق والمريه ربحهم -

مجمع - والله الحق يديم باسقاء امر الساذيكل
كل كسفه ولادتها من تحت راسنا ومع كل ذلك يقايل

بالبح والسبح الله يحفظه - طيب ذرا بياحنا اليه ؟

الحلف - طي الزنت والظنك شوف رسم العدد ده واره على
الحوال

مجمع - ده عدد ثلثه من ليل زناو

الحلف - ما عاش ما رين الكلام ده ؟ - انا انا باخلك تنق

الرسم وتهم مضيه

مجمع - انا الى شايه هوان ده بحاليلك بيا تبيد لنا فيه
كان كان ويحلمنا سنة بديك - ديكل مركب فاده

قلعه دماشي كانه باهر والكي اوفر قولك هو والايه -
لعل ولقوة اد بالله

الحلف - اعد كاليه فتمه ؟ وده امر كان فيه العبرك
بقي شوف لا رستك على فضاء - الفصله ده لمر فاده قلعه وماره

من الذين السائر الى خندقه طيان جنبات هرا انا كون اعليه نين
العجابه هههههه كذا ليح كن على اوريديه هرا لرس وعينه على

الدياره الجوده فيه وقال امر بان المكروه لها عن في اخذ ما ينصها
الكل على شي ولكونه معناها الود الود ووزيره ومحاسنهم الى نفع

يتقاسمه الوجابه انا اللذين من ابناء الوطن دول يطلعوا
من غير طرحة ميصص وطاشات كذا اوريديه بيا لمراد يد يد

ويطلع على الفصل جماعة بلاد النور والميله الورك يهني بقدرانه
اولاد البلد الغرنايه الاطلم بتسبط على الفقه نين الى مردم

تعملوا على طرايت من الذين السائر

مجمع - طيب لاوريديه يخون ليه الغلامين دول بقدرانه اد
بجدرنه ؟ دول مفرقا ملك كان كالت

الحلف - مركبة الغلامين جاده عن القايه - فيكون القايه ولا

أعياها نفس أبناء الله ابر ريفه بلونه غضا فلامم دلاست

فلسا في جيبه رديع عاسيه

مجمع - امارم عبيد ربيحيا اذكاره من ابر ريفه؟

الحلف - من جبه في رفته الغزير الحمص من شاهده

مجمع - ذلك كرم علم بجي لنا النعج من قريب - با ما تاجي

الدم قبلما تفعل على حريتا رستفلاها - طيب احابا تانسع حواذك

الحلف - علمني رديس - قال ياسيخ - شاع انه

ابر ريفه رايح يعني بابا راقب الويل العاصف الى كان فو

عين سعد على جنتكك والسيل الورد هركفه ما يقدش

بكت على الفلم العامل في ارميه والقيز الماسق فبعضا لوانب

دانه بيلم الرزاه المازه

مجمع - طيب وليه ما علوش كما في فلادستف الديكيد

مف ما كان يتقطع عند الدزاه السالفه جميعا رديم في بكرنطه

عددا انظم ؟ ده يا احمي كان يغيب غلب تهرالبل رايح

لك انه الحكه رالهي الديكيد

الحلف - المتواجب لودنا بلاد الديكيد احابا بربشتا

منانين في جمر الفلم وهم شتمين بعباده المزيه الى

ما لاش ثبل

مجمع - وانا اوزر بلقي من ناس راسين على حوايز الدور

بان صاحبنا مر لقي ابريم ادم كرم ما ارادوش يكرضه

مرب ريفه هان حاصلهم ما نزيد التقعد وللشاع انهم رديين

بسانزا بصفه لكانه ويظا كفت على بلاد الفرج حجة

انهم جابن لكان اعلم ابرم بجابن كبرينه

الحلف - انت ما تعرض ابر ريفه دكو ؟ بكر بقله لم ان في الدنيا

كلما ما بفر حامين كبرينه احسن من بيع طلاق دهلك بجي الحوي ربيع

الحرف الى خزلانيه وره تغير مته جنيه

مجمع - اعوزانه - والله خضاه الذين دك في الحار -

مدبنا هذا الحق الى الظالمين - احارم رجوعا لباقي حواذك

الحلف - قال يا افضم - احد عصمت بلغا المنس نيقا ما

بسميه اسينانا - قال لكرنه من حاميب بنت الزوانه يعني من اصف

اخولك حاجتك ريفه هانم اطلعه رتبة يرالكي

مجمع - هذا الكلامه في صهر ما يكرض الكون يلطم في الوايا -

طيب ربيح كان ريف من احباب ابر ريفه وتصل على رفايح ؟

الحلف - كالا اخذت عليم الكلا صوره تبين ما مر ردييه الجيه

مع ان سلوانه ذنيه قبه مة ما كان بالكة الحديد بديريه الجيزه

دكنا لنا رصيف بين جميع انه طلع من الولقن دك ريفه مالت نغم

مجمع - طيب ربنا رايح برم اينما على العباد ؟ ده والله شئ عني

التقي بكر - رايك لك جود - احابا في الخواصين - الظاهر انهم

بسولين العلم ود

الحلف - ما تسع شئ الكلامه - لبني كني يقراسرين وثلونه

اربع اليان معر علفك تلك الجباب ؟ آه .. يا كيد على السلاع -

والسكين لبني جود رديف ويبيع باللهه وممر نيه ورض جيبه

لشير

مجمع - ده شئ روي

الحلف - واكلم فروع الى فضل عظم من دار الدنيا كم فذل لعن اهر

الملك كرايح يهوي في المازم من غير راحته ويطلع من عيون النعر

الاسود الى تحببته للهار الريف -

مجمع — طيب ومن بانها راسم استحق وسافر رجا له ؟
 يكتفى شع القتل لا علم ان ابر ريفه فقله تكمن تلك اليجاب
 لوليك الدايه والفرسك الى يبلغ مقدارها قريبا طلق من الف
 الف فدان ؟ فتم كيك الرهكذا
 الخلف — عظام علك — اريك لعلك مال منهم الصره ايه —
 بنا يتر عقلا ولد سر كان وكان ريسهم بجله في القربه
 مجمع — ورائك ما خلا تا الانج لك اليوم عدلك رايه
 رجنا قريبا كلا على قلب راد — انبت رتقي ياق
 حواذك
 الخلف — ياخذ نده تفه محمد حامد الله كان سابق مكر
 اشكاف بينه البهل ؟
 مجمع — اعنه خالسه — وه كان رفته منها كثره
 اختلاسه — فليخيل ان كونه من محاسب ابر ريفه حار
 نيينه فخرهم قضيا بالغيره ليتن من القضاء نل حارته
 الحنيه
 الخلف — اهر داهر اضراي كنت راج اعلة لك — كذا
 يعبطبان نفدي اهل الجيزه حشان وكيلها دمر امر باليتها
 وناظر صايتها المبع فضلا عن كونهم من نذل بالبدن جمبا
 من محاسب ابر ريفه اكاه السخ والبلبل عدو الرنت
 لاله الانجلك المكر من الرتقاء لونه من الريل
 مجمع — رانها شابين الهلك ده كله رماكن — حب
 وعلة ايه كان من الهولف
 الخلف — جلة اهل من الرزاق فخرسا ركنو للرد
 الريل والليلانه نفع مبليل ريب خيلاته ورتا الرخل

ابر ريفه وهو حاله اسر بقدر المسكين دوله وحسبهم في الخلفه
 ومن يعرفه جبه نيم ايه — الله اعلم
 مجمع — اغلبا لا يعرفهم في الخلفه يتقدم بمجرد الدور
 الوحشه ده بالليل ويدفونهم في الجباه الى تحت القلعه
 الحق — ده حبيب اقفه الينا شي ومن حامد اليزايشي الى يجره
 الدور الوحشه ده كان سر ناعها قل — ده يا انتم اليوم مال
 القتل والنفي والذهب والسلب في فقه على حيك بانامر ودكاه
 سبه المواد رجل ابر ريفه الملاعين الى تاهش لوهين الو في
 جمع امرك فترتهم الضمحه واليه اغلب المحالبشون من شان سر
 يجره ديارم راسهم جيلهم ويسافر الارط ولغا براس الف انهم
 ما يجرعون ولهم الغرير اذا نزل ابرالم الفصل لاله وانهم خلا
 في بلاد النزه الا ذات الحيه المخره باقيه
 مجمع — ياخي دول على لاله بغداد امهم مش في السبعين
 شخص باهم الى انهم ذلت ورجوه ديمان سر الجايم حبرسان
 في الخلفه واخرهم نده ما انت علم وده فلا على شان انهم شكوا
 للسلطان من ظلم الواد الرجل ابر ريفه
 الخلف — ياخي ده نيمه نارعه من الواد ووزيره على شان ما يوم
 في دايه وليد السلام وسيرها في سر في باقيا حالها على كينهم سيما
 علاج حليج لجامه الجوديم ولود القل
 مجمع — وشاهين على ايه في ايطاليا ؟
 الخلف — خاسر سكك ابر ريفه لها حركه في مغاير رير
 شام البلاد بقدر متحادثه منه بشت با عليه فزوره من دوله
 ويضع في على عقاره والجانه والاشبه
 مجمع — حقا لك ايطاليا كان فيج عبر ابر ريفه

LE JOURNAL D'ABOU NADDARA
1879-1880

DAR SADER
BEIRUT